

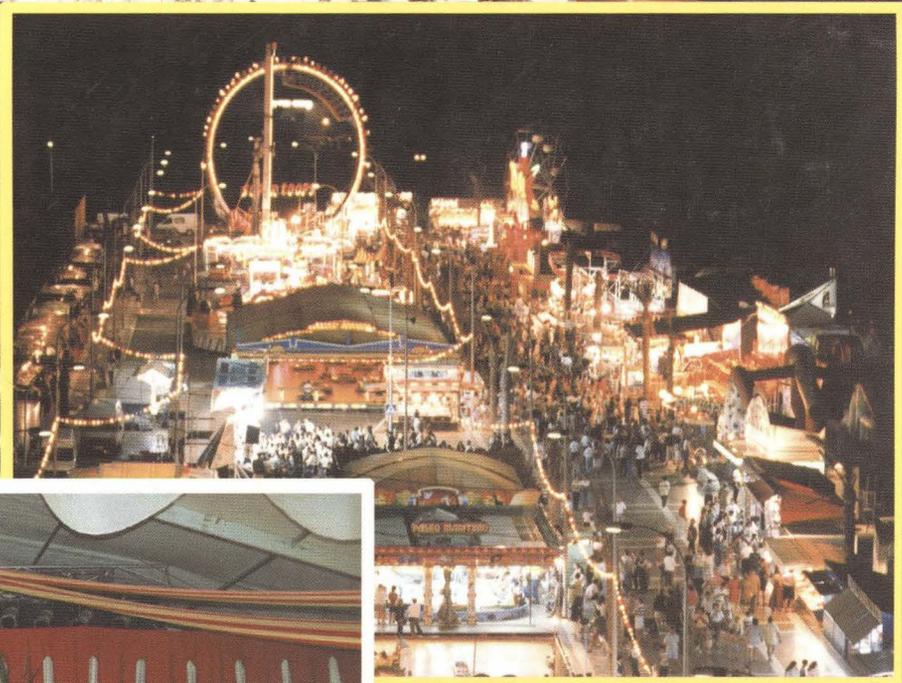
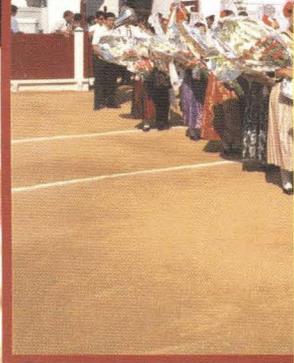
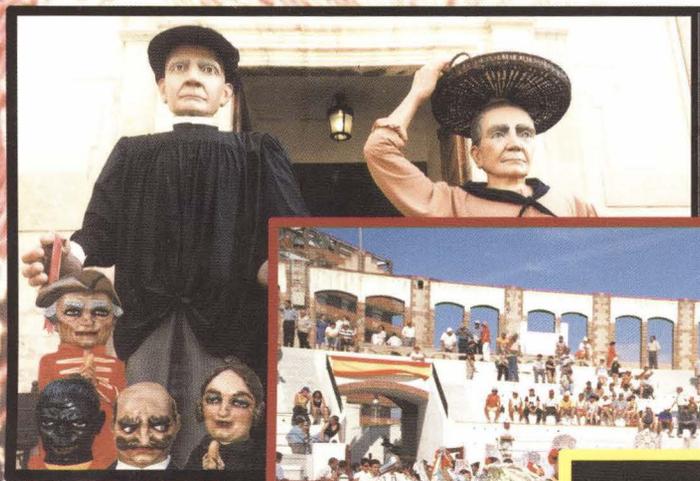


# Ros Vinaròs

«El Diariet»

Setmanari  
d'informació local  
Núm. 2.152  
Dip. Legal CS-298-1984  
Any XXXIX - Tercera època  
17 de juny 2000  
Preu: 250 PTA - 1,50 EUROS  
Director: Juan Bover Puig

# Vinaròs Fira i Festes

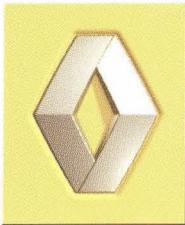


Fotos: Xavier Marmaña/ Montaje : Difo's



*Sant Joan  
i  
Sant Pere*  
Del 22 de juny al  
2 de juliol de 2000





RENAULT Scénic RX4

Nuevo Renault Scénic RX4.  
Se sale del camino marcado.



- Primer monovolumen 4x4 • Transmisión integral permanente • Control de tracción • La modularidad y habitabilidad de un monovolumen
- SRP: 4 airbags inteligentes, cinturones de sujeción programada, ABS y reposacabezas delanteros con función ergonómica • Climatizador automático
- Radiocassette RDS, cargador múltiple de CD y mando satélite bajo el volante. PARA MÁS INFORMACIÓN, LLAME AL 902 333 500. [www.renault.es](http://www.renault.es)

RENAULT eif  
recomienda

Evolucionario.

Concesionario RENAULT

**AUTOCA**

Ctra. Valencia-Barcelona, Km. 143,8 Tel. 964 40 77 40  
VINARÒS-CASTELLÓN

Te abrimos las puertas en Vinaros

# Fincas Corral

Más de  
150 oficinas  
en todo el país

Socorro, 13 - Tel. 964 407 290

**Centro.** Piso de 6 años, cocina americana, baño completo, terraza, ascensor, suelo gres, ventanas aluminio P.V.C., puertas pino, amueblado, electrodomésticos, garaje. 11,3 millones. Ref. 370.

**Centro.** Piso 90 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, salón 25 m<sup>2</sup>, cocina pino equipada, baño completo, suelo gres, puertas pino. Sólo 57.000 ptas./mes sin entrada. Ref. 118.

**Centro.** Piso, todo reformado, 3 dormitorios, cocina y baño equipados, ascensor, suelo gres, ventanas climalit aluminio, puertas pino, inst. nuevas, amueblado, electrodomésticos, listo para vivir. 11,8 millones. Ref. 331.

**Centro.** Piso, 100 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, cocina pino, baño+aseo, terraza, suelo gres, ventanas aluminio, puertas pino, ascensor. 15 millones. Ref. 116.

**Centro.** Piso seminuevo, 130 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, cocina completa, baño+aseo, terraza, suelo gres, ventanas aluminio, semiamueblado, electrodomésticos, or. mar. 15,5 millones. Ref. 195.

**Centro.** Casa todo reformado, 4 dormitorios, cocina equipada, baño+aseo, terraza, suelo gres, ventanas aluminio, inst. nuevas, barbacoa, almacén 100 m<sup>2</sup>. 21 millones. Ref. 303.

**Av. Barcelona.** Piso, 4 dormitorios, salón 24 m<sup>2</sup>, cocina equipada, baño completo, terraza, suelo terrazo, trastero, or. mar, muy soleado. 55.700 ptas./mes sin entrada. Ref. 334.

**Av. Barcelona.** Piso 90 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, cocina completa, baño+aseo, terraza, suelo terrazo, puertas roble, trastero, orientación mar. Sólo 58.900 ptas./mes sin entrada. Ref. 335.

**Av. Barcelona.** Piso, 5 dormitorios, cocina completa, baño+aseo, terraza, ascensor, trastero, puertas pino, ventanas aluminio, suelo terrazo, todo exterior. 14 millones. Ref. 352.

**Av. Libertad.** Piso todo reformado, 3 dormitorios, cocina y baño completos, terraza 22 m<sup>2</sup>, suelo gres, ventanas aluminio, calefacción. 62.000 ptas./mes sin entrada. Ref. 366.

**Av. Libertad.** Piso de 8 años, 90 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, cocina completa, baño+b. suite, ascensor, suelo gres, ventanas aluminio. 10,8 millones. Ref. 347.

**Av. Libertad.** Casa de 4 años, 2 plantas, 300 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, cocina roble, chimenea, 2 baños b. hidromasaje+aseo, terraza-patio, buhardilla 30 m<sup>2</sup>, garaje 100 m<sup>2</sup>, calefacción, suelo gres, puertas roble, ventanas aluminio climalit. 37 millones. Ref. 186.

**Costa Norte.** Apartamento seminuevo, primera línea mar, salón chimenea 20 m<sup>2</sup>, cocina americana, baño completo, terraza 10 m<sup>2</sup>, suelo terrazo, puertas pino, amueblado, electrodomésticos, trastero 15 m<sup>2</sup>, garaje. Sólo 62.000 ptas./mes sin entrada. Ref. 359.

**Costa Norte.** Apartamento de 3 años, 2 dormitorios, cocina americana, baño equipado, terraza, suelo gres, ventanas climalit, amueblado, electrodomésticos, garaje, trastero, or. mar, residencial privado, piscina y jardín comunitario, vigilancia. 12,8 millones. Ref. 324.

**Costa Norte.** Apartamento de 5 años, salón chimenea 25 m<sup>2</sup>, cocina completa, baño+aseo, terraza 12 m<sup>2</sup>, suelo gres, ventanas aluminio, amueblado, parking, or. mar, residencial: piscina-jardín-seguridad. 15,7 millones. Ref. 326.

**Costa Norte.** Apartamento seminuevo, salón chimenea 20 m<sup>2</sup>, cocina americana, baño completo, terraza 10 m<sup>2</sup>, suelo terrazo, puertas pino, garaje, amueblado, trastero. Sólo 62.000 ptas./mes sin entrada. Ref. 359.

**Costa Norte.** Chalet seminuevo, 2 dormitorios, salón chimenea, cocina y baño completos, terraza 20 m<sup>2</sup>, suelo gres, ventanas aluminio, puertas pino, garaje, terreno 245 m<sup>2</sup>. 14,2 millones. Ref. 355.

**Costa Norte.** Chalet seminuevo, 110 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, salón 30 m<sup>2</sup>, cocina reformada, baño reformado, terraza 40 m<sup>2</sup>, suelo gres, ventanas aluminio, garaje 50 m<sup>2</sup>, 2 trasteros, jardín 400 m<sup>2</sup>. 26 millones. Ref. 300.

**Costa Norte.** Chalet seminuevo, 140 m<sup>2</sup>, salón chimenea, cocina completa, baño equipado, terraza 40 m<sup>2</sup>, suelo gres, calefacción, garaje, terreno. 19 millones. Ref. 278.

**Costa Sur.** Apartamento, 3 dormitorios, cocina equipada, baño+aseo, terraza, suelo gres, trastero, vistas al mar. Sólo 46.200 ptas./mes sin entrada. Ref. 308.

**Costa Sur.** Adosado seminuevo, 4 dormitorios, salón chimenea, cocina completa, baño+aseo, suelo gres, barbacoa, trastero, garaje, jardín. 16 millones. Ref. 329.

**Costa Sur.** Apartamento seminuevo, 3 dormitorios, salón 25 m<sup>2</sup>, cocina completa, baño+b. suite, terraza 12 m<sup>2</sup>, suelo gres, ventanas aluminio, puertas pino, garaje, residencial: piscina y jardín comunitarios. 17 millones. Ref. 337.

**Costa Sur.** Chalet pareado de 8 años, 210 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, salón chimenea,

## Te damos a escoger

Alquiler	Compra
50.000 Ptas al mes. Al cabo de 25 años: Has tirado 15 millones.	50.000 Ptas al mes. Al cabo de 25 años: Eres dueño de un piso.

## ¿Que Prefieres?

Financiación del 100% y el interés más bajo del mercado.  
Sea propietario desde 35.000 Ptas/mes  
Con nuestras condiciones  
la compra es tu mejor opción.

baño+aseo, terraza+porche, suelo gres, ventanas aluminio, puertas pino, calefacción, garaje 30 m<sup>2</sup>, trastero, sótano, amueblado, electrodomésticos, parcela 400 m<sup>2</sup>. 31 millones. Ref. 354.

**Hacienda.** Piso 95 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, cocina equipada, baño+aseo, terraza, suelo terrazo, muy luminoso. Sólo 48.100 ptas./mes sin entrada. Ref. 372.

**Hacienda.** Piso 3 dormitorios, cocina reformada, baño equipado, suelo gres, ventanas aluminio, listo para vivir. Sólo 49.400 ptas./mes sin entrada. Ref. 321.

**Hacienda.** Piso, 3 dormitorios, cocina pino completa, baño completo, terraza, ascensor, listo para vivir. 10,3 millones. Ref. 302.

**Hacienda.** Piso de 6 años, 3 dormitorios, salón 27 m<sup>2</sup>, cocina completa, baño+b. suite, ascensor, suelo gres, ventanas aluminio, amueblado. 14,5 millones. Ref. 348.

**P. Marítimo.** Piso, primera línea de playa, 3 dormitorios, cocina y baño equipados, ascensor, suelo terrazo, ventanas aluminio, 14, 2 millones. Ref. 25.

**Puerto.** Piso, cocina y baño reforma-

do, terraza-patio, suelo gres, ventanas aluminio, amueblado, electrodomésticos. Sólo 36.700 ptas./mes sin entrada. Ref. 120

**Puerto.** Piso seminuevo, 90 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, cocina completa, baño+aseo, terraza, ascensor, suelo terrazo, ventanas aluminio, amueblado, electrodomésticos. Sólo 62.000 ptas./mes sin entrada. Ref. 351.

**Benicarló.** Casa, muy céntrica, 2 plantas, cocina americana, baño completo, terraza, bajo ideal comercio. Sólo 55.700 ptas./mes sin entrada. Ref. 379.

**Benicarló.** Apartamento-dúplex, zona Mar Chica, 2 dormitorios, salón chimenea, cocina americana, baño+aseo, terraza, suelo gres, jardín 25 m<sup>2</sup>, urbanización, acceso directo a playa. 12,8 millones. Ref. 323.

**Cálig.** Piso, todo reformado, salón chimenea, cocina americana, suelo gres, ventanas aluminio. Sólo 27.200 ptas./mes sin entrada. Ref. 376.

**Peñíscola.** Apartamento-estudio seminuevo, primera línea de playa, cocina americana, baño completo, terraza, ascensor, piscina, inst. deportivas y jardín comunitarios, orientación y vistas al mar. Sólo 36.700 ptas./mes sin entrada. Ref. 385.

Desde 35.000 ptas. al mes, sin entrada, puede ser propietario de un piso

## Edita:

Ajuntament de Vinaròs

## Director:

Juan Bover Puig

## Redactors:

Andrés Albiol Munera

Juan Chaler Comes

Juan Esteller Grañana

Josep Foguet Sorlí

Emilio Fonollosa Antolí

Oscar Forner Arenós

Ángel Giner Ribera

Alfred Giner Sorolla

Salvador Quinzà Macip

Sebastián Redó Miralles

Sebastián Vidal Rabasa

Julian Zaragoza Baila

## Col.laboradors:

Lola Monreal

Sebastián Miralles Selma

Sebastián Batiste Baila

## Comptable:

Jaime Casajuana Ara

**TIRADA:** 2.350 exemplars

## IMPORTANT

Aquest setmanari no accepta com a seues les opinions expressades pels seus col.laboradors, que tenen l'exclusiva responsabilitat del text publicat amb la seua firma, ni es fa responsable de l'autenticitat de la publicitat.

Vinaròs agraeix totes les col.laboracions, però adverteix que els originals a les diferents seccions no podran sobrepassar d'un foli mecanografiat a doble espai. A l'original haurà de constar la firma i figurar nom, cognoms, domicili, fotocòpia del DNI de l'autor, o bé, en cas d'entitats, del representant responsable.

La direcció no es compromet a publicar-hi les col.laboracions que arriben després de dimarts.

## Administració i Subscripcions:

Apartat de Correus 16, o  
Ajuntament de Vinaròs

## Publicitat:

A l'Ajuntament o a qualsevol  
de les Agències de Publicitat

Jordi  
DASSOY IMPRESSOR

## TELÈFONS D'URGÈNCIA

Ambul. Creu Roja (urgències) .....	617 317 708
Res. Sanitària (Castelló) .....	964 211 000
C. Sanit. La Fe (València) .....	963 862 700
Seguretat Social .....	964 451 350
Policia Municipal .....	964 450 200
Quarter Guàrdia Civil .....	964 400 384
	964 400 520
Parada de taxis (de 7 a 23 h) .....	964 452 815
ITV .....	964 401 320
Telegrames per telèfon .....	964 222 000
Ràdio Taxi Vinaròs .....	964 455 151
Parc de Bombers .....	085
	964 460 222
Ambulàncies Maestrat .....	908 165 554
" .....	964 461 688
Hospital de Vinaròs (Centraleta) ...	964 477 000
idem. (Infor. i cita prèvia) .....	964 477 160
Ambulatori .....	964 453 400
Creu Roja lloc socors C/ Pilar .....	607 906 766
Oficines Creu Roja .....	964 450 856

## FARMÀCIA DE GUÀRDIA

Del 17 al 23 de juny de 2000

Ldo. D. JULIÁN SANZ

C/ El Puente, 83

HORARIO DE GUARDIAS de 8 a 24 h.

Fuera de este horario contactar con la  
Policia Municipal Tel. 964 450 200

## HORARI D'AUTOBUSOS

### SORTIDES DE VINARÒS - Direcció València -

- VALÈNCIA 7.30 hores.  
- CASTELLÓ I VALÈNCIA: 7.30 A per ctra. i autopista.  
- CASTELLÓ 7.30 - 8.30 - 13.30 - 19.15 h. (només estiu).  
- BENICARLO - PENÍSCOLA (estiu)

Feiners: 7-7.45-8.15-8.45-9.15-9.45-10.15-10.45-11.15-11.45-12.15-12.45-13.15-13.45-14.15-14.45-15.15-15.45-16.15-16.45-17.15-17.45-18.15-18.45-19.15-19.45-20.15-20.45-21.15 h.

Diumenges i festius: 8.15 - 9 - 9.45 - 10.30 - 11.15 - 12 - 12.45 - 13.30 - 14.15 - 15 - 15.45 - 16.30 - 17.15 - 18 - 18.45 - 19.30 - 20.15 - 21 h.

### - Direcció Barcelona -

- BARCELONA 6.05 - 6.55 - 13.00 - 17.15  
- TORTOSA 6.05 - 7.00 - 7.45 - 8.45 - 10.30 - 13.00 - 15.00 - 15.30 - 17.00 - 17.15 - 18.00 - 19.00

- ULLDECONA 8.30 - 12 - 17.45 hores.

- LA SÈNIA-ROSSELL 12.30 C - 17.15 C.

- SANT CARLES 6.05 - 7.00 - 7.45 - 8.45 - 10.30 - 13.00 - 15.00 - 15.30 - 17.00 - 17.15 - 18.00 - 19.00

- TARRAGONA 7 C (Enllaç Sant Carles)

### - Direcció Saragossa -

- SARAGOSSA 7 A, 14.30 E, 15.30 A

- ALCANYIS 7.45 h. (excepte dimarts i divendres)

- MORELLA 7.45 - 13.30 - 16.15 - 17.45 h.

- CATÍ 17.45 h.

- SANT JORDI - TRAUQUERA - LA JANA - XERT 7.45 - 13.30 - 16.15 - 17.45 h.

- SANT MATEU 7.45 - 16.15 - 17.45 h.

### - Direcció Madrid -

- MADRID 10.30 - 15 - 23 h.

A: Dilluns a dissabtes feiners, B: Diari, C: Dilluns a divendres feiners, E: Diumenges i festius, +: Per Ulldecona.

Informació: Tels. 964 440 300 / 964 441 010

### AUTO RES

VINARÒS - MADRID: Diari: 10 h. → 17.15 h.

Diumenges: 23.45 h. → 7 h.

MADRID - VINARÒS: Diari: 14 h. → 21.45 h.

Dissabtes: 1 h. → 8.25 h.

## AUTOS MEDITERRÁNEO, S.A.

Plaça Fadrell, 2 i 3 - Tels. 964 220 054 - 964 220 536 - 964 221 507 - CASTELLÓ

### LÍNIA CASTELLÓ - VINARÒS

Tots els dies de la setmana, per autopista i amb parades a Castelló (Bar Santillana - Autobanco Valencia - Plaça de la Pau - C/ Sant Roc - Estadi davant BMW - Hospital General), Benicàssim (Gasolinera), Orpesa (Poble), Benicarló (Casal), Vinaròs (Hospital - Església) i viceversa en sentit contrari.

Sortides de Castelló per autopista: 6.35 - 13.25 y 20.25 h.

Sortides de Vinaròs per autopista: (8.15 Hospital) 8.30 - 15.00 (15.15 Hospital) i 22.00 (22.15 Hospital).

Feiners de dilluns a dissabte inclusivament, per la N-340 i parades a: Benicàssim, Orpesa, Torreblanca, Alcalá de Xivert, Sta. Magdalena, Benicarló, Vinaròs.

Sortides de Castelló per N-340: 8.30 - 13.30 i 19.15, des de M. Ripollés.

Sortides de Vinaròs per N-340: 8.30 - 13.30 i 19.15.

Diumenges i festius: Sortides de Castelló per N-340: 9.00 (entra a Peníscola)

Sortides de Vinaròs: 19.00 h (entra a Peníscola)

### HORARI BUS HIVERN

VINARÒS - BENICARLÓ - PENÍSCOLA

VINARÒS → PENÍSCOLA: 7.00 fins les 22.00 cada 30 minuts.

PENÍSCOLA → VINARÒS: 7.30, 8.15, 9.00 fins les 23.00 cada 30 minuts.

PENÍSCOLA → MERCAT BENICARLÓ: 8.15, 9.00 fins les 13.00 cada 30 minuts, 18.00 fins 20.00 cada 30 minuts.

ELS DISSABTES A LA TARDA, FESTIUS I DIUMENGES NO PASSARÀ PEL MERCAT.

PENÍSCOLA → HOSPITAL → INSTITUTS → RENFE VINARÒS: 7.30, 8.15, 9.30, 10.00, 11.00, 11.30, 12.30, 13.00, 13.30, 14.30, 15.30, 17.00, 18.30, 21.00.

BENICARLÓ → PENÍSCOLA: 7.10, 7.45 fins les 22.15 cada 30 minuts.

BENICARLÓ → VINARÒS: 8.00, 8.45, 9.30 fins les 23.30 cada 30 minuts.

## HORARI DE MISSES

### Parròquia Arxiprestal de l'Assumpció

Dies feiners: 9 i 20 hores.

Dies festius: 8, 10, 12 i 20 hores.

### Parròquia de Sant Agustí (Convent de la Divina Providència)

Dies feiners: 19 hores.

Dies festius: 9.30, 11.30 i 19 hores.

### Parròquia de Santa Magdalena

Dies feiners: 8.30 i 19.30 hores.

Dies festius: 9, 11, 12.30 i 19 hores.

### Solament festius:

EL CARME DELS MARINERS: 10.15 h.

I SANT ROC: 11.15 hores.

### Residència de Sant Sebastià

Dies feiners: 8.30 hores.

Dies festius: 10 hores.

### Església Evangèlica (Sant Josep, 69)

Horari de culte: diumenge 11 h.

## HORARI DE TRENS - A PARTIR DEL 28.05.00

### DIRECCIÓ BARCELONA

TREN	DESTINACIÓ	SORTIDA	DIES DE CIRCULACIÓ
ESTRELLA	BARCELONA SANS	07.40	Diari
ARCO	BARCELONA SANS	11.35	Diari
TALGO 200	BARNA I CERBÈRE	14.31	Diari
ARCO	BARNA I CERBÈRE	16.38	Diari
REGIONAL	VE DE CASTELLÓ	17.38	Solament diumenge
DIÛRN	BARCELONA SANS	18.12	Diari
TALGO 200	BARCELONA SANS I BARNA FRANÇA	18.32	Diari
R. EXPRES	BARNA SANS I BARNA FRANÇA	18.55	Diari
ARCO	BARCELONA SANS	20.39	Diari
REGIONAL	VE DE VALÈNCIA	21.30	Solament diumenge
REGIONAL	VE DE VALÈNCIA	21.50	Diari exc. dissabte i diumenge
ARCO	BARCELONA SANS	22.08	Solament diumenge
ESTRELLA	TARRAGONA	23.48	Solament diumenge

### DIRECCIÓ VALÈNCIA

TREN	DESTINACIÓ	SORTIDA	DIES DE CIRCULACIÓ
ESTRELLA	ALACANT	05.42	Dissabte
REGIONAL	VALÈNCIA-N	06.55	Diari exc. diumenge
DIÛRN	XÀTIVA	09.54	Diari
ARCO	VALÈNCIA-N.	11.48	Diari
R. EXPRES	VALÈNCIA-N.	12.10	Diari
TALGO 200	CARTAGENA	14.20	Diari
ARCO	VALÈNCIA-N.	15.49	Divendres
TALGO	LORCA	16.43	Diari
ARCO	MÚRCIA	18.54	Diari
REGIONAL	VALÈNCIA-N.	19.15	Solament diumenge
ARCO	VALÈNCIA-N.	21.28	Diari

Per a dies concrets (vespra de festa o dates assenyalades) consulteu amb RENFE.

### OFERTES COMERCIALS

- **TARIFA ANADA I TORNADA:** DESCOMPTE: Seients i suplement de places de llitera 10%. DIES D'APLICACIÓ: Tots excepte els d'alt trànsit. En tots els trens.
- **ANADA I TORNADA EL MATEIX DIA:** DESCOMPTE: Seients i suplement de llitera 20%.
- **TARGETA DAURADA:** DESCOMPTE: Trens punta 25%. Trens Vall i Pla, primer viatge 30%, segon viatge 40%, tercer viatge i successius 50%. DIES D'APLICACIÓ: Tots.
- **CARNET JOVE:** DESCOMPTE: Trens punta: no és vàlid. Trens Pla i Vall 20%. DIES D'APLICACIÓ: Tots.

## AUTOS MEDITERRÁNEO, S.A. - SERVEI URBÀ VINARÒS, TOTS ELS DIES DE LA SETMANA

### HOSPITAL - INSTITUTS - ZONA TURÍSTICA SUD (CALA PUNTAL)

### ZONA TURÍSTICA NORD (CÀMPING) - VINARÒS

VINARÒS - HOSPITAL: 7.15 - [8.00] - 9.00 - 10.00 - 11.00 - 11.20 - 13.00 - 19.00 - 20.00.

HOSPITAL - VINARÒS: 7.20 - 8.20 - 9.15 - 10.15 - 11.15 - 11.35 - 13.15 - [15.00] - 19.15 - 20.10.

VINARÒS - CALA PUNTAL: 9.00 - 11.20 - 16.00 - 18.00 - 19.00.

CALA PUNTAL - VINARÒS: 9.25 - 11.45 - 16.15 - 18.15 - 19.25.

VINARÒS - CAMPING: 8.30 - 10.20 - 12.20 - 15.20 - 17.20 - 18.20.

CAMPING - VINARÒS: 8.45 - 10.35 - 12.35 - 15.35 - 17.35 - 18.35

NOTA: [8.00] VINARÒS - LEOPOLDO QUEROL - HOSPITAL. [15.00] HOSPITAL - LEOPOLDO QUEROL - VINARÒS

DE DILLUS A DIVENDRES

## J. J. CINEMA

Tel. 964 400 065

## UN ESPECTACULAR ESTRENO

Sábado, 17: 7.45 tarde y 10.30 noche

Domingo, 18: 5 y 7.45 tarde y 10.30 noche

Lunes, 19: 7.45 tarde y 10.30 noche  
(día del espectador)



PRÓXIMA SEMANA:  
Viernes, 23 a lunes, 26  
"STUART LITTLE"

# SUMARI

## ACTUALITAT

Entrevista al alcalde de Vinaròs, Jacinto Moliner Meseguer	7
Programa Feria y Fiestas de San Juan y San Pedro 2000	11
Entrevista a la Reina de les Festes, Magda Valverde Bergel	19
Entrevistes a les Dames	19
La pesca	33
A fondo... Entrevista con D. Agustín Roig Lengua	34
Calendario de inscripción y matrícula del IES José Vilaplana	37
A fondo... Entrevista con D. J. Luis del Caño Cabrera	38
Matrícula curs 2000/2001 de l'IES Leopoldo Querol	42
Bases Convocatoria Iglesia de Vinaròs	49
Guttman expone en el Castillo de Peñíscola	51
Més de tres-cents xiquets vinarossencs gaudiran de les activitats estiuenques de "L'Illa"	53
II Concurs de Música de Cambra Ciutat de Vinaròs	55
Temps de celebracions	61 i 62
Les nostres notícies	64, 65, 66, 68
Notes Ajuntament	70 i 76

## VIDA SOCIAL 69

## COLLABORACIONS

El séptimo sello	82
Divagaciones...	82
La història de St. Sebastià	88

## OPINIÓ

Un món sense fronteres	84
------------------------	----

## HISTÒRIA

La història de Vinaròs en els seus documents	87
--	----

## ESPORTS

Patronat Mpal. d'Esports	93
Fútbol	95
Enduro	98
Fútbol Sala	100



▲ Festa del grup de pastisseria de Vinaròs a l'Ermita de la Mare de Déu de la Misericòrdia i Sant Sebastià



▲ Entrevista amb l'alcalde de la ciutat, Jacinto Moliner



▲ Presentació de Sahara Queralt dama de la Peña València 2000



▲ Presentació de la dama de la Societat de Pesca La Lubina



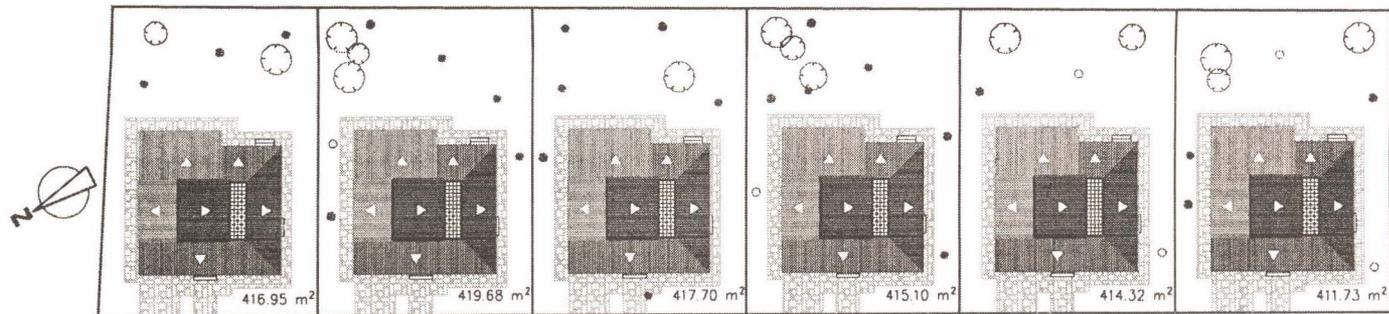
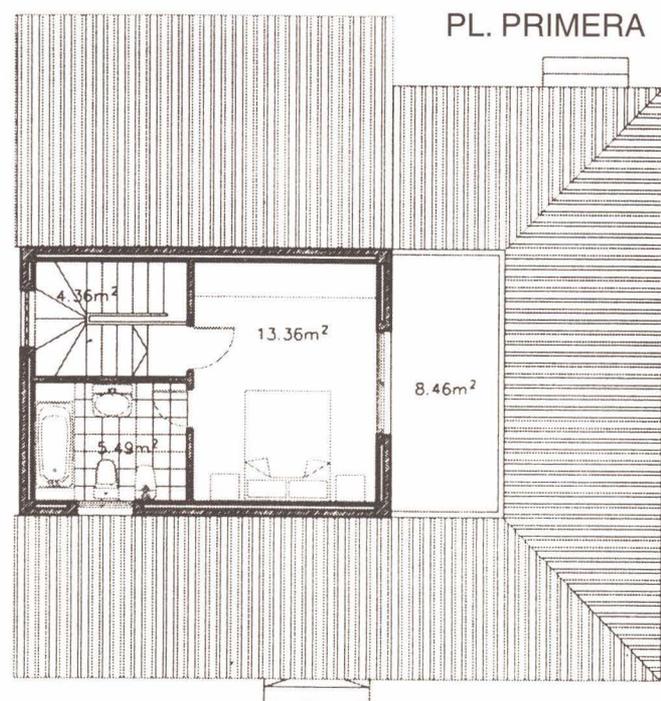
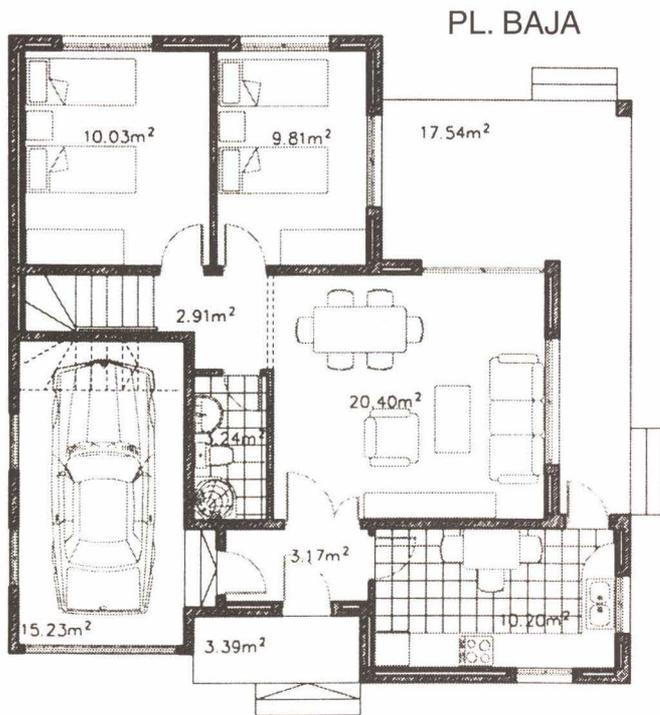
▲ La Regidoria de Joventut i Esports organitza l'Escola Municipal d'Estiu L'Illa



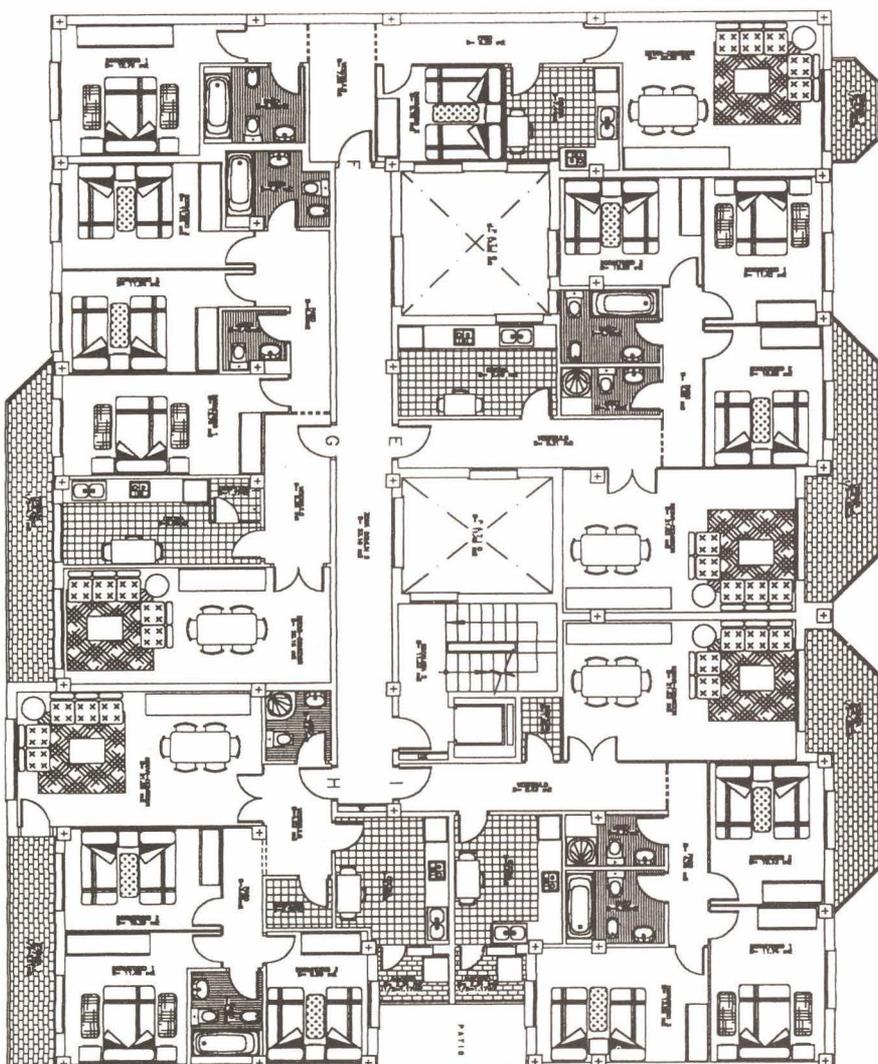
▲ Entrevistem a les reines i dames de les corts d'honor

CONSTRUCCIONES  
**J. A.**  
**JARQUE AGUILERA, S.L.**

PROXIMA CONSTRUCCION DE  
**6 VIVIENDAS**  
 UNIFAMILIARES AISLADAS  
 URBANIZACION «EL GARROFER»



C/ TRIADOR P



C/ Asturias

*¡Esta es tu gran oportunidad!*

**¡Felices Fiestas!**

**ATENCIÓN: últimas viviendas 2ª fase en Avda. Madrid**

Parking y bajos comerciales.

**FACILIDADES DE PAGO**

Información y ventas:  
 Pablo Ruíz Picasso, 44  
 Tel. 964 400 545  
 VINARÒS

# Entrevista al alcalde de Vinaròs, Jacinto Moliner Meseguer

Como todos los años, ya es tradicional la cita entre este Setmanari y nuestro Alcalde, no sólo para hablar de las fiestas, también para que nos ponga al día de cómo transcurre la actividad municipal a casi un año del nuevo mandato de Jacinto Moliner como Alcalde de Vinaròs.

– Sr. Alcalde, ¿cómo se presentan estas fiestas?

• Pues más o menos como todos los años, principalmente con ilusión. El trabajo realizado por la Comisión de Fiestas y al frente de ella, José Ramón Tárrega, ha sido duro, pues cada año se intenta mejorar los actos ya tradicionales y se pasan muchos nervios hasta que llega el momento de desarrollar los novedosos. El principal éxito de estas fiestas radica siempre en la alta participación en los actos programados de toda la población y la estrecha relación con las entidades de la ciudad a la hora de elaborarlos.

– ¿Qué acto destacaría del amplio programa festivo de este año?

• Sin duda, la noche de las Entidades. Desde el Ayuntamiento se ha querido agradecer a todas ellas, las sociales, culturales, deportivas, lúdicas, etc., no sólo los actos que organizan en estas fiestas, sino también el trabajo realizado durante el año. Son un motor importante en la sociedad vinarocense y creimos que era la mejor manera de agradecerse, reservando una de las noches de estas fiestas en homenaje a todas y cada una de ellas.

– El próximo día 3 de julio, se cumple el primer año de Jacinto Moliner como alcalde de Vinaròs, ¿en qué ha cambiado Vinaròs?

• Probablemente el ciudadano no vea cambios importantes en la ciudad ya que el primer año de legislatura, al igual que en la pasada, se caracteriza por la redacción de los proyectos que se llevarán a cabo en los siguientes tres años. No obstante, el primer y gran paso para que Vinaròs efectúe el cambio que queremos de un modo ordenado y coherente, ha sido sacar adelante la aprobación provisional del nuevo PGOU como patrón urbanístico del Vinaròs del mañana.

– Hace pocas fechas hemos asistido a dos inauguraciones importantísimas para nuestro pueblo, la del CRIS y la del Primer Juzgado de lo Penal, ¿qué puede decirnos de esto?

• Creo que son dos motivos de orgullo para nuestra ciudad. Por un lado, el Centro de Rehabilitación e Integración Social, está dirigido a adultos enfermos mentales crónicos que sufren un deterioro importante en su actividad social, laboral y en sus capacidades. Este centro, primero en la comarca, prestará servicio y ayuda no sólo a estos enfermos sino también a sus familiares.

En cuanto al Primer Juzgado de lo Penal, como Ud. bien sabe era una reivindicación no sólo de nuestra ciudad sino también de todas las poblaciones que enmarcan este partido judicial. Desde hace unas fechas, los juzgados de nuestra ciudad cuentan con un cuarto juzgado de primera instancia e instrucción que viene a complementar el traba-

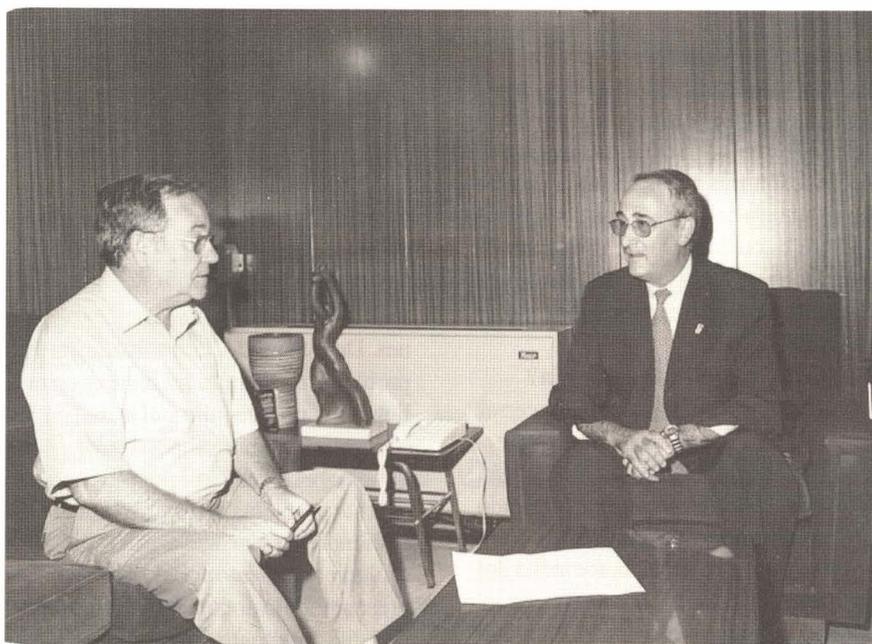


Foto: A. Alcázar

jo de los tres que hasta ahora existían y que permitirá agilizar los asuntos pendientes en este partido judicial, sumándose a estos cuatro juzgados, el primero de lo penal, el único existente fuera de la capital de la provincia y donde se podrán juzgar delitos en Vinaròs con penas hasta de seis años. Esto permite acercar la justicia al ciudadano, evitando incómodos desplazamientos a Castellón de las personas implicadas en asuntos penales, así como abogados, policía y guardia civil, no precisarán trasladarse 70 kilómetros para asistir a juicios en la capital de la provincia.

– Ud. nos comentaba antes que este primer año es el de los proyectos, pero ¿qué obras tenemos en marcha o acabadas?

• La primera fase de restauración de la Arciprestal ya es un hecho. Como todos nuestros conciudadanos han podido comprobar desde el pasado mes, se están acometiendo los trabajos de restauración de este importante monumento que tenemos en el centro de la ciudad.

Continúan los trabajos por parte de la Escola Taller Serra de l'Ermita. En estos momentos están construyendo los márgenes de la entrada, acondicionando las antiguas caballerizas para crear una sala multifuncional –donde además se está acabando la construcción de la chimenea– y se está cambiando el forjado de la futura aula medioambiental en el primer piso.

En el interior del templo, están a punto de comenzar los trabajos de pintura de las paredes laterales, cornisa, columnas y los dos medallones de los arcángeles.

Acabado está también el paso subterráneo de María Auxiliadora, los vinarocenses pueden acudir a la Ermita o al Cementerio sin necesidad de cruzar la nacional, este paso era una demanda antigua de la población.

Por otra parte, Vinaròs disfruta ya del bosque mediterráneo del Paseo Forat, un espacio natural que permite al ciudadano pasear rodeado de vegetación a través de unos senderos dotados de iluminación, no limitando el paseo a horas diurnas, y se han eliminado las

barreras arquitectónicas de acceso al Fortí.

Asimismo, se están acondicionando y asfaltando caminos rurales, iluminando calles, acabamos de adjudicar las obras de saneamiento y red de agua potable de la Partida Capsades, las de remodelación de los antiguos juzgados donde se ubicarán los Servicios Sociales y la UCA y se han iniciado los expedientes de contratación de la urbanización de la calle San Nicolás y de la urbanización del Grupo Virgen del Carmen en su segunda fase.

– ¿En qué se está trabajando en la actualidad desde el Ayuntamiento?

• Los Servicios Técnicos del Ayuntamiento tienen varios proyectos en fase de redacción. Uno de ellos es la estación de autobuses en el paseo de Juan Ribera, de momento y mientras se construye, hemos trasladado la parada final a Leopoldo Querol donde también se ha instalado un parking para camiones, de este modo el centro de la ciudad se ha descongestionado.

Por otro lado, también se está redactando el proyecto del nuevo Ayuntamiento, Auditorio, la remodelación del Paseo Marítimo, la canalización del Cervol o la Ciudad Deportiva.

A falta de completar la documentación y trámites para su posterior licitación, destacaría las obras de las avenidas Juan XXIII, Pío XII, Pablo Ruíz Picasso y Castellón y la tercera fase de los nichos del cementerio que se ampliará con 316 plazas.

– Sabemos que quedó desierta la adjudicación del Pabellón Polideportivo, ¿cómo está este tema, tendremos pabellón nuevo?

Lo tendremos. A punto hemos estado de perderlo, como bien dice usted, quedó desierta la adjudicación y llegando el plazo límite de presentación no había ninguna empresa interesada hasta hace pocos días. Mediante procedimiento negociado y tras varias gestiones realizadas por el Ayuntamiento de Vinaròs, se presentaron tres a última hora y la última noticia que tengo es que está prevista ya la reunión de la mesa de

contratación para la selección de la empresa que acometerá la obra.

– Obras y proyectos aparte, Ud. siempre le ha dado mucha importancia al tema turístico, ¿qué actuaciones se han llevado a cabo en este primer año?

• En la actualidad se está trabajando en uno de los proyectos más ambiciosos a nivel turístico que se abordan desde el consistorio: la obtención de la Declaración de Municipio Turístico para nuestra ciudad que contaría con una serie de ayudas mediante convenios para sufragar en parte los gastos que genera la actividad turística del municipio durante la época estival.

Por otra parte, las obras de mejora de la playa El Fortí han sido premiadas por la EU, otorgando a esta playa Bandera Azul y una distinción temática por la ruptura de barreras arquitectónicas y atención a personas discapacitadas; esto supone un reconocimiento al trabajo que, por parte de este Ayuntamiento, se realiza a lo largo de todo el año para que sus playas reúnan los mejores servicios y condiciones medioambientales, para un mayor disfrute de todos los ciudadanos. También se está gestionando la creación del Patronato de Turismo de la ciudad, este órgano es vital para marcar una estrategia turística adecuada, Vinaròs por su situación privilegiada como puerta a Europa de la Comunidad Valenciana y salida natural de Aragón hacia el mar, debe explotar su atractivo desde su singularidad, apoyado en su cultura y tradiciones y en una excelente gastronomía cuya bandera es nuestro langostino y donde el turista, además de sol y playa, encuentra una ciudad tranquila, abierta, comercial y dinámica.

Aunque es patente la carencia de nuestra ciudad en materia de infraestructuras hoteleras, como bien se sabe, se está construyendo un hotel de 160 habitaciones y son muchas las propuestas que llegan al Ayuntamiento de empresas del sector turístico que quieren construir más hoteles en nuestra ciudad, tengo que decir además, que desde la publicación en revistas del sector turístico de reportajes sobre nuestra ciudad, estas ofertas han aumentado considerablemente.

– En esta legislatura se ha creado la concejalía de Comercio e Industria, ¿cuáles han sido sus primeros pasos?

• Mejorar la zona comercial del centro es importantísimo, para ello se han iniciado trámites con la administración autonómica para que sufrague en parte la segunda fase de peatonalización del centro y la respuesta de Conselleria no se ha hecho esperar, comenzará posiblemente este próximo septiembre con una financiación de 20 millones de pesetas por parte de la Generalitat, tal y como anunció en su visita el Director General de Comercio Joaquín Berenguer.

Otra de las actuaciones previstas desde la Concejalía de Comercio –obra para la cual se ha solicitado la inclusión en los Planes Provinciales de la Diputación

→

para el año 2000— es la remodelación de la Plaza Jovellar, San Cristóbal y Tres Reyes, el anteproyecto de esta obra fue aprobado en la Comisión de Comercio de hace unos días y supondrá un cambio importante en la fisonomía del centro de la ciudad, ya que en esta remodelación está prevista una dotación importantísima de zonas verdes de las que tanto carece el centro de la población. Asimismo, está prevista la creación mediante convenio con Generalitat de la Oficina AFIC y la elaboración de un Estudio de Viabilidad Comercial del Mercado Municipal.

**– El equipo de gobierno está recibiendo muchas críticas últimamente, ¿qué puede decirnos usted acerca de las comisiones que reivindica la oposición?**

• El equipo de gobierno lo único que ha hecho es adaptar a la normalidad vigente en todos los pueblos de España la gestión municipal. No entiendo por qué lo que es normal en el resto del país aquí no puede serlo. Evidentemente, la oposición lo haría de modo diferente a juzgar por sus manifestaciones, pero en estos momentos sobre quien recae la responsabilidad de gobierno es sobre nosotros. Partiendo de esta base, el equipo de gobierno del Partido Popular realizó una reestructuración del calendario de comisiones informativas cuyo único fin era agilizar la burocracia y gestionar con eficacia, intentando dar vías de solución a los asuntos municipales con la máxima rapidez.

**– Otro de los temas polémicos de estos últimos días ha sido el anuncio del cierre del Parvulario Municipal, ¿cuál es la posición del equipo de gobierno?**

• La que beneficie más a los niños de Vinaròs y a sus familias. Cuando se abrió este centro, nuestra ciudad se encontraba con el problema de que nuestros hijos no podían ser escolarizados hasta los 5 años. En ese momento la creación de un centro de estas características tenía un sentido, como también lo tuvo en el 95 la remodelación del centro.

Cuando el Partido Popular llegó al Ayuntamiento en la pasada legislatura, se encontró con que los niños estaban repartidos entre dos edificios, el actual parvulario en el que existían serias deficiencias—y cuya remodelación me llevó a los tribunales por una prevaricación que después se demostró que nunca había existido— y el antiguo colegio San Sebastián que ya sabemos todos en qué condiciones está.

Entonces se decidió remodelar las instalaciones del Parvulario San Jaime centralizando el servicio en dicho centro, para lo cual era imprescindible la ampliación realizada y así poder escolarizar a todos los niños de tres a cinco años que aún no acogían los colegios.

Las cosas han cambiado y nos encontramos con que los párvulos de 3 a 5 años ya son escolarizados por los colegios de la ciudad y el parvulario municipal está prestando servicio de atención y cuidado a niños de 2 años, en un local que pese a su reciente remodelación, no cuenta con las condiciones estructurales ni personal cualificado para estos niños, con el agravante de que son muchos los niños cuyas familias realmente no pueden pagar un centro privado, se queda-

ron en este curso sin poder ser acogidos pues el cupo ya estaba cubierto en algunos casos, por niños de familias que sí podían pagarse un centro privado. Con lo que sí cuenta es con un presupuesto que ronda los 28 millones de pesetas anuales, esto supone que en cada niño se invierte alrededor de 35.000 pesetas mensuales, con este dinero que pagamos entre todos los vinarocenses, se podrían escolarizar a tres niños en lugar de uno en cualquiera de los tres centros maternos de la ciudad. Desde el equipo de gobierno se valoró esta situación y se ha buscado una solución para estos niños y sus padres.

**– ¿Cuál ha sido esta solución?**

• La solución no ha pasado por cerrar el parvulario sin más como quiere hacerse creer a muchos padres de esta ciudad y sembrando la alarma general haciendo ver que el equipo de gobierno no era sensible y que recortaba la sociedad del bienestar. De todos modos debía cerrarse para poder acometer la reforma que precisa para adaptarse a los niños a los que ahora se está cogiendo. Para que los niños y sus familias no se viesen perjudicados se optó por el cambio de gestión

a la hora de escolarizarlos, jamás dejarlos abandonados sin guardería.

Desde el próximo curso, el Ayuntamiento subvencionará hasta el 100% la estancia de todos aquellos niños que realmente lo necesiten en los centros maternos existentes en Vinaròs. Así, a todas aquellas familias cuyos recursos económicos no les permitan la posibilidad de pagar una guardería privada a sus hijos de entre 2 y 3 años, el Ayuntamiento correrá con esos gastos de escolarización durante todo el año, a excepción de los quince días anuales en los que dichos centros cierran por vacaciones. De este modo, también se evitará el problema que tenían las madres cuando llegaba el mes de julio y el actual parvulario municipal cerraba sus puertas hasta septiembre. A partir del próximo curso, este problema ya estará solucionado pudiendo escolarizar a estos niños en cualquier momento del año, simplemente presentando la documentación que acredite que realmente esa familia no puede pagar una guardería privada.

Quien realmente mire por estos niños y sus familias, sin ánimo de crispas, ni de intentar mantenerse en un puesto de

trabajo para el que no se está cualificado—alguna de estas personas está percibiendo un sueldo anual de alrededor de 5 millones de pesetas que pueden reinvertirse en esos niños que son quienes realmente lo necesitan— y en un centro cuya misión ya no es viable, comprender la posición del equipo de gobierno.

Aquella madre que tenga que trabajar durante todo el verano, caso bastante común en nuestro pueblo, y pueda dejar a su hijo en una guardería preparada para ese fin y que además no tenga que pagarla, estará de acuerdo con nosotros.

**– Por último, ¿qué querría decirles a los ciudadanos de Vinaròs.**

• Les haría una petición, que hagamos unión por un Vinaròs que despega en este año hacia un futuro de enormes expectativas, que con el esfuerzo y la imaginación adecuados, podemos hacer entre todos la ciudad que deseamos para los nuestros, y también me gustaría desearles unas felices fiestas, que se comprometan con ellas, que las vivan, pues para ellos están pensadas.

Juan Bover

# DAVIMA

## MOTORS, S.L.

### Alquiler de Vehículos Turismos e Industriales

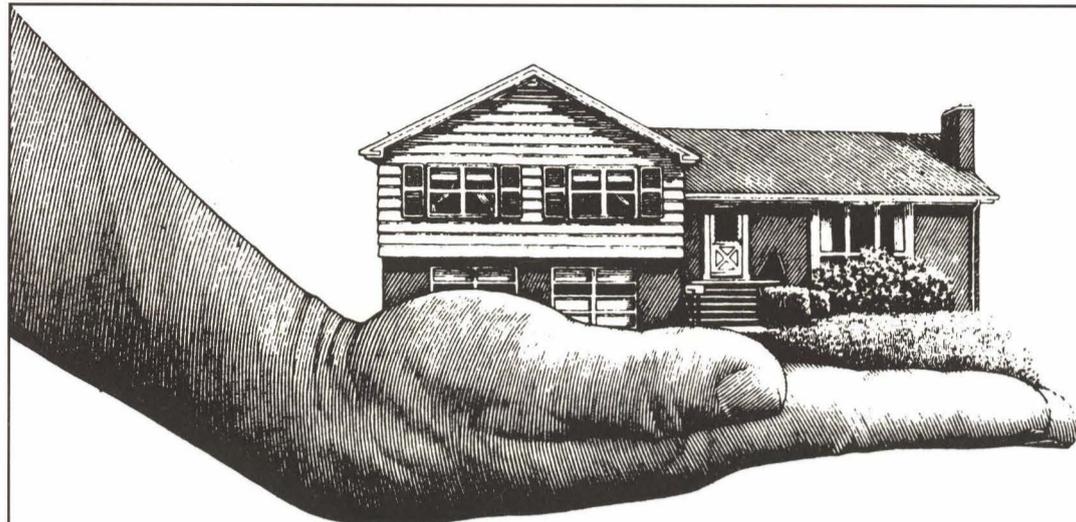
#### SERVICIO 24 HORAS



*Felices Fiestas a todos nuestros clientes y amigos*

CN-340 Km. 1.052'6 – Tel. 964 452 558 – VINARÒS

**R  
E  
N  
T  
-  
A  
-  
C  
A  
R**



**ASESORÍA E  
INMOBILIARIA  
AGUILERA 5**

**¡Próxima apertura!**

**SE VENDE**  
3<sup>er</sup>. piso con ascensor (4 alturas), 82 m<sup>2</sup>. Consta de: 3 dormitorios, cocina con despensa (vitro), salón comedor (22 m<sup>2</sup>) y baño completo. RF32.

**SE VENDE**  
Casa individual de 160 m<sup>2</sup> construidos. 15 m<sup>2</sup> de patio (barbacoa, lavadero). Consta de planta baja: cocina (vitro), 1 aseo, salón comedor, garaje, patio. Planta primera: 4 dormitorios, baño completo, balcón y terraza. RF30.

**SE VENDE**  
4<sup>o</sup> piso con ascensor de 100 m<sup>2</sup>. Consta de: 3 dormitorios (1 armario de 3 m.), salón-comedor, cocina, 1 baño completo, 1 aseo (plato de ducha) galería acristalada. RF34.

**SE VENDE**  
3<sup>er</sup>. piso con ascensor de 90 m<sup>2</sup>. Consta de: 3 dormitorios, salón-comedor, cocina, lavadero, baño completo y aseo. RF42.

**SE VENDE**  
Chalets nuevos a estrenar en urbanización Castellana II (junto al banco). **Tipo 1:** (chalet adosado), 140 m<sup>2</sup> construidos, 150 m<sup>2</sup> jardín. **Tipo 2** (chalet individual), 140 m<sup>2</sup> construidos, 320 m<sup>2</sup> jardín.

**SE VENDE**  
Local de 200 m<sup>2</sup> (muy céntrico) instalado para Bar-Restaurante.

**SE VENDE**  
5<sup>o</sup> piso con ascensor de 110 m<sup>2</sup>. Consta de: 3 dormitorios, 2 baños completos, cocina, salón-comedor, terraza. RF16.

**PROMOTORA**

**COMPRA-VENTA**

**AGENTE PROPIEDAD INMOBILIARIA N° 365**

**ASESORÍA FISCAL Y LABORAL**

Calle Agustín Comes, 2 (junto Dr. Fleming)  
Tel. oficina 964 454 544 - Fax 964 456 564  
Móvil 670 233 081 - 607 555 515

*¡Les deseamos felices fiestas de San Juan y San Pedro!*



Rogad a Dios por el alma de

**Pedro Rafael García Boix**

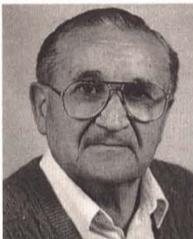
Falleció el 7 de junio de 2000  
a los 65 años de edad

E. P. D.

Tu esposa, hijos, nietos, primos, cuñados, sobrinos y demás familia NUNCA TE OLVIDAREMOS.

Vinaròs, junio 2000

La familia GARCÍA AGRAMUNT BOIX agradece a todos los que nos han acompañado las muestras de sincero dolor por la pérdida de nuestro querido Pedro



Rogad a Dios por el alma de

**Guillermo Guimerá Beltrán**

Que falleció cristianamente en Vinaròs  
el día 11 de junio de 2000, a los 76 años de edad

E. P. D.

Sus afligidos: Esposa, hijos, nietos, hermanos, cuñados y demás familia les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma.

Vinaròs, junio 2000

La familia GUIMERÁ-SALOM agradecen las sinceras muestras de condolencia y asistencia a las honras fúnebres de Guillermo



Rogad a Dios por el alma de

**Ismael Salvador Tena**

Que falleció cristianamente en Vinaròs  
el día 4 de junio de 2000, a los 78 años de edad

E. P. D.

Sus afligidos: Esposa, hermanos, sobrinos y demás familia les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma.

Vinaròs, junio 2000

La familia SALVADOR-FABREGAT agradecen las sinceras muestras de condolencia y asistencia a las honras fúnebres de Ismael



3<sup>er</sup>. Aniversario de

**José Buch Domenech**

Que falleció cristianamente en Vinaròs  
el día 20 de junio de 1997, a los 78 años de edad.

E. P. D.

Tu esposa, hijas, hijos políticos, nietos y demás familia te recuerdan con cariño y no te olvidan.

Vinaròs, junio 2000

Los trabajadores de Guillermo Guimerá se unen a su familia en tan penosa circunstancia y les transmiten su más sincera condolencia

Vinaròs, junio 2000



6<sup>º</sup> Aniversario de

**Ramón Abella Gil**

Que falleció cristianamente en Vinaròs  
el día 18 de junio de 1994, a los 72 años de edad

E. P. D.

Tus afligidos: Esposa, hijos, nietos y demás familia no te olvidamos.

Vinaròs, junio 2000



6<sup>º</sup> Aniversario de

**Concepción Pascual Puig**

Que falleció cristianamente en Vinaròs  
el día 18 de junio de 1994, a los 58 años de edad

E. P. D.

Tu esposo, hijas, hijos políticos, nietos y demás familia te recuerdan con cariño.

Vinaròs, junio 2000

# Programa Feria y Fiestas de San Juan y San Pedro 2000

## Jueves, 22 de Junio

**10.00 horas:** En el Club de Tenis, XXV Open Internacional Fase Final. Organiza: Club de Tenis.

**10.00 h.:** En el Club de Tenis, Open San Juan y San Pedro Club de Tenis. Organiza: Club de Tenis.

**12.00 h.:** En la Plaza Parroquial, Traca infantil. Organiza: Comisión de Fiestas.

**12.00 h.:** Pasacalle Charanga. Organiza: Comisión de Fiestas.

**12.00 h.:** Volteo general de campanas.

**15.30 h.:** En el Club de Tenis, continuación de la Fase Final Open de Tenis. Organiza: Club de Tenis Vinaròs.

**15.30 h.:** En el Club de Tenis, continuación de la Fase Final Open Frontón y Padel.

**19.00 h.:** En el Auditori, XVIII Certamen de Pintura Ciutat de Vinaròs.

**21.00 h.:** En el Entoldat, proclamación de la Reina y Damas. Mantenedor: Luis Herrero. Organiza: Comisión de Fiestas.

**22.00 h.:** En el Paseo Marítimo, pasacalle de Majorettes. Organiza: Aires del Mediterráneo.

**22.00 h.:** En el Forat Forat, inauguración Feria infantil y Ramillete de fuegos. Organiza: Comisión de Fiestas.

**22.30 h.:** En el Pub Oscar's, Vino de honor. Organiza: Comisión de Fiestas.

**23.00 h.:** En las calles de costumbre, traca especial *Fira i Festes* y pasacalle por la charanga. Organiza: Comisión de Fiestas.

**23.30 h.:** En las calles costumbre, Rondalla Aragonesa. Organiza: Centro Aragonés.

## Viernes, 23 de Junio

**10.00 horas:** En el Club de Tenis, XXV Open Internacional Fase Final. Organiza: Club de Tenis.

**10.00 h.:** En el Club de Tenis, XXV Open Frontón y Padel. Organiza: Club de Tenis.

**11.00 h.:** En el Club de Tenis, Open Frontón y Padel. Organiza: Club de Tenis.

**12.30 h.:** En la explanada del puerto, inauguración de la XXXVIII Feria de Maquinaria Agrícola. Organiza: *Consell Agrari*.

**14.00 h.:** En la Unión Ciclista, inauguración de fotografía deportiva. Organiza: Unión Ciclista.

**14.50 h.:** Salida XXXVII Volta Ciclista Llangostí. Organiza: Unión Ciclista.

**15.30 h.:** En el Club de Tenis, Fase Final Frontón y Padel. Organiza: Club de Tenis.

**15.30 h.:** Continuación Fase Final Open Tenis.

**15.30 h.:** Continuación Fase Final Open Frontón y Padel.

**15.45 h.:** Meta volante Vuelta Ciclista en San Cristóbal - Jovellar.

**17.00 h.:** En el Paseo Marítimo, Fiesta infantil. Organiza: Caixa Vinaròs.

**17.00 h.:** En el Centro 3ª Edad, Exposición artística - VI Diada Germanor. Organiza: Concejalía de Bienestar Social.

**18.00 h.:** En el antiguo colegio *Sant Sebastià*, Exposición de *treballs de costura* EPA. Organiza: EPA.

**19.00 h.:** En la Plaza San Cristóbal, fin 1ª etapa XXXVII Volta Ciclista Llangostí. Organiza: Unión Ciclista.

**20.30 h.:** En el Auditorio, Teatro "Un de sol". Organiza: Concejalía de Cultura.

**22.40 h.:** En el Envelat, llegada de la Flama del Canigó. Organiza: Asociación Cultural Jaume I.

**23.00 h.:** En las calles de costumbre, traca. Organiza: Comisión de Fiestas.

**00.00 h.:** En las calles de costumbre, pasacalle y charanga. Organiza: Comisión de Fiestas.

**24.00 h.:** *Masclètà i Fogueres* de San Juan.

**00.30 h.:** Verbena de San Juan, amenizada por las orquestas Brass y Titanic.

## Sábado, 24 de Junio

**09.20 horas:** Volta Ciclista Llangostí. Organiza: Unión Ciclista.

**10.00 h.:** En el Campo de Tiro, Campeonato de tiro carabina infantil. Organiza: Club de Tiro.

**10.14 h.:** En la c/. San Cristóbal, Sprint especial Volta Ciclista.

**11.00 h.:** En el Club de Tenis, Open Int. San Juan y San Pedro. Organiza: Club de Tenis.

**11.00 h.:** En el Club de Tenis, Open Padel. Organiza: Club de Tenis.

**11.00 h.:** En el Club de Tenis, Open Frontón. Organiza: Club de Tenis.

**11.00 h.:** En el Pabellón, Copa de Ferias de Fútbol Sala. Organiza: Fútbol Sala.

**12.00 h.:** En la Arciprestal, Misa solemne de San Juan.

**13.30 h.:** En el Paseo Marítimo, Final Volta Ciclista Llangostí. Organiza: Unión Ciclista.

**15.00 h.:** En el Club de Tiro, Campeonato tiro al pichón. Organiza: Caza S. Sebastián.

**15.30 h.:** En el Pabellón, Final Copa de Ferias de Fútbol Sala. Organiza: Fútbol Sala.

**16.00 h.:** En la Peña Madrid, Campeonato de guiñote.

**16.00 h.:** En el Club de Tenis, Semifinales Tenis - Padel. Organiza: Club de Tenis.

**16.30 h.:** Semifinales Frontenis.

**17.00 h.:** En el puerto de Vinaròs, jornada abierta de piragüismo. Organiza: Club Piragüismo.

**17.30 h.:** Pasacalle por la Banda de Música. Organiza: Pan y Toros.

**18.00 h.:** En el antiguo colegio San Sebastián, Exposición EPA. Organiza: EPA.

**18.00 h.:** En el antiguo colegio San Sebastián, Gymkhana infantil. Organiza: Club Mountain-bike.

**18.30 h.:** En la Plaza de Toros, corrida de toros. Organiza: Tauro Castellón.

**18.30 h.:** En la Plaza Alameda, carrera de 1.500 m. lisos. Organiza: Club Esportiu Vinaròs.

**19.00 h.:** En el Pabellón, Final Copa Liga de Fútbol Sala. Organiza: Fútbol Sala.

**20.30 h.:** En el Auditorio, Concierto Virgen Socorro-Benetúser. Organiza: Coral García Julbe.

**22.00 h.:** En la Pan y Toros, Trofeo "Peón de Brega". Organiza: Pan y Toros.

**23.00 h.:** En las calles de costumbre, traca. Organiza: Comisión de Fiestas.

**23.15 h.:** Pasacalle y charanga. Organiza: Comisión de Fiestas.

**00.30 h.:** En el Envelat, Verbena amenizada por la Orquesta Mandingo.

## Domingo, 25 de Junio

**08.00 horas:** En el puerto, Concurso de pesca (abierto) M y F. Organiza: La Lubina.

**10.00 h.:** En el Club de Tenis, Torneo de Fútbol siete. Organiza: Tenis/Val/Bar/Pan.

**10.00 h.:** En el Campo de Tiro, Tiro infantil carabina. Organiza: Sociedad de Caza.

**11.00 h.:** En el Club de Tenis, Open Internacional Tenis XXV. Organiza: Club de Tenis.

**11.00 h.:** FINAL PADDEL - FRONTENIS.

**11.30 h.:** En el Pabellón, Fútbol sala (Centro Aragón / Peña Bilbao). Organiza: Ath. Bilbao.

**13.00 h.:** En el puerto, entrega de Trofeos pesca. Organiza: La Lubina.

**14.00 h.:** En el Entoldat, paellas entidades. Organiza: Comisión de Fiestas.

**16.00 h.:** En la Peña Madrid, Campeonato de guiñote. Organiza: Peña Madrid.

**17.00 h.:** En el campo Portell, I Campeonato de Fútbol infantil. Organiza: Escuela de Fútbol.

**18.00 h.:** En el Pabellón, Festival de patinaje artístico (Valencia y Cataluña). Organiza: Club Patinaje.




1<sup>er</sup>. Aniversario de

## Carme Ardizon Miralles

---

Que falleció cristianamente en Vinaròs  
el día 15 de junio de 1999, a los 77 años de edad

E. P. D.

Sus afligidos: Hermana, sobrinos y demás familia les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma.

Vinaròs, junio 2000



Rogad a Dios por el alma de

# Dña. Natividad Aragonés Segarra

---

Que falleció cristianamente en Vinaròs  
el día 14 de junio de 2000,  
a los 73 años de edad

E. P. D.

Sus afligidos: Esposo Vicente Martorell, hijos, hijos políticos, nietos, hermanos, sobrinos y demás familia les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma.

Vinaròs, junio 2000




Rogad a Dios por el alma de

## María Fernández Almagro

---

Que falleció cristianamente en Vinaròs  
el día 12 de junio de 2000, a los 68 años de edad

E. P. D.

Sus afligidos: Esposo, hijos, nietos, hermana, sobrinos y demás familia les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma.

Vinaròs, junio 2000

La familia MARTORELL-ARAGONÉS agradecen las sinceras muestras de condolencia y asistencia a las honras fúnebres.  
Un reconocimiento especial al SAMU, POLICÍA LOCAL, GUARDIA CIVIL y a cuantos colaboraron,  
con su ayuda, en los últimos momentos de la vida de Nati

- Mármoles y granitos  
(nacional y de importación)
- Especialistas en  
encimeras y lápidas.

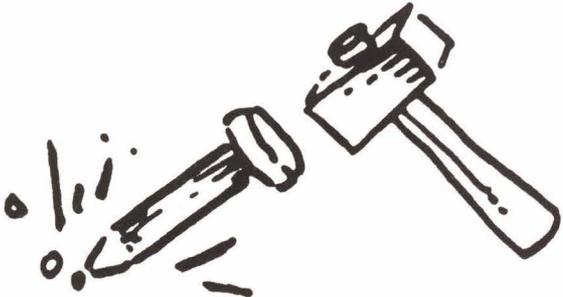
LÁPIDAS y MÁRMOLES

### **CRUZADO**

¡Felices  Fiestas!

San Pascual, 5  
Tel. y fax 964 451 239  
**VINARÒS**

- Decoración
- Bonitos artículos  
de regalo



## MÁRMOLES ADOLFO, C.B.

# MÁRMOLES, GRANITOS, LÁPIDAS

Porque trabajamos por usted y para usted,  
en nuestro taller de elaboración le ofrecemos  
la máxima calidad al mejor precio.

¡Felices Fiestas de San Juan y San Pedro!

Puente, 27 - Tel. 964 455 090 - VINARÒS

**18.00 h.:** En el antiguo colegio San Sebastián, exposición EPA. Organiza: EPA.

**19.30 h.:** En las calles de costumbre, Procesión Corpus Christi.

**20.30 h.:** En la Pan y Toros, exposición Tauromaquia de Goya. Organiza: Pan y Toros.

**21.00 h.:** En la Pan y Toros, coloquio "Cirugía taurina" por el Dr. Gustavo. Organiza: Pan y Toros.

**21.30 h.:** En la explanada del puerto, clausura de la Feria de Maquinaria Agrícola. Organiza: Consell Agrari.

**23.00 h.:** Traca por las calles de costumbre. Organiza: Comisión de Fiestas.

**23.15 h.:** Pasacalle y charanga. Organiza: Comisión de Fiestas.

**00.30 h.:** En el *Entoldat*, Antología de la Zarzuela. Organiza: Comisión de Fiestas.

## Lunes, 26 de Junio

**15.00 horas:** En la Pan y Toros, Concurso guiñote y manilla. Organiza: Pan y Toros.

**15.30 h.:** En la Peña Valencia, Concurso Inter-Peñas "Guiñote". Organiza: Peña Valencia.

**18.00 h.:** En el antiguo colegio San Sebastián, Exposición EPA. Organiza: EPA.

**19.00 h.:** En el colegio San Sebastián, parque infantil del Maestrat. Organiza: Comisión de Fiestas.

**20.00 h.:** En el Pabellón, Campeonato de Fútbol Sala. Organiza: Centro Aragonés / Peña Ath. Bilbao.

**20.30 h.:** En el Auditorio, Concierto de Juventudes Musicales. Organiza: Juventudes Musicales.

**22.00 h.:** En el *Entoldat*, cena de gala.

**23.00 h.:** Traca por las calles de costumbre.

**23.15 h.:** Pasacalle y charanga.

**00.30 h.:** En el *Entoldat*, Verbena cena de gala, amenizada por la orquesta Traviata.

## Martes, 27 de Junio

**10.00 horas:** En el Centro 3ª edad, reparto de lotes 3ª edad. Organiza: Comisión de Fiestas.

**10.30 h.:** En la *Penya Barça*, Concurso pintura infantil. Organiza: *Penya Barça*.

**11.00 h.:** En el Pabellón, V Torneo Bádminton. Organiza: P.M.E.

**11.00 h.:** En la *Penya Barça*, Parque infantil. Organiza: *Penya Barça*.

**14.00 h.:** En el Mistral, Comida damas infantiles. Organiza: Comisión de Fiestas.

**15.00 h.:** En la Pan y Toros, Concurso guiñote, manilla. Organiza: Pan y Toros.

**15.30 h.:** En la Peña Valencia, Concurso Interpeñas. Organiza: Peña Valencia.

**16.00 h.:** En la *Penya Barça*, Parque infantil. Organiza: *Penya Barça*.

**18.00 h.:** En la Feria, Día del niño - atracciones a 100 ptas. Organiza: Feriantes.

**18.00 h.:** En el *Entoldat*, Festival infantil "Floquet de neu".

**18.00 h.:** En la *Penya Barça*, Entrega premios pintura infantil. Organiza: *Penya Barça*.

**19.00 h.:** En el Pabellón, Festival de Majorettes. Organiza: G. Aires del Mediterráneo.

**19.00 h.:** En el Auditorio, Gimnasia rítmica VIP's. Organiza: VIP's.

**19.00 h.:** En el Pabellón, Concurso baile de jubilados, amenizado por José Prades y su saxo. Organiza: Caixa Vinaròs.

**23.00 h.:** Traca por las calles de costumbre. Organiza: Comisión de Fiestas.

**23.15 h.:** Pasacalle y charanga. Organiza: Comisión de Fiestas.

**00.30 h.:** En el *Entoldat*, Verbena, amenizada por la Orquesta Tramontana.

## Miércoles, 28 de Junio

**10.00 horas:** En el Auditorio, Audición musical. Organiza: Escola de Música.

**15.00 h.:** En la Pan y Toros, Concurso de guiñote y manilla. Organiza: Pan y Toros.

**17.00 h.:** En el antiguo colegio San Sebastián, Concurso infantil de fútbol. Organiza: Escuela de fútbol.

**18.00 h.:** En la Pan y Toros, entrega de Trofeos de guiñote y manilla. Organiza: Pan y Toros.

**18.00 h.:** En el Auditorio, Concierto Escuela de Música. Organiza: Escola de Música.

**23.00 h.:** Traca por las calles de costumbre.

**23.15 h.:** Pasacalle y charanga. Organiza: Comisión de Fiestas.

**00.00 h.:** En el Paseo Marítimo, Concurso de rock. Organiza: Caixa Rural.

**00.30 h.:** En el *Entoldat*, Verbena de San Pedro, amenizada por las orquestas Aitana y Swing Latino.

## Jueves, 29 de Junio

**09.00 horas:** Concurso social de caza. Organiza: Sociedad de caza.

**09.00 h.:** En la Pan y Toros, gran chocolatada infantil. Organiza: Pan y Toros.

**10.00 h.:** En el Auditorio, Concierto Escuela de Música. Organiza: Escola de Música.

**10.30 h.:** En la Pan y Toros, Concurso infantil de pintura taurina (Open). Organiza: Pan y Toros.

**11.30 h.:** En la Residencia de ancianos, visita al Hogar San Sebastián. Organiza: Pan y Toros.

**12.00 h.:** En la parroquia Santa Magdalena, misa. Organiza: Cofradía de Pescadores.

**12.30 h.:** En el Paseo Colón, exposición Seat-600. Organiza: Club 600.

**13.00 h.:** En la Pan y Toros, entrega Premio pintura infantil. Organiza: Pan y Toros.

**15.00 h.:** En la *Penya Barça*, Campeonato Open guiñote. Organiza: *Penya Barça*.

**17.00 h.:** En el antiguo colegio San Sebastián, I Concurso tec. fútbol 7. Organiza: Escuela de fútbol.

**17.30 h.:** En el Pabellón, Concurso Inter-Peñas fútbol sala. Organiza: Val/Aragón/Barc.

**18.00 h.:** En el Auditorio, Audición de música. Organiza: Escola de Música.

**19.00 h.:** En el *Entoldat*, Festival fin de curso. Organiza: Camaraes.

**19.00 h.:** En el antiguo colegio San Sebastián, Festival infantil Set de So y parque infantil. Organiza: Comisión de Fiestas.

**23.00 h.:** Traca por las calles de costumbre. Organiza: Comisión de Fiestas.

**00.00 h.:** Pasacalle y charanga. Organiza: Comisión de Fiestas.

**23.30 h.:** En el *Entoldat*, espectáculo de Javier Segarra. Organiza: Caixa Vinaròs.

Finalistas de Lluvia de Estrellas. (Antena 3 TV).

## Viernes, 30 de Junio

**17.00 horas:** En el antiguo colegio San Sebastián, Concurso fútbol infantil 7. Organiza: Escuela de fútbol.

**20.00 h.:** En el Auditorio, Concierto lírico "JOAN OMS". Organiza: Concejalía de Cultura.

**20.30 h.:** En el Auditorio, entrega de premios pintura/literario. Organiza: Concejalía de Cultura.

**23.00 h.:** En el colegio San Sebastián, Noche latina. Organiza: Asociación de Pubs.

**23.00 h.:** Traca por las calles de costumbre.

**23.15 h.:** Pasacalle y charanga.

**00.00 h.:** En el *Entoldat*, Damas 25 Aniversario. Organiza: Comisión de Fiestas.

**00.00 h.:** En el *Entoldat*, Fiesta de las Entidades. Organiza: Comisión de Fiestas.

**01.00 h.:** En el *Entoldat*, Verbena amenizada por la orquesta Magia Negra.

## Sábado, 1 de Julio

**10.00 horas:** En el antiguo "Garrit", Campeonato de karts. Organiza: Kárting.

**12.00 h.:** En la *Platja Fortí*, Travesía *Platja Fortí*. Organiza: Club Natació.

**15.00 h.:** En el campo de tiro, tirada social codorniz a máquina, organiza: S. Caza.

**16.00 h.:** En el puerto, Concurso abierto pesca infantil. Organiza: La Lubina.

**16.30 h.:** En el *Fora Forat*, V Marcha Mountain-bike. Organiza: CMB.

- 19.00 h.: En el puerto, Entrega de trofeos concurso pesca. Organiza: La Lubina.
- 19.00 h.: En la Plaza Parroquial, concentración-desfile Bandas La Alianza y Segorbe. Organiza: La Alianza.
- 19.30 h.: En la Plaza San Agustín, concierto por las bandas participantes.
- 19.30 h.: En el antiguo colegio San Sebastián, entrega de premios Mountain-bike. Organiza: MTB.
- 20.00 h.: En la Peña Madrid, entrega de trofeos máximo goleador V.F.
- 20.00 h.: En la Peña Madrid, entrega trofeos guiñote.
- 20.00 h.: En el C. San Sebastián, fiesta de la juventud. Organiza: Comisión de Fiestas.
- En el C. San Sebastián, concierto de La Mosca. Organiza: Asociación de Pubs.
- Concierto de Rock.
- 22.00 h.: En el Auditorio, festival fin de curso. Organiza: Esplai.
- 23.00 h.: Traca por las calles de costumbre. Organiza: Comisión de Fiestas.
- 23.15 h.: Pasacalle y charanga. Organiza: Comisión de Fiestas.
- 00.30 h.: En el *Entoldat*, Verbena amenizada por la Orquesta Coctelera.

- 11.00 h.: En la Plaza Parroquial, *Plantá gegantera*. Organiza: Nanos i gegants.
- 12.00 h.: En la Plaza Parroquial, Castellars de Ripollet. Organiza: Comisión de Fiestas.
- 12.00 h.: II Gymkhana motos clásicas. Organiza: C.M. Clasic Vinaròs.
- 13.00 h.: En el *Entoldat*, comida colla geganteres-castellers. Organiza: Nanos i gegants.
- 18.00 h.: Pasacalle de *colles geganteres* por las calles de costumbre. Organiza: Nanos i gegants.
- 18.30 h.: En la Plaza de Toros, recortadores de vaquillas. Organiza: Tauro Castellón.
- 19.00 h.: En el Pabellón, exhibición Fitnes-Gym. Organiza: Fitnes Gym.
- 19.00 h.: En el *Auditori*, concierto de música (Rafelbuñol). Organiza: Escuela de Música.
- 20.30 h.: En el *Entoldat*, exhibición de gimnasia Gentsana. Organiza: Gentsana.
- 20.30 h.: En la *Penya Barça*, entrega de trofeos Reg. Vinaròs C.F. Organiza: *Penya Barça*.
- 22.00 h.: En el Puerto, Habaneras. Organiza: Caixa Rural.
- 23.00 h.: En la explanada del puerto, reparto de *calmant*. Organiza: Caixa Rural.
- 23.15 h.: Pasacalle.
- 23.30 h.: En el puerto, castillo de fuegos artificiales. Organiza: Comisión de Fiestas.

## Domingo, 2 de Julio

- 10.00 horas: En el antiguo "Garrit", campeonato karts. Organiza: Karting.
- 10.30 h.: En la Plaza Parroquial, *Trobada de gegants*, a continuación desfile. Organiza: Nanos i gegants.



Actualice su Caja Registradora por un Moderno

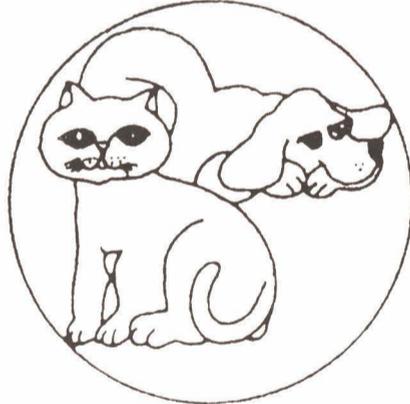
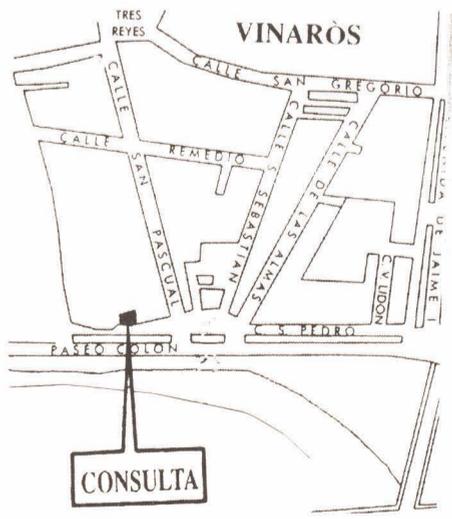
# TERMINAL PUNTO DE VENTA

No espere más, llámenos y le realizaremos una demostración gratuita de las posibilidades que le ofrece un Terminal Punto de Venta en su comercio.

[WWW.SIGEV.COM](http://WWW.SIGEV.COM)



**Informáticos**  
C/ San Francisco, 129-D Vinaròs

# CONSULTA VETERINARIA

## *San Sebastián*

NUEVO HORARIO

Mañanas: 11 a 1.30  
Tardes: 5 a 9

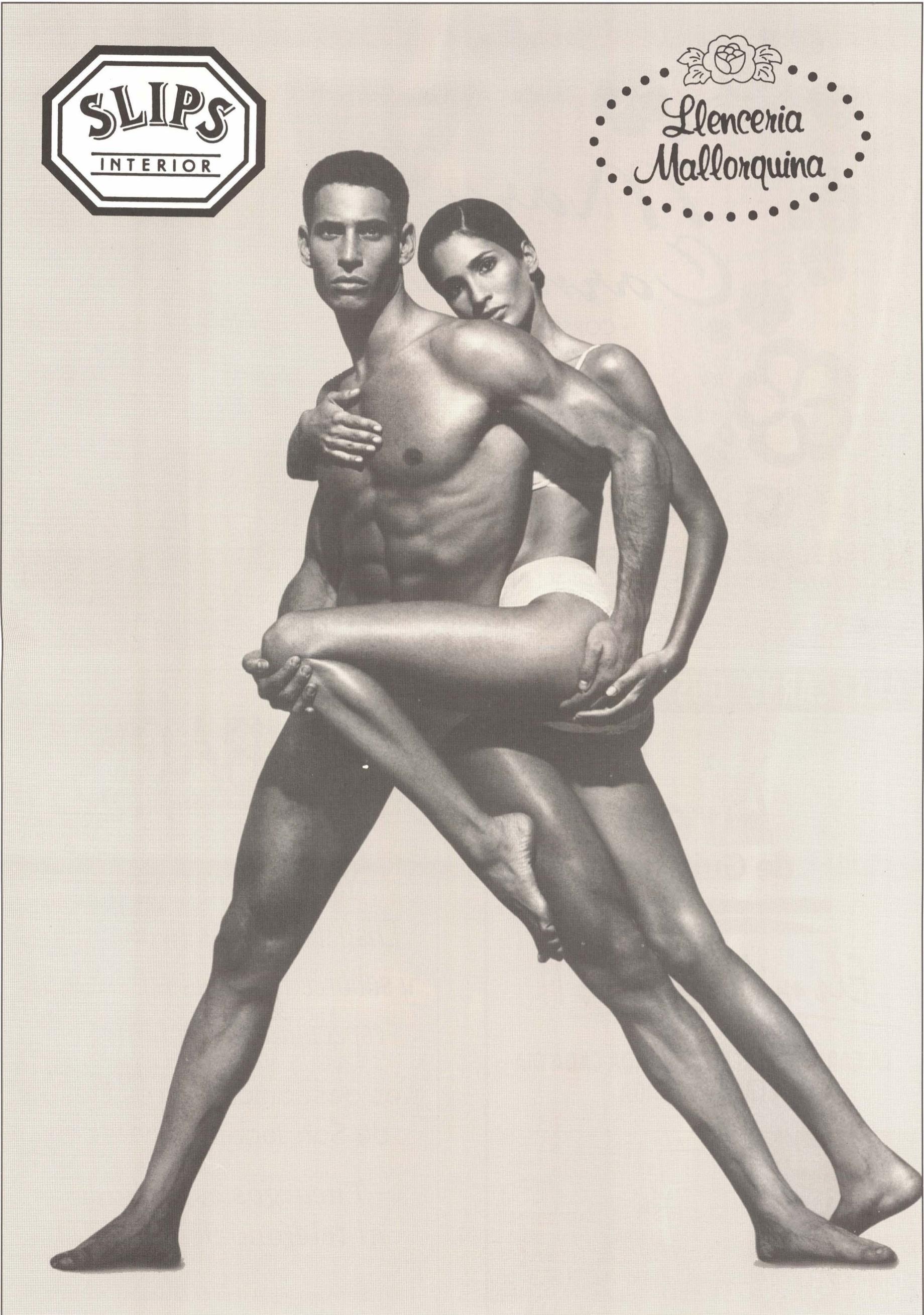
**ATENCIÓN AL NUEVO EMPLAZAMIENTO**

Paseo Colón, 32 • Tel. 964 456 659

VINARÒS

**URGENCIAS 24 HORAS**  
**Tel. 669 353 030**

*¡Felices Fiestas, Vinaròs!*



**Mary Carmen**

- CORSETERÍA
- LENCERÍA
- MODA BAÑO
- MEDIAS VERANO
- INTERIOR CABALLERO
- TODO PARA LAS NOVIAS

Ven a visitar nuestra nueva tienda en  
**Socorro, 9** - Tel. 964 452 915  
 VINARÒS  
**¡Felices Fiestas!**

*Gran surtido en  
 bañadores y bikinis*

**AUS CARNS OUS I EMBOTITS**

*Els desitgem  
 Bones Festes!*

**Area  
 de Guissona**

*Els millors preus !!*

**LA CARN MÉS FRESCA PORTADA CADA DIA  
 A LA SEVA BOTIGA**

**Av. País  
 València, 38  
 VINARÒS  
 Tel. 964 451 986**

**SYBARIS**

*Ya está aquí el verano.  
 Disfrute de más tiempo libre  
 y saboree nuestras refrescantes  
 especialidades veraniegas.*

**¡Les deseamos Felices Fiestas  
 de San Juan y San Pedro!**

*Encargos especiales  
 al teléfono 964 454 271*

Plaza San Agustín, 24 (Frente Mercado) VINARÒS

# Red

F I E S T A S



Red

V E R A N O

¡Si te apasiona el mar  
ésta es tu gran oportunidad...!



# PUERTO DEPORTIVO

VENTA DE AMARRES

MARINA BENICARLÓ



El verano de 2000 está a punto de llegar, con él un año más, Vinaròs se vestirá de gala. En esta ocasión, como las otras, para celebrar la tradicional Fira i Festes de Sant Joan i Sant Pere. La mujer vinarocense tiene también su protagonismo, por ello entrevistamos para el Setmanari a la reina mayor de las Fiestas, Magda Valverde Bergel, su sonrisa y viva voz desprende ilusión para todos

## Magda Valverde Bergel Reina de las Fiestas y Dama del Club de Tennis

– ¿Cómo viviste el momento que fuiste elegida reina?

• Me quedé parada, al oír mi nombre por el altavoz me emocioné mucho, no sabía que decir a las preguntas que me hacían, pero sobre todo sentí una alegría muy grande dentro de mí.

– ¿Ha cambiado tu vida desde el día de la elección?

• No, bueno, lo único es que como es normal, la gente me felicita por la calle, y bueno pues estamos más ocupados con los preparativos y todo eso.

– ¿Cuál fue la reacción de tus padres?

• Me dieron la enhorabuena, y me felicitaron, se pusieron muy contentos, ya que no se lo esperaban.

– ¿Qué actos esperas con más ilusión?

• Todos, pero me hace mucha ilusión la cena de gala del C.T.V., ya que coincide con los 25 años y, tengo el presentimiento que va a ser muy bonito.

– El C.T.V. cumple 25 años. ¿La entidad está contenta por tu cargo honorífico de reina?

• Sí, por supuesto, están muy contentos, y además todavía hay más ilusión ya que cae en los 25 años del C.T.V.

– Un saludo a las damas de tu corte de honor.

• Bueno, pues que espero que nos lo pasemos muy bien juntas y disfrutemos lo máximo posible.

– Un mensaje para todos los vinarocenses en estos días de fiesta. ¿Qué les dirías?

• Bueno, pues les diría que se acercaran a las fiestas porque se lo van a pasar muy bien y van a disfrutar a tope.



Magda Valverde Bergel  
CLUB DE TENIS VINARÒS

Foto: Reula

– Asignaturas preferidas en tus estudios.

• Religión, Castellano, Comunicación audiovisual y la que más me gusta de todas es el Inglés.

– ¿Tienes clara alguna carrera universitaria?

• No, la verdad es que todavía no me lo he planteado, pero tendré que empezar a hacerlo.

– Principal deseo.

• Deseo que sea un verano inolvidable, y también espero saber representar al pueblo y a mi entidad lo mejor posible, en todas estas fiestas.

Julian Zaragoza

### PERFIL

– Fecha de nacimiento:

• 27-5-86

– Lugar:

• Barcelona.

– Estudios:

• 2º E.S.O.

– Familia:

• Padre, Juan Valverde Campos; madre, Magda Bergel Doñate; hermano, José Tomás.

– Aficiones:

• Tenis y patinaje sobre hielo.

– Plato favorito:

• Lenguado a la salsa de langosti-

nos y el osobuco.

– Lo que más te gusta de Vinaròs:

• El clima y que tenemos de todo: mar y montaña.

– Un color:

• El azul o el verde.

– Un actor:

• Anthony Hopkins.

– Mar o montaña:

• Según la época del año.

– Conjunto musical:

• Seguridad Social, T.L.C., All Saints.

## Sahara Queralt Guimerà Peña Valencia, C.F.

Sahara, con sus 17 años, va a ser durante estas Fiestas y Feria de San Juan y San Pedro, y también en todos los actos festivos de un año completo, la Dama que representará a esta entidad vinarocense, que aglutina un buen número de socios. A ella, pues, le hemos entrevistado.

– Sahara, ¿contenta de ser la Dama de la Peña Valencia?

• Estoy contentísima y además muy agradecida a la Peña por haber sido elegida su Dama. Es una satisfacción muy grande para mí el representar a esta entidad en los actos de estas fiestas.

– ¿Qué dicen tus padres al respecto?

• Como puedes suponer, también están muy contentos. Mi hermano, más joven que yo, está supercontento.

– ¿Qué significa para ti ser Dama de la Peña?

• Como he dicho antes, es una gran satisfacción. Intentaré representar a la Peña lo mejor posible. Esto es una cosa que no se sabe porque nunca se ha hecho antes. De todas formas, con voluntad y con la ayuda de todos, Junta Directiva y socios, todo va a salir muy bien o, por lo menos, así lo espero. Me sorprendió que al día siguiente de mi elección, ya lo sabía muchísima gente.

– ¿Conoces bien la Peña Valencia?

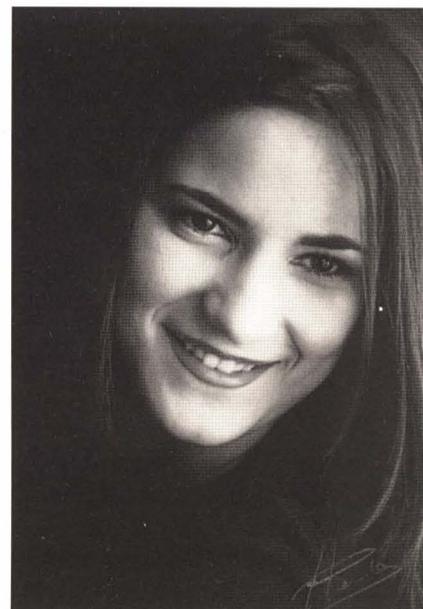
• La verdad es de que no. Como vinarocense sé que es un Peña muy marchosa. Que organiza muchos actos en el transcurso del año para los socios y sobre todo para estas Fiestas y Feria.

– Hablemos de ti, Sahara. ¿Estudias?

• Sí. Estoy en 1º de Bachillerato en el Leopoldo Querol. Ciencias puras. Supongo que pasaré el curso. Mi deseo es hacer Ingeniería técnica comercial. Me encanta la mecánica. Entre mis hobbies se encuentran las motos.

– ¿Qué actos te gustan más del programa de las Fiestas?

• Yo diría muchos. Pero sobre todo la presentación de la Reina y Damas, la cena de gala y sobre todo los actos, que ha organizado la Peña, ya que en ellos te encuentras en casa y las cosas van mejor.



Sahara Queralt Guimerà  
PENYA VALENCIA C.F.

– ¿Qué les dices a los socios de la Peña?

• Que se lo pasen muy bien. Que acudan a los actos propios de la entidad. Y que yo intentaré representarles lo mejor que pueda en estas Fiestas.

– ¿Cómo ves Vinaròs?

• Me gusta mucho. Ya sé que es un tópico. Pero me gustaría que no creciera más. Ahora estamos muy bien, tenemos de todo, aunque noto a faltar más tiendas de ropa.

– ¿Cómo ves nuestra juventud vinarocense?

• Buen bien. Con mucha marcha. Yo me muevo en una colla "Jóvens cristians" muy participativa y que colabora mucho en campañas de solidaridad. Desde pequeña estoy también en "Les Camaraes".

– ¿Quieres añadir algo más, Sahara?

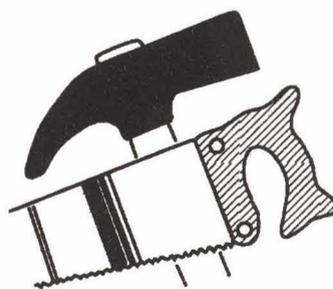
• Sólo quiero dar las gracias a la Peña Valencia por la confianza que ha depositado en mí para ser su Dama y pedir a los socios de la misma la participación en los actos propios nuestros.

Gracias, Sahara, por tus manifestaciones. Que seas muy feliz en estas Fiestas.

Juan Bover Puig

## BRICO - MAD

¡FELICES FIESTAS DE SAN JUAN Y SAN PEDRO!



BRICOLAGE EN MADERA  
MARCOS - PUERTAS  
MOLDURAS - LISTONES  
ESTANTES

SE CORTA A MEDIDA

Avda. Barcelona, 4

Tel. 964 400 018

VINARÒS

*Autovima, su concesionario Ford en Vinaròs, quiere felicitar las fiestas a todos sus clientes y amigos, e invitarles a visitar su stand en la Fira de Sant Joan i Sant Pere, donde podrán conocer nuestra extensa gama de vehículos*



Gama **Ford** 2000

*Autovima, una empresa seria, siempre al servicio de sus clientes y amigos*



**Autovima, S. A.**

Ctra. Nacional 340 Km. 1.043 - Apto. 81 - Teléfono 964 471 950 - Fax 964 475 302 - 12580 BENICARLÓ (Castellón)

Ctra. Nacional 340 Km. 1.052 - Teléfono 964 400 254 - 964 400 936 - Fax 964 401 065 - 12500 VINARÒS (Castellón)

ASISTENCIA PERMANENTE 24 HORAS, GRÚAS Y COCHE TALLER - TEL. 902 473 473

E-mail: administracion@autovima.tsai.es

## Eugenia Bort Tomero Veteranos C.F.



**Eugenia Bort Tomero**  
VETERANOS C.F.

- ¿Fecha de nacimiento?
  - 23-02-1981.
- ¿Signo del zodiaco?
  - Piscis.
- ¿Qué acto esperas con más ilusión?
  - Me hace ilusión todo pero lo que más me gusta es la presentación de las damas y reina y la 1ª cena de gala.
- ¿Estudias o trabajas?
  - He terminado de estudiar comercio y marketing en el Instituto Leopoldo Querol y estoy también trabajando en un supermercado de dependienta.
- ¿Grupo musical?
  - Tengo varios grupos musicales. Uno de ellos es OBK.
- ¿Color preferido?
  - El azul.
- ¿Actor favorito?
  - Leonardo Dicaprio, me gustan las películas que ha hecho. Hace muy bien su papel.
- ¿Hobby?
  - No tengo ninguno en especial. Me considero deportista, leer libros, escuchar música y salir de marcha con mis amigas/os.
- ¿Te gusta viajar?
  - Sí, me gusta visitar ciudades nuevas (que no conozco) y a su paso admirar los paisajes.
- ¿Programa TV?
  - Prefiero las series antes que los programas. Una de mis series es Compañeros.
- ¿Playa o montaña?
  - La playa, aunque también me gusta la naturaleza.
- ¿Morenos o rubios?
  - Los morenos.
- ¿Tienes novio?
  - No.
- ¿Tres de tus virtudes?
  - Me considero simpática, algo tímida y me gusta ayudar a mis amigas/os si tienen algún problema.

- ¿Una ciudad para vivir?
  - Nunca me he planteado una ciudad donde vivir pero ya que vivo en Vinaròs, Vinaròs está bien. Veo que cada día Vinaròs va a más.
- ¿Un mensaje para todos los vinarocenses?
  - Primero a mi entidad quiero darles las gracias por querer que les represente y intentaré hacerlo lo mejor que pueda. Y a todos los vinarocenses y a los visitantes les deseo que pasen unas agradables fiestas. ▲

## Ivana Matamoros Centelles Dama de la Peña Taurina "Pan y Toros"



**Ivana Matamoros Centelles**  
PEÑA TAURINA PAN Y TOROS

- ¿Fecha de nacimiento?
  - 4-2-1980.
- ¿Signo del zodiaco?
  - Acuario.
- ¿Qué acto esperas con más ilusión?
  - La presentación y las cenas de gala.
- ¿Estudias o trabajas?
  - Trabajo, Gama 5 laboratorio fotográfico.
- ¿Grupo musical?
  - La mosca.
- ¿Color preferido?
  - Verde.
- ¿Actor favorito?
  - Jean Claude Vandame.
- ¿Hobby?
  - Ver la televisión, ir al gimnasio.
- ¿Te gusta viajar?
  - Sí, mucho.
- ¿Programa TV?
  - El gran hermano, Compañeros.
- ¿Playa o montaña?
  - Me gustan los dos, depende del día.
- ¿Morenos o rubios?
  - Morenos.
- ¿Tienes novio?
  - Sí.
- ¿Tres de tus virtudes?

- Activa, me consideran sincera.
- ¿Una ciudad para vivir?
  - Vinaròs.
- ¿Un mensaje para todos los vinarocenses?
  - Espero que todos pasen unas muy buenas fiestas. ▲

## MÁS INFORMACIÓN

<http://www.vinaros.net>

Página Web del Ayuntamiento de Vinaròs

## Las damas del 2000

*Todos los años florecen siempre por la misma fecha este manojo de rosas que adornan nuestras fiestas.*

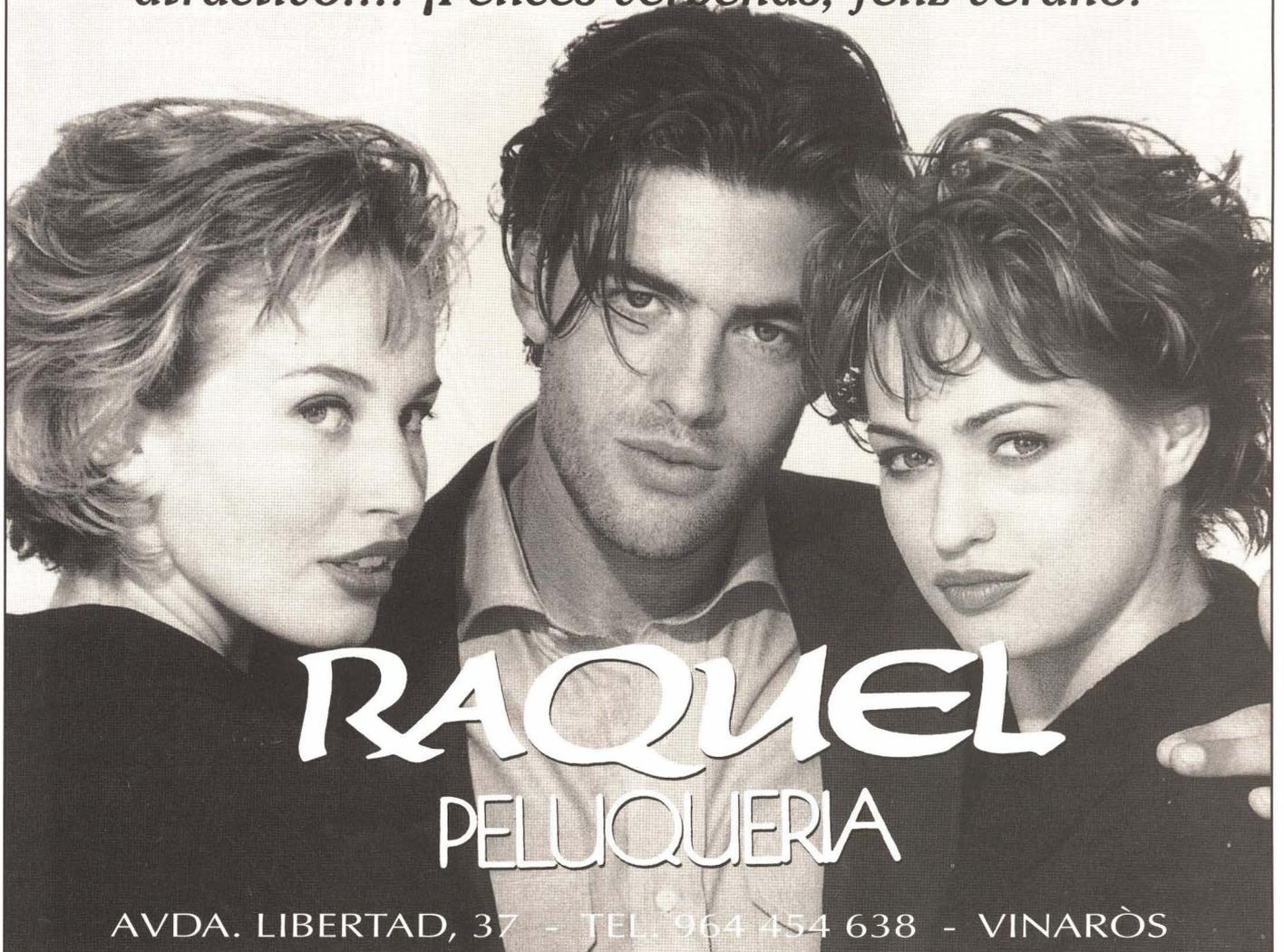
*Son las que lucen las galas, siempre van de cabecera ellas son protagonistas en los toros y en las ferias.*

*Hay que cuidar el jardín donde crecen estas flores para cuando estén a punto disfrutar de sus honores.*

*Han dejado de ser niñas todas se han puesto de largo bien merecen estas Damas que les den un fuerte aplauso.*

Agustina Forner

**¡Ven, te ayudaremos a descubrir tu verdadero atractivo...! ¡Felices verbenas, feliz verano!**



AVDA. LIBERTAD, 37 - TEL. 964 454 638 - VINARÒS

## Laia Guillem Blasi Coral Juvenil "Sant Sebastià"

- ¿Fecha de nacimiento?
- 24 d'abril 1984.
- ¿Signo del zodiaco?
- Taure.
- ¿Qué acto esperas con más ilusión?
- El sopar de gala.
- ¿Estudias o trabajas?
- Estudio.
- ¿Grupo musical?
- La mosca.
- ¿Color preferido?
- Pistacho.
- ¿Hobby?
- Llegir, cantar.
- ¿Te gusta viajar?
- Sí.
- ¿Programa TV?
- El gran hermano.
- ¿Playa o montaña?
- Muntanya.
- ¿Morenos o rubios?
- Morenos.
- ¿Tienes novio?
- No.
- ¿Tres de tus virtudes?
- Bona estudiant, simpàtica i alegre.
- ¿Una ciudad para vivir?

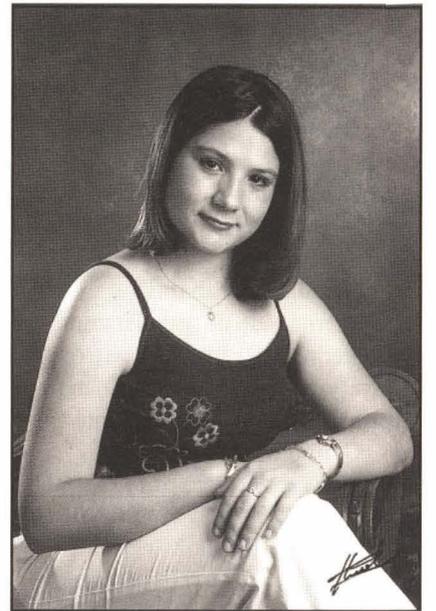


**Laia Guillem Blasi**  
CORAL JUVENIL SANT SEBASTIÀ

- Vinaròs.
- ¿Un mensaje para todos los vinarocenses?
- Que tots els vinarossencs passen les millors festes de Sant Joan i Sant Pere de l'any 2000 amb pau, amor i felicitat. ▲

## Ana Boix Querol Penya Barça

- ¿Fecha de nacimiento?
- 23-7-1982
- ¿Signo del zodiaco?
- Leo.
- ¿Qué acto esperas con más ilusión?
- La cena de gala y la presentación.
- ¿Estudias o trabajas?
- Estudio en el Ins. "Leopoldo Querol".
- ¿Grupo musical?
- Me gusta cualquier tipo de música.
- ¿Color preferido?
- El amarillo o el lila.
- ¿Actor favorito?
- Tom Cruise y si me preguntan por una actriz favorita es Julia Roberts.
- ¿Hobby?
- Cualquier deporte.
- ¿Te gusta viajar?
- Sí.
- ¿Programa TV?
- Saber y ganar o La cosa nostra.
- ¿Playa o montaña?
- Playa.
- ¿Morenos o rubios?
- Morenos.
- ¿Tienes novio?
- Sí.
- ¿Tres de tus virtudes?



**Ana Boix Querol**  
PENYA BARÇA

- Divertida, deportista y que soy una persona de carácter abierto.
- ¿Una ciudad para vivir?
- Vinaròs.
- ¿Un mensaje para todos los vinarocenses?
- Que se lo pasen muy bien, como yo espero pasármelo. ▲



I Exposición de Industria Local

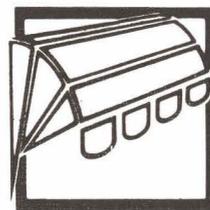
VINAROS, JUNIO DE 1956

Fotografía ALFONSO

# TOLDOS®

## JOVANI

VINARÒS ¡Felices Fiestas!



50 Aniversario  
a su servicio  
desde 1950



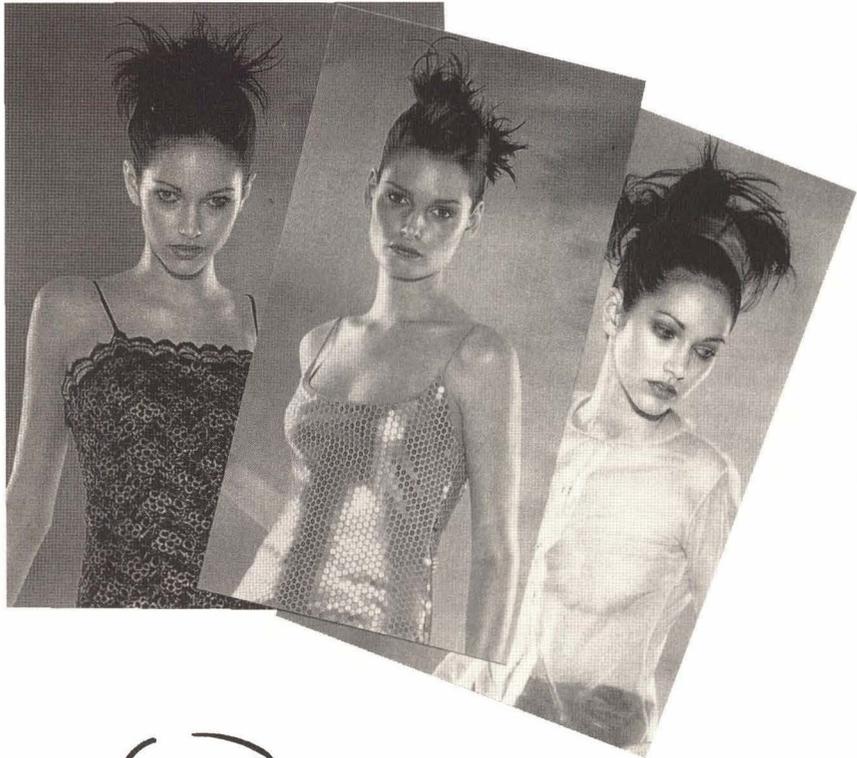
Protección solar - toldos  
terraza, balcones, etc.

Capotas comerciales - toldos  
automáticos...

Carretera N. 340 Km. 141,7

Tel. 964 400 864

VINARÒS



**Belia**

SALÓN DE PELUQUERÍA

*¡Estas fiestas vamos a ser cómplices de tu irresistible encanto femenino...! ¡Felicidades!*

San Francisco, 51 - Tel. 964 451 861 - VINARÒS



**RAPAUTO** AUTOMOCIÓN, S.L.

Mecánica, chapa y pintura

**¡FELICES FIESTAS!**



Grupo Volkswagen

Ctra. Nacional 340, Km. 143,5  
Tel. 964 400 009 / 964 452 489

12500 VINARÒS  
(Castellón)

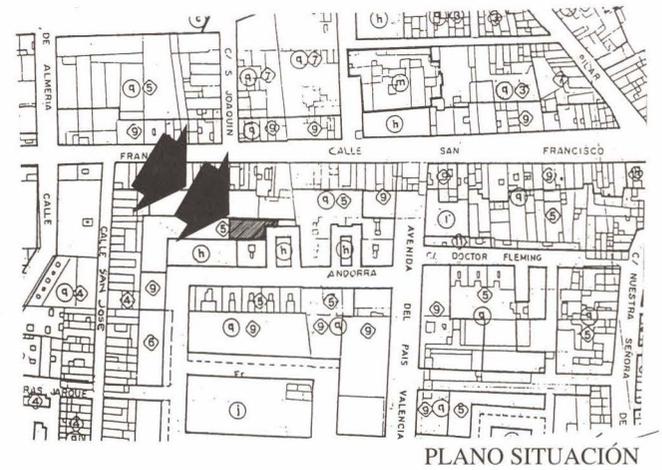
## Edificio Andorra 2000

Construcción de 16 viviendas en pleno centro de Vinaròs

*¡Precios de superoferta!*

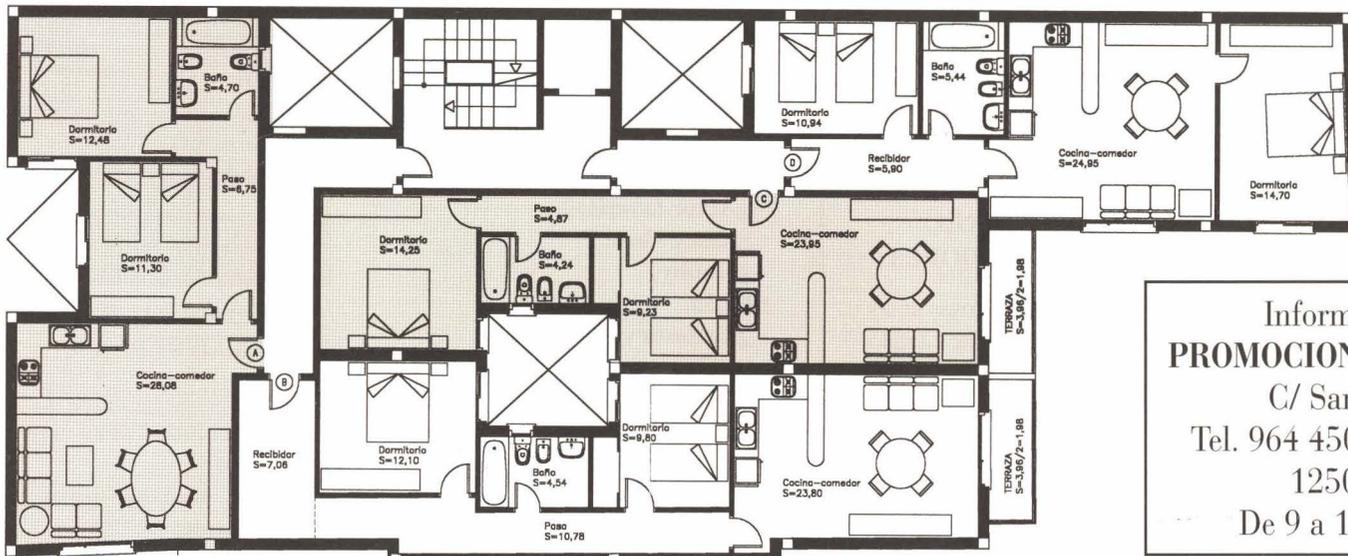
- Grandes facilidades de pago
- Aislamientos acústicos y térmicos
- Acabados de calidad
- Totalmente pintados y puertas lacadas
- Electrodomésticos incluidos: extractor, encimera y horno
- Doble acristalamiento CLIMALIT...y un sinfín de ventajas!

**ÚLTIMAS VIVIENDAS**



PLANO SITUACIÓN

**Última fase**



Información y ventas:  
**PROMOCIONES CAPSADES, S.L.**  
C/ San Francisco, 78  
Tel. 964 450 322 y 964 452 152  
12500 VINARÒS  
De 9 a 13 y de 16 a 20 h.

¡Con lo que cuesta un alquiler, ahora puede ser propietario de su vivienda!  
- También disponemos de plazas de parking -

## Elvira Fatsini Fernández Peña Taurina "Diego Puerta"

- ¿Fecha de nacimiento?
- 17-7-1984.
- ¿Signo del zodiaco?
- Cáncer.
- ¿Qué acto esperas con más ilusión?
- Las cenas de gala.
- ¿Estudias o trabajas?
- Estudio 4º ESO en Ntra. Sra. de la Consolación.
- ¿Grupo musical?
- La Mosca.
- ¿Color preferido?
- Azul.
- ¿Hobby?
- Bailar los sábados noche.
- ¿Te gusta viajar?
- Mucho.
- ¿Programa TV?
- El gran hermano.
- ¿Playa o montaña?
- Montaña en invierno, playa en verano.
- ¿Morenos o rubios?
- Morenos.
- ¿Tienes novio?
- Sí.
- ¿Tres de tus virtudes?
- Estudio mucho, soy bastante respon-

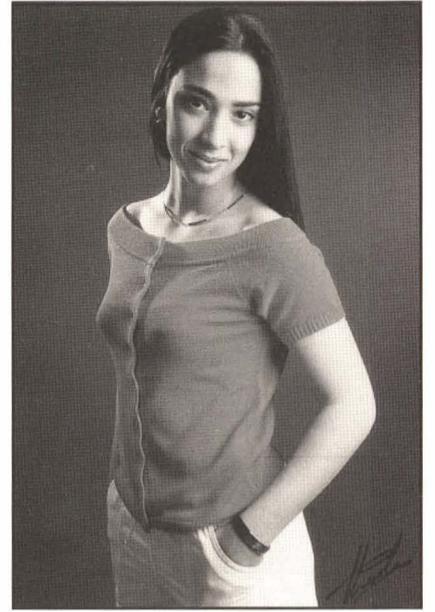


**Elvira Fatsini Fernández**  
PEÑA TAURINA DIEGO PUERTA

- sable, no me gusta hablar de mí.
- ¿Una ciudad para vivir?
- Vinaròs.
- ¿Un mensaje para todos los vinarocenses?
- Bailar mucho en fiestas. ▲

## Laura Esteller Esteller Club Natación

- ¿Fecha de nacimiento?
- 3 de marzo 1982.
- ¿Signo del zodiaco?
- Piscis.
- ¿Qué acto esperas con más ilusión?
- La cena de gala.
- ¿Estudias o trabajas?
- He finalizado 2º de Bachillerato.
- ¿Grupo musical?
- No tengo ninguna preferencia, dependiendo de la ocasión en la que me encuentre.
- ¿Color preferido?
- El violeta.
- ¿Actor favorito?
- Kewin Bacon y Jodie Foster.
- ¿Hobby?
- Cualquier deporte.
- ¿Te gusta viajar?
- Me encanta, sobre todo con mis amigas, viajes de estudio...
- ¿Programa TV?
- La cosa nostra y los Simpson.
- ¿Playa o montaña?
- Dependen, si es en invierno la montaña para esquiar.
- ¿Morenos o rubios?
- Los prefiero castaños.
- ¿Tienes novio?
- No.



**Laura Esteller Esteller**  
CLUB NATACIÓN

- ¿Tres de tus virtudes?
- Extrovertida, atenta y perspicaz.
- ¿Una ciudad para vivir?
- Barcelona.
- ¿Un mensaje para todos los vinarocenses?
- Que se lo pasen tan bien como yo en estas fiestas de 2000. ▲

## Patricia Jaén Macip Cofradía de Pescadores

- ¿Fecha de nacimiento?
- 13-09-1982
- ¿Signo del zodiaco?
- Virgo.
- ¿Qué acto esperas con más ilusión?
- La cena de gala.
- ¿Estudias o trabajas?
- Estudio 2º de Bachillerato en el IES Leopoldo Querol.
- ¿Grupo musical?
- Me gusta todo tipo de música, desde Oasis hasta Mariah Carey.
- ¿Color preferido?
- Azul y blanco.
- ¿Actor favorito?
- No tengo un actor en concreto.
- ¿Hobby?
- Me gusta mucho leer, pero también me gusta escaparme al gimnasio.
- ¿Te gusta viajar?
- Sí, pero no tengo mucho tiempo, pero cuando puedo me gusta conocer España.
- ¿Programa TV?
- Estoy enganchada a La cosa nostra de TV3.
- ¿Playa o montaña?
- La playa, en la montaña me ahogaría.
- ¿Morenos o rubios?
- Prefiero los morenos.
- ¿Tienes novio?
- No.
- ¿Tres de tus virtudes?

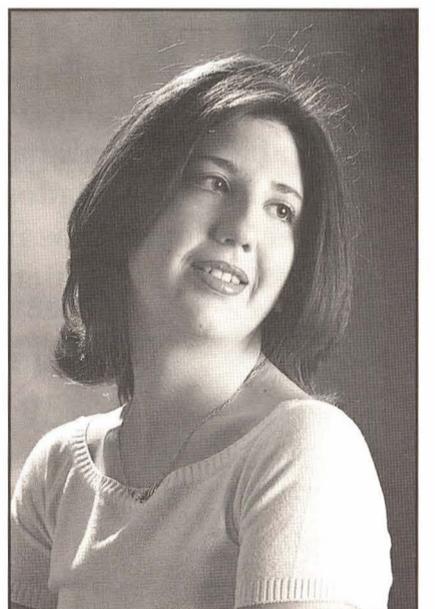


**Patricia Jaén Macip**  
COFRADÍA DE PESCADORES

- Me gusta pensarme las cosas antes de hacerlas, escuchar a la gente cuando habla y el tercero no lo sé, se lo tendría que preguntar a mis amigas.
- ¿Una ciudad para vivir?
- Me gusta Vinaròs, pero si preguntas de fuera, Barcelona.
- ¿Un mensaje para todos los vinarocenses?
- Deseo a todos los vinarocenses que estas fiestas se lo pasen lo mejor que puedan y así puedan recordarlas tanto como yo las recordaré. ▲

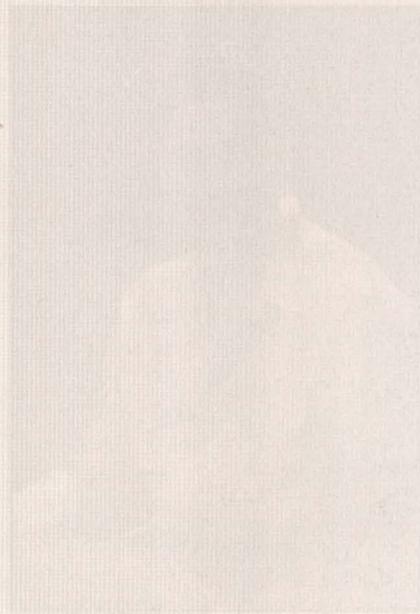
## Teresa M<sup>a</sup> Juan Vidal Sociedad de Pesca "La Lubina"

- ¿Fecha de nacimiento?
- 26 de noviembre de 1982
- ¿Signo del zodiaco?
- Sagitario.
- ¿Qué acto esperas con más ilusión?
- La presentación de las damas y reina seguido de las cenas de gala.
- ¿Estudias o trabajas?
- Estudio 1º de interiorismo en l'Escola d'Art i Disseny d'Amposta, ESARDI.
- ¿Grupo musical?
- Gloria Stephan.
- ¿Color preferido?
- Azul.
- ¿Actor favorito?
- Richard Gere.
- ¿Hobby?
- Bailar.
- ¿Te gusta viajar?
- Mucho.
- ¿Programa TV?
- Musicales.
- ¿Playa o montaña?
- Playa.
- ¿Morenos o rubios?
- Morenos.
- ¿Tienes novio?
- No.
- ¿Tres de tus virtudes?
- Puntual y constante.



**Teresa M<sup>a</sup> Juan Vidal**  
SOCIEDAD DE PESCA LA LUBINA

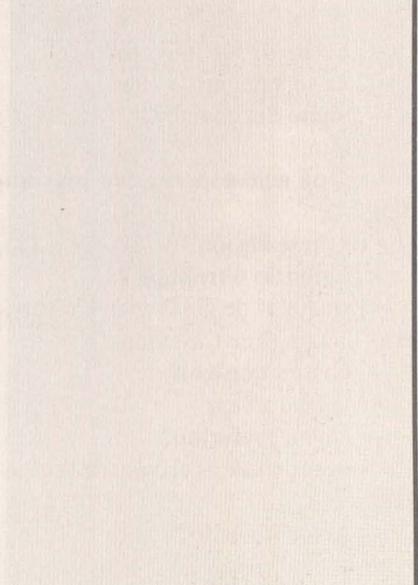
- ¿Una ciudad para vivir?
- Vinaròs.
- ¿Un mensaje para todos los vinarocenses?
- Intentaré representar a la Sociedad de Pesca "La Lubina" como se merece y a todos los vinarocenses desearles que estas fiestas sean inolvidables para todos. ▲



**Centre d'Arts i Oficines**

El Centre d'Arts i Oficines és un espai destinat a la creació artística i a la producció d'obres d'art. És un espai obert a tots els artistes i a tots els interessats en l'art i en la cultura.

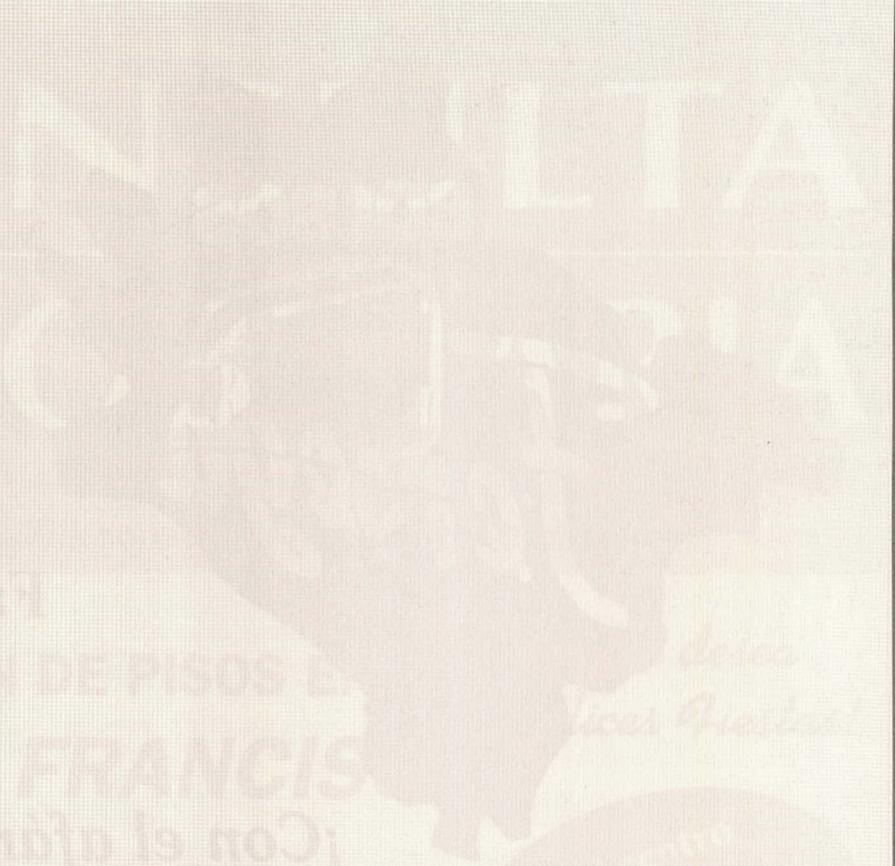
El Centre d'Arts i Oficines és un espai destinat a la creació artística i a la producció d'obres d'art. És un espai obert a tots els artistes i a tots els interessats en l'art i en la cultura.



**Centre d'Arts i Oficines**

El Centre d'Arts i Oficines és un espai destinat a la creació artística i a la producció d'obres d'art. És un espai obert a tots els artistes i a tots els interessats en l'art i en la cultura.

El Centre d'Arts i Oficines és un espai destinat a la creació artística i a la producció d'obres d'art. És un espai obert a tots els artistes i a tots els interessats en l'art i en la cultura.



deixa  
l'obra  
d'art



**C/ SAN FRANCIS**

**LA SOPELA DE PISOS**

**Fabricación propia.**

¡Con el afán de servir mejor a la clientela  
hemos respondido las demandas de  
nuestro establecimiento de Vinaròs.

**PARKING OPCIONAL**

## Estela Sales Fabregat Círculo Mercantil y Cultural

- ¿Fecha de nacimiento?
- 2 de septiembre de 1980.
- ¿Signo del zodiaco?
- Virgo.
- ¿Qué acto esperas con más ilusión?
- La presentación.
- ¿Estudias o trabajas?
- Estudio 1º de GAP en la Universidad "Jaume I" de Castellón.
- ¿Grupo musical?
- Alejandro Sanz.
- ¿Color preferido?
- Verde, porque es el color de la esperanza.
- ¿Actor favorito?
- Matt le Blanc.
- ¿Hobby?
- Jugar a tenis, hacer bicicleta y escuchar música.
- ¿Te gusta viajar?
- Sí, claro.
- ¿Programa TV?
- La cosa nostra, Malalts de tele y ahora El gran hermano.
- ¿Playa o montaña?
- Playa.
- ¿Morenos o rubios?
- Me es indiferente.
- ¿Tienes novio?
- No.
- ¿Tres de tus virtudes?
- Alegre, sincera y divertida.



**Estela Sales Fabregat**  
CÍRCULO MERCANTIL Y CULTURAL

- ¿Una ciudad para vivir?
- Vinaròs, por supuesto, por ser la ciudad donde me he criado y he vivido toda mi vida.
- ¿Un mensaje para todos los vinarocenses?
- Que disfruten las fiestas tanto o más que nosotras, y que hagan todo lo posible para que sean unas fiestas de San Juan y San Pedro inolvidables ya que el año 2000 se lo merece. ▲

## Eva Bibian Centro Aragonés

- ¿Fecha de nacimiento?
- 28 de julio de 1983.
- ¿Signo del zodiaco?
- Leo.
- ¿Qué acto esperas con más ilusión?
- La verdad, es que todos me hacen ilusión pero podría destacar la presentación de reinas y damas y la cena de gala.
- ¿Estudias o trabajas?
- Estudio 1º Bachillerato en el IES Leopoldo Querol.
- ¿Grupo musical?
- Ella baila sola y Amistades peligrosas.
- ¿Color preferido?
- El azul.
- ¿Actor favorito?
- Will Smith.
- ¿Hobby?
- Bailar, esquiar y sobre todo estar con mis amigos/as.
- ¿Te gusta viajar?
- No, no me gusta viajar porque me mareo.
- ¿Programa TV?
- The Simpson.
- ¿Playa o montaña?
- Playa, aunque me gusta veranear en la montaña.
- ¿Morenos o rubios?
- Me es indiferente.
- ¿Tienes novio?
- No.
- ¿Tres de tus virtudes?



**Eva Bibian**  
CENTRO ARAGONÉS

- Creo que soy sincera, que no me cuesta mucho entablar conversación con gente nueva y bastante cariñosa.
- ¿Una ciudad para vivir?
- Vinaròs, y por supuesto, como buena aragonesa, Zaragoza.
- ¿Un mensaje para todos los vinarocenses?
- Me gustaría que ese ambiente de amistad y alegría que se vive a lo largo de las fiestas de San Juan y San Pedro se prolongase a lo largo de todo este año 2000. ▲



*¡Felices Fiestas de San Juan y San Pedro!*

**BOLSOS • CARTERAS  
MALETAS • ZAPATOS  
ARTÍCULOS DE MARROQUINERÍA**

**Fabricación propia.**

**¡Precios increíbles!**

**¡Con el afán de servir mejor a la clientela,  
hemos renovado las dependientas de  
nuestro establecimiento de Vinaròs...!**

Plaza San Agustín, 22 (Frente mercado) VINARÒS  
Ferreres Bretó, s/n BENICARLÓ  
Plaza del Ángel, 9 TORTOSA

## Tania Sánchez Mariano Caixa Vinaròs

- ¿Fecha de nacimiento?
- 9-2-1983.
- ¿Signo del zodiaco?
- Acuario.
- ¿Qué acto esperas con más ilusión?
- El de la presentación y las cenas de gala.
- ¿Estudias o trabajas?
- Estudio 1º Bachillerato de Ciencias Puras en el IES Sol de Riu de Alcanar.
- ¿Grupo musical?
- Me gusta la música de Alejandro Sanz, Bryan Adams, Take That, Gloria Estephan.
- ¿Color preferido?
- Azul y negro.
- ¿Actor favorito?
- Julia Roberts y Tom Cruise.
- ¿Hobby?
- Uno de mis hobbies es esquiar. Otros son ir al cine y salir con mis amigos de marcha.
- ¿Te gusta viajar?
- Sí, bastante. Disfruto conociendo lugares nuevos y diferentes.
- ¿Programa TV?
- No suelo mirar programas televisivos. Casi siempre que veo la TV veo películas.
- ¿Playa o montaña?
- Me gustan las dos: la montaña en invierno para esquiar y la playa para el verano.



**Tania Sánchez Mariano**  
CAIXA VINARÒS

- ¿Morenos o rubios?
- Más que nada los prefiero morenos.
- ¿Tres de tus virtudes?
- Creo que no soy la persona idónea para dar esas atribuciones.
- ¿Una ciudad para vivir?
- Vinaròs, ¡como no! porque es "mi ciudad", es bonita, turística y agradable.
- ¿Un mensaje para todos los vinarocenses?
- Que salgan mucho y que disfruten las fiestas como nunca lo hayan hecho. ▲

## Inma Llonart Subirats Consell Local Agrari

- ¿Fecha de nacimiento?
- 28 novembre 1983.
- ¿Signo del zodiaco?
- Sagitari.
- ¿Qué acto esperas con más ilusión?
- No tinc ninguna preferència pot ser una mica més la presentació
- ¿Estudias o trabajas?
- He finalitzat 1r de batxillerat.
- ¿Grupo musical?
- Maná.
- ¿Color preferido?
- Groc.
- ¿Actor favorito?
- Nicolas Cage.
- ¿Hobby?
- Llegir.
- ¿Te gusta viajar?
- Sí.
- ¿Programa TV?
- Siete vidas.
- ¿Playa o montaña?
- Platja.
- ¿Morenos o rubios?
- Morenos.
- ¿Tienes novio?
- No.
- ¿Tres de tus virtudes?
- Riallera, carinyosa i amable.



**Inma Llonart Subirats**  
CONSELL LOCAL AGRARI

- ¿Una ciudad para vivir?
- Vinaròs.
- ¿Un mensaje para todos los vinarocenses?
- A part de desitjar que xalen molt, dir-los que participen i que vagen a veure la fira de mostres. ▲

# ik CONSULTA INMOBILIARIA

Pza. San Antonio, 16 • VINARÒS • Tel. 964 454 578 - 964 407 953 • Fax 964 456 964  
<http://www.ikconsulta.com> e-mail:ikconsulta@ikconsulta.com

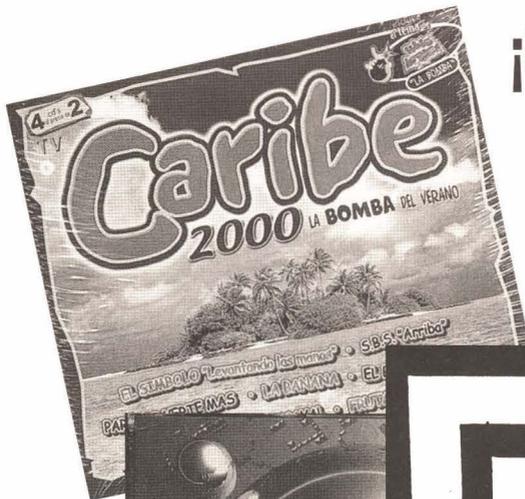
## PROMOCIÓN DE PISOS EN C/ SAN FRANCISCO

- 2 Y 3 DORMITORIOS
- ACABADOS DE 1ª CALIDAD
- DESDE 10.277.000 PTAS.
- PARKING OPCIONAL

*¡Les desear Felices Fiestas!*

En el centro de Vinaròs, calidad de vida a su alcance.

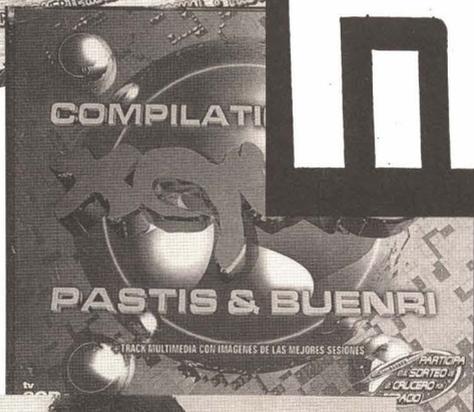
SI QUIERE VENDER SU PISO, APARTAMENTO...  
CONTACTE CON NOSOTROS, LE GARANTIZAMOS SU VENTA



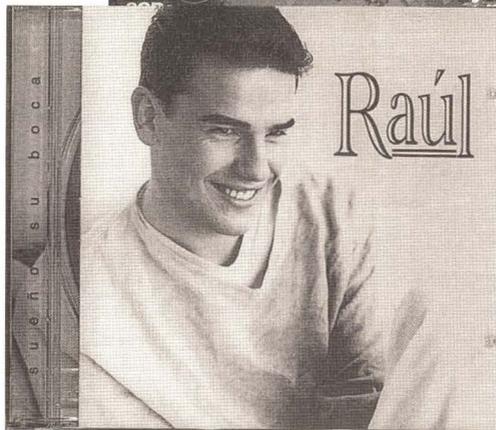
¡La música más actual, para organizar tus propias fiestas!  
DISCOTECAS • PUBS • TERRAZAS...



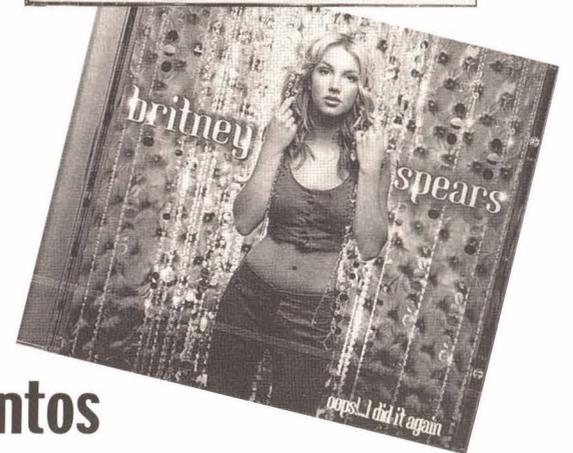
# MILENIO



San Cristóbal, 57  
Tel. 964 407 657  
VINARÒS



¡Les deseamos Felices Fiestas!



DJ'S • Música y complementos

## TALLERES TS SPORT

Carretera de Uldecona Km. 0 - Tel. 964 453 415 VINARÒS

Felices Fiestas

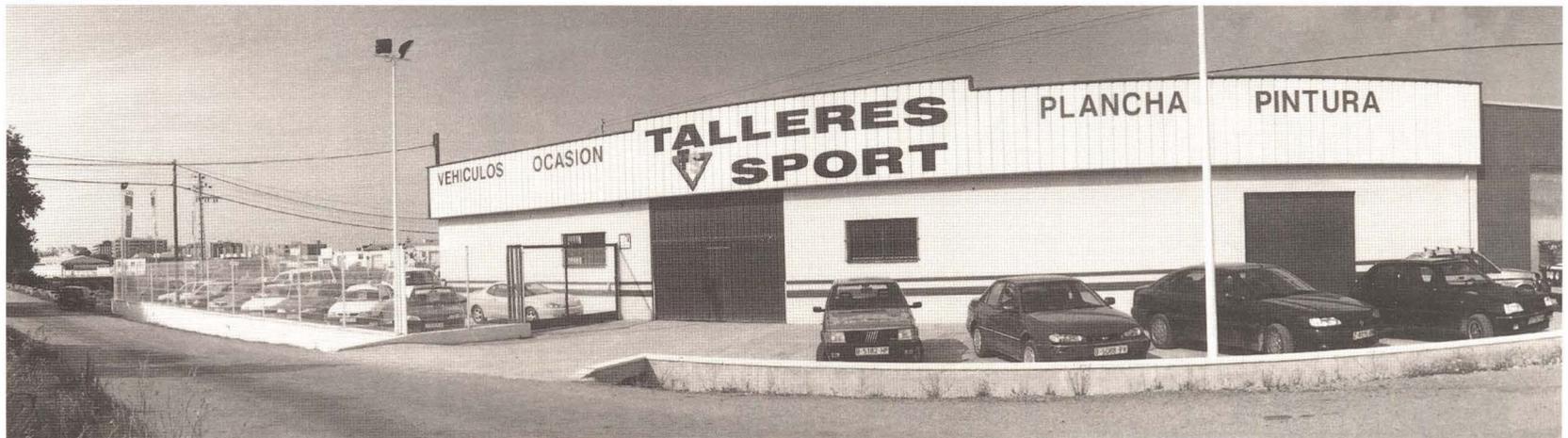


Foto: Reula

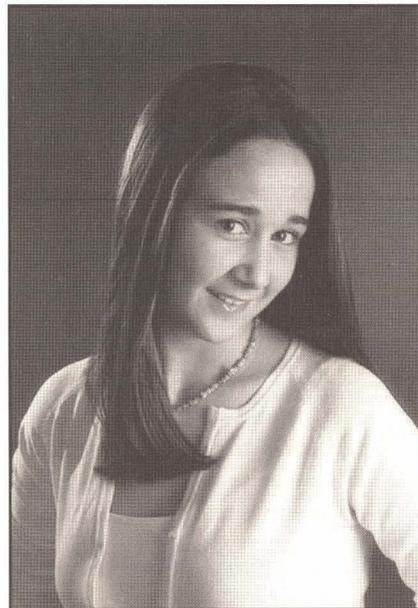
### PLANCHA • PINTURA • VEHÍCULOS DE OCASIÓN

- Hemos ampliado nuestras instalaciones para darle un mejor servicio.
- Disponemos de bancada de medidas, para estirar, encuadrar y dejar su vehículo en perfecto estado, con sus medidas originales.
- Utilizamos la tecnología más moderna en pintura con productos de máxima calidad y respetuosos con el medio ambiente, como son las pinturas «base agua».
- Garantizamos nuestras reparaciones. Pídanos presupuestos sin compromiso.
- Disponemos de vehículos sustitutos para tener servicio durante las reparaciones.
- Amplia exposición de vehículos de ocasión, revisados, garantizados y financiados a su medida.

**DEL 12 AL 17 DE JUNIO (SÁBADO TODO EL DÍA) POR LA COMPRA DE UN VEHÍCULO:  
TRANSFERENCIA A NUESTRO CARGO, PRIMERA REVISIÓN GRATUITA Y 6 MESES DE GARANTÍA COMO MÍNIMO.**

## Marta Miranda Moral Unió Ciclista

- ¿Fecha de nacimiento?
- 28 de diciembre de 1982.
- ¿Signo del zodiaco?
- Capricornio.
- ¿Qué acto esperas con más ilusión?
- La presentación y la cena de gala.
- ¿Estudias o trabajas?
- Estudio, acabo de finalizar segundo de bachiller.
- ¿Grupo musical?
- Todo tipo de música.
- ¿Color preferido?
- El azul.
- ¿Actor favorito?
- No sabría decir un actor preferido.
- ¿Hobby?
- Hacer deporte, escuchar música, salir con las amigas.
- ¿Te gusta viajar?
- Sí, me encanta.
- ¿Programa TV?
- La cosa nostra, Malalts de tele y Los Simpsons.
- ¿Playa o montaña?
- Difícil elección, me encantan los dos, aunque para vivir prefiero cerca del mar.
- ¿Morenos o rubios?
- Morenos.
- ¿Tienes novio?
- No.



**Marta Miranda Moral**  
UNIÓN CICLISTA

- ¿Tres de tus virtudes?
- Me encanta escuchar, creo que soy una persona atenta, responsable.
- ¿Una ciudad para vivir?
- La verdad es que Vinaròs me gusta para vivir.
- ¿Un mensaje para todos los vinarocenses?
- Deseo a todos los vinarocenses que disfruten de las fiestas, al menos tanto como las voy a disfrutar yo. ▲

## M<sup>a</sup> Dolores Bonet López Les Camaraes

- ¿Fecha de nacimiento?
- 25-4-82.
- ¿Signo del zodiaco?
- Tauro.
- ¿Qué acto esperas con más ilusión?
- La presentación.
- ¿Estudias o trabajas?
- Las dos cosas.
- ¿Grupo musical?
- Backstreet Boys.
- ¿Color preferido?
- El azul marino.
- ¿Actor favorito?
- Leonardo Dicaprio.
- ¿Hobby?
- Salir de marcha con mis amigas y amigos y pasármelo bien.
- ¿Te gusta viajar?
- Sí, me gusta conocer lugares nuevos.
- ¿Programa TV?
- El gran hermano.
- ¿Playa o montaña?
- La playa.
- ¿Morenos o rubios?
- Me da igual mientras sean buenos chicos.
- ¿Tienes novio?
- No.
- ¿Tres de tus virtudes?
- Soy una persona abierta para los



**M<sup>a</sup> Dolores Bonet López**  
LES CAMARAES

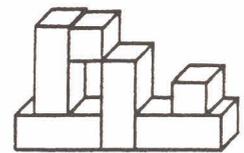
- demás, simpática y alegre.
- ¿Una ciudad para vivir?
- Vinaròs, yo creo que como aquí ya no se puede estar en ningún sitio.
- ¿Un mensaje para todos los vinarocenses?
- Que se lo pasen bien en las fiestas y que nosotras las damas y reinas haremos todo lo mejor que podamos para que os gusten a todos. ▲

# Ambulancias CSA, S.L.

Precisa conductor/a.

Teléfono de atención 964 254 337

# CESAR



ARMARIOS MODULARES  
A CADA ESPACIO Y MEDIDA

Tel. 964 453 152 VINARÒS

# Bar-Restaurante Punta Cala

*¡Felicidades!*

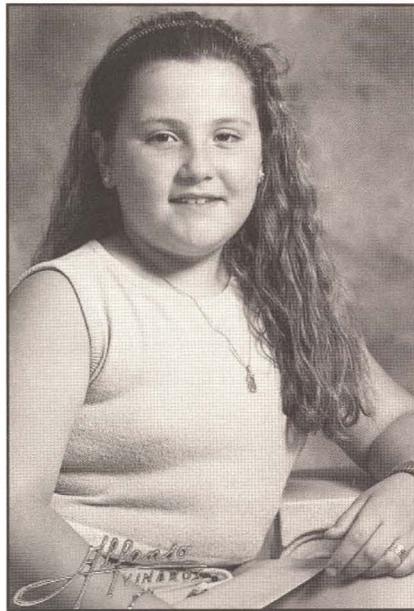
Celebre sus fiestas con una variada carta y su magnífica y auténtica carne a la brasa, de buey gallego

Tel. 964 400 043  
Carretera Costa Sur  
Cala Puntal - VINARÒS



## Miriam Abella Aixala

- **Colegio:** Nuestra Señora de la Divina Providencia.
- **Fecha nacimiento:** 2-11-1991.
- **Qué acto esperas con más ilusión:** El día de la proclamación.
- **Un número preferido:** El 1.
- **Una película:** *En busca del valle encantado*.
- **Qué asignatura te gusta más:** Las matemáticas.
- **Deporte preferido:** El básquet.
- **Grupo musical:** BSB.
- **Qué les dirías a los niños de Vinaròs:** Que pasen unas buenas fiestas y un buen verano.
- **Tienes más hermanos:** No. ▲



Miriam Abella Aixala  
N.S. DIVINA PROVIDENCIA

## Alba Puig Igual, Reina Infantil

- **Colegio:** Ntra. Sra. Asunción.
- **Fecha nacimiento:** 21-9-1991.
- **Qué acto esperas con más ilusión:** En el que me proclamen reina.
- **Un número preferido:** 21.
- **Una película:** *Mulan*.
- **Qué asignatura te gusta más:** Matemáticas.
- **Deporte preferido:** Básquet.
- **Grupo musical:** Aqua.
- **Qué les dirías a los niños de Vinaròs:** Que se lo pasen muy bien.
- **Tienes más hermanos:** Sí, una hermana más pequeña. ▲



Alba Puig Igual  
NTRA. SRA. ASUNCIÓN

## Yaiza Monserrat Vargas

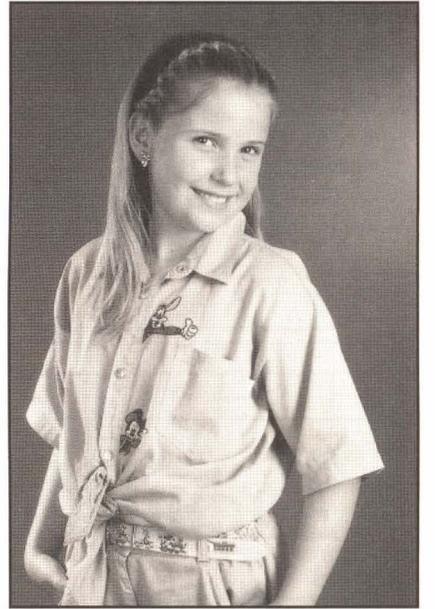
- **Colegio:** Manuel Foguet.
- **Fecha nacimiento:** 1-10-1991.
- **Qué acto esperas con más ilusión:** La inauguración de la fira.
- **Un número preferido:** El 3.
- **Una película:** *Toy Story*.
- **Qué asignatura te gusta más:** Las matemáticas.
- **Deporte preferido:** La natación.
- **Grupo musical:** Niña Pastori.
- **Qué les dirías a los niños de Vinaròs:** Que estoy muy contenta de ser dama.
- **Tienes más hermanos:** Sí, uno. ▲



Yaiza Monserrat Vargas  
MANUEL FOGUET

## Anna M<sup>a</sup> Martínez Boti

- **Colegio:** Nuestra Señora de la Misericordia.
- **Fecha nacimiento:** 29-12-1990.
- **Qué acto esperas con más ilusión:** La presentación.
- **Un número preferido:** 12.
- **Una película:** *Matilda*.
- **Qué asignatura te gusta más:** Todas.
- **Deporte preferido:** Tenis y aerobio.
- **Grupo musical:** Aqua.
- **Qué les dirías a los niños de Vinaròs:** Que se lo pasen bien estas fiestas.
- **Tienes más hermanos:** Sí, uno de 19 años y se llama Miquel Àngel. ▲



Anna M<sup>a</sup> Martínez Boti  
NTRA. SRA. MISERICORDIA

## Núria Paula Safont Pitarch

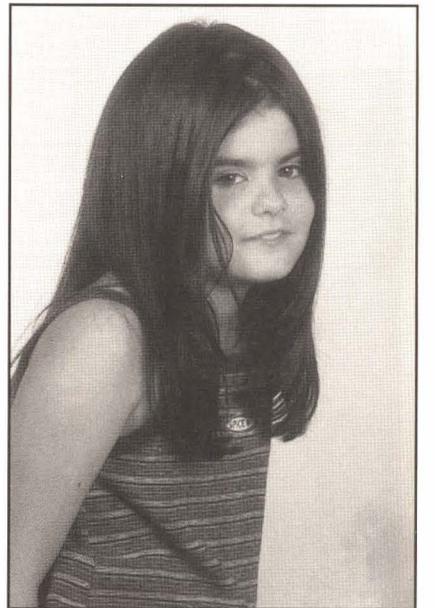
- **Col.legi:** Col.legi públic Sant Sebastià.
- **Data de naixement:** 2 d'abril de 1990.
- **Acte que esperes amb més il.lusió:** La proclamació de les reines i dames.
- **Un número preferit:** El 5.
- **Una pel.lícula:** *101 Dálmatas*.
- **Quina assignatura t'agrada més:** Educació física.
- **Esport predilecte:** Patinatge i anar en bicicleta.
- **Grup musical:** De moment, cap.
- **Què els diries als xiquets/es de Vinaròs:** Que s'ho passen molt bé i siguin feliços/es aquestes festes i tot l'any.
- **Tens més germans:** Dos germanets més menuts, Joan i Josep. ▲



Núria Paula Safont i Pitarch  
C.P. SANT SEBASTIÀ

## Jade Sorli Soto

- **Colegio:** La Consolación.
- **Fecha nacimiento:** 9-10-91.
- **Qué acto esperas con más ilusión:** La presentación.
- **Un número preferido:** El 9.
- **Una película:** *Matilda*.
- **Qué asignatura te gusta más:** Las complementarias.
- **Deporte preferido:** Bicicleta y patinar.
- **Grupo musical:** Backstreet Boys.
- **Qué les dirías a los niños de Vinaròs:** La feria es una cosa muy especial y que disfruten de la fiesta.
- **Tienes más hermanos:** Una hermana. ▲



Jade Sorli Soto  
LA CONSOLACIÓN



**PLAYTUR**  
PLAYAS TURÍSTICAS VINAROS, S.L.

*¡Les deseamos Felices Fiestas de San Juan y San Pedro!*

## **PROPIETARIO** **CONFÍENOS SU INVERSIÓN**

*Le proporcionamos la más alta rentabilidad, mediante el alquiler turístico. Su propiedad no sólo no le costará nada de mantener (contribuciones, consumos, comunidad, etc...), sino que obtendrá grandes beneficios.*

*Todo ello a través de la gestión de un grupo de personas con la máxima experiencia y la mejor reputación en la zona.*

*Cuidamos también del mantenimiento de su inmueble e instalaciones.*

**CALA JOSEP**



**MELOCOTÓN**



**LOS PINOS**



**EDEN**



**CALA MONTERO**



**URB. CHICOTE**



**AZOR PLAYA**



**PALMERAS**



*Consúltenos: Contratos con garantía toda la temporada, por meses, o por el período que Vd. elija.*

**MÁXIMA SERIEDAD**

Esperamos su visita en:

Partida Ameradors, 8 bajos - VINARÓS - Tel. 964 454 814 - Fax 964 454 287  
NUEVAS OFICINAS en Sant Carles de la Ràpita: San Isidro, 181

# «SOM CHAMPIONS EN SERVEI»

Un champion  
és aquell que fa el millor  
per la seva gent,  
pel seu equip.  
Com els supermercats  
Champion, que han format  
el millor equip  
de professionals per poder  
oferir-te el millor servei.  
Perquè sempre  
surtis guanyant.

supermercats  
**Champion**  
Champions en Tot

**Manel Estiarte**  
Champion de Waterpolo

# Puerto de Vinaròs - Actividad Pesquera

Por Andrés Albiol Munera

## RESUMEN SEMANAL DE LA EXTRACCIÓN DE LA PESCA Y TEMAS PORTUARIOS

Referentes al apartado de las especies raras o poco habituales de nuestra fauna marina, en esta ocasión vamos a conocer un tipo de pez, que a buen seguro es un gran desconocido por la mayoría de vinarocenses, incluso por cierta clase de pescadores, que no llegan a pescarlo a lo largo de su vida laboral, debido a que pescan con unas clases de redes que no pueden atrapar a estos peces.

En cambio los marineros del cerco, en esta modalidad suelen pillar conjuntamente con el pescado azul, algún ejemplar de este pececillo que por su forma se asemeja a los boquerones, y el pescador suele optar por guardar estos escasos ejemplares para su cocina, o devolverlos al mar para no mezclarlos con la pesca productiva.

Es el conocido en castellano como Argentina. También en algunas poblaciones del interior peninsular se le conoce como pez plata. En catalán se le apoda peix sense sang. En Euskadi le dicen Zillararrai. En Galicia Ojón, Pión bravo y Pión *d'altura*.

Su auténtico nombre es el científico; argentina sphyraena.

Pertenece a los clupeiformes. Son peces batipelágicos, de cuerpo alargado, delgado, o sea, prismático, con cabeza puntiaguda y pequeño morro.

Tiene los ojos grandes, laterales y no telescópicos. El hocico es puntiagudo, tan largo como el diámetro del ojo.

Las mandíbulas son cortas. La superior suele ser prominente. Sus débiles dientes se encuentran sobre la lengua y paladar (cosa rara).

Las membranas operculares libres.

Posee de 8 a 11 branquiespinas en la parte inferior del primer arco branquial.

Sus escamas recorren su cuerpo

en un número de 53 siendo grandes a lo largo de su L.L., y a su vez caedizas.

Tiene una aleta dorsal con 10-12 radios, la anal con 11-15 y las escapulares con 12-15. Posee también una aleta dorsal adiposa entre la dorsal y la caudal.

Su quilla no es escamosa. La vesícula gaseosa sin comunicación con el intestino.

La coloración es de un amarillo con tonos gris oliva por el dorso. La cara ventral tiene un brillo plateado. Una banda más plateada con reflejos negros recorre los flancos. El vientre suele ser de un blanco grisáceo. Su cuerpo es translúcido. Sin fotóforos ni tejidos luminosos.

Estos peces curiosamente despiden un olor a pepino.

Su talla máxima llega a los 27 cm. Con la misma edad las hembras son más grandes que los machos.

En el Mediterráneo no suele ser abundante, más bien prefiere aguas del Atlántico, principalmente donde hay fondos de arena y fangosos, que suelen ir de los 30 a 1.000 m. de profundidad, habitando siempre junto a las capas profundas del fondo o pegado a él.

Tras la freza, los huevos liberados entre dos aguas, van libremente hasta el momento de su eclosión, que se convierten en larvas para nadar luego y abandonar el plancton donde formaban parte, para dirigirse y apiñarse en grandes cardúmenes de alevines, ya que tal vez así se ven más protegidos contra depredadores, pues al ser unos peces inofensivos, otro pez mayor los puede atacar y por consiguiente jalar.

Por el contrario, suele alimentarse de presas muy débiles, como lo son gusanos, algunos crustáceos y otra clase de alevín de peces pequeños.

Como decíamos anteriormente, no tiene por aquí algún valor comercial, más aún, aparte de lo similar a hortaliza que embauca, sus carnes son gelatinosas, por lo tanto es tarea ardua su elaboración



Grandes desembarcos de sardina. Foto: A. Alcázar

en cocina.

Sin embargo, este pez ha sido perseguido para otros menesteres, como lo es la cosmética. Antaño, las escamas eran utilizadas para la fabricación de la llamada "esencia de Oriente", utilizándose para la elaboración de bellos productos esmaltados, como lo fueron y siguen siendo el esmalte de uñas. Igualmente la joyería realizó grandes pedidos de sus escamas para la producción de las perlas artificiales, puesto que el color anacarado es sumamente precioso.

**Pesca del arrastre.** Los bous se encuentran en veda.

**Pesca del cerco.** Mucha productividad se está realizando en esta modalidad durante esta semana.

El viernes día 9, entre 20 traíñas llevaron a lonja 4.987 cajas de sardina, que se vendieron de 800 a 1.500 PTA/caja (12 kg.), este precio según la calidad y 201 cajas de boquerón a 8.000.

El lunes 12, la cifra de barcos fue sólo de 1, porque el viento huracanado de mistral dejó a casi toda la flota amarrada a puerto. Esta embarcación llevó a subasta 299 cajas de sardina, que se cotizó de 3.300 a 4.000, según el tamaño.

El martes 13, la cantidad de "llums" no sobrepasó las 21, desembarcando 10.002 cajas de sardina a una media de 1.500.

El miércoles 14, el número de barcos fue de 29, atrapando 8.984 cajas de sardina a 1.800, y 32 de "seitó" a 5.000.

Y el jueves 32, entre 33 barcos subastaron 9.576 cajas de sardina, valorándose a una media de 1.300, y 237 cajas de "oro azul" a 8.500. También llevaron algunas cajas de caballa a 2.500, y otras pocas de jurel para el consumo local a 2.000.

La procedencia de estas traíñas era: 3 de Vinaròs, 2 de Burriana, 1 de Valencia, 1 de Águilas, 6 de Mazarrón, 8 de Adra, 3 de Carboneras y el resto del Grao de Castellón.

**Pesca del trasmallo.** Las pequeñas embarcaciones se han dedicado a la captura de nuestro crustáceo rey. Se valoraban de 4.000 a 6.000 ptas./kg. De la misma forma pillaron sepia a 1.500, lenguado a 3.300, rodaballo a 3.500, pagel medianito a 400 y algunos besugos pequeños a 150.

**Trasmallo de fondo.** Sólo operan un par de barquitas a las zonas rocosas y profundas de las Islas Columbretes. De langostas pescaron pocas y se vendían a 7.000 ptas./kg., para las de ración. De bogavante pillaron poco a 4.500.

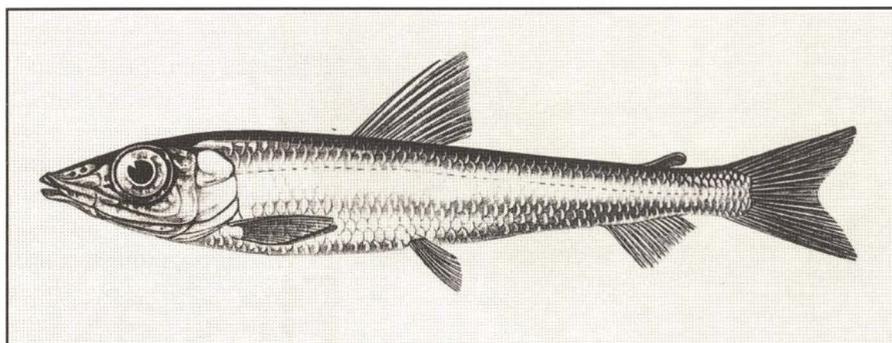
Igualmente suelen pescar algunas gallinetas a 2.300, rape grande a 1.000, raya 700, pagel grande a 1.300, pagre 2.200, dentol 1.900 y diversos congrios grandes a 380.

**Pesca del cadufo.** Los "xarxieros" que tienen depositados los recipientes de arcilla sobre el lecho marino, durante esta semana han logrado hacer una buena "recolecta" de pulpo roquero. Eran ejemplares de 2 kg., y se cotizaban sobre las 380 ptas./kg.

**Pesca del palangre.** Dos barquitas faenan al anzuelo en busca de lirios. Su rentabilidad no resultó buena que digamos.

**Pesca de la marrajera.** Dos embarcaciones optaron por faenar en alta mar con anzuelo tras el pez espada.

Según parece al ser principio de campaña, aún no han comenzado los emperadores el ciclo migratorio, por lo que lograron pescar pocos. Se vendieron en 1ª venta de 1.200 a 1.600 ptas./kg.



Ejemplar de Argentina. Foto: A. Alcázar

A FONDO...

## Entrevista con D. Agustín Roig Lengua, "Agustinet lo del Diariet"

Por: Salvador Quinzá Macip  
Fotos: Reula

Hablando de nuestro semanario, de nuestro "diariet", hay sin duda alguna un personaje, que por su popularidad, su dedicación, su amabilidad y su cariño a su trabajo, es posiblemente el que más carisma tiene y de los que llevan o el que lleva más tiempo colaborando con el mismo, pasando ya la friolera de los treinta años ininterrumpidos. Por supuesto que me estoy refiriendo a D. Agustín Roig Lengua, conocido popularmente por "Agustinet l'aguacil" o también por "Agustinet lo del Diariet". Hoy vamos a quedarnos con la segunda afirmación, y a él le dirigimos las siguientes preguntas para nuestros lectores, a las cuales nos contesta con todo corazón y amabilidad.

– Agustín, ¿nos puedes comentar cómo y cuándo fueron tus inicios como encargado del reparto de nuestro "Diariet"?

• Yo entré a trabajar en el Ayuntamiento el 1 de noviembre de 1966 estando de alcalde D. Francisco José Balada Castell. A la vez que entré a trabajar como alguacil, el Sr. alcalde me propuso que si me parecía bien el cuidarme del "Diariet" desde el momento que se recibía de la imprenta hasta su reparto. Me lo pensé y le dije al Sr. alcalde que podía contar conmigo, pese a que era una cosa que yo nunca la había hecho.

– Si te parece bien, ¿nos puedes hacer un poco de historia del mismo?

• El nº 1 salió el 30 de marzo de 1957 siendo entonces alcalde D. Ramón Adell Fons. La carátula era diferente ya que sólo decía "Vinaroz" y tenía el escudo de nuestra ciudad, y detrás de él, el yugo y las flechas. Este título lo confeccionó el que fue gran maestro y dibujante D. Antonio Carbonell Soler, cofundador del semanario. Su tamaño era más reducido que el actual y se confeccionó en esta 1ª etapa en la imprenta Soto de nuestra ciudad. Más tarde se imprimió en la imprenta Mialfo de Castellón desde el 14-05-1967 hasta el 01-04-78 siendo alcalde D. Francisco José Balada Castell. Desde el 01-04-78 hasta el 3-06-79 se dejó de imprimir y nos quedamos durante este tiempo sin "Diariet". Al volverse a imprimir se cambió de formato y tamaño siendo el que es en la actualidad y a partir de esta fecha, en la



Agustín nos muestra la portada del semanario nº 1 y nº 2.150. Foto: Reula

imprenta Jordi Dasoy de Sant Carles de la Ràpita hasta la actualidad.

– ¿Qué recuerdos tienes de los inicios después de que en el año 1966 el Sr. alcalde te propusiera que te hicieras cargo del "Diariet"?

• Pues recuerdo que los "diariets" lle-

gaban en sábado por la tarde en el coche de línea de Castellón. Llegaban desde la imprenta Mialfo y en una cantidad de un total de 200 ejemplares. Yo iba a recogerlos al coche de línea y los trasladaba al primer piso del Cine Ateneo, en C/ Socorro, donde Dña. Rosa Landete,

jefa de la Falange ya había preparado a 3 ó 4 chicas de Auxilio Social, las cuales me preparaban las bandas de papel que les colocaba a todos los "diariets" que salían por correo a todas partes de España, el resto los repartía por los suscriptores y por los kioscos.

– ¿Tienes alguna curiosidad de esta época?

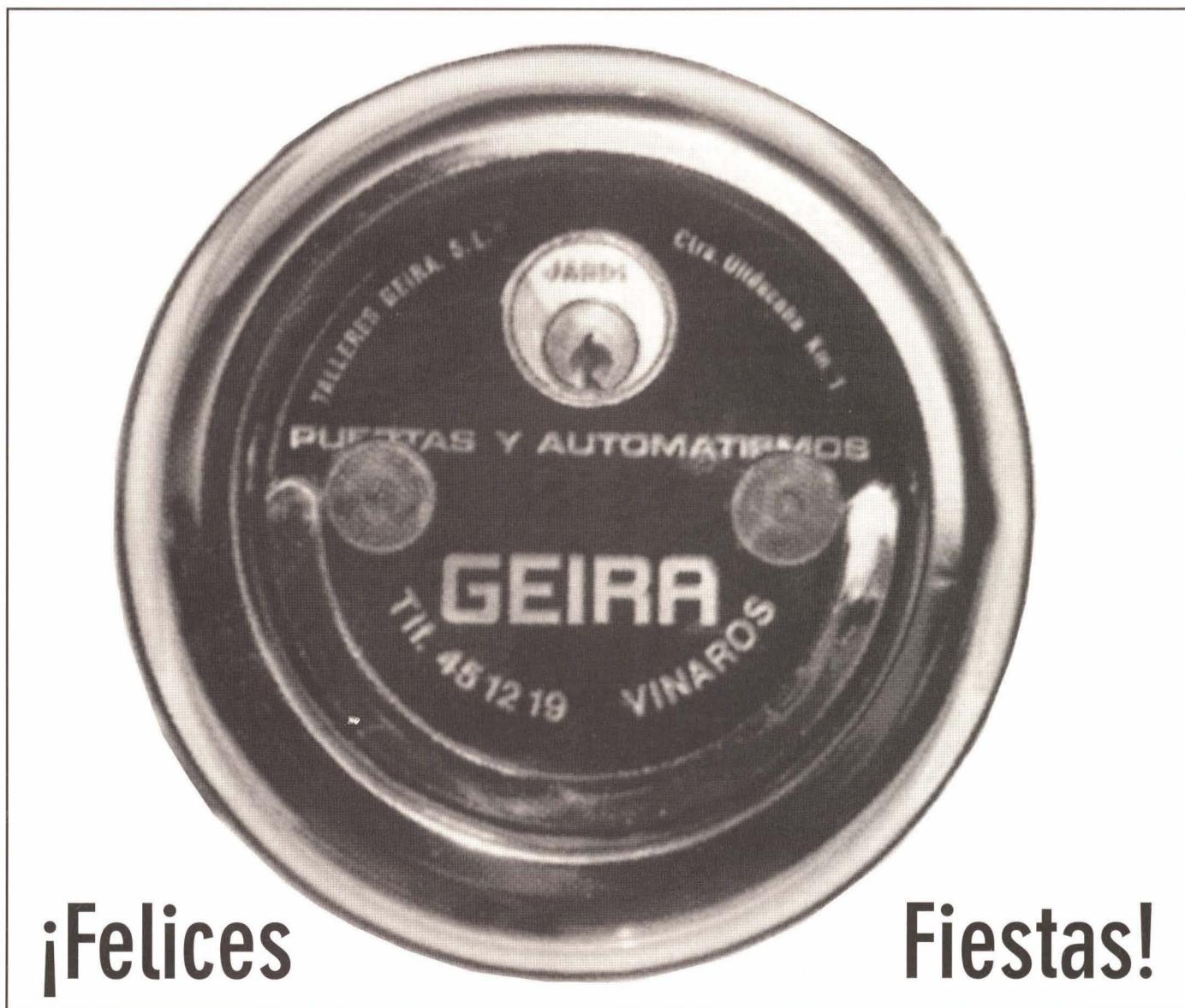
• Pues estas bandas que poníamos y en las cuales estaba escrita la dirección del colaborador de fuera de Vinaròs, las confeccionaba todas las semanas D. Paco Eroles, yo cogía agua con polvos y hacía la cola con la que juntábamos ambas partes de la faja y quedaban así pegados, se les ponían los sellos y los llevaba a correos.

– ¿Alguna curiosidad más?

• Este sistema de las fajas o de las bandas no era muy bueno ya que además de costoso, tenía la contra de que en su transporte a veces se rompía la banda, y de esta forma el "Diariet" se perdía y no llegaba al destinatario, entonces se me quejaban de que no habían recibido el "Diariet".

– ¿Tuviste alguna idea al respecto?

• Pues sí. Le pedí permiso al entonces concejal Sr. Luis Felip tras explicarle el problema, de que mirara si sería po-



¡Felices

Fiestas!

→  
sible el enviar el "Diariet" dentro de un sobre. Yo pensaba que de esta forma ya no se perderían.

- ¿Y qué pasó?

- Me dijo que esta idea mía se tenía que estudiar, ya que podría encarecer el coste. Al poco tiempo ya me dio autorización y me prepararon los sobres, que tras colocar una etiqueta con el nombre del destinatario y el sello se acabó el problema.

- Han habido muchas quejas durante mucho tiempo, de que los "diariets" que remitías fuera tardaban muchos días, incluso semanas en llegar al destinatario. ¿Se ha subsanado ya la rapidez del envío?

• Me alegro mucho Salvador que me hagas esta pregunta, así la podré aclarar para siempre. La pregunta es fácil de contestar por mi parte, ya que yo personalmente he llevado siempre a correos el mismo sábado que sale el semanario, todos los ejemplares que van fuera, entonces lo que pasa a partir de aquí, yo no lo sé. De todas formas, hace ya tiempo que no suelo tener ninguna queja.

- ¿Te pide la gente algún que otro favor?

• Los favores que me piden, son que les mire si me han sobrado algún número que a ellos les hace falta. Una vez un señor me pidió un número de hacía ya varios años, me costó tiempo pero al final se lo conseguí. Él todo muy contento me lo quería pagar a lo cual me negué yo, ya que nunca he cobrado ninguno de los semanarios que he entregado a aquel que me lo ha pedido.

- Desde el principio cuando tú te hiciste cargo en el año 1966 hasta la fecha se te habrá incrementado mucho el trabajo supongo, ¿nos lo puedes comentar?

• Pues cuando comencé en 1966 y tal como te he dicho antes, la tirada era tan sólo de 200 ejemplares. En la actualidad es de 2.350 ejemplares los que llegan todas las semanas de la imprenta de Sant Carles de la Ràpita el viernes por la tarde, los recepciono y los preparo para el sábado. El sábado separo los que se llevan los repartidores, coloco en los sobres y llevo a correos los que van fuera, y ayudado por mi hijo y con el coche, los vamos repartiendo por los kioscos. Por supuesto es mucho más trabajo que antes.

- Dicen que a veces faltan "Diariets", ¿es cierto?

• En algunas ocasiones concretas sí. En el número especial de las Fiestas y Feria de San Juan y San Pedro, en el especial de Navidad y cuando a primero de año sale junto al "Diariet" el calendario anual, a veces sí que faltan y tendría que incrementar la tirada. Yo de estas faltas informo oportunamente al Sr. administrador. Como dato curioso en el número de principio de año que sale el calendario, hay quien compra el "Diariet" tan sólo por tener el calendario, ya que el resto del año sé que no lo compran.

- Agustín, a través de todos estos años has contactado con diversos alcaldes y equipos de gobierno de nuestro Ayuntamiento. ¿Has tenido alguna vez algún problema?

• Nunca. Si esto ha sido así, supongo que debe ser de que todos han estado

contentos de mi trabajo.

- ¿Y con los diferentes directores y consejos de redacción?

• Pues tampoco he tenido nunca ningún problema. Yo de una forma muy modesta he intentado cumplir todo lo mejor que he sabido siempre.

- ¿Y qué nos dices para finalizar esta entrevista?

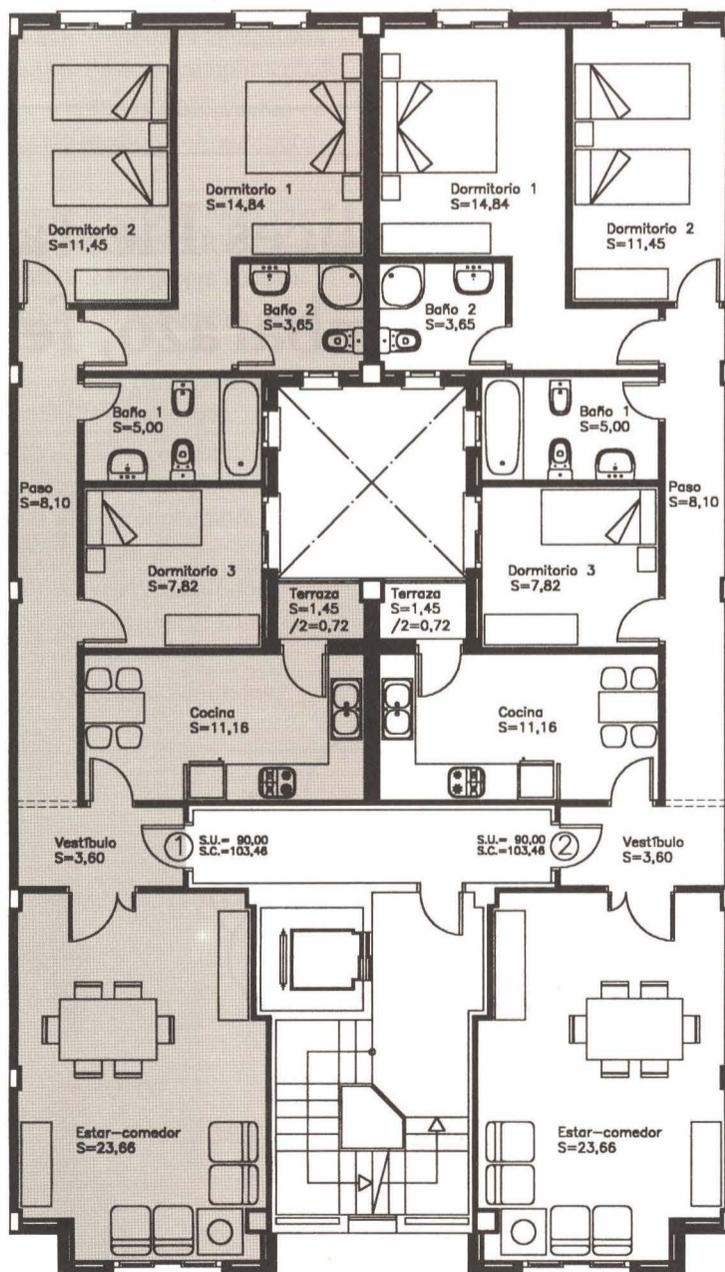
• Pues que sólo tengo palabras de agradecimiento para todos los colaboradores, los cuales he visto, que a través de estos 34 años al servicio del "Diariet", todos me han querido y respetado. Muchas gracias a todos.

• Pues aquí tienen a nuestro personaje, persona sencilla y humilde donde las haya, siempre dispuesta a ayudarte y que a través de todos estos años, se ha dedicado en cuerpo y alma a nuestro querido semanario. Valgan a través de estas líneas y entrevista, mi homenaje a persona tan popular y querida; y por cierto Agustinet, te deseamos mucha salud y que puedas estar colaborando con nosotros, muchos y muchos años más. ▲



El conjunto Gipsing Street Beer, recién fundado en nuestra ciudad, continuará actuando en nuestra comarca. Últimamente ha actuado en el Certamen de Cine de Peñíscola y en nuestra ermita de la Misericordia

## PROMOCIÓN DE 24 VIVIENDAS DE PROTECCIÓN OFICIAL, PLAZAS DE APARCAMIENTO Y LOCALES COMERCIALES EN LA AVDA. PABLO RUÍZ PICASSO



- Comunidad de propietarios reducida.
- Preinstalación de calefacción.
- Doble acristalamiento Climalit.
- Totalmente pintadas y con puertas lacadas.
- Equipadas con horno, encimera y extractor.
- Acabados de calidad ...y ¡muchas ventajas más!
- Subvenciones a fondo perdido de hasta un 10%.
- Cuota préstamo hipotecario reducida hasta un 30%.
- Y lo mejor ¡SU PRECIO!

¡No deje pasar esta nueva oportunidad de ser propietario de una vivienda confortable!

GRANDES FACILIDADES DE PAGO

**BEMIR**  
Promociones Inmobiliarias  
¡Felices Fiestas!

Información y venta:

**PROMOCIONES BEMIR, S.L.**

San Francisco, 78 - Tel. 964 450 322 y 964 452 152 - VINARÒS

De 9 a 13 h. y de 16 a 20 h.



**AMALIA i JOSE  
PERRUQUERS**

**¡Cuida tu imagen,  
estas fiestas se fijarán  
en ti! RESERVA TU HORA**

Avda. Libertad, 43  
Tel. 964 454 331  
12500 VINARÒS



**PRODUCTOS DE PELUQUERÍA Y ESTÉTICA**

*¡Precios especiales  
para los profesionales!  
Venta al público.*

Plaza San Valente, 3  
Tel. 964 455 259 - Fax 964 455 337  
12500 VINARÒS

Paseo Ferreres Bretó, 34  
Tel. 964 475 001  
12580 BENICARLÓ

**¡FELICES FIESTAS!**

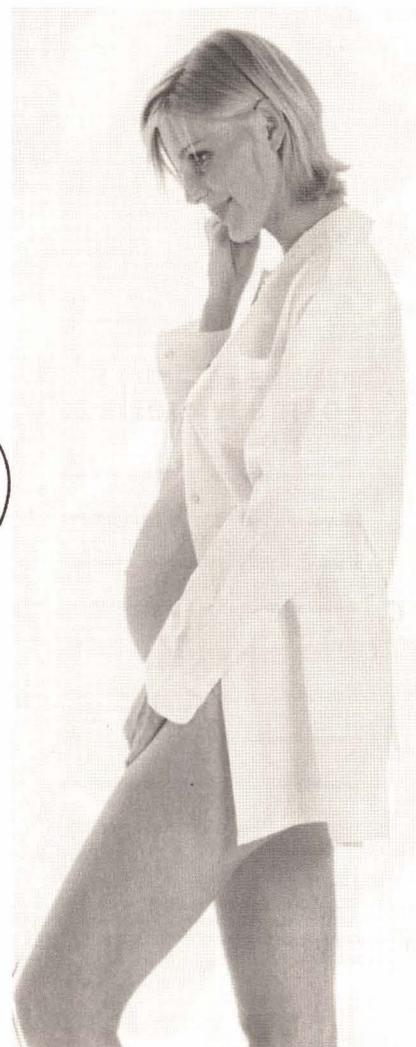


Sus primeros pasos,  
su primera ropa,  
su primera habitación...  
¡Todo para recién nacidos!



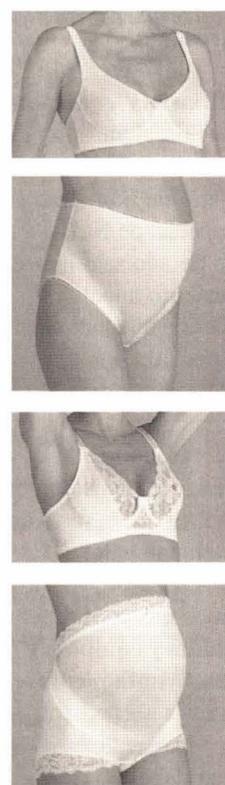
Arcipreste Bono, 11  
Tel. 964 456 813  
VINARÒS

**¡Felices Fiestas, mamás feliz  
embarazo, feliz verano...!**



TENEMOS UNA  
SECCIÓN DE  
PRENDAS ÍNTIMAS

Para cuidar de  
tu belleza en el  
embarazo





Institut d'Ensenyament Secundari "José Vilaplana"

# Calendario de inscripción y matrícula del IES José Vilaplana

## E.S.O.

A partir del 20 de Junio	Recogida de sobres para la matrícula.
26 a 30 de Junio	Matrícula de <b>todos los alumnos</b> de E.S.O. admitidos <b>nuevos</b> en el centro. (Los alumnos del Instituto no tienen que volverse a matricular).

## BACHILLERATOS LOGSE y CICLOS FORMATIVOS DE GRADO MEDIO

21 al 22 de Junio	Presentación en la secretaría del centro, del certificado de que el alumno está en las condiciones necesarias para que le sea expedido el título de Graduado en Educación Secundaria Obligatoria o el libro de Enseñanzas Básicas, cumplimentado.
23 de Junio	Publicación lista provisional de admitidos y no admitidos. (Reclamaciones hasta el 27 de Junio, en el propio centro).
28 de Junio	Publicación listas definitivas de admitidos y no admitidos. (Reclamaciones hasta el 4 de julio a la comisión de escolarización).
28 de Junio a 5 de Julio	<b>Matrícula</b> de todos los alumnos admitidos en estos niveles.
<b>SEPTIEMBRE</b>	
Hasta el 5 Septiembre	Presentación en la secretaría del centro, del certificado de que el alumno reúne las condiciones necesarias para que le sea expedido el título de Graduado en Educación Secundaria Obligatoria o el libro de Enseñanzas Básicas, cumplimentado. *Publicación lista de admitidos a las pruebas de acceso a ciclos de grado medio y los admitidos de forma directa.
6 de Septiembre	Publicación lista provisional de admitidos y no admitidos, en bachillerato LOGSE (Reclamaciones hasta el 8 de Septiembre, en el propio centro). * <b>Realización de la prueba de acceso a ciclos de grado medio.</b> (9 h. 30 min. Apartado A - parte general 12.00 h. Apartado B - parte general)
7 de Septiembre	Publicación lista provisional de admitidos y no admitidos, en ciclos formativos de grado medio (Reclamaciones hasta el 8 de Septiembre, en el propio centro)
11 de Septiembre	Publicación listas definitivas de admitidos y no admitidos (Reclamaciones ante el Director Territorial hasta el 25 de septiembre)
11 y 12 de Septiembre	<b>Matrícula</b> de todos los alumnos admitidos en estos niveles.

## CICLOS FORMATIVOS DE GRADO SUPERIOR

21 al 22 de Junio	Presentación en la secretaría del centro de la acreditación académica para demostrar que reúne los requisitos para poder acceder.
26 de Junio	Publicación listas provisionales de admitidos y no admitidos, indicando el acceso por prueba o directo. (Reclamaciones hasta el 27 de Junio, en el propio centro).
30 de Junio	Publicación listas definitivas de admitidos y no admitidos por acceso directo.
17 de Julio a 19 de Julio	<b>Matrícula</b> de todos los alumnos admitidos en estos niveles (todos los cursos).
<b>SEPTIEMBRE</b>	
5 al 8 de septiembre	Periodo extraordinario de Inscripción en los ciclos de grado superior.
8 de septiembre	Publicación lista de los alumnos que deben presentarse a las pruebas de acceso. (Reclamación hasta 10 de septiembre en el propio centro).
11 de septiembre	<b>Realización de las pruebas de acceso a grado superior</b> (9 h., 30 min. Apartado A; 11 h. 30 min. Apartado B; 15.00 horas parte específica).
13 de septiembre	Listas provisionales de los alumnos admitidos y no admitidos en el centro a los ciclos de grado superior (Reclamación hasta el 17 de septiembre en el propio centro).
18 de septiembre	Publicación listas definitivas de admitidos y no admitidos en el centro a los ciclos de grado superior.
19 y 20 septiembre	<b>Matrícula</b> a los alumnos admitidos en el centro a ciclos de grado superior.



## Escola de Persones Adultes Llibertat

Atenció!

Dimecres 21, a les 20 hores

Xerrada: Graduat en Secundària per a persones adultes

Lloc: Centre FPA Llibertat

El proper curs s'impartirà en el Centre de Formació de Persones Adultes Llibertat de Vinaròs classes per a l'obtenció del Graduat en Secundària. Aquesta titulació amplia les perspectives laborals i acadèmiques.

Horaris d'atenció i informació: dilluns i dimecres  
matins: de 12 a 13 h  
tardes: de 19 a 21 h



GENERALITAT VALENCIANA



Magnífico Ayuntamiento de Vinaròs

## Informa

- Ayudas a la PROMOCIÓN DE L'ÚS DEL VALENCIÀ en empresas, comercios e industrias. Plazo hasta 14/07/00.
- Se hace pública la resolución de las ayudas económicas para el ALQUILER DE VIVIENDAS por jóvenes y por parejas jóvenes convocadas en 1999.
- Convocatoria de **adjudicación de puestos** en COMISIÓN DE SERVICIOS para funcionarios del **cuerpo de maestros**, durante el curso 2000/2001. Plazo hasta 22/06/00.
- Convocatoria de **adjudicación de puestos** en COMISIÓN DE SERVICIOS para profesores de **Enseñanza Secundaria**, profesores técnicos de **F.P.** y funcionarios docentes **Enseñanzas Régimen Especial**, durante el curso 2000/2001. Plazo hasta 24/06/00.
- **Concurso-Oposición de Sanidad** para cubrir plazas vacantes de:  
- VETERINARIOS, SALUD PÚBLICA, ATS/DUE, LABORATORIO, ETC. Plazo hasta el 26/06/00.

C/ San Joaquín, 14 - VINARÒS

HORARIO: Lunes a viernes: 9 a 14 h.  
Lunes a jueves: 17 a 19 h.

**SE ALQUILA PISO EN CALLE SANTO TOMÁS, 3**  
**Comedor, cocina, 3 habitaciones,**  
**cuarto de baño. Interesados: Tel. 964 474 322**

A FONDO...

Entrevista al director de la Orquesta de Cámara de la Asociación Musical Vinaròs, D. José Luis del Caño Cabrera

Por: Salvador Quinzá Macip  
Fotos: Reula

¿Quién nos iba a decir a nosotros hace tan sólo un par de años, que nuestra ciudad contaría con una orquesta de Cámara y que a fecha de hoy, ya serían varios los conciertos realizados? Parte de "culpa" de que seamos sanamente envidiados por ciudades próximas a Vinaròs, la tiene su actual director y maestro de violín D. José Luis del Caño Cabrera. Nuestro semanario, debido a la importancia del hecho, ha creído conveniente el realizar esta entrevista "a fondo", con el maestro José Luis del Caño, a la cual ha accedido con toda amabilidad.

Esta entrevista se ha realizado en la misma escuela y con los educandos por testigos, los cuales han intervenido en varias de las preguntas aquí formuladas.

– ¿Querido maestro, sería Vd. tan amable de presentarse a todos los lectores de nuestro semanario?

• Hombre, no faltaría más. Me llamo José Luis del Caño Cabrera, y soy el actual director de la orquesta, así como profesor de violín y viola de la escuela, desde el pasado curso 1999-2000.

– Sabemos que Vd. es también profesor en el conservatorio de música de Castellón, ¿es cierto?

• Sí, es cierto. Hace un año y medio aproximadamente, me reclamaron para iniciar el curso como profesor de violín en el conservatorio de música de Castellón, y ésta fue mi venida a estas tierras.

– ¿Y cómo fue venir a Vinaròs?

• Por motivos de mi gran amistad con vuestro director de la banda de música, mi amigo José Ramón Renovell Renovell. Él me propuso venir a trabajar aquí e iniciar esta orquesta, de la cual, parte tienes aquí delante.

– Entonces ¿cuáles son tus ocupaciones actuales?

• Estoy trabajando en el Conservatorio Superior de Música de Castellón como profesor de violín de música de cámara, dirijo también la orquesta de este conservatorio de Castellón y aquí en Vinaròs, como ya hemos comentado antes, doy clase de violín, viola y dirijo también la orquesta de Cámara.

– ¿Nos puede comentar un poco su curriculum profesional?

• Me gusta hablar muy poco de mi curriculum, pero por deferencia a mis alumnos aquí presentes, te diré que me inicié a la música a una edad más o menos como ellos, es decir, a los 11-12



El violinista y director de orquesta, D. José Luis del Caño Cabrera.

años. Pregunté cual era el instrumento de los más difíciles y me dijeron el violín, pues éste escogí yo para lo que sería mi futura carrera.

– José Luis, ¿el músico nace o se hace?

• Primero se nace y después se hace.

– ¿Hay algún músico en su familia?

• Nadie, pero nadie. De todas formas, siempre tendré que agradecer a mi abue-

lo, que en Valladolid, lugar de donde soy yo, confiara en su nieto y me pagara la primera matrícula de solfeo en el Conservatorio de Música de Valladolid, el resto de mi familia no confiaba en que yo fuera músico.

– ¿Y qué pasó después?

• Llevaba al unísono los estudios de bachillerato y los de solfeo. Me tenía que examinar de solfeo y lo hice de dos cursos a la vez, de 1º y 2º. Pensando que

mi abuelo dejaría de ayudarme económicamente, pregunté en el conservatorio que tenía que hacer para seguir estudiando, pero de gratis. Me dijeron que era fácil, a costa de sacar Matrícula de Honor.

– Entonces ¿siguió estudiando?

• Ya lo creo. Seguí con mis estudios musicales a base de "matrículas de honor", hasta que a los 18 años me fui de casa, si, así como suena, y me trasladé a Madrid e ingresé en el Conservatorio de Música para seguir con mi carrera musical.

– ¿Y qué tal le fue por Madrid?

• Musicalmente muy bien, me iba pagando los estudios musicales a base de "matrículas de honor", como en Valladolid, pero... no sólo de música vive el hombre, por lo cual las pasé pero que muy mal y con algún que otro día casi sin comer. Los cursos de solfeo y de violín los hacía de dos en dos para finalizar lo antes posible mi carrera musical, y así hasta que finalicé mi carrera.

– Sabemos que Vd. ha formado parte de importantes orquestas ¿nos las puede detallar?

• Pues es muy fácil, prácticamente sólo he estado en una, la Orquesta Sinfónica de Madrid, orquesta en la que he permanecido prácticamente durante 20 años. Hice unas oposiciones para el

Menaje del Hogar  
«El Raconet»



Vajilla 56 pzas.  
15.995 Ptas.  
96,13 euros

Juego Café 27 pzas.  
3.995 Ptas.  
24,01 euros

Juego de Café 5 p.  
inox. 18/10  
TOP  
6.495 Ptas.  
39,04 euros



Carro de compra  
aluminio  
4 ruedas  
con bolsa  
4.795 Ptas.  
28,82 euros



Centro planchado  
114 x 38 cm.  
GRAN LUJO  
4.495 Ptas.  
27,02 euros

¡MÁXIMA ECONOMÍA PARA EL AMA DE CASA!



¡Felices Fiestas!

Vajillas - Baterías de cocina  
Cuchillería - Cristalerías  
Menaje de apartamentos - Hostelería

Pl. San Agustín, 6 (Plaza Mercado) • VINARÒS

Tel. 964 450 493

e-mai: gpa@apdo.com



- 1 Juego 4 pzas. cocina  
795 Ptas. 4,78 euros
- 2 Juego 3 pzas. cocina  
995 Ptas. 5,98 euros
- 3 Pasapurés 21 cm. 3 discos  
645 Ptas. 3,88 euros
- 4 Cafetera émbolo 8 t.  
1.995 Ptas. 11,99 euros

ingreso que las saqué y también otras de internas para ser solista de violín. Por lo tanto en esta orquesta he estado prácticamente toda mi vida.

**- Habrá acompañado, supongo, a primeros solistas. ¿Nos puede citar alguno?**

• Pues hemos acompañado a primeros solistas y a la vez nos han dirigido las primeras batutas de ámbito mundial. Sobre acompañar, hemos acompañado entre otros a: José Carreras, Plácido Domingo, Montserrat Caballé, Pavarotti, etc.

**- La pregunta es obvia ¿qué hace un músico como Vd. en un pueblo como este?**

• Pues esta pregunta ya me la han hecho antes. Ante la cual, te responderé que este trabajo que estoy realizando de dirección y de enseñanza, es un trabajo muy bonito. Yo disfruto el ver a un chaval que no sabía lo que era una caja de madera, y en la actualidad y con tan sólo unos pocos meses, ves que ya está sacando sus notas, está afinando y va conociendo a diversos compositores. Es un trabajo muy bonito y mucha culpa de él, repito que la tiene mi viejo amigo José Ramón Renovell Renovell.

**- Sabemos que Vd. en su paso por la Orquesta Sinfónica de Madrid, incluso formó su cuarteto ¿es cierto?**

• Efectivamente. Yo he cultivado los estilos; sinfónico, operístico y camerístico. De todos ellos en el que me he sentido más identificado ha sido el de la música de cámara. Por tal motivo y con músicos de la misma orquesta formé el Cuarteto Arbos. Mi cuarteto estuvo formado por músicos de ámbito europeo ya que el 2º violín era holandés, el viola era polaco y el chelista rumano. Tan sólo yo como primer violín era español. Recuerdo que en las salidas al extranjero que efectuábamos al representar a España, íbamos incluso con nuestra bandera y ya ves, el único español era yo.

**- Vd. como director en los conciertos, da una imagen de persona extremadamente seria, ¿es Vd. realmente así?**

• Pues mira que te contesten concretamente mis alumnos aquí presentes. Entre los educandos hay división de opiniones, si bien, la "nota" que prevalece, es que no es realmente cierta esta expresión. Puntualiza el director y nos dice; el primero que tiene que tomarse las cosas en serio soy yo, entonces ellos, cuando ven el resultado de los ensayos y conciertos que realizan, se dicen unos a otros; "que bien sonamos", pues tiene razón nuestro director de tomarnos las cosas en serio, este es el camino para llegar a ser algo. Yo trato a estos jóvenes como son, como personas y no como si fueran tontos, por lo tanto, el resultado ya lo podéis ver.

**- ¿Cuál es la cantidad de educandos que tiene esta escuela?**

• Aproximadamente hay unos 40 educandos entre los instrumentos de violín, viola, violonchelo y contrabajo.

**- ¿Hay buena relación entre la banda de música la Sociedad Musical La Alianza y la orquesta?**

• Muchísima. Raro es el día de ensayo en que no tenemos contacto con José R. Renovell y yo. Ya hemos hecho alguna actuación en que han intervenido también músicos de la banda y creo que



Profesor y alumnos en la clase de violín. Foto: Reula

pronto van a pasar varios de nuestros instrumentos a la banda como pueden ser: chelos y contrabajos. Nuestro trabajo en conjunto se va a intensificar en los "cursos de verano" el próximo mes de julio.

**- ¿Qué futuro le ve Vd. a esta joven orquesta?**

• Pues un futuro enorme porque ya hemos visto un presente y esto en tan poco tiempo. Hay un buen nivel, hay repuesto y una cantera que hay que cuidar, la cual nos garantiza el futuro. Deseo que aprendan todos los estilos, óperas de cámara, sinfónico, acompaña-

miento de coros... El futuro es claramente esperanzador.

**- ¿Sus educandos están contentos?**

• Esto debéis preguntárselo a ellos aprovechando que los tienes delante.

**- ¿Estáis vosotros contentos de estar aquí?**

• Dicen que sí, y la más atrevida dice que realmente están orgullosos/sas de estar en su orquesta.

**- ¿Son buenos estudiantes en sus respectivos colegios?**

• Como dato curioso dice el director, que va ligado el saber y el intelecto en la música junto con los estudios del co-

legio, y que todos son buenos estudiantes. Hacemos una encuesta entre los educandos y ellos así lo confirman.

**- ¿Finalmente José Luis se encuentra Vd. a gusto en Vinaròs?**

• Mira si estoy a gusto, que desde hace un par de meses soy ya residente en Vinaròs y vivo en esta preciosa ciudad con unas gentes encantadoras como sois todos vosotros.

**- Pues para finalizar querido director y profesor, lo mismo que hace ya años le dediqué a nuestro amigo José R. Renovell, se lo dedico a Vd.**

**Ad multus anno magister. ▲**

BAR - RESTAURANT

Bona Vista



ESPECIALISTAS EN ARROCES Y PLATOS MARINEROS

ZONA PORTUARIA

TEL. 964 455 012 - VINARÒS

**Mañana, en cualquier destino nacional**

# TRANSPORTE URGENTE DE PAQUETERÍA Y DOCUMENTACIÓN



**Servicios con garantía en ámbito Provincial, Regional, Nacional / Andorra y Portugal:**

¡Felices Fiestas de San Juan y San Pedro!

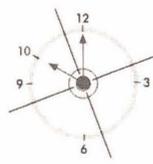
## FERRER Logística

sociedad limitada

TRANSPORTES ALMACENAJE Y DISTRIBUCIÓN DE MERCANCÍAS

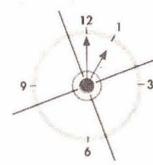
María Auxiliadora, s/n  
Tel. 964 452 011  
Fax 964 456 120  
12500 VINARÒS

**TRANSLODIPAT, S.L.**  
Polígono Industrial Llevant  
Parets del Vallès  
Tel. 902 122 448  
BARCELONA

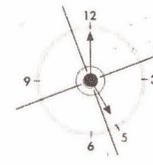


**PREFERENTE** Garantía de entrega antes de las 10:00 horas del día siguiente en ámbito provincial, regional y nacional.

- Entrega en sábado
- Reembolsos
- Envío con gestión
- Adelantos
- Con retorno



**URGENTE** Garantía de entrega antes de las 13:00 horas del día siguiente en ámbito provincial, regional y nacional.



**INTERDIA** Garantía de entrega en el mismo día, en ámbito provincial y regional.



Avda. País Valencia, 11  
tel. 964 455 660 fax 964 455 405  
12.500 Vinaròs



AMD K6-2 500 AMD K7 700  
167.320 Ptas. 209.960 Ptas.

*¡Felices Fiestas!*

Caja Semitorre ATX  
Placa base chipset ALI  
AMD  
Memoria 64 Mb  
Disco duro 13 Gb  
Disquetera 3.5"  
Monitor de 15" digital Samsung  
Tarjeta modem-fax pci 56K  
Tarjeta sonido SB PCI 128  
Tarjeta grafica agp ATI 8 Mb  
Sistema operativo Windows98  
Lector cd-rom 48x Samsung  
Microfono, altavoces 120w  
Teclado W98, raton Neus

Caja Semitorre ATX  
Placa base chipset Intel 820  
Intel Pentium III  
Memoria 128 Mb  
Disco duro 20 Gb  
Disquetera 3.5"  
Monitor de 17" digital Samsung  
Tarjeta modem-fax pci 56K  
Tarjeta de sonido Sound Blaster Live  
Tarjeta grafica agp 32Mb ATI tv in/out  
Sistema operativo Windows98  
Grabador-lector cd-rom  
Microfono, altav. four point surround  
Teclado W98, raton Logitech ps/2

P-III 733 401.360 Ptas.

**PAGUELO COMODAMENTE EN 6 MESES SIN INTERESES**

2 años de garantía, ISO 9002, Internet gratis  
Financiación a su medida

Los precios IVA incluido



IMPRESORA HP 930C  
+ SCANNER  
SCANJET 4200C

49.900 Ptas.





*Peluquería "Conchín" y Peluquería "Tere" realizando unos maravillosos peinados. Foto: Alfonso*

## Asociación Cultural y Recreativa del Ama de Casa - Vinaròs

El jueves pasado día 1, en el Salón de esta Asociación, se celebró el esperado desfile de Modas Mary y una gran variedad de peinados de fiestas, de alta peluquería por Tere y Conchín.

Las modelos que al son de la música de José (Dúo Melodía) desfilaron por la pasarela eran componentes de la Asociación, y que junto con unas jóvenes y bonitas muchachas se brindaron a ello, lucieron modelos y diseños de alta costura, con gran soltura y estilo que con

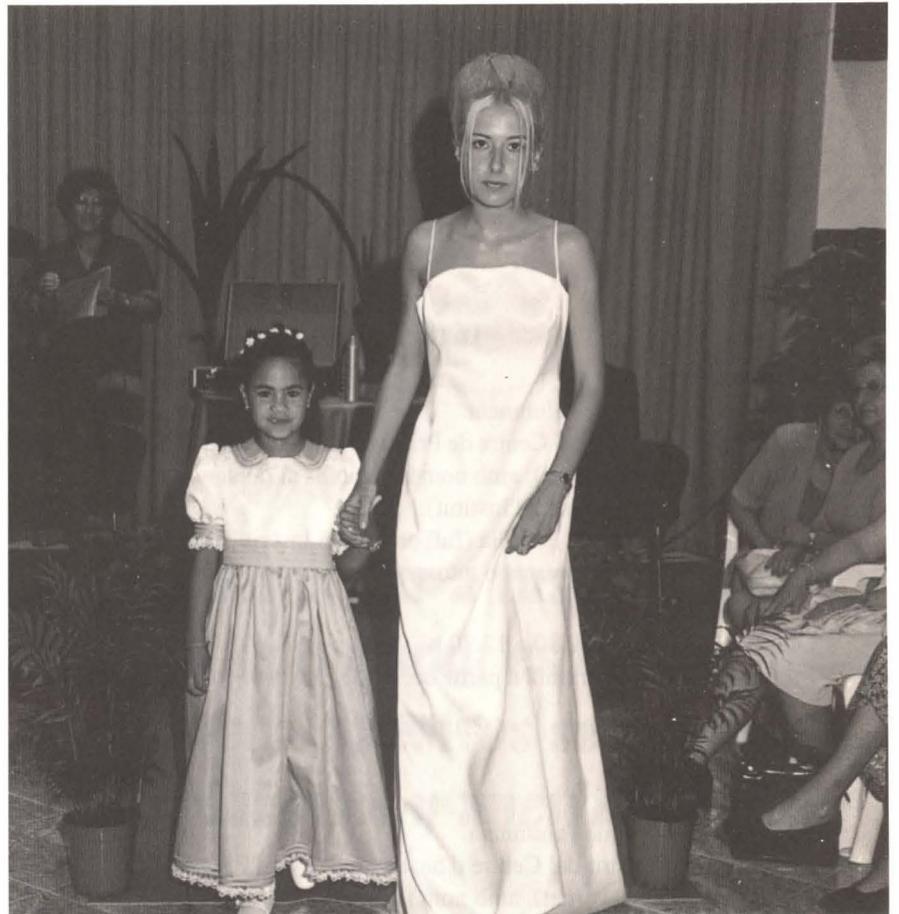
los peinados diseñados de alta peluquería hicieron las delicias de las asistentes, por su variedad, colorido y sofisticada presentación.

La Junta agradece públicamente a Tere, Conchín y Mary el interés demostrado para ofrecernos tan bonito espectáculo que hizo que pasásemos una magnífica tarde. Finalizado el desfile, Mary, Tere y Conchín obsequiaron a las asistentes con finos detalles.

La Junta



*Peluquería "Tere", Modas "Mary" y Peluquería "Conchín" al finalizar el desfile. Foto: Alfonso*



*Un momento del desfile con un bonito peinado. Foto: Alfonso*



*Traje de novia gris. Foto: Alfonso*

ENTREMESOS I POSTRES

**PASTIS**  
**PASTISSERIA**

Av. Llibertat, 5  
 Tel. 964 456 951  
 VINARÒS

**Fiestas, Fiestas, Fiestas...!**

En estos días de diversión y amistad ponga alegría en su mesa

**¡Ponga pasteles!**

Y para llevar a sus Verbenas les ofrecemos nuestras sabrosas **Cocas de San Juan** y nuestro «especial» **Cóc de Tonyina**

*¡Felices Fiestas!*



**IES Leopoldo Querol**

# Matrícula curs 2000/2001

## 1r d'ESO

### Documentació:

- Fotocòpia del DNI de l'alumne/a.
- Certificat del director del Centre de Primària d'haver superat l'etapa de primària.
- 3 fotografies (tipus carnet), amb nom i cognoms al dors.
- Certificat mèdic (es dóna a l'Institut).
- Fotocòpia del Llibre de Família (full on estigui inscrit l'alumne/a).
- Fotocòpia del DNI dels pares o tutors.

### Dates de matrícula:

- Dies 3 i 4 de juliol de 9.30 a 12.30 h.
- Impresos per a la matrícula a partir del 26 de juny a la consergeria del Centre.

## 2n d'ESO

### ALUMNES NOUS:

#### Documentació:

- Fotocòpia del DNI de l'alumne/a.
- Certificat del director del Centre d'haver superat 1r d'ESO.
- 3 fotografies (tipus carnet), amb nom i cognoms al dors.
- Certificat mèdic (es dóna a l'Institut).
- Fotocòpia del Llibre de Família (full on estigui inscrit l'alumne/a).
- Fotocòpia del DNI dels pares o tutors.

### ALUMNES DEL CENTRE QUE NO VAN FER LA MATRÍCULA

#### AL MES DE MAIG:

#### Documentació:

- Fotocòpia del DNI de l'alumne/a.
- 1 fotografia (tipus carnet), amb nom i cognoms al dors.
- Fotocòpia del NUSS.

#### Dates de matrícula:

- Dies 3 i 4 de juliol de 9.30 a 12.30 h.
- Impresos per a la matrícula a partir del 26 de juny a la consergeria del Centre.

## 3r d'ESO

### ALUMNES DEL CENTRE QUE NO VAN FER LA MATRÍCULA

#### AL MES DE MAIG:

#### Documentació:

- Fotocòpia del DNI de l'alumne/a.
- 1 fotografia (tipus carnet), amb nom i cognoms al dors.
- Fotocòpia del NUSS.
- 187 PTA per a l'assegurança escolar.

#### Dates de matrícula:

- Dies 3 i 4 de juliol de 9.30 a 12.30 h.
- Impresos per a la matrícula a partir del 26 de juny a la consergeria del Centre.

## 4t d'ESO

### ALUMNES DEL CENTRE QUE NO VAN FER LA MATRÍCULA

#### AL MES DE MAIG:

#### Documentació:

- Fotocòpia del DNI de l'alumne/a.
- 1 fotografia (tipus carnet), amb nom i cognoms al dors.
- Fotocòpia del NUSS.
- 187 PTA per a l'assegurança escolar.

#### Dates de matrícula:

- Dies 3 i 4 de juliol de 9.30 a 12.30 h.

- Impresos per a la matrícula a partir del 26 de juny a la consergeria del Centre.

**NOTA:** Obligatòriament tots els estudiants que vulguin cursar 1r, 2n, 3r o 4t d'ESO s'han de matricular en aquestes dates.

## 1r de BATXILLERAT (Totes les modalitats)

### Documentació:

- Número de la Seguretat Social (NUSS).
- 3 fotografies (tipus carnet), amb nom i cognoms al dors.
- Fotocòpia del llibre d'escolaritat d'ESO (pàg. 25 i 27).
- Certificat mèdic (es dóna a l'Institut).
- Fotocòpia del Llibre de Família (full on estigui inscrit l'alumne/a).
- Fotocòpia del DNI amb lletra o NIF
- Fotocòpia dels DNI dels pares o tutors.
- 187 PTA per a l'assegurança escolar.

### Dates de matrícula:

- 5 i 6 de juliol de 9.30 a 12.30 h.
- Impresos per a la matrícula a partir del 26 de juny a la consergeria del Centre.

**NOTA:** Obligatòriament tots els estudiants que vulguin cursar 1r de Batxillerat s'han de matricular en aquestes dates.

## 2n de BATXILLERAT

### ALUMNES NOUS:

#### Documentació:

- Número de la Seguretat Social (NUSS).
- 3 fotografies (tipus carnet) amb nom i cognoms al dors.
- Certificat notes de 1r de Batxillerat.
- Certificat mèdic (es dóna a l'Institut).
- Fotocòpia del Llibre de Família (full on estigui inscrit l'alumne/a).
- Fotocòpia del DNI amb lletra o NIF.
- Fotocòpia dels DNI dels pares o tutors.
- 187 PTA per a l'assegurança escolar.

### ALUMNES DEL CENTRE QUE NO VAN FER LA MATRÍCULA

#### AL MES DE MAIG:

#### Documentació:

- Fotocòpia del DNI de l'alumne/a.
- 1 fotografia (tipus carnet), amb nom i cognoms al dors.
- Fotocòpia del NUSS.
- 187 PTA de taxa del NUSS.

#### Dates de matrícula:

- 5 i 6 de juliol de 9.30 a 12.30 h.
- Impresos per a la matrícula a partir del 26 de juny a la consergeria del Centre.

**NOTA:** Obligatòriament tots els estudiants que vulguin cursar 2n de Batxillerat s'han de matricular en aquestes dates, tot i que no hagin superat una o dues assignatures de 1r de Batxillerat i queden pendents per a la realització de la prova de setembre.

## EXEMPCIÓ DEL VALENCIÀ

L'exemPCIó del Valencià cal sol·licitar-la en el moment de formalitzar la matrícula.

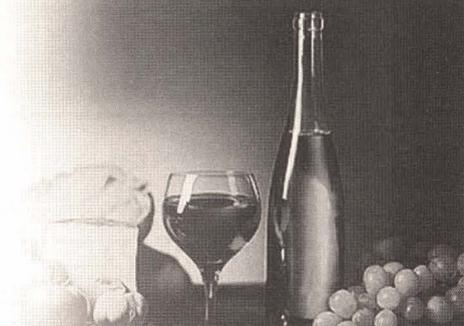
**NOTA:** Els alumnes repetidors de 1r o 2n de Batxillerat hauran de formalitzar la matrícula al setembre.

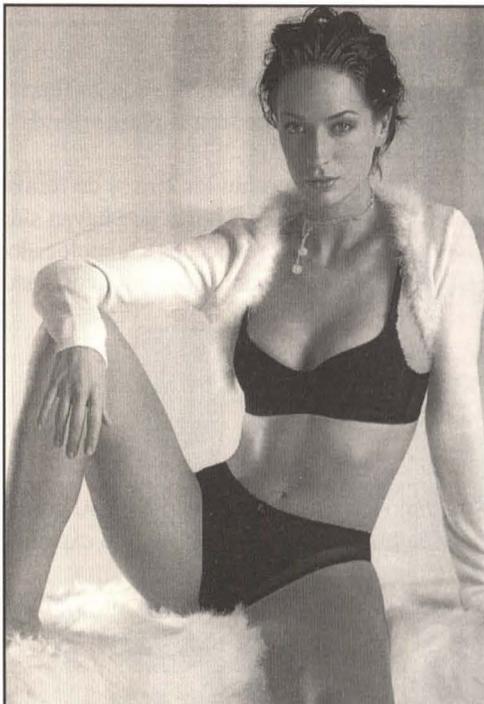
Els alumnes que vulguin cursar els Cicles de Grau Mitjà o Superior hauran de fer preinscripció: el mitjà 4 i 5 de setembre; el superior del 5 al 8 de setembre. ▲

- Vinos Honor
- Inauguraciones
- Cockteles
- Presentaciones
- Celebraciones

**CATERING 21**

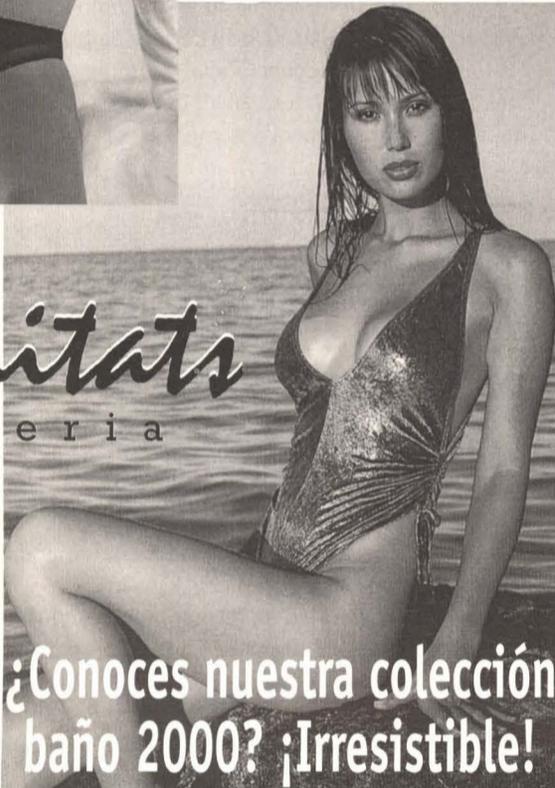
Avda. País Valencià, 21 · Tel. 964 45 17 33





Porque la moda empieza en lo más íntimo, ven a visitarnos...

¡FELICIDADES!

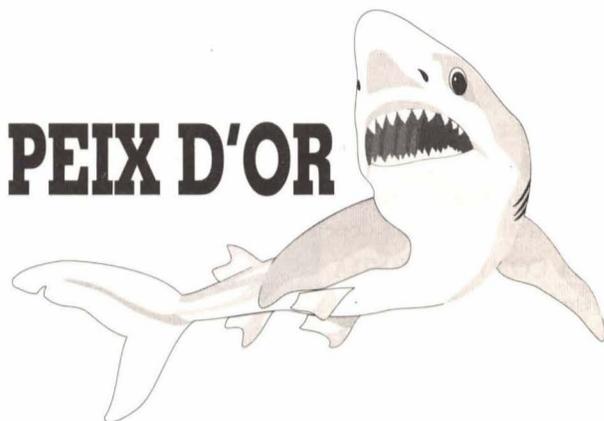


*Intimitats*  
llenceria

Sant Cristòfol, 3  
Tel. 964 452 806  
VINARÒS

¿Conoces nuestra colección baño 2000? ¡Irresistible!

**PEIX D'OR**



**Si quieres dar a tus comidas un sabor muy especial, prueba nuestros selectos salazones y aperitivos.**

**¡Felices Fiestas, Vinaròs!**

Avda. M<sup>a</sup> Auxiliadora, 21 · Tel. 964 400 185 · 12500 VINARÒS



Socorro, 29 - Tel. 964 455 300 - 964 455 561 • Fax 964 450 925 - CV-143-CS

**SENSACIONALES OFERTAS**

- *Viaja este verano por todo el mundo*
  - *Viajes románticos para Luna de Miel y Aniversarios*
- Deseamos unas felices fiestas de San Juan y San Pedro**  
**¡Esté donde esté!**

Servicio:



Expedición inmediata de billetes.

Billetes de avión.

Transmediterránea.

Autobús a Madrid y resto de capitales europeas.

Entradas Port Aventura



*Droguería y Perfumería*

**ARNAU**



**¡Para decorar su casa, para embellecer su rostro!**  
**¡Les deseamos Felices Fiestas de San Juan y San Pedro!**

Avda. Libertad, 47  
Tel. 964 451 958 - Fax 964 451 398

VINARÒS

Mayor, 1  
Tel. 964 450 697



## Magnífic Ajuntament de Vinaròs

Información Pública de la convocatoria para el proceso selectivo de 1 plaza de Auxiliar Administrativo, para las dependencias de la Oficina de Turismo.

### BASES DE LA CONVOCATORIA

#### 1. Objeto de la convocatoria

Este Ayuntamiento tiene previsto la contratación laboral de un Auxiliar, para las dependencias de la Oficina de Turismo, al objeto de cubrir la acumulación de tareas durante el periodo estival y periodo de vacaciones del personal de referido departamento.

El proceso de selección se realizará mediante el sistema de concurso de méritos.

#### 2. Solicitudes

Quienes estén interesados en acceder a la referida plaza, deberán presentar la solicitud en el Registro de Entrada de este Ayuntamiento, durante los días 19 al 22 de junio de 2000.

#### 3. Requisitos de los aspirantes

Para poder acceder a la referida plaza, los aspirantes deberán acreditar que están en posesión del título de Graduado Escolar, equivalente o superior.

#### 4. Presentación de documentación

Para poder participar en el proceso selectivo deberán reunir y aportar en el momento de la presentación de la solicitud los siguientes documentos (debidamente compulsados):

1. Fotocopia del D.N.I.
2. Fotocopia de la Titulación exigida.
3. Fotocopia de la documentación a que hace referencia la base 7. Valoración del concurso de méritos.

#### 5. Admisión de aspirantes

Finalizado el plazo de presentación de instancias, la Alcaldía-Presidencia, dictará resolución en el plazo máximo de cinco días naturales declarando aprobadas las listas provisionales de aspirantes admitidos y excluidos.

En esta resolución que se publicará en el Tablón de Edictos del Ayuntamiento, constará el nombre y apellidos de los admitidos y excluidos y en su caso la causa de la no admisión, concediendo un plazo de cinco días naturales para subsanación de errores. Finalizado éste, la Alcaldía dictará resolución de la lista definitiva de admitidos y excluidos, la cual se publicará en el Tablón de Edictos de este Ayuntamiento.

En el mismo acto administrativo, se indicará además, el lugar, fecha y hora del concurso y la composición del Tribunal.

#### 6. Composición del Tribunal

El Tribunal estará compuesto por los siguientes miembros:

Presidente: El Alcalde o miembro de la Corporación en quien delegue.

Secretario: El de la Corporación o funcionario de ésta en quien delegue.

Vocales:

– Un Funcionario de carrera o trabajador contratado en régimen laboral, designado por el Presidente de la Corporación.

– Un trabajador contratado en régimen laboral, designado por la corporación a propuesta del Comité de Empresa.

#### 7. Valoración del concurso de méritos

Se valorará conforme al siguiente baremo:

1. *Experiencia*: se valorará atendiendo principalmente, el hecho de haber realizado funciones iguales o similares a las que deberá desempeñar, a razón de 0,10 puntos por cada mes trabajado hasta un máximo de 2 puntos.

2. *Titulaciones o diplomas*: se valorarán las que estén relacionadas con las funciones del puesto a ocupar y no constituyan requisito para acceder a la plaza referida, a razón 1 punto y hasta un máximo de 2 puntos.

3. *Cursos de formación y perfeccionamiento*: se valorarán los cursos de formación y perfeccionamiento de duración igual o superior a 15 horas que hayan sido cursados o impartidos por el interesado, y que hayan sido convocados u homologados por cualquier centro u organismo oficial de formación de empleados públicos, hasta un máximo de 2 puntos, y con arreglo a la siguiente escala:

- a) De 100 o más horas, 2,00 puntos.
- b) De 75 o más horas, 1,50 puntos.
- c) De 50 o más horas, 1,00 puntos.
- d) De 25 o más horas, 0,50 puntos.
- e) De 15 o más horas, 0,20 puntos.

4. *Idiomas comunitarios*: hasta un máximo de 2 puntos, a razón de 0,40 puntos por curso, o su equivalencia si se trata de ciclos, correspondiente al título expedido por la universidad o Escuela Oficial de Idiomas.

5. *Otros méritos*: se valorarán los que estén relacionados con las funciones iguales o similares a los que deberá desempeñar, a razón de 0,05 puntos y hasta un máximo de 2 puntos.

#### 8. Publicidad y propuesta de contratación

Terminada la calificación, ésta será expuesta en el Tablón de Anuncios, elevándose al órgano competente para que formule la propuesta de contratación.

#### 9. Normativa supletoria

En lo no previsto en esta convocatoria se estará a lo que establezcan las Bases Generales vigentes aprobadas por el Pleno de la Corporación del Magnífico Ayuntamiento de Vinaròs.

10. **Recursos**. Contra la presente resolución, que es definitiva en vía administrativa, y de conformidad con lo dispuesto por los arts. 116 y 117 de la Ley 30/1992 de 26 de noviembre con las modificaciones introducidas en los mismos por la Ley 4/1999 de 13 de enero y en los arts. 8, 45 y 46 de la Ley 29/98 de 13 de julio, Reguladora de la Jurisdicción Contencioso-Administrativo podrá usted interponer uno de los siguientes recursos:

a) Con carácter potestativo, recurso de reposición ante el mismo órgano que dictó el acto recurrido, en el plazo de un mes, a contar desde el día siguiente al de la publicación de esta resolución.

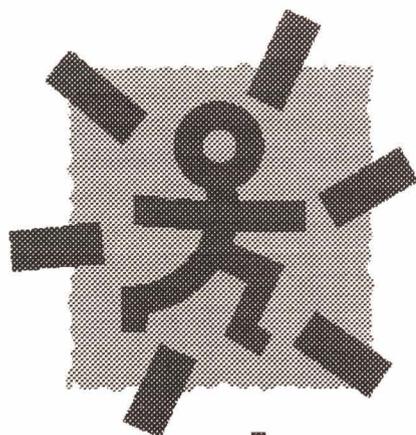
La interposición del recurso, excepto en los casos en que una disposición establezca lo contrario, no suspenderá la ejecución del acto impugnado, de conformidad con el art. 111 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, en la redacción dada al mismo por la Ley 4/1999 de 13 de enero.

Si transcurriese un mes desde el día siguiente al de la interposición del recurso de reposición sin que éste haya sido resuelto, podrá entender que ha sido desestimado e interponer recurso contencioso-administrativo a su elección, ante el Juzgado de lo Contencioso-Administrativo de Castellón de la Plana o ante el Juzgado de lo Contencioso-Administrativo de su propio domicilio en el plazo de seis meses, a contar desde el día siguiente al de la desestimación presunta.

b) Recurso contencioso-administrativo a su elección ante el Juzgado de lo Contencioso-Administrativo de Castellón de la Plana o ante el Juzgado de lo Contencioso-Administrativo de su propio domicilio, dentro del plazo de dos meses contados desde el día siguiente al de la publicación de esta resolución. Todo ello sin perjuicio de que pueda ejercitar cualquier otro recurso o acción que estime pertinente.

EL ALCALDE

Fdo. Jacinto Moliner Meseguer



## GESTORA LABORAL MEDITERRÁNEA

Trabajo Temporal

El equipo de **GESTORA  
LABORAL MEDITERRÁNEA**  
agradece a todos sus  
trabajadores y  
colaboradores la confianza  
depositada en nosotros.

Les deseamos felices fiestas  
de San Juan y San Pedro.

Plaza 1º de Mayo, 9 bajo

Tel./Fax 964 402 345

E-mail: [vinaros@glm-ett.com](mailto:vinaros@glm-ett.com)

Página web: [www.glm-ett.com](http://www.glm-ett.com)

**ULTRA-REDUCCIÓ,  
PARA UN CUERPO ESPLÉNDIDO**

**CELLULI-ZONE**  
LA CELULITIS DESAPARECE, ¡DE FORMA VISIBLE!  
Este gel ultra-eficaz es un tratamiento anti-celulítico de ataque especial zonas rebeldes, que provoca la eliminación natural de las grasas reafirmando visiblemente los tejidos.\*  
\*Estudios clínicos realizados bajo control médico.

**EXFOLIAR**  
GOMMAGE AQUATHERMALE  
Suaviza instantáneamente las rugosidades y elimina las células muertas, dejando la piel perfectamente lisa y suave.

**REDUCIR**  
CELLULI-ZONE  
Provoca la eliminación de las grasas reafirmando visiblemente los tejidos. ¡La celulitis se reduce de forma visible!

**BRONCEAR**  
BRONZ' BEAUTÉ SPF 12  
Embellace la piel iluminándola de forma espectacular. Con protección 12. Proporciona un tono bronceado inmediato.

**Perfumería**  **Yolanda**

Jovellar, 9 - Teléfono 964 455 722  
12500 VINARÓS

Pío XII, 22 - Teléfono 964 472 463  
12580 BENICARLÓ



El president i junta directiva de la COC, desitgen a totes les comparses i als veïns de Vinaròs uns bons dies de Fira i Festes de Sant Joan i Sant Pere 2000.

**Ormar**  
Modas

*¡Felices Fiestas!*

C/. Socorro, 17 Tel. 964 452 301 - 12500 VINARÓS



## Trobada de formació de persones adultes

**XV TROBADA DE FORMACIÓ DE PERSONES ADULTES**

AJUNTAMENT TORREBLANCA

DIPUTACIÓ D' E CASTELLÓ

Torreblanca  
Diumenge 11 de juny de 2000

mESA d'ELS AgenTs SoCials per la Formació de Persones Adultes

L'aprenentatge de les persones adultes,  
una clau per al segle XXI

El passat diumenge 11 de juny va tindre lloc a Torreblanca la XV Trobada de Formació de Persones Adultes convocada per la Mesa d'Agents Socials per la Formació de Persones Adultes. Milers de persones van arribar d'Escoles de Persones Adultes de tot el País Valencià per conuiu en un dia festiu. Una trentena n'érem de Vinaròs. Enguany el lema de la Trobada ha sigut *L'aprenentatge de les persones adultes, una clau per al segle XXI*. Amb aquest missatge s'ha volgut tornar a evidenciar el paper fonamental de la formació permanent en una societat de ràpids canvis.

La jornada va donar per a molt: visites al Parc Natural de Cabanes/Torreblanca, danses del Grup de Ball local, revetlla i sobretot converses animades que parlaven d'un futur amb esperança per als centres educatius d'EPA al País Valencià. Els parlaments donaven la benvinguda a la propera incorporació del Graduat en Secundària com a oferta educativa dels Centres d'EPA. Això farà que definitivament ens incorporem al tren de la reforma educativa i per tant puga consolidar-se, encara més, la nostra opció formativa.

Els relats de la gent que va participar a la Trobada no paraven de comentar les seues experiències durant el curs. Persones que per fi han perdut la por a l'ordinador, altra gent que ha descobert continguts nous, col·lectius que han desenvolupat diferents propostes participatives i també estava qui havia aconseguit traure el títol de graduat i l'accés a la universitat. Estar al dia, millorar l'autoestima, afavorir la creativitat o ser part activa d'anàlisis i propostes... Tot un ventall que fa que als Centres de Persones Adultes els vents bufen frescs i plens de bons missatges. Respira'ns! ▲



Javier Rizos y Susana Camara contrajeron matrimonio en el ayuntamiento de Vinaròs el día 10 de Junio de 2000.  
De viaje de novios a Mallorca. ¡Enhorabuena!

### BAR CAFETERÍA

Desayunos, Bocadillos

**ANTENNA**

*¡Les deseamos Felices Fiestas de San Juan y San Pedro!*

Plaza Jovellar, 10  
Tel. 964 454 675

VINARÒS

**RG** ¡FELICES FIESTAS!  
**Recambios GARCÍA, S.L.**  
Distribuidor Exclusivo

**Lucas**

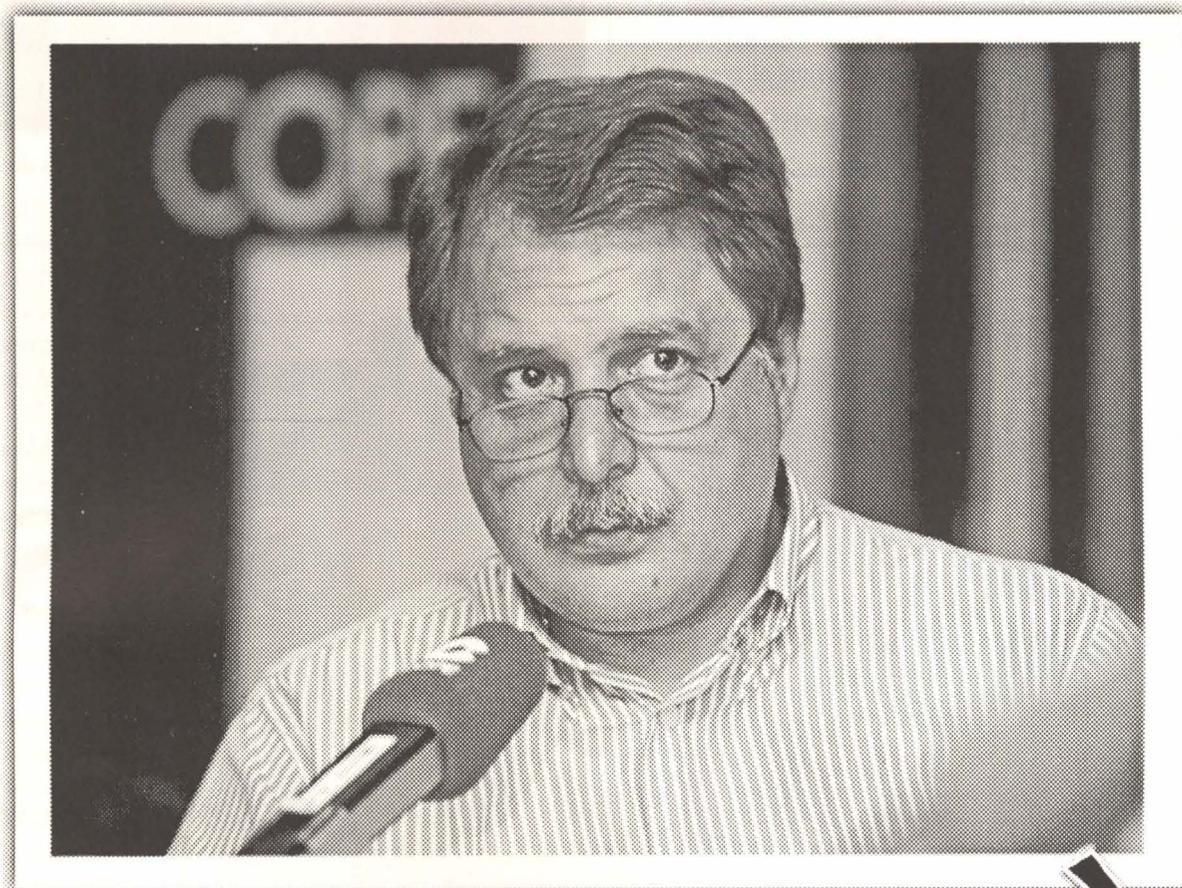
**Equipos Originales para los vehículos del mundo**

C/ Pablo Ruíz Picasso, 42  
Teléfono 964 402 098 - Fax 964 400 513 - VINARÒS

Urge vender coche VW GOLF II, año 1989. Diesel, 5 veloc.,  
2 puertas. Esta en muy buenas condiciones.  
Precio: 370.000 ptas. Interesados llamar al 627 272 772

El Viernes 23 de Junio.

# LUIS HERRERO



# EN VINARÓS

**LA MAÑANA DE COPE** desde **VINARÓS**, vía satélite y para toda España.  
**Luis Herrero** en directo y al frente de todo su equipo de colaboradores.  
La radio como espectáculo al alcance de todos.

**SALÓN DE ACTOS DE LA CAIXA RURAL**

Entrada libre hasta completar aforo.

CON EL PATROCINIO DEL MAGNÍFICO AYUNTAMIENTO DE VINARÓS



COPE  
www.cope.es

## La Frater hemos viajado felizmente a Javier y a los Pirineos

Mucho mejor de lo que un día antes podíamos suponer, resultó al fin esta excursión a tierras de Navarra y Aragón. Las amenazas meteorológicas se cumplían, pero por suerte no llegaron a afectar tanto por aquella zona, incluso el domingo se suavizó la temperatura y lució el sol. No obstante, tampoco nos quisimos perder la oportunidad de ver algo tan singular e inusitado a estas alturas de la primavera, como lo que estaba ocurriendo en lo más alto de las montañas, y que no era otra cosa que una copiosa y agitada nevada. Así, conocedores de eso que ya se atisbaba desde el llano, decidimos alcanzar las cumbres de Formigal, donde sin ponernos en peligro ni mucho menos, fuimos testigos durante un buen rato de un bonito espectáculo, incentivado además por una fuerte ventisca que impresionaba sobremedida y ponía la música a un paisaje digno de ver.

Antes, habíamos almorzado en Huesca y visitado el Museo Arqueológico, situado en lo que fuera la antigua Universidad Sertoriana y Zuda en tiempo de los reyes. Las abundantes muestras desde el paleolítico hasta nuestros días, pasando por todas y cada una de las épocas de la historia, se exponen en este recién inaugurado museo, de manera magnífica y elocuente, lo cual nos hizo salir francamente satisfechos. La tarde estuvo marcada por la visita a las montañas a través del valle de Tena, a donde partimos después de la comida en el antiguo parador del pantano de Arguis, enclavado en la sierra oscense de Guara.

Al calorillo del sol mañanero en Jaca, salimos hacia el Castillo de Javier, ubicado en tierras navarras, casi en el linde de las provincias de Zaragoza y Huesca. El trayecto desde Jaca, discurre principalmente por el verde Canal de Berdún y los diez kilómetros que bordean el gran embalse de Yesa. La visita a Javier, sólo accesible a la Iglesia y Castillo para personas en plena forma, fue sin embargo posible en buena parte también para los discapacitados de La Frater, gracias al empeño y firme deseo de los colaboradores y colaboradoras, cuya satisfacción estriba en el cumplimiento de tales deseos. Así por tanto, todo resultó magnífico, divertido y lleno de motivos para que al final, la excursión mereciese para todos, un sobresaliente indiscutible. Hacia las tres de la tarde, departíamos fraternal y alegremente en una comida de despedida, para tomar de nuevo el autocar y tomar rumbo a Vinaròs. El

viaje de regreso, divertido como siempre, dio de sí para todo..., mucha conversación, cantos, humor y sobre todo el común manifiesto de ganas para volver, empezando por el mosén que parece que le va cogiendo gusto. En este viaje, merece la pena destacar la felicitación al Sr. conductor -Gregorio- como gran profesional y especialmente como entrañable y generosa persona; sin duda, este factor siempre cuenta de manera muy positiva.

A todos, hasta el próximo día 26 -Ferias y Fiestas de Vinaròs- a las 19 horas en el Paseo, frente a la oficina de Información y Turismo, para salir al ferial y tomar juntos una cena de verano que pondrá el punto y final al presente curso de La Frater.

Saludos fraternales.

La Frater de Vinaròs



Parte del grupo en el castillo de Javier



# PARADORES

## PARADOR DE BENICARLÓ

Av. Papa Luna, 5. 12580 BENICARLÓ (Castellón). Tel. 964 470 100. Fax: 964 470 934



*El Restaurante Parador de Turismo de Benicarló se complace en felicitar cordialmente a todos los vinarocenses con motivo de sus fiestas patronales*

 Vinaròs

**AVÍS**

Es demana a les entitats o persones que sol·licitin l'ús de l'Auditori Municipal, que ho facin per escrit i amb una antelació de 15 dies.

Regidoria de Cultura



Miquel Romero

## Misericordia, la venerada patrona

Santa María de la Misericordia *tiene el palacio en la montaña*. El tenue promontorio se eleva como un voluntarioso aupamiento de la geografía para otear la impresionante llanura, verde y feraz, que baña sus lindes en nuestro mar desde la Rápita a Peñíscola.

Tenemos este domingo, 18 de junio, la fiesta de la Patrona. Una fiesta puramente religiosa. Igual que para San Sebastián. Porque los días de ocio, cultura y diversión popular los reserva el calendario local para *fires de sant Joan i sant Pere, i festes d'agost*.

Volvemos a donde solíamos. A aquel epicentro de la fe y la devoción fervorosa de Vinaròs. A la ermita de la Misericordia. Muchos devotos peregrinan frecuentemente al santuario. Ahora lo hacemos masivamente. ¿A qué subimos? A **admirar** a la Virgen. Ella es un retablo del Evangelio: La mujer *llena de gracia*, santísima, inmaculada; la virgen humilde, dócil, obediente, *la esclava del Señor*; la mujer creyente, *feliz tú que has creído*; la mujer contemplativa, *lo guardaba todo en su corazón*; la mujer agradecida, *mi alma proclama la grandeza del Señor*; la mujer confiada, *haced lo que él os diga*; la Madre gloriosa del Mesías, la Madre Dolorosa del Crucificado, la Madre de la Iglesia, de los hombres. Junto a María, como decía Pablo VI, *se aprende Evangelio*.

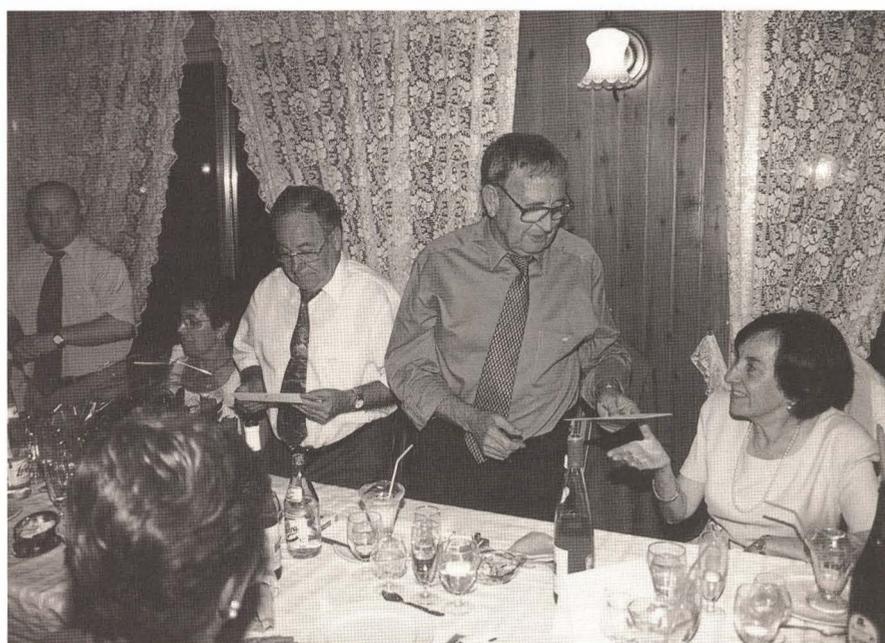
Subimos a la ermita de la Misericordia a **orar**. A dar gloria a Dios y a pedir al Todopoderoso, que hizo maravillas en la Virgen Nazarena, que nos conceda sus favores por intercesión de santa María, Mare de Déu de la Misericordia, Reina i Mare de Vinaròs.

Agradeceremos también la fe de nuestros padres, los cuales, hace ya siglos, escogieron la *montaña* para la Patrona y le edificaron el espléndido templo que habita nuestra Señora. Agradeceremos el esfuerzo que ahora hacen el Ayuntamiento, la Caixa Rural, els Amics de la ermita, les Camaraes, otras instancias e incontables devotos para que la ermita vuelva a ser lo que fue. Tenemos toda cierta impaciencia para que las obras de restauración nos permitan disfrutar de esa joya que tenemos en el otero de nuestro término.

Llama la atención que, en las romerías, a muchos peregrinos, y especialmente a los jóvenes, les gusta llegar a la ermita antes de salir el sol. ¡Ver el amanecer! Y constatar que el sol, antes de

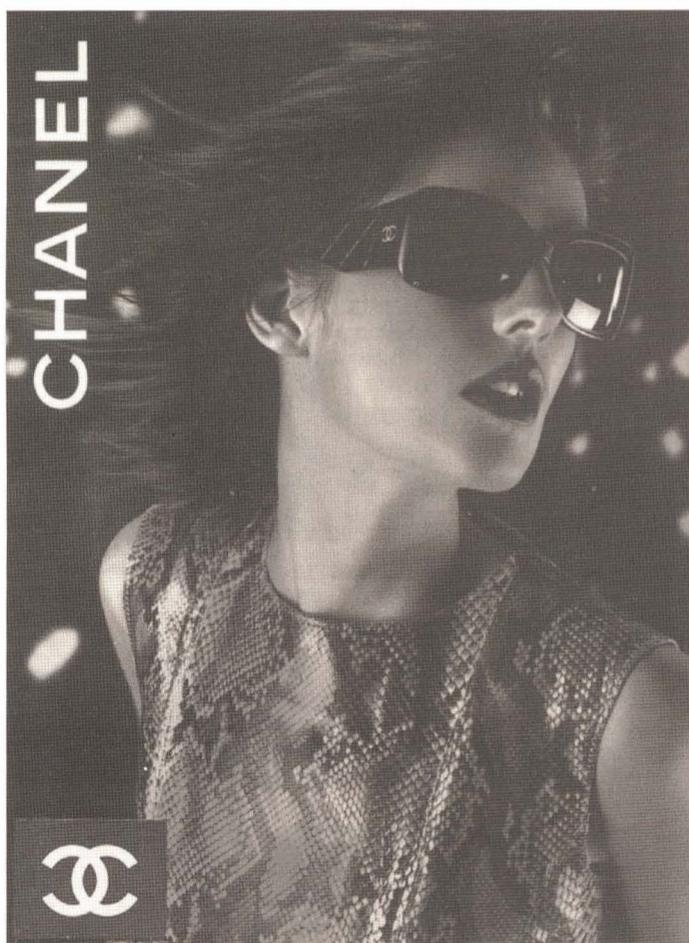
bañar con su luz a Vinaròs, le da los buenos días a la Misericordia. Le llevaremos a la Patrona nuestras alabanzas y nuestras peticiones. Confiados, como Juan Pablo II en su reciente peregrinación al santuario de la Anunciación en Nazaret: "*Madre del Verbo humanado, no desprecies mi súplica, y en tu misericordia escúchala y respóndeme. Amén*".

**Agenda:** Este domingo se hace en la diócesis el **jubileo de las monjas contemplativas**. Así se hará en el **CONVENTO-Parroquia san Agustín**. Ganarán la indulgencia plenaria las Clarisas de la Divina Providencia. Y podrán hacerlo también los fieles que acudan al templo del monasterio.

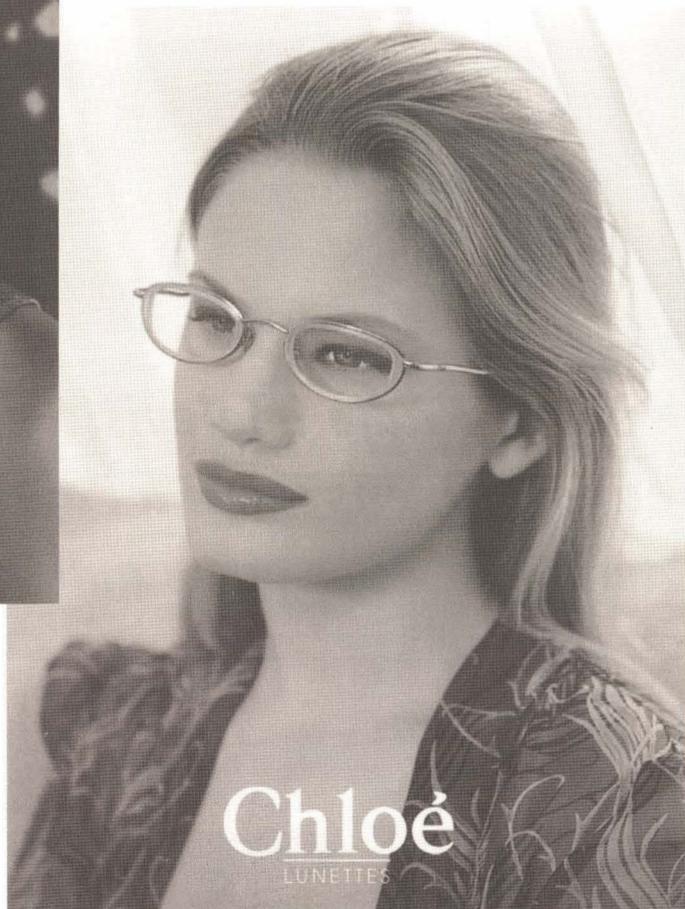


*Divendres passat, dia 9, més de 60 professionals de l'ensenyament rendiren un sopar-homenatge als mestres Encarna Ramírez Ferràs i Juan Bover Puig amb motiu de la seua jubilació.*

Foto: Difo's



*¡Felices Fiestas de Sant Juan y San Pedro!*



**ÓPTICA MAESTRAT**

**Expertos en lentes de contacto**

Plaça Jovellar, 15 • Tel. 964 455 357  
**12500 VINARÒS**

Plaça del Mercat, 15 • Tel. 964 460 325  
**12580 BENICARLÓ**



**Catering**  
*del MAESTRAT*

COMIDAS PARA LLEVAR • CAFETERÍA • BAR  
CHARCUTERÍA • COMIDAS DE EMPRESA

¡...y una especial selección de vinos  
selectos y cavas, para compartir la  
mejor mesa con los suyos!

**¡Felices Fiestas!**

Sus encargos al tel. 964 453 555  
Arcipreste Bono, 18  
VINARÒS

p e r r u q u e r i a



s t i l h o m e



*¡Estamos  
a punto,  
para ponerte  
a punto!*

**¡Felices Fiestas de  
San Juan y San Pedro!**

Calle Nueva, 9 • Tel. 964 450 544  
VINARÒS



Tot el que passa a les nostres comarques ho podràs  
veure a Televisió Ulldecona (C-50).

*Emissió tots els dies a les 14.00, 18.00 i 21.00 h*

*Desde Ràdio i Televisió d'Ulldecona, a través del 95.00 de la FM i  
canal 50, ens unim a l'alegria de la Fira i Festes 2000. Amb el desig  
de que pugues viure amb nosaltres les veus i les imatges de la festa.*



**Laboral, Fiscal y Contable**

**¡Felices Fiestas de  
San Juan y San Pedro!**

AGENTE DE SEGUROS

**Elena Romillo García**  
GRADUADO SOCIAL

Avda. M. Auxiliadora, s/n. (Esquina Baix Maestrat)  
Tel. y fax 964 402 500 - Vinaròs

## Guttman expone en el Castillo de Peñíscola

Beatriz Guttman de Fariza, vinarocense de corazón aunque residente en Castellón, expone en el Castillo de Peñíscola coincidiendo con el XII Festival de Cine de Comedia de Peñíscola y dentro de la programación del mismo festival. Sobre todo este tema hablábamos con la Sra. Guttman, en las pedregosas salas de exposición en el Castillo de la ciudad en el mar.

• Yo empecé a pintar desde que tengo uso de razón. Ya durante la guerra civil, con mis abuelos, escribía a mi padre no con cartas, sino con dibujos, más que nada coloreaba. Entonces ya le dijeron a mi madre que yo tenía perspectiva, algo inusual en aquella edad. Después la vida te involucra en otras cosas que para mí fueron más importantes, como es el matrimonio, los hijos, etc. Pero cuando ellos ya fueron universitarios y a pesar de que hasta entonces había sido autodidacta, me planteé profundizar más y comprobar si la pintura me aportaba otros conocimientos. He seguido autodidacta pero más profesional. Mi primera exposición fue en el Casino de Vinaròs, en el año 1962, cuando creo era presidente Ángel Giner, y al acto de inauguración acudieron las autoridades, del que guardo un grato recuerdo.

– Desde entonces su forma de pintar ¿ha cambiado?

• Necesariamente ha cambiado porque yo he sido muy consecuente con mi sentir. En aquella época hacía una pintura muy expresionista mezclada con un ingenuismo plasmado en gallos de pelea, bodegones, retratos, etc. Luego con más bagaje, he tenido épocas en que he sido más minimalista, he suprimido todos estos aditamentos y actualmente y a pesar del cambio, siempre se reconoce que soy yo, porque tengo algo primordial dentro de mí, que es el cromatismo. Yo nunca he abandonado mis colores puros, nacen en mí y no me interesa desprenderme de ellos, para algo soy de este entorno mediterráneo y de esta luz y, tal como he dicho, quiero ser consecuente conmigo misma.

– A la vista de algunos cuadros dedicados al Festival de Cine de Peñíscola, usa otras alternativas, ¿es así?

• Bueno, tengo muchos frentes en mi cabeza y no estoy dispuesta a renunciar a ninguno en aras de una personalidad lineal. En cada momento utilizo las técnicas que me interesan y que me convienen, sin mirar que puedan decir si he cambiado o no. He trabajado el collage atendiendo a la invitación del Festival con cuadros alusivos al cine, que por cierto he tenido que buscar mucho de lo antiguo, recordando cuando se rodaba el Cid que veníamos varias amigas a verlo, con mi cochecito.

– Como pintora ¿cuál es su meta?

• Tengo la meta de superarme a mí misma con la pintura, ya que para mí es vital y creo me hace ver las cosas de forma distinta que si no pintara. Por ejemplo, percibo las sensaciones, creo que con más intensidad. A mí me enriquece y no pienso abandonarla. También me gusta mucho viajar.

– ¿Ha hecho muchos cuadros?

• Bueno, yo no los he contado pero tenga en cuenta que desde el año 62 estoy realizando exposiciones y tengo muchos en casa.

– ¿Los vende, los dona, los cede...?

• Por supuesto que no regalo los cuadros, aunque haya museos que tengan cuadros míos bien por habérmelos comprado o por ser donaciones. Cuando expongo en una galería no puedo decir que no vendo ningún cuadro porque, en este caso, el galerista no me expone.

– ¿Cuál es el cuadro más grande que ha hecho, bien en tela o en mural?

• Debo decir que tengo limitaciones físicas -desviación de columna muy pronunciada- que no me permiten ciertas actividades, como realizar murales, pero tengo cuadros muy grandes. El que está en el Museo de Arte Contemporáneo de Villafamés de 3 por 2'5 metros. Siempre que pueda trabajar en mi taller alcanzo hasta lo dicho, pero no puedo asumir físicamente el trabajo fuera del mismo.

– ¿Para cuando su próxima exposición?

• En Zaragoza en el mes de marzo, ya está comprometida.



Beatriz Guttman junto a uno de sus cuadros en la exposición en el castillo de Peñíscola, integrada en el 12 Festival de Cine de la Ciudad en el Mar. Foto: A. Alcázar

– ¿Y cuando la veremos en Vinaròs?

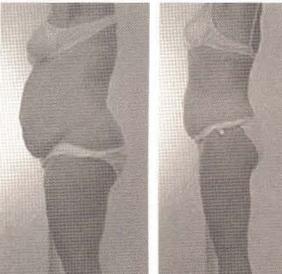
• Pues, no lo se. Estoy en tratos con la nueva galería de José Antº. Gómez Sanjuan, "El Comendador"; me ha dicho que le gustaría mucho que expusiera allí y cuando acordemos, acudiré, y por supuesto todas las invitaciones que vengan de Vinaròs, no me puedo negar y me llenan de satisfacción.

– ¿Desea añadir algo más?

• Agradezco que haya pensado en mí para hacerme esta entrevista ya que recibo con muchísimo cariño el semanario "Vinaròs" con el que me gusta enterarme de todo. Un saludo a los responsables del diario y a toda la ciudad.

Que tenga Vd. mucho éxito, Sra. Guttman.

J. Foguet



### TRATAMIENTO DE LA OBESIDAD

**CÓMO LO HACEMOS:**  
**TRATAMIENTO DIETÉTICO:** Le enseñamos la forma correcta de comer, sin pasar hambre y sin tener la molestia de pesar los alimentos. **TRATAMIENTO LIPODISTRÓFICO:** En las zonas de cuerpo que tengan mayor acúmulo de grasa, aplicaremos un tratamiento local de lipoescultura, para reducir esas zonas más complejas, sin pasar dolor, sin inyecciones, ni una sola molestia. **FRECUENCIA:** Visitas semanales, durante 3 ó 4 meses, dependiendo de la cantidad de volumen a reducir. **EFFECTOS SECUNDARIOS:** Carece, más bien todo lo contrario, mejoran todos aquellos trastornos ligados a la obesidad al equilibrar la alimentación y el peso. **CONTRAINDICACIONES:** Embarazo. **RECOMENDACIONES:** Beber mucha agua y tomar un tratamiento de drenaje.

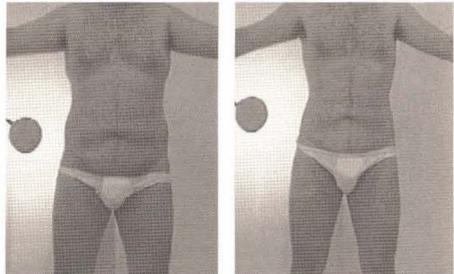
**SOLICITE INFORMACIÓN AL TELF. 964 45 16 99**  
**CENTRO DEL TRATAMIENTO DE LA CELULITIS Y LA OBESIDAD (CLÍNICA DE ESTÉTICA)**

## CETRACE

### TRATAMIENTO DE LA LIPODISTROFIA (CELULITIS)

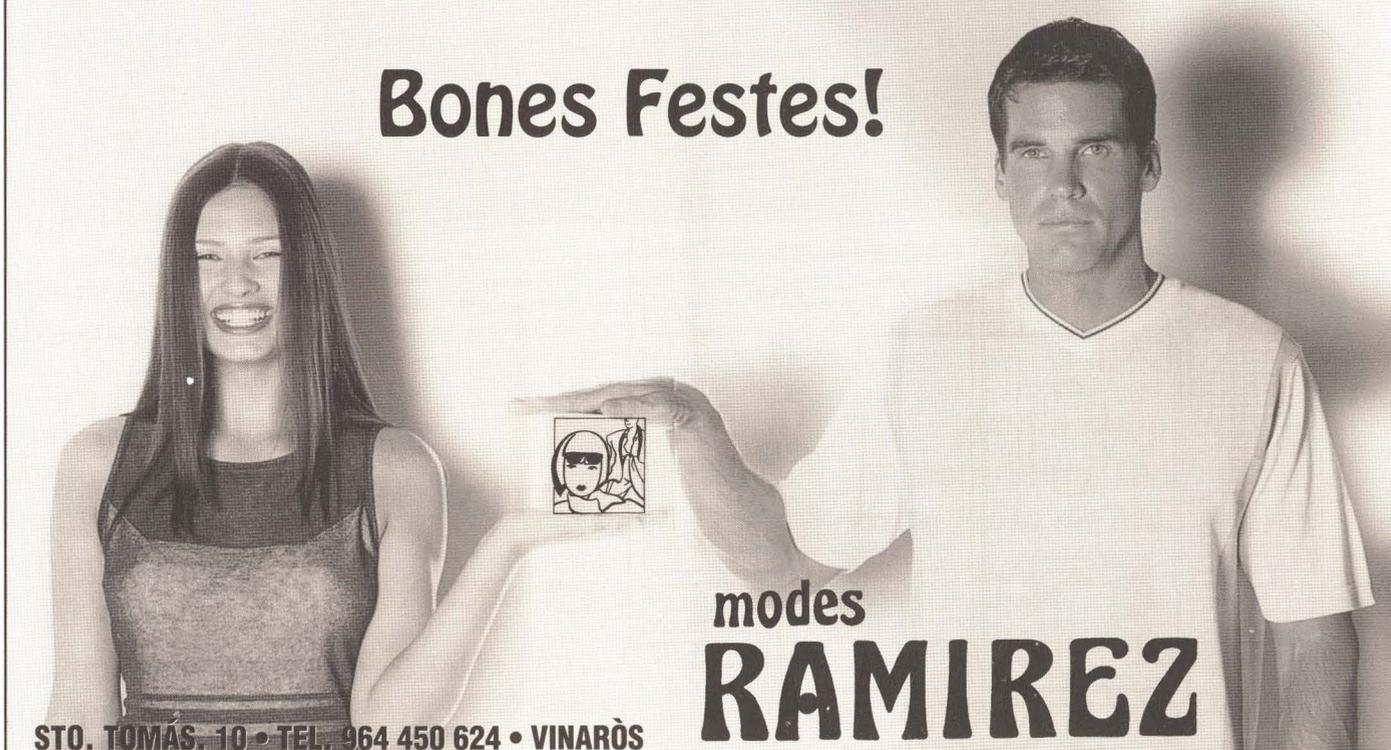
**CÓMO LO HACEMOS:**  
**TRATAMIENTO:** Destruiremos las fibrillas reticulares pre-colágenas, micronódulos y nódulos, con la consiguiente mejora del riego tisular adipocitario en las zonas donde tiene predisposición (nalgas, bajo vientre, muslos, trocánteres, rodillas, etc.).  
**MODO:** Aparatos lipolíticos (LIPOESCULTURA). **FRECUENCIA:** 1 visita por semana.  
**DURACIÓN:** 8 semanas, para casos más extendidos, 10-12 semanas.  
**CONTRAINDICACIONES:** Embarazo.  
**EFFECTOS SECUNDARIOS:** Carece, es totalmente indoloro, sin inyecciones ni molestias.  
**RECOMENDACIONES:** Beber mucha agua y tomar un tratamiento de drenaje.

**SOLICITE INFORMACIÓN AL TELF. 964 45 16 99**  
**Plaza San Valente, 6, bajos - Tel. 964 45 16 99 - VINARÒS**



**EL MÉTODO MÁS NATURAL DE ADELGAZAR**

# Bones Festes!



modes  
RAMIREZ

**STO. TOMÁS, 10 • TEL. 964 450 624 • VINARÒS**

# AIRE ACONDICIONADO

**Roca York**

*¡Hágase instalar un buen acondicionador de aire!*

*¡Confíe solamente en los buenos profesionales!*

*Alvaro Albalat*

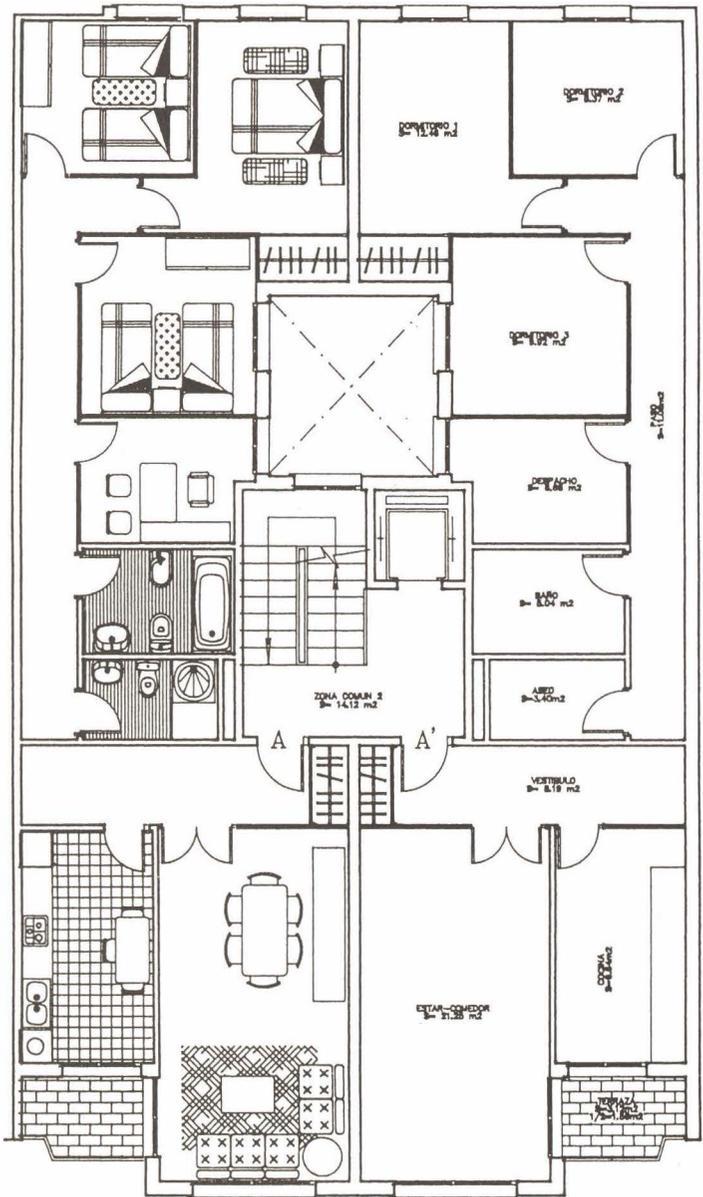
MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN:  
AVDA. ZARAGOZA, S/N  
TEL. 964 40 02 00

INSTALACIONES FRÍO-CALOR:  
TEL. 964 40 05 50  
FAX 964 40 05 50

VINARÒS

...por si quieres mantener un ambiente primaveral durante todo el año, en el hogar o en el trabajo....

**Roca**  
LA SOLUCIÓN



Avda. Pablo Ruíz Picasso



**construcciones y promociones**

**SARCIAT, S.L.**

**Construcción de 8 viviendas al mismo precio de V.P.O**

En Avda. Pablo Ruíz Picasso de Vinaròs.

- FACILIDADES DE PAGO - ¡ACABADOS DE PRIMERA!

- Preinstalación calefacción
- Ventanas y marcos de aluminio
- Cristales Climalit

Información en la misma obra o en oficinas:

Calle San Blas, 41

Tel. 964 402 513 - 964 456 194

Móvil 608 047 751

**VINARÒS**

Horario: de 10 a 13 mañanas y de 16 a 19.30 tardes  
Sábado mañanas de 10 a 13 h.

## Més de tres-cents xiquets vinarossencs gaudiran de les activitats estiuenques de "L'Illa"

325 xiquets i xiquetes vinarossencs podran gaudir aquest estiu de les nombroses activitats englobades en "L'Illa", una proposta lúdica-educativa del Ajuntament de Vinaròs que enguany veu ampliat el seu ventall de possibilitats, així com la matrícula i el nombre de col.laboradors.

Segons ha explicat el regidor d'Esports Xavier Chesa, en aquesta ocasió s'ha decidit ubicar "L'Illa" al nou col.legi Sant Sebastià per poder donar cabuda a major nombre de xavals i és que l'any passat més d'un centenar es va quedar sense poder inscriure's. Així mateix, s'ampliaria l'horari de 9.30 a 13.30 hores i com a novetat destacada està la implicació de forma total del Patronat Municipal d'Esports.

Pep Casanova, del Patronat, va explicar que es van a realitzar nombroses activitats esportives però amb un estil diferent de com es fan habitualment al col.legi durant el curs escolar. Amparo Chaler, responsable de "L'Illa", remarcava que aquestes activitats contenen totes unes particularitats de manera que s'eixiran de la rutina escolar.

"L'Illa", que compta amb un pressupost de 3/4 milions de pessetes, es desenvoluparà entre el 5 de juliol i el 29 d'agost i estarà dirigit a xiquets i xiquetes de 5 a 12 anys i joves de 13 a 16. Per un costat, hi haurà un "paquet" d'activitats sota el nom "Ment Sana", amb taller de premsa, debats, una revista, aula de natura, teatre, construcció d'instruments, música tradicional i contemporània. El conjunt d'activitats agrupades sota el nom "Cos sa!" tindrà jocs a la platja a l'aire lliure, jocs tradicionals, activitats físiques de relaxació... Així mateix, està previst realitzar activitats extraescolars com a viatges a Port Aventura, l'ermita de la patrona i a la granja escola de Mas d'en Joan.

Es contempla també la possibilitat d'acudir durant tres dies al refugi de la Font de la Ferrera a Fredes, així com l'escola de natura "Els Olivers".

Chesa ha agraït la col.laboració rebuda per la Diputació Provincial, Caixa Vinaròs i Supeco. "L'Illa" es clausurarà el 29 d'agost amb una gran festa en què participaran pares i mares i hi haurà una representació teatral infantil.

J. Emili Fonollosa



Presentació de l'Escola Municipal d'Estiu L'ILLA. Foto: A. Alcázar



15 cm. más abajo está la cruda realidad.

**Peugeot 206.**  
Hasta donde tú quieras llegar

Seamos sinceros. Un coche no te puede hacer volar. Sólo te puede hacer soñar. Pero eso no es malo... ¿verdad? Sobre todo, cuando puedes pasar por encima de tantas cosas... Imagínatelo sólo por un momento. No tiene nada que ver con sentirse superior. Sino con sentirse diferente. Y eso, ya es mucho.

Peugeot. Para disfrutar del automóvil.

**206**   
PEUGEOT

**PEUGEOT**  
**Talleres Giner Torres**



*¡Ven a conocerlo,  
estaremos también en  
la Feria de Maquinaria!*

AGUSTÍN SERRANO MONSONÍS, S.L.

Ctra. Valencia-Barcelona, Km. 1.049  
Tel. 964 400 280 – Fax 964 400 258  
Móvil 629 968 901 **VINARÒS**

*¡les deseamos felices fiestas  
de San Juan y San Pedro!*

La Unió de Llauradors i Ramaders

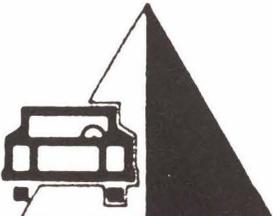
**COAG**

els desitja unes Bones Festes de Sant Joan i Sant Pere  
i una millor collita a tots els llauradors,  
afiliats i simpatitzants d'aquesta organització!

Asegurar per La Unió, es la  
garantia del millor servei...!



C/ Major, 42 • Tel. 964 460 068 • BENICARLÓ  
C/ Sta. Marta, 27 • Tel. 964 451 556 • VINARÒS

**Martín**   
TALLER PLANCHA Y PINTURA

En las nuevas instalaciones, ponemos a su disposición más de  
1.000 m<sup>2</sup> de asistencia para cualquier desperfecto de su vehículo.

*Conduce siempre con prudencia. Para cualquier  
percance, confía en nuestro inmejorable servicio.  
¡Felices Fiestas, Felices Vacaciones!*



C.N. 340, Km. 1.053'4 – Tel. y Fax 964 452 411  
**VINARÒS**

# II Concurs de Música de Cambra Ciutat de Vinaròs

## Del 22 al 24 de setembre de 2000

### BASES DEL CONCURS

#### Convocatòria

El II Concurs de Música de Cambra Ciutat de Vinaròs tindrà lloc del 22 al 24 de setembre de 2000 a l'Auditori Municipal Ayguals de Izco (Plaça de Sant Agustí, s/n, 12500 Vinaròs).

#### Participants

Podran participar en aquest concurs els intèrprets de nacionalitat espanyola que no hagin complert encara els 26 anys d'edat el dia en què finalitze el concurs.

La modalitat per a aquesta edició serà la de conjunts de cambra.

Els conjunts hauran d'estar formats per un mínim de 2 components i un màxim de 6, acreditant, mitjançant currículum o programa, una experiència com a grup de cambra d'almenys sis mesos.

Cap component del grup podrà formar part d'un altre grup participant.

#### Inscripció

Les butlletes d'inscripció, acompanyades d'una fotocòpia del DNI de cadascun dels components, d'un currículum, i de la fotocòpia de l'ingrés dels drets d'inscripció, es transmetran a:

#### II Concurs de Música de Cambra Ciutat de Vinaròs

Joventuts Musicals de Vinaròs  
Apartat de Correus, 15  
12500 Vinaròs (Baix Maestrat)  
Tel. 964 453 334  
(Of. Informació i Turisme)  
Fax 964 455 625

El termini d'inscripció finalitzarà a les 24 h del dia 15 d'agost de 2000.

La butlleta d'inscripció es podrà enviar per correu o per fax.

En les rebudes per correu, es prendrà com a data de recepció la que indiqui el matasegells de correus.

Tota inscripció rebuda fora de termini no serà admesa a concurs.

La inscripció en el II Concurs de Música de Cambra Ciutat de Vinaròs implica l'acceptació de les bases.

S'admetran un màxim de 14 grups seleccionats per rigorós ordre de registre d'entrada, i complint estrictament les bases d'aquesta convocatòria, els quals rebran una carta d'acceptació. Així mateix se seleccionaran els següents 4 grups com a reserva per si fóra necessari suplir algun conjunt admès.

En el moment de participar en el concurs, el jurat podrà sol·licitar que el concursant acredite la seua identitat.

#### Repertori

Cada grup concursant haurà d'enviar, en inscriure's, un programa d'una durada màxima de 20 minuts i compost per un màxim de 3 obres elegides lliurement pels concursants, que hauran de ser **composicions originals per a música de cambra.**

S'haurà d'incloure la durada, data de composició, autor i moviments de cada obra.

No es podrà canviar el repertori una vegada acceptat per la Secretaria del concurs.

Abans d'iniciar l'actuació el concursant haurà de facilitar a la Secretaria del

Jurat 3 còpies clares de les partitures que interpretarà.

Durant la interpretació de les obres s'hauran d'utilitzar partitures originals.

#### Proves

El concurs constarà d'una sola prova final.

L'ordre d'actuació es decidirà per sorteig públic un mes abans del concurs i es comunicarà als grups seleccionats.

La Secretaria del concurs podrà modificar l'ordre només en casos excepcionals i suficientment justificats.

Les actuacions seran de caràcter públic amb entrada controlada a la sala.

#### Premis

Els premis seran els següents:  
1r Premi: 200.000 ptes. (+ Diploma)  
2n Premi: 100.000 ptes. (+ Diploma)  
3r Premi: 75.000 ptes. (+ Diploma)

Els guanyadors del primer premi tindran opció a una gira de concerts organitzada per Joventuts Musicals d'Espanya.

Els premiats s'obliguen a realitzar una actuació en el termini màxim de dos anys i lliures de qualsevol altra retribució en concepte d'honoraris.

Els concursants hauran de recollir personalment en l'acte de lliurament de premis, el guardó que els siga atorgat.

Aquells que obtinguen el primer premi no podran tornar-se a presentar en posteriors edicions.

Tots els participants en el concurs rebran un certificat de participació en el mateix.

#### Jurat

Serà designat per la Junta Local de JJMM de Vinaròs i estarà constituït per destacades personalitats musicals. En formarà part una persona vinculada a JJMM de Vinaròs que realitzarà les funcions de secretari o secretària sense veu ni vot. El jurat redactarà el seu reglament intern.

A més a més de jutjar la interpretació de cada concursant, el jurat podrà tenir

en compte l'interès del programa presentat, així com l'experiència del grup.

Podrà declarar deserts els premis o repartir-los entre diversos concursants. La decisió del jurat serà inapel·lable.

#### Notes

Als concursants que no siguin admesos en el Concurs, se'ls abonarà l'import dels drets d'inscripció en el núm. de compte que s'indique.

L'organització del concurs no assumirà les despeses d'allotjament dels concursants, així com tampoc les despeses extres ni els menjars, que aniran a compte de qui els origine.

JJMM de Vinaròs tindrà dret a gravar per ràdio, vídeo, TV o qualsevol altre mitjà les proves dels concursants i a fer-ne l'ús promocional que crega convenient.

L'organització del concurs disposarà de locals per a assajos abans de l'actuació, si fóra necessari.

Finalment, l'organització del concurs tindrà plena potestat per decidir sobre qualsevol incidència no prevista en aquestes bases.

Vinaròs, 9 de maig de 2000

## La Nueva Clase C.



# Todo llega.

► Dicen que nuestro destino es un camino que ya está escrito. Pero nadie puede decirle cómo disfrutarlo. Mercedes-Benz ha creado un compañero de viaje que no dudaría en seguirle: la Nueva Clase C.

[www.mercedes-benz.es](http://www.mercedes-benz.es)

**¡Felices Fiestas!  
Les esperamos en  
nuestro stand de la  
Feria de Maquinaria**

► Con el espíritu fuerte, luchador, inconformista. Pero también tremendamente seguro. Apasionado por la tecnología. Obsesionado por llegar lejos viviendo intensamente.  
► Venga a conocer la Nueva

Clase C. Creemos que tienen muchas cosas que compartir.



Mercedes-Benz

## Talleres Europa

Ctra. Valencia-Barcelona, km. 141-136 • Tel. 964 401 281 • Fax 964 401 289  
12500 VINARÒS (Castellón)  
AGENT OFICIAL

## La FE CCOO PV ha clausurat el seu VIè Congrés Federal

La FE CCOO PV clausurà el dia 3 de juny, el seu VIè Congrés Federal, celebrat a la ciutat de Peníscola. Manuel Picó Tormo ha estat reelegit com a secretari general de la Federació encapçalant una única llista, amb el vot favorable de tots els delegats i delegades, per a la Comissió Executiva que dirigirà el sindicat els pròxims quatre anys.

A l'acte de cloenda van intervindre Joan Sifre, secretari general de CCOO PV, i la directora general de Centres, en nom del conseller d'Educació.

El Congrés, davant el possible pacte escolar al País Valencià, emplaça al PP a adoptar 16 mesures clau per millorar el sistema educatiu i considera preocupant la gestió educativa del PP al País Valencià. Fruit del debat mantingut en el VIè Congrés de la FE CCOO PV, celebrat els dies 2 i 3 de juny, a Peníscola, el sindicat pensa que és obligat recordar, en aquest moment, les necessitats del sistema educatiu valencià.

Com a resolucions de caràcter més urgent, hem de destacar que:

- La FE CCOO PV serà molt beligerant a la fi que la Conselleria garantisca que tot l'alumnat que està estudiant en un centre públic pugua realitzar els batxillerats al mateix centre.

- La FE CCOO PV demana a la Conselleria d'Educació una revisió de l'Acord de Plantilles de secundària a la fi que es pugua dotar de més professorat (és imprescindible per atendre correctament la diversitat, la disminució urgent de la ratio d'alumnat), així com la introducció de nous professionals als IES, com són els Educadors Socials.

- La FE CCOO PV exigeix a la Conselleria d'Educació la immediata constitució de la Mesa Sectorial d'Universitat.

Així mateix, la FE CCOO PV, des del coneixement que proporciona ser el sindicat més representatiu de l'ensenyament al País Valencià, vol fer públiques les principals mesures que es necessiten per aconseguir un ensenyament de qualitat en igualtat d'oportunitats.

Tres són els gran eixos dels quals partim:

El primer, la consideració de l'ensenyament públic com el pilar bàsic del sistema educatiu i la comprensivitat com la principal estratègia de l'èxit de l'ensenyament obligatori.

El segon, la convicció que el denominador comú de totes les iniciatives que puguem prendre's per millorar la qualitat de l'ensenyament és la dotació de mitjans i recursos i, per tant, de finançament suficient. Una llei que preveia necessitat i evite fluctuacions conjunturals de les inversions educatives segueix essent l'exigència de qualsevol política seriosa.

El tercer, demanar al Govern valencià que inste al Govern central a dissenyar un nou marc jurídic, polític i financer, així com de participació, que permeta un desenvolupament mancomunat de les polítiques educatives que s'apliquen en cada Comunitat Autònoma. Només així existirà un desenvolupament harmònic i homologable del sistema educatiu en tots els territoris. ▲



Intervención de Manolo Picó, secretario de la FE-CC.OO.-PV en el 6º Congreso Federal

¡Agradecemos la admiración y confianza demostrada en todos nuestros proyectos!  
¡Felices Fiestas!

**No Construimos,  
Creamos Hogares**

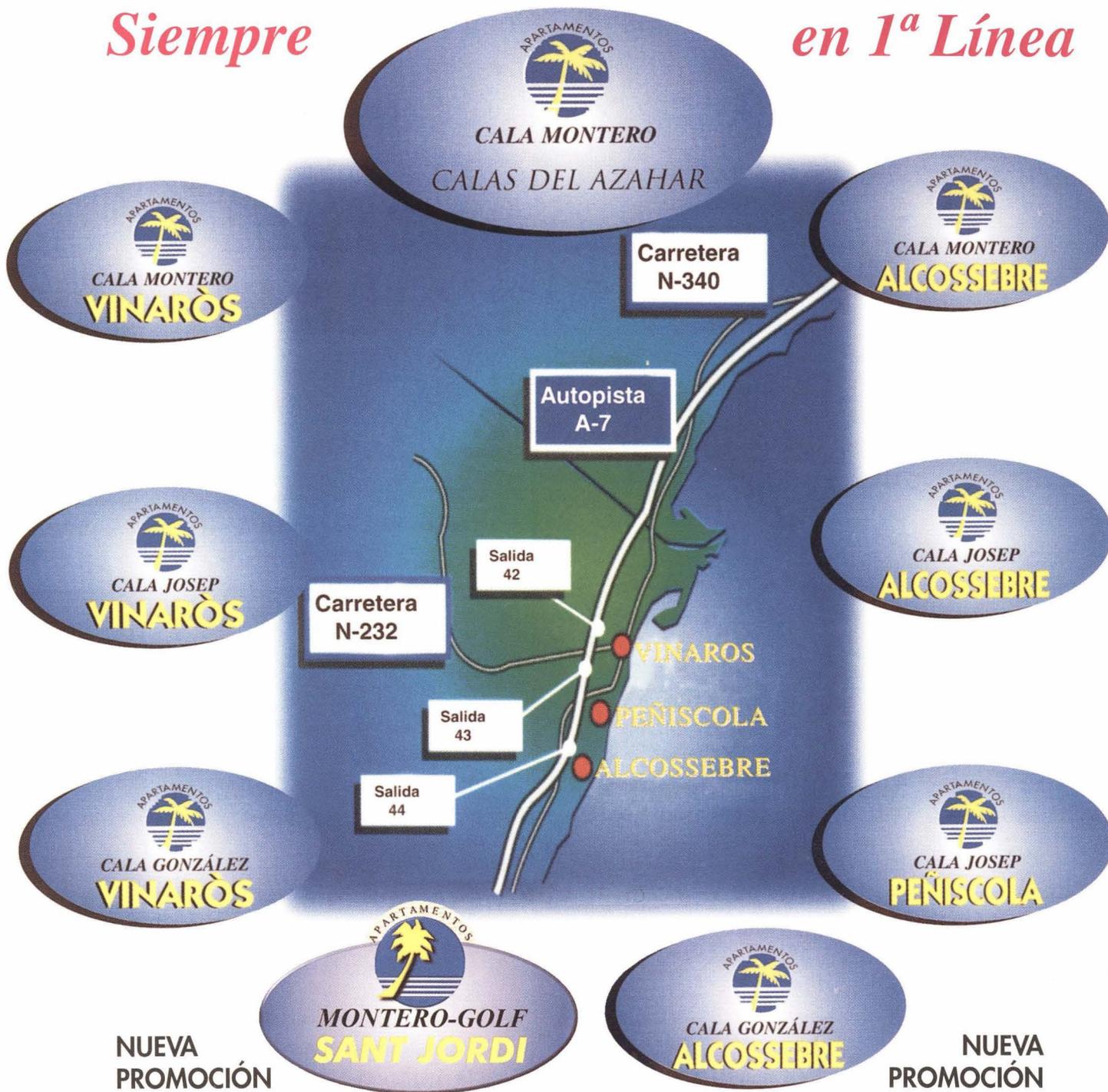
**PROINMOBERT**  
**Viviendas Personalizadas**

PROINMOBERT, S.L.  
C/ Doctor Fleming, nº6 Vinaròs (Castellón)  
Telf. 964 45 23 11



*Siempre*

*en 1ª Línea*



C/ Leganitos, 24 (Plaza de España). 28013 MADRID. Tel. 915 590 625 - 915 590 714. Fax 915 591 059. C/ María de Molina, 56 bajos. 28006 MADRID. Tel. y Fax 915 629 495. C/ Norias, 10, 28220 MAJADAHONDA. (Madrid). Tel. 916 343 336. Fax 916 340 192

APARTAMENTOS "CALA GONZÁLEZ" 12500 VINARÒS (CASTELLÓN). C/ Fco. José Balada, 30. Zona Boverals. Tel. 964 454 907  
 APARTAMENTOS "CALA MONTERO" 12500 VINARÒS (CASTELLÓN). C/ Fco. José Balada, 112. Zona Barbiguera. Tel. 964 456 248. Fax 964 456 646  
 APARTAMENTOS "CALA JOSEP" 12500 VINARÒS (CASTELLÓN). C/ Fco. José Balada, 195. Partida Garrofer. Tel. 964 496 076  
 APARTAMENTOS "CALA MONTERO" 12579 ALCOSSEBRE (CASTELLÓN). Camí l'Atall, 45. Tel. 964 414 448 y 964 412 712. Fax 964 412 530  
 APARTAMENTOS "CALA JOSEP" 12579 ALCOSSEBRE (CASTELLÓN). Camí l'Atall, 55. Tel. 964 761 157  
 APARTAMENTOS "CALA JOSEP" 12598 PEÑÍSCOLA (CASTELLÓN). Av. Papa Luna, 104. Tel. 964 481 385

C/ Fernando el Católico, 33. 50006 ZARAGOZA. Tel. 976 550 506. Fax 976 553 727

C/ Montaner, 75 bajos. BARCELONA. Tel. y Fax 934 514 054

**¡A TODOS LOS VINAROCENSES, FELICES FIESTAS DE SAN JUAN Y SAN PEDRO!**

# Reines i Vinaròs



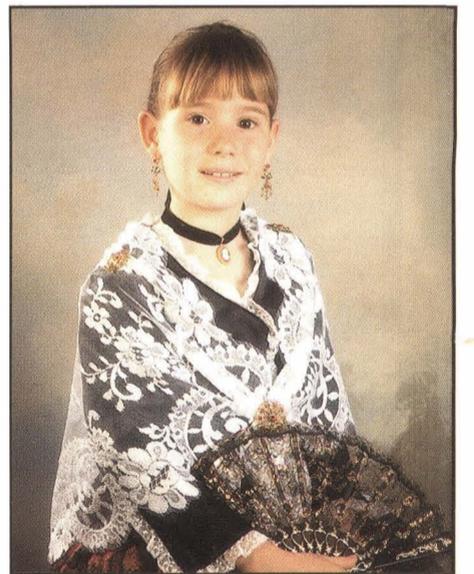
**MAGDA  
VALVERDE  
BERGEL**  
Club de Tennis



**Eugenia Bort Tomero**  
Veteranos C.F.



**ALBA  
PUIG  
IGUAL**  
Colegio Nuestra Sra.  
de la Asunción



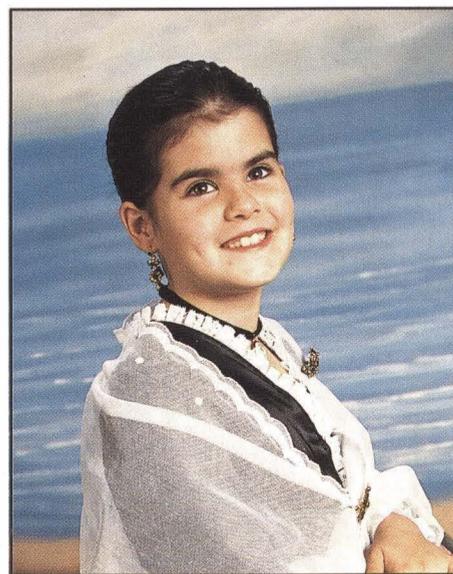
**Yaiza Montserrat Vargas**  
Colegio Público Manuel Foguet



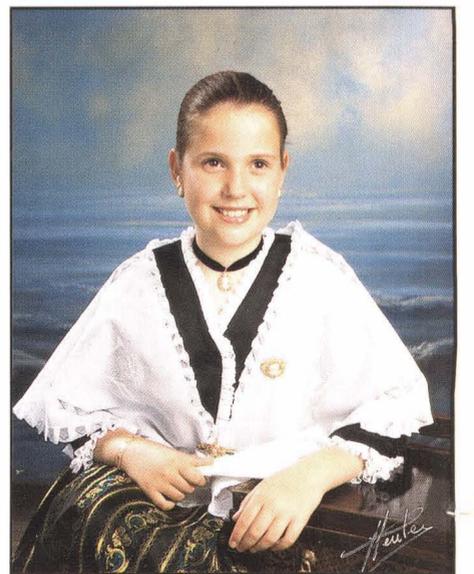
**Nuria Paula Safont Pitarch**  
Colegio San Sebastián



**Miriam Abella Aixalá**  
Colegio Divina Providencia

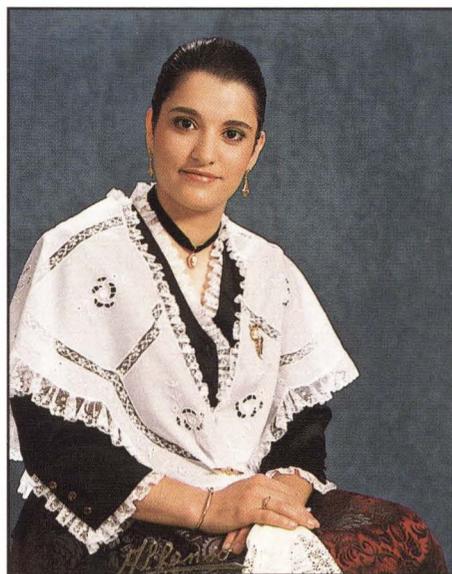


**Jade Sorli Soto**  
Colegio Nuestra Sra. de la Consolación

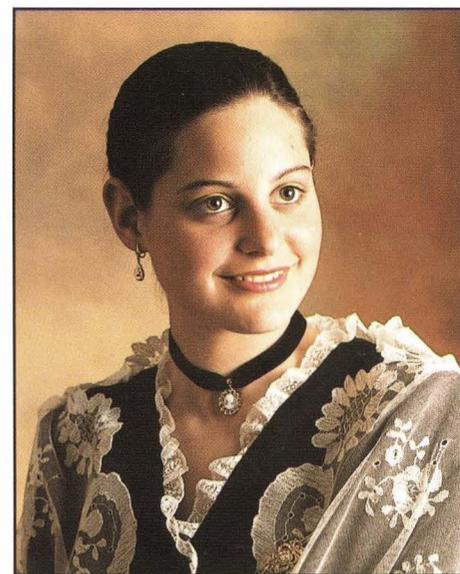


**Anna María Martínez Boti**  
Colegio Nuestra Sra. de la Misericordia

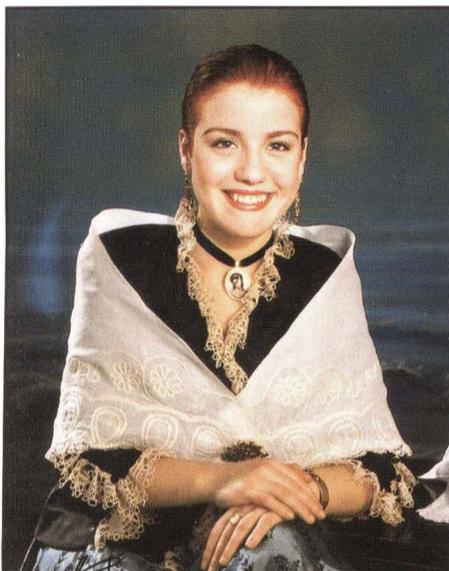
# Dames s 2000



*Estela Sales Fabregat*  
Círculo Mercantil y Cultural



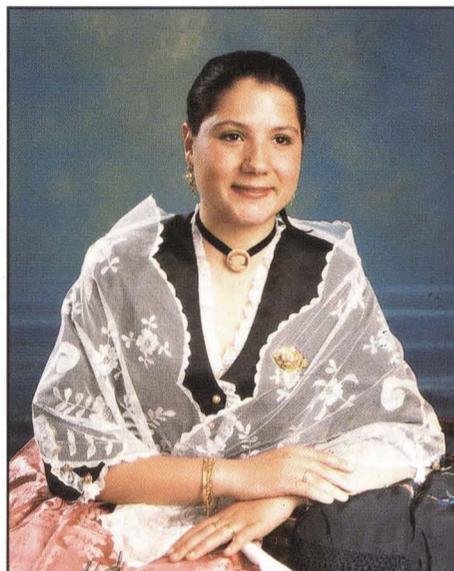
*Laia Guillem Blasi*  
Coral Juvenil San Sebastián



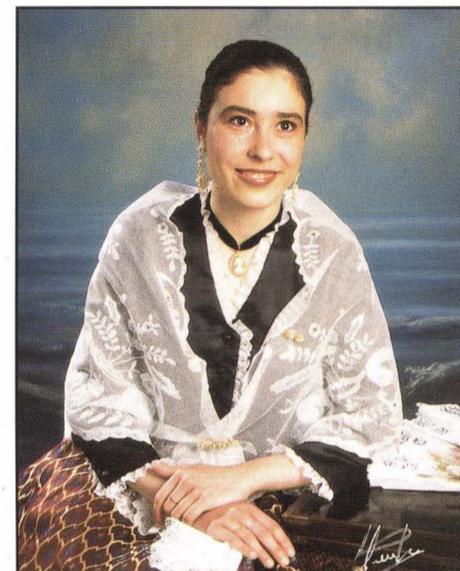
*Elvira Fatsini Fernández*  
Peña Taurina Diego Puerta



*Tania Sánchez Mariano*  
Caixa Rural



*Ana Boix Querol*  
Peña Barça



*María Dolores Bonet López*  
Les Camaraes



*Teresa María Juan Vidal*  
Sociedad de Pesca La Lubina



*Patricia Jaén Macip*  
Cofradía de Pescadores San Pedro



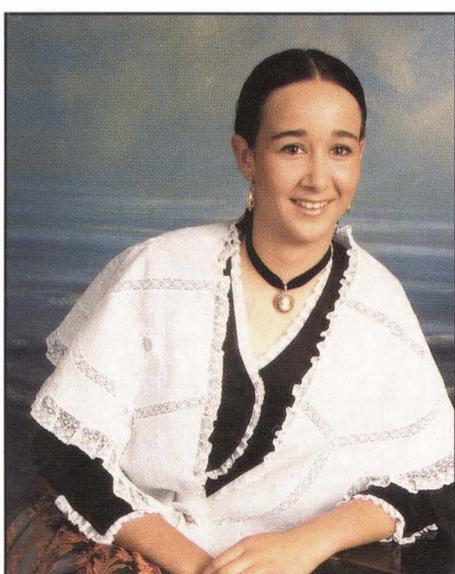
*Inma Llonart Subirats*  
Consell Local Agrari



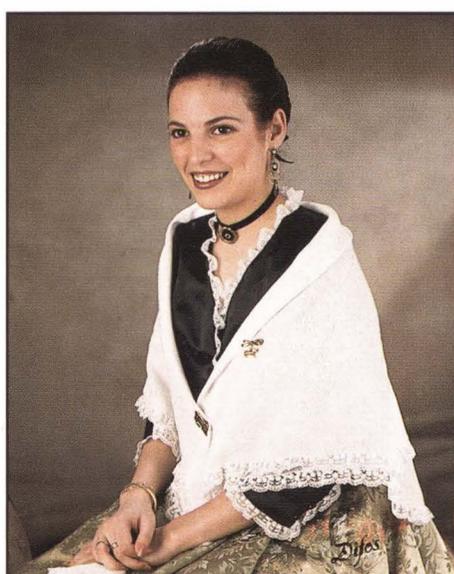
*Sahara Queralt Guimerá*  
Peña Valencia



*Eva Bibián Gálvez*  
Centro Aragonés



*Marta Miranda Moral*  
Unión Ciclista Vinaròs



*Ivana Matamoros Centelles*  
Peña Taurina Pan y Toros



*Laura Esteller Esteller*  
Club Natación Vinaròs

# 38 Viviendas Unifamiliares a 100m. del mar



San Cristóbal, 30 - Entlo.  
Tel. 964 456 126  
Vinaròs

*¡Otra manera de vivir!*



*¡Por confiar en nosotros, gracias!  
¡Felices Fiestas!*



**PROMOCIONES  
MANOLO BALAGUER, S.L.**  
San Cristóbal, 24 - Entlo.  
Tel. 964 456 011



**INMOBILIARIA  
VINARÒS PLAYA, S.L.**  
Paseo Juan Ribera, 5 bajos  
Tel. 964 456 785  
Vinaròs

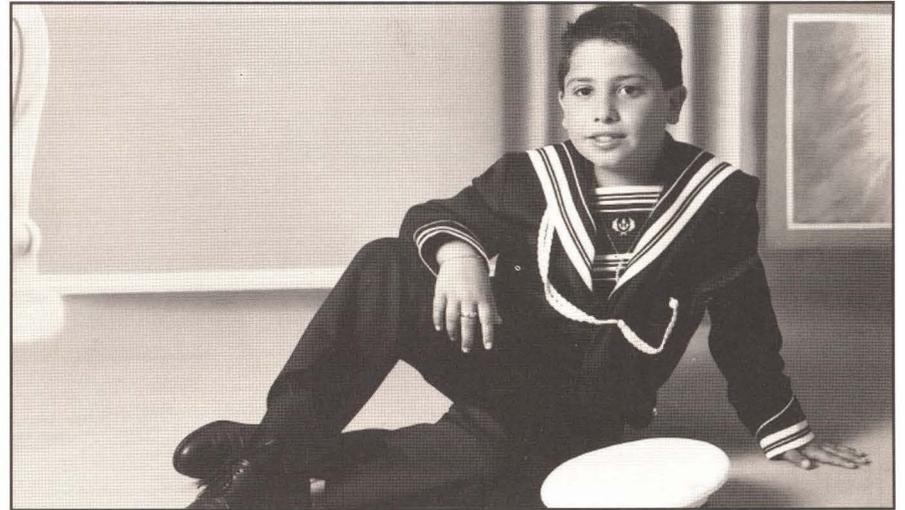
C/. FEBRER DE LA TORRE

# Temps de celebracions

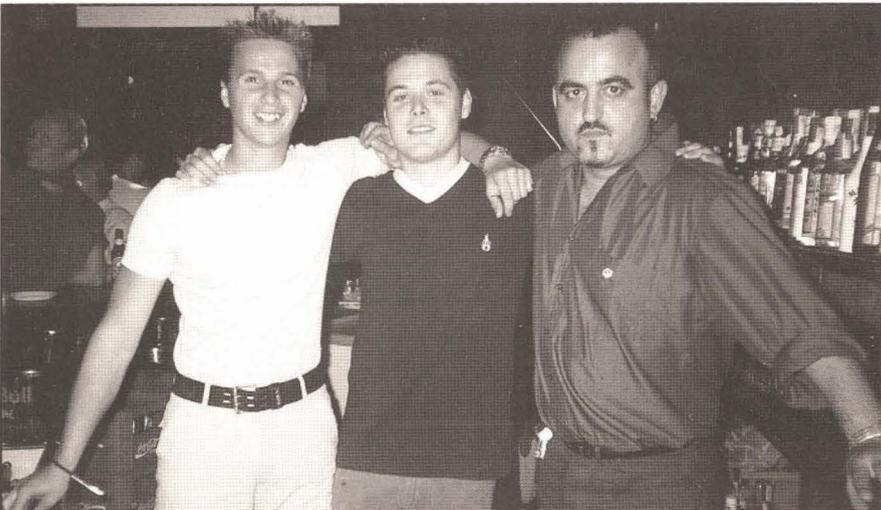
Coordina: J. Zaragoza



*Enlace Javier y Marina, 27-5-2000.  
Foto: A. Alcázar*



*Comunió de Yassin Said Esteller  
Foto: Prades II*



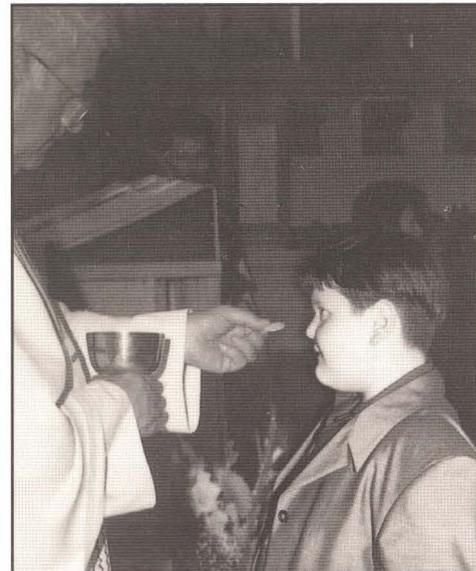
*Des de HANGAR una salutació*



*David preparat per gaudir de les atraccions finals*



*Evelia y Tina, junto con sus novios, pasaron una agradable tarde de domingo en el campo de golf de Sant Jordi*



*Primera Comunió de Juan Rafael Vizcarro Serret.  
Foto: 1000 ASA*



*Primera Comunió de Ana Sánchez Adell*



*El passat dia 27 de maig de 2000, els nostres amics Juanvi, Juanito i Miguel Àngel, varen assistir al partit de la final de la Copa del Rei disputat a València entre l'Espanyol i l'At. de Madrid, on va resultar guanyador el RCD Espanyol. Enhorabona!!!*

# Temps de celebracions

Coordina: J. Zaragoza



Desde Carns Vinaròs, en la calle San Pascual, 23, Elvira y Matilde os desean lo mejor para las fiestas de San Juan y San Pedro.

Foto: A. Alcázar



Se clausuró la escuela taller de Traiguera, participaron en los trabajos de restauración de la Casa dels Capellans alumnos de la comarca, entre ellos de Vinaròs

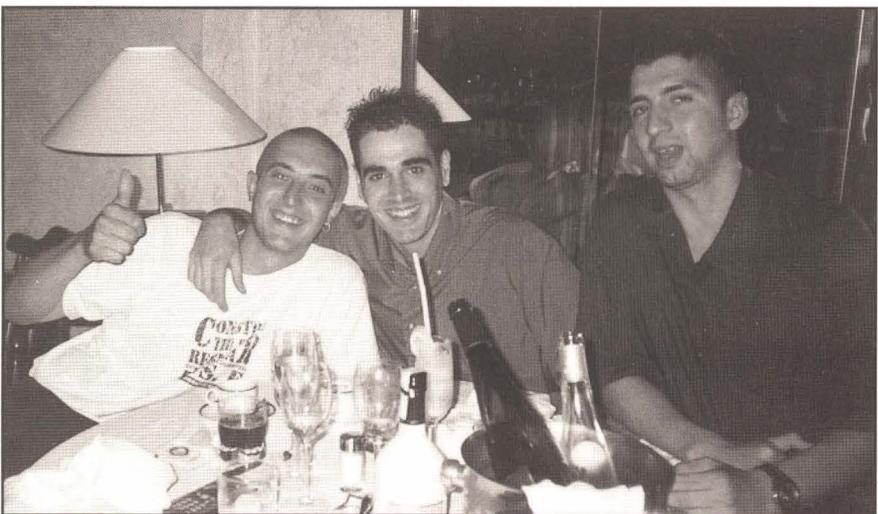


Juan Puchal Vericat celebró su despedida de soltero con los componentes del equipo Cala Montero. ¡Felicidades!



L'afició amb el Vinaròs CF

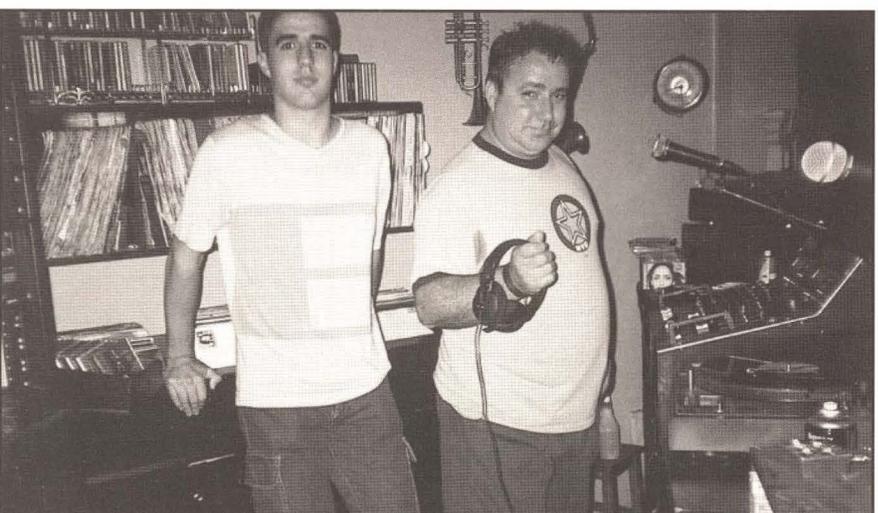
Foto: A. Alcázar



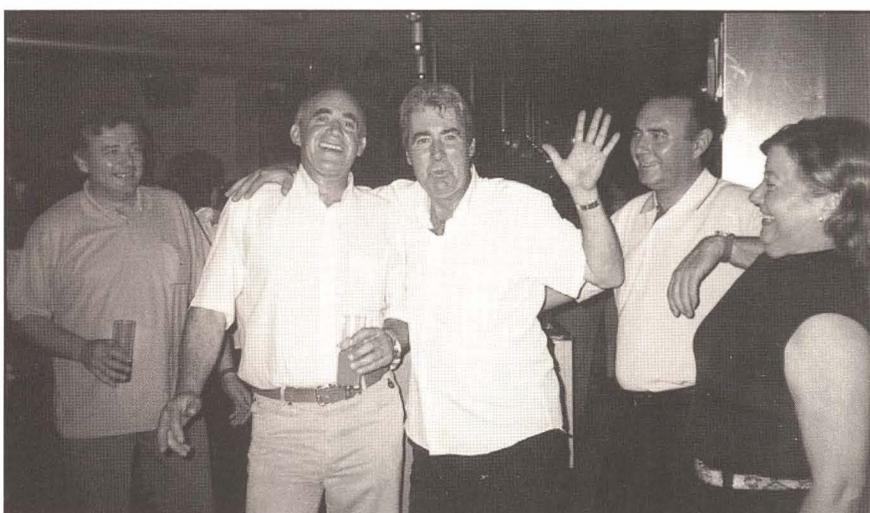
A la taula i al llit al primer crit



Entre amigos, esperando la llegada del verano



¿Preparando los ritmos musicales veraniegos?



Buen ambiente en el Pub Milenium. Foto: A. Alcázar



*¡Cumplimos 11 años, ofreciéndoles los mejores platos, el mejor ambiente, en plena naturaleza!  
En su 11 aniversario Rosita y Antonio agradecen a todos los clientes la confianza depositada en nuestra casa.*

*¡Felices Fiestas de San Juan y San Pedro!*



**Restaurant - Barbacoa  
" EL MASET "**  
CARNES A LA BRASA - GRILL

Ctra. de la Ermita - VINARÒS  
Tel. 964 765 033 y 964 450 878  
Móvil 629 347 802



## Auto-recambios **MARTÍ**

**AMADEO MARTÍ CARBONELL, S.A.**

Avda. Valencia, 59 - Tel. 964 670 161 - 12520 NULES (Castellón)

Avda. de Alcora, 24  
Tel. 964 205 622  
Tel./Fax 964 208 982  
12006 CASTELLÓN

Avda. País Valencià, 24  
Tel. 962 661 691  
46500 SAGUNTO  
(Valencia)

Calle Pilar, 91  
Tel. 964 452 704  
12500 VINARÒS  
(Castellón)

Ramón y Cajal, 20  
Tel. 953 751 447 -  
953 751 547 - 953 753 204  
Tel./Fax 953 752 940  
23400 ÚBEDA (Jaén)

*¡Les deseamos Felices Fiestas!*

## **KATI'S SCHOOL** ACADEMIA DE INGLÉS

PROFESORA NATIVA TITULADA EN ENSEÑANZA DE INGLÉS

*¡Aprovecha tu tiempo libre y aprende inglés.  
Necesario para tu profesión,  
imprescindible para el futuro!*

**FELICES FIESTAS**

Purísima, 16 - 2º - Tel. 964 400 167 - VINARÒS

# **FICENTRE**



## **FISIOTERAPIA I REHABILITACIÓ**

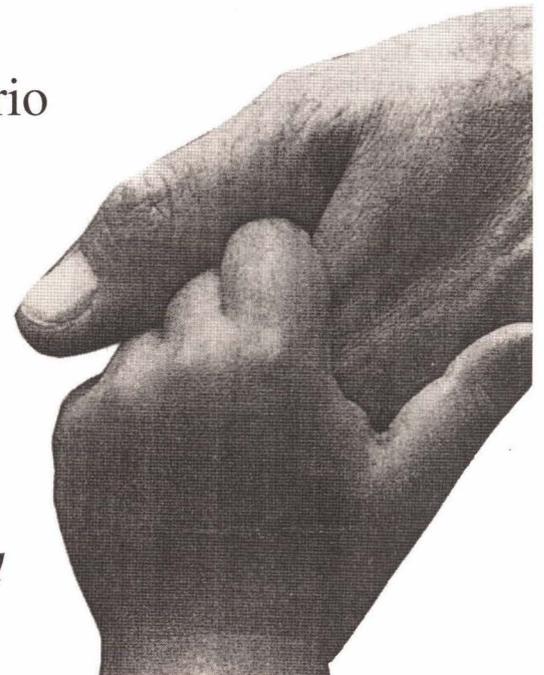
AVDA. TARRAGONA, 33 B-IZ. - TEL. Y FAX 964 453 002 12500 VINARÒS

Titular: Celia García Carbó. Fisioterapeuta. Colegiada nº 2.112

### 2º Aniversario

*¡Dos años cuidando de su salud!*

*¡Felices Fiestas!*



FICENTRE: Centro de Fisioterapia autorizado por la Conselleria de Sanitat de la Generalitat Valenciana  
Nº Registro 03293



Escriu:  
Julian  
Zaragoza

## Festa del grup de pastisseria de Vinaròs



*Insignia d'or per a M. Àngels Bel*

El grup de pastisseria de Vinaròs ha celebrat la seva festa anual fent una missa a l'Ermita de la Mare de Déu de la Misericòrdia i Sant Sebastià.

Posant una insígnia d'or a la pastissera M. Àngels Bel de la pastisseria Sant Sebastià, i una altra insígnia d'or al pastisser José Víctor Mestre de pastisseria El Suquet.



*José Víctor Mestre, també rebé la insígnia d'or*

## Entrega de los "Oscar" Gentsana



*Los/las galardonados/as con su estatuilla*

El pasado viernes día 2 de junio, el gimnasio Gentsana celebró su cena anual en la que se hizo entrega de los "Oscar" Gentsana.

En este curso 1999-2000 los merecedores de tal distinción, fueron por "Oscar" a la constancia deportiva, Fco. Romero Gilabert, "Oscar" al valor y coraje, M<sup>a</sup> José Roso Miñago, "Oscar" a la deportividad y esfuerzo, Óscar Sánchez Pérez, y "Oscar" al bon rotllo, Carmen Hernández Badial. ▲

## Fira i Festes Vinaròs 2000

*De la gresca som autèntic bressol  
el campanar és punt de mira  
les carcasses i campanes al vol  
ens comuniquen que ha arribat la fira*

*Univers fester ben guarnit d'estels  
nit i dia a totes hores molt luminós  
ens fa estimular les nostres arrels  
futur d'un Vinaròs ara i sempre joiós*

*Encantador privilegi vora de la mar  
fira i festes de l'any 2000  
eixim al carrer per participar  
i fer la relació veïnal més gentil.*

*Vinaròs és tradicional punt de trobada  
les reines i dames són brises estiuenques  
d'una ciutat, elegant, graciosa i prou visitada  
per les comarques tarragonines i castellanenques*

*Donem la benvinguda a un nou estiu  
entre traques i música s'enlairen banderes  
parc d'atraccions, bous, concerts, esplèndit caliu  
grans, joves i menuts amb cares rialleres*

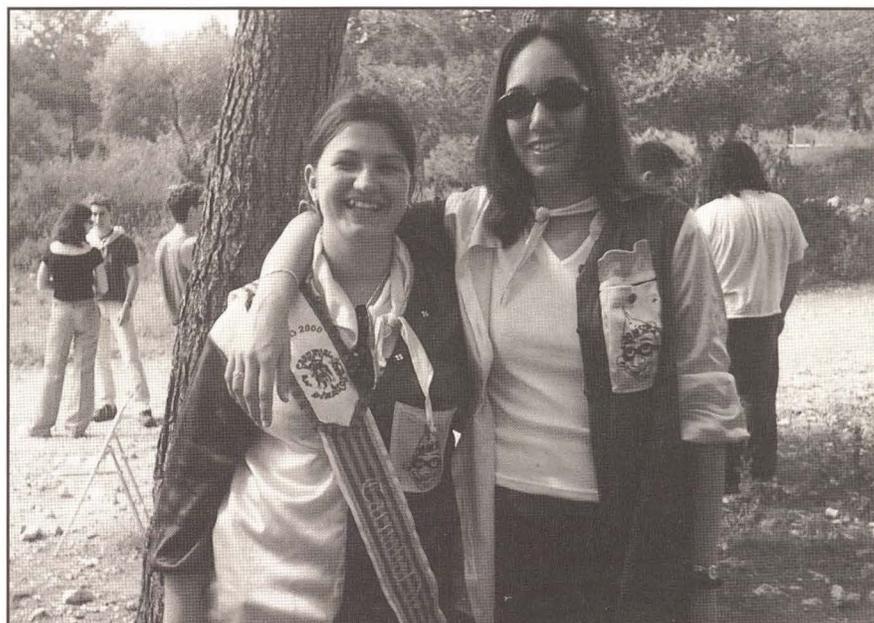
**Julian Zaragoza Baila  
Juny 2000**

## Comparsa ¡Ja hi som!



*¡Ja hi som! se prepara para el Carnaval 2001*

La reina de la comparsa ¡Ja hi som!, la Srta. María Manzano, invitó a los componentes de la comparsa a una suculenta paella que tuvo como marco la sierra de nuestra Ermita.



*María Manzano, reina de la comparsa, con su banda carnalera*



Escriu:  
Julian  
Zaragozà

## Futuros arquitectos valencianos elaboraron un trabajo sobre la fachada barroca de nuestra Arciprestal



Los alumnos en el salón de plenos fueron saludados por el Alcalde de Vinaròs, entre otras autoridades. Foto: A. Alcázar

El pasado día 9 visitaron Vinaròs los alumnos del Departamento de Expresión Gráfica Arquitectónica de la Universidad Politécnica de Valencia. El objeto de esta visita fue la realización de un trabajo académico que alumnos de dicho Departamento debían efectuar sobre la fachada de la Iglesia Arciprestal de la Asunción, que consistió en el levantamiento gráfico parcial de los detalles de la portada principal, así como de las portadas laterales. Dicho trabajo se complementó con el estudio de las secciones longitudinales y transversales del edificio y de la torre campanario.

Como ya es sabido, el edificio se encuentra en estos momentos en fase de restauración, por lo cual los alumnos aprovecharon la fácil accesibilidad a la portada principal a través del andamio que se utiliza para la restauración.

La recepción por parte de las autoridades municipales tuvo lugar alrededor de las 10.30 h., después se concentraron en el salón de plenos donde fueron saludados por el alcalde de Vinaròs, D. Jacinto Moliner, el concejal de Cultura, D. Salvador Oliver y por D. Francisco Baila, director territorial de Educación y Cultura.

Por último, los alumnos recibieron una charla introductoria de los trabajos de restauración que se llevan a cabo por parte del arquitecto responsable del proyecto, D. José Vicente Ferrer y de D. Arturo Zaragozà, arquitecto de Patrimonio. Tras esta introducción, pasaron el día inmersos en su trabajo académico en los andamios situados al pie de la Arciprestal. ▲

## La Concejalía de Turismo ha sorteado un viaje para dos personas

En comisión informativa de turismo, se celebró el sorteo del viaje para 2 personas con una estancia de fin de semana en Vinaròs. La afortunada fue Dña. María Moreno Gázquez de Barcelona, su papeleta fue la elegida entre todas las papeletas que fueron rellenas entre los salones de turismo de Barcelona y Bilbao. Durante la visita, los ganadores se alojarán en los Apartamentos Roig de nuestra ciudad y podrán disfrutar de la gastronomía vinarocense en los restaurantes de la Asociación de Hostelería de Vinaròs. ▲

### Dalt la trona



A. Alcázar

☞ A la afición y socios del Vinaròs C.F. por llenar el campo Cervol, en el partido jugado contra el Paterna. Fueron mucho más que el jugador número 12, no pararon de animar a su equipo, el Vinaròs.

## JA LA BALLEM!



Vicent Carda, coordinador interterritorial del Bloc Nacionalista Valencià en Castellón, y responsable de política europea, ha declarado que la Generalitat Valenciana debería plantear la creación de un plan territorial en el Maestrat, coordinado con el plan territorial de les Terres de l'Ebre, promovido por la Generalitat de Catalunya, "para aprovechar las posibilidades de desarrollo económico futuro para el norte de las comarcas de Castellón".

En opinión del portavoz nacionalista, "es necesario que los trenes regionales de Cataluña acaben en Vinaròs y que algunos de los trenes de la línea Castellón-Vinaròs lleguen hasta la estación de Amposta-l'Aldea, cerca de Tortosa".

Según Carda, el objetivo sería mejorar "la conexión entre las dos comunidades y ayudar a los desplazamientos por motivo de residencia y de trabajo entre la zona del Ebro y la del Maestrat".

.....

Hasta los 6 años el hombre es prisionero de los padres o de las niñas; de los 6 a los 24 está sometido a los padres y los profesores; desde los 24 es esclavo del menester, del jefe de sección, del público y de la mujer; entre los 40 y 50 se osifica por las costumbres.

GIOVANNI PAPINI

.....



Vinarossencs celebrant la tradicional cercavila de la Fira i Festes de Sant Joan i Sant Pere.

.....

El sabio no dice nunca todo lo que piensa, pero siempre piensa todo lo que dice. ARISTÓTELES

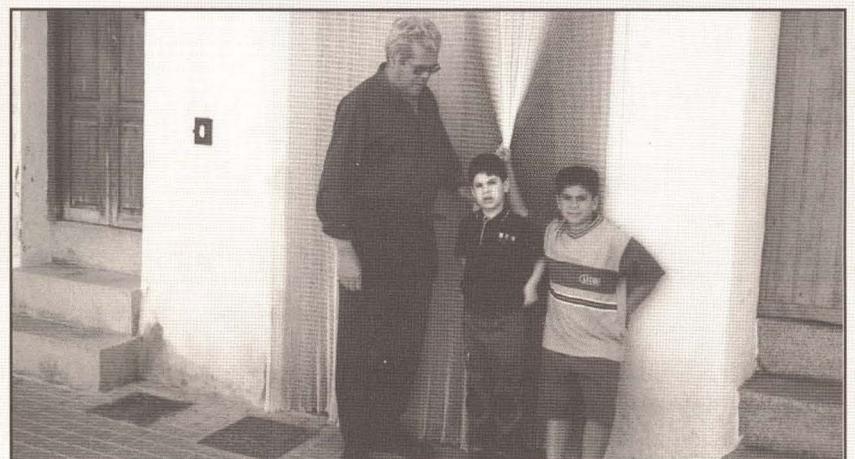
.....

Gracias a Ana Febrer, vendedora de la ONCE Vinaròs fue agraciada con 50 millones de pesetas. El premio estuvo muy repartido.

.....

La mitad del mundo no puede comprender los placeres de la otra mitad. JANE AUSTEN

.....



Possiblement és aquesta l'última cortina de xarxa o malla dels carrers de Vinaròs. Està al carrer de Costa i Borràs, núm. 19, a la casa de la família Salvador Febrer. A la foto, Joan, qui hi viu actualment, els seus nebots Oriol i Oliver, els més joves de la nissaga, encara que fa pocs mesos han nascut els benjamins de la família: els bessonetes Lola i Xavi.

Julian Zaragoza



## Festa Mare de Déu de la Misericòrdia



18 de junio 2000

Actos en honor a la Patrona de la ciudad

7.00 h: Salida desde la Arciprestal de la reliquia en romería.

9.30 h: Misa rezada en la ermita.

11.00 h: Actuación de "Les Camaraes" en la plaza de la ermita.

12.00 h: Misa Solemne en honor a la Virgen (Comuniones).

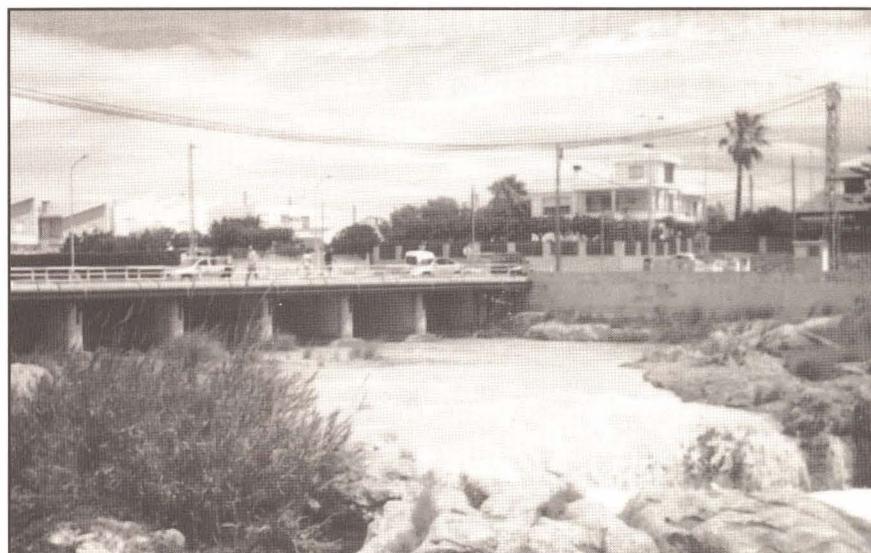
12.45 h: Bendición del término.

13.30 h: Bendición y reparto del arroz.

19.00 h: Misa en la Arciprestal.

19.45 h: Recibimiento de la reliquia y baile de "Les Camaraes". Procesión y ofrenda de flores. ▲

## Temporal de lluvia y viento



El agua volvió a dar vida al río Servol. Foto: A. Alcázar

A finales de la semana pasada un fuerte temporal de lluvia y viento azotó las comarcas del Norte de Castellón, en Morella se recogieron 117 litros de agua por metro cuadrado, por ello el río Servol nos sorprendió el domingo con un buen caudal de agua, después de mucho tiempo de sequía.

## Colegio Divina Providencia



Foto de familia de alumnos/as. Foto: Reula

Los alumnos de 4º de ESO del colegio Divina Providencia se despidieron del "cole" con una fiesta muy especial para todos/as. ▲



La zona del estret fue muy visitada. Foto: A. Alcázar

## Acuerdos comisión de gobierno



Zona de les Capsades. Foto: A. Alcázar

Entre los temas más destacados tratados en la comisión de gobierno del lunes 12 de junio de 2000, cabe destacar:

La contratación del **servicio público de salvamento y socorrismo para las playas de Vinaròs**. La prestación de este servicio la realizará **Cruz Roja** por un importe de **5.130.000 ptas.** y comenzará a funcionar a partir del **sábado 24 de junio de 2000**.

Asimismo, después de la apertura de plicas de la subasta para las obras de **Saneamiento y red de agua potable en la partida Capsades**, a la que se presentaron 5 empresas se decidió adjudicar las obras a la empresa que ofrecía mejor oferta económica, siendo esta la empresa **HERMAR, S.A.** y el importe de **37.850.089 ptas.** ▲

## XXVIII reunión del Centro de Estudios Odontoestomatológicos



Presencia vinarocense en el congreso de dentistas

En el Parador Nacional de Turismo de Benicarló se celebró los días 2 y 3 de junio la reunión del Centro de Estudios Odontoestomatológicos. Se reunieron en la vecina ciudad unos 200 especialistas procedentes de Castellón, Valencia, Alicante y Murcia. ▲

Ahora en

**TOT A 100**

hemos incorporado nuevos artículos, con variación de precios, para que tenga más oportunidades de comprar con la máxima economía.

*¡Felices Fiestas de San Juan y San Pedro!*

Santa Magdalena, 14  
Plaza Tres Reyes, 9  
VINARÒS

RESTAURANTE CHINO  
*PALACIO IMPERIAL*

皇城饭店

Avda. Libertad, 1 D - Tel. 964 454 609 - VINARÒS

¡Felices Fiestas!



TAMBIÉN EN BENICARLÓ:

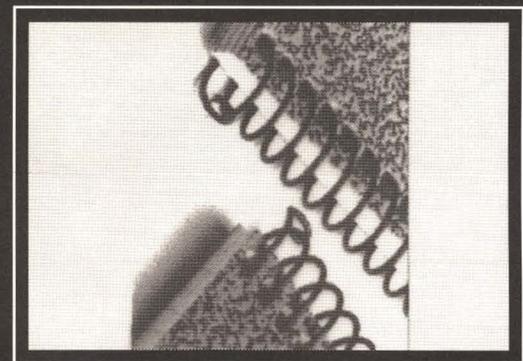
*LA CASA DE ZHOU*

Avda. Méndez Núñez, 48  
Tel. 964 474 509

**Abiertos todos los días  
de 12.00 a 16.00 y de 20.00 a 24.00 h.**

*papereria*  
**Soto**

Raval Socors, 30  
Tel./Fax 964 450 115  
VINARÒS



**Bones festes!**



**ASESORAMIENTO EN SEGURIDAD**

EMPRESA HOMOLOGADA POR LA  
DIRECCIÓN GENERAL DE POLICÍA Nº 2704

¡Cuando la seguridad es esencial  
para su tranquilidad, la mejor solución la tenemos aquí!

San Cristóbal, 28 - Tel. 964 453 556 - VINARÒS

Central Receptora SEFLOSAN, S.L. Avda. Magallanes, 102 - Tel. 964 460 280 - BENICARLÓ

**¡FELICES FIESTAS!**

**ALTA SEGURIDAD**

SISTEMAS DE ALARMA

PUERTAS BLINDADAS

CCTV

DETECCIÓN  
DE INCENDIOS

RECEPTORA  
DE ALARMAS



Escriu:  
Julian  
Zaragoza

## Presentación dama Peña Valencia



Juan Rochera impone la insignia de la entidad a Sahara, dama 2000.  
Foto: A. Alcázar

En el restaurante Roca de nuestra ciudad, se celebró el acto de presentación de Sahara Queralt Guimerá como dama de la Peña Valencia 2000. El acto contó con la presencia del alcalde de Vinaròs, Jacinto Moliner y el concejal de deportes, Javier Chesa, así como el presidente de la Peña Valencia, Juan Rochera y junta directiva, entre otros asistentes.

J. Z.



Irene Justo Roca, dama saliente de la Peña Valencia. Foto: A. Alcázar

## Eva Bibián Gálvez, Reina del Centro Aragonés



Proclamación de Eva Bibián como reina de la entidad. Foto: Difo's

El pasado sábado, día 10 de junio, en el transcurso de una cena en el restaurante del Centro Aragonés, se proclamó a Eva Bibián Gálvez, nueva reina de la sociedad.

Presidieron la cena: el presidente de la Comisión de Fiestas y concejal del Ayuntamiento de Vinaròs D. José Ramón Tárrega, el vicepresidente de la Federación de Centros Aragoneses de España, D. Tomás Martín, y el presidente de la sociedad, D. Rafael Calvo.

Al acabar los postres llegó el acto protocolario presentado por la vocal del Centro, Sra. Ana Rosa Escuin.

Las reinas, tanto la saliente Laura Llopis como la entrante Eva Bibián, se entregaron unos obsequios y dieron paso a los parlamentos, esta vez breves, pero llenos de intención y muy aplaudidos por casi los noventa socios allí reunidos.

Con el canto de la Jota, se prolongó la velada hasta altas horas de la madrugada. Enhorabuena para Eva y sus padres y una despedida muy cariñosa para Laura.



La cena se celebró en el restaurante del Centro Aragonés. Foto: Difo's

AVISO IMPORTANTE: Todos los socios que quieran acudir al concurso de paellas, apuntarse en el tablón de anuncios del Centro.

Por otra parte, se ha contactado con unos profesores para las primeras lecciones de los componentes del grupo de tambores y bombos, por lo que se comunica a los interesados se pongan en contacto con Amparo Salvador, llamando al teléfono 964 453 390, se les darán todo tipo de explicaciones. ▲

## EXPOSICIÓN DE PINTURAS

19 de Junio – 15 de Julio

**EDEL LIOTET**

Panadería Farga  
Pa i pastes

Avenida Jaime I, 23

### EDEL LIOTET

Nacido en Berlín en el año 1942.  
Después de trabajar en Londres fijó su residencia en París.  
Pinturas decorativas de platos según pedidos de particulares y ha hecho exposiciones en Honfleur y en París.  
Por razones técnicas ha abandonado la pintura de platos para pintar cuadros.

## Bodas de Oro Sacerdotales de Mosén Enrique Porcar



Mosén Enrique Porcar,  
Arcipreste de Vinaròs

### Día 2 de julio

Por este motivo se celebrará una Misa solemne en la Arciprestal, a las 12 h. y habrá comida-homenaje en el Hotel Roca a las 14 h. se pueden recoger tiquets para esta comida en la Caja Rural. ▲



Escribete: **Ángel Giner**

## DE TODO UN POCO

Celebraron su unión matrimonial Antonio Redó Carreras y la encantadora señorita Asunción Catalá Roig, que en tan grata ocasión lució sus mejores encantos. La ceremonia religiosa tuvo lugar en el Monasterio de Montferri de Valls (T) El banquete de bodas en el prestigioso restaurante del Club Náutico de Salou. Antonio, economista en el BBV y Asunción, abogada en el despacho Garrigues Walker, en viaje de luna de miel, se desplazaron a Thailandia, Singapur y Bali. Felicitación a los padres de ambos contrayentes.

Por vez primera, recibió el Pan de los Ángeles, en el altar mayor de la Ermita, Yassin Said Esteller, la comida en el restaurante Vinaròs. En la iglesia de San Agustín, comulgó por vez primera, Juan Rafael Vizcarro Serret. En fiesta familiar, celebraron una comida en el restaurante El Cortijo.

En la Arciprestal se unieron en matrimonio, Jesús Domingo y su encantadora novia, Maribel Camos Roso. El banquete de boda en el restaurante Varadero de Sant Carles de la Ràpita. El viaje de luna de miel, a París.

Carles Santos i Ventura, sigue en intensa actividad y lleva al Teatro Odeón de París, sus obras de éxito, La Pantera Imperial y la más reciente, la pequeña ópera de 56 minutos, Ricard i Elena. Dicho coliseo parisino, el director de escena, es George Lauvandant.

Un grupo de jubilados de la población de Flix (T) visitaron lo más sobresaliente de Vinaròs, acompañados por mosén Marcos Gascón Alegre, a la sazón párroco de San Agustín y que con anterioridad ejerció su ministerio sacerdotal en dicha población.

Para una estancia de varios días, y con motivo de las fiestas, llegaron desde Oslo (Noruega), el vinarocense Sebastián Roso y esposa Vignis. Por primera vez son abuelos, Roy e Isabel, felices papás. La preciosa criatura se llama, Andrea. Felicitación.

Con brillantes notas finalizó en la Politécnica de Valencia, la Licenciatura en Física Nuclear, la vinarocense, Áurea Valderrama Muñoz.

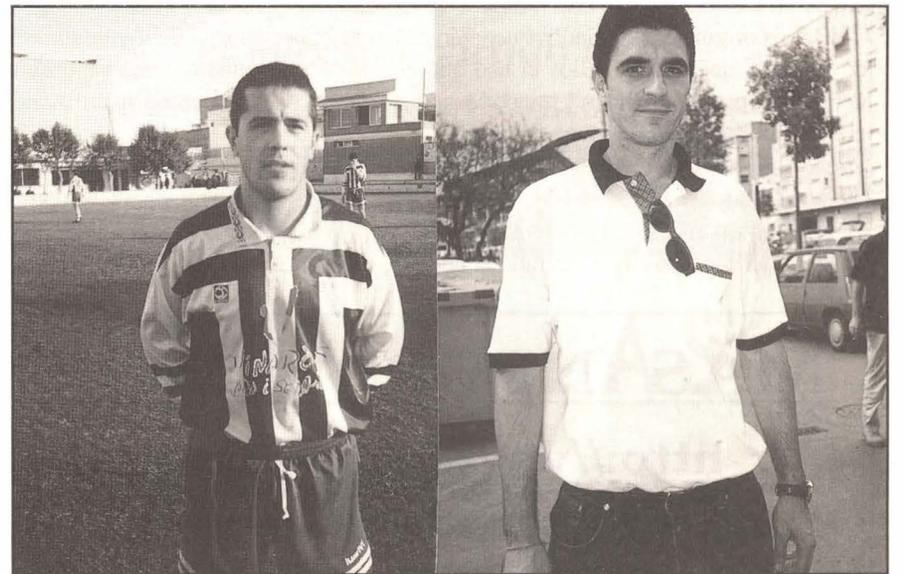
José Luis Rodríguez Dasi (Poche) viajó durante unos días, en periodo de vacaciones, visitando, Jávea, San Javier, Mazarrón, Águilas y Murcia. De nuevo, en la barra del Pub Oscar's.



Los Veteranos, esta tarde contra el Salou. Foto: 1000 ASA



Las charangas ambientaron el Cervol. Foto: 1000 ASA



Roqueta y Héctor, bazas del Vinaròs en Paterna. Foto: 1000 ASA



En la capilla de la arciprestal misa en recuerdo a Manolo Anglés. Foto: 1000 ASA

# Automecánica Del Pilar

Todo nuestro trabajo y profesionalidad,  
al servicio de su vehículo  
**REPARACIÓN y MANTENIMIENTO  
DE AUTOMÓVILES**

*¡Felices Fiestas de San Juan y San Pedro!*

San Joaquín, s/n - Tel. 964 451 763 - VINARÒS

Magnífic Ajuntament de Vinaròs**Concurso de Carteles de las Fiestas del Carnaval 2001 en Vinaròs**

Con motivo de las tradicionales fiestas del CARNAVAL 2001 se convoca el **Concurso de Carteles anunciadores del Carnaval 2001** en el que podrán participar todos los artistas que lo deseen con sujeción a las siguientes bases:

1. Los concursantes realizarán su trabajo con libertad de tema, sujetándose no obstante a la técnica del cartel.
2. Los originales podrán realizarse por **cualquier procedimiento, composición fotográfica o sistema digital**.
3. Los originales de forma bien visible y que resalte por la colocación y tamaño de las letras deberá figurar la inscripción "**Festes de Carnaval a Vinaròs del 16 de febrer al 26 de febrer de 2001**".
4. El cartel tendrá que adoptar la forma vertical, siendo la superficie de 56x80 centímetros.
5. Los trabajos presentados llevarán un lema que constará también en un sobre cerrado, en cuyo interior irá el nombre y dirección del autor y teléfono. Los remitidos a otras poblaciones deberán enviarse a portes pagados, y se remitirán por el Ayuntamiento de Vinaròs a portes debidos.
6. La presentación de los originales se efectuará en Secretaría bajos - Registro de entrada del Ayuntamiento de Vinaròs hasta las 13 horas del día 20 de octubre de 2000 mediante entrega personal, o cualquier otro procedimiento.
7. La deliberación del Concurso de Carteles se realizará en el local social de la COC, el 21 de octubre a las 20 h. siendo la entrada libre al público.
8. El jurado estará compuesto por personas relacionadas con el mundo artístico y de la fiesta del Carnaval, representante del Ayuntamiento, presidente de honor de la COC y presidente de la Comisión Organizadora del Carnaval 2001.
9. Se otorgará un premio de 80.000 ptas. (ochenta mil pesetas) por parte del Ayuntamiento de Vinaròs y trofeo a los tres finalistas.
10. El jurado tendrá que fallar el concurso, puede declarar desierto el mismo si estimara que ninguno de los originales por su inadecuación o carencia de calidad artística, sea digno de servir para anuncio de las Fiestas de Carnaval.
11. El veredicto del jurado será inapelable, obligándose el Ayuntamiento a exponer en público después del veredicto, los originales presentados y admitidos, obligándose los autores premiados a firmar sus respectivos trabajos.
12. Para decidir el concurso, el jurado tendrá en cuenta no sólo la calidad artística, sino también especialmente su idoneidad como cartel y su expresividad como anuncio de las FIESTAS DE CARNAVAL DE VINARÒS.
13. Los originales premiados quedarán en exclusiva propiedad del Ayuntamiento de Vinaròs, que hará de ellos el uso que considere conveniente, reservándose el derecho de proceder o no a la impresión y difusión del cartel así como su utilización como la portada del programa de fiestas.
14. Los trabajos no premiados podrán ser retirados por los autores después de las fiestas de Carnaval, previas las comprobaciones correspondientes, en el término de veinte días a partir de la fecha en que se clausure la exposición entendiéndose, que en dicho término no hayan retirado el que presentaron. ▲

**MÁS INFORMACIÓN**

<http://www.vinaros.net>

Página Web del Ayuntamiento de Vinaròs

Magnífic Ajuntament de Vinaròs  
**Anuncio**

Se pone en general conocimiento de que hasta el próximo día 20 de junio se está procediendo por el Servicio de Recaudación al cobro en periodo voluntario de los siguientes impuestos y tasas:

- Impuesto de vehículos de tracción mecánica.
- Tasas urbanas (basuras y alcantarillado).

Quienes estando obligados al pago de los impuestos y tasas mencionadas no hubieran recibido notificación, bien en su propio domicilio bien a través de entidad bancaria antes del día 12 del citado mes de junio, deberán comunicar tal circunstancia al Servicio de Recaudación (Plaza M<sup>a</sup> Conesa, s/n) con objeto de que por el personal de dicho servicio se subsane la anomalía que pueda existir.

En otro orden de cosas, un fallo en el equipo informático, ha motivado el que muchos recibos de Tasas Urbanas que estaban domiciliados en alguna de las entidades bancarias de nuestra ciudad, no hayan podido cobrarse a través de la entidad bancaria, por lo que dichos recibos han sido remitidos a los domicilios de los interesados.

Rogamos disculpen las molestias que tal circunstancia pueda ocasionar, al mismo tiempo que se comunica que, en caso de seguir interesados en tener domiciliado el pago de los recibos, procedan a efectuar una nueva domiciliación bancaria.

Vinaròs, 24 de mayo de 2000.

**GABINETE DE PSICOLOGÍA****M<sup>a</sup> Jesús Tornel Fonollosa****SERVICIOS***¡Felices Fiestas!***ADULTOS:**

- Depresión, ansiedad, fobias, obsesiones, estrés, autoestima.
- Dificultades en la relación con los demás (timidez).
- Anorexia, bulimia, ingesta compulsiva, sobrepeso.
- Adicciones: tabaquismo, juego patológico.
- Insomnio.
- Terapias de pareja, sexual, familiar...

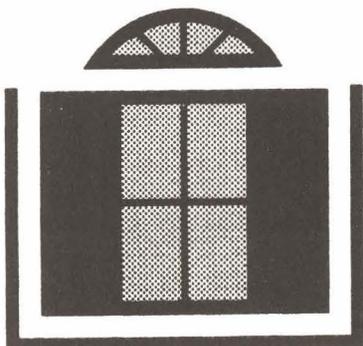
**NIÑOS Y ADOLESCENTES:**

- Miedos, enuresis, ansiedad, tics, tartamudez, hiperactividad, autocontrol.
- Área escolar: detección fracaso escolar, técnicas estudio, orientación vocacional.
- Problemas de la adolescencia.

Horario: de lunes a viernes, de 10 a 13 h.

Tardes y sábados previa consulta  
a los Tel. 964 454 030 - 616 075 803

**Nueva dirección: Pilar, 16 - 3<sup>o</sup>B - VINARÒS**



Puente, 14  
Tel. 964 450 578  
**VINARÒS**

**CRISTALERIA**  
*Gascón, S.L.*

**Acristalamientos blindados  
para establecimientos y particulares**  
*Marcos y molduras*

*¡Les desearé  
Felices Fiestas!*

# PEIXATERIA J.J. LOZANO

## Peix Fresc!

¡Estas fiestas podrás disfrutar con los  
productos del mar más frescos!

**FELICIDADES VINARÒS**

**RECIÉN INAUGURADA**

Encargos al tel.  
659 767 490

**ABRIMOS TAMBIÉN  
DOMINGOS MAÑANA**

Avda. Libertad, 31  
Vinaròs

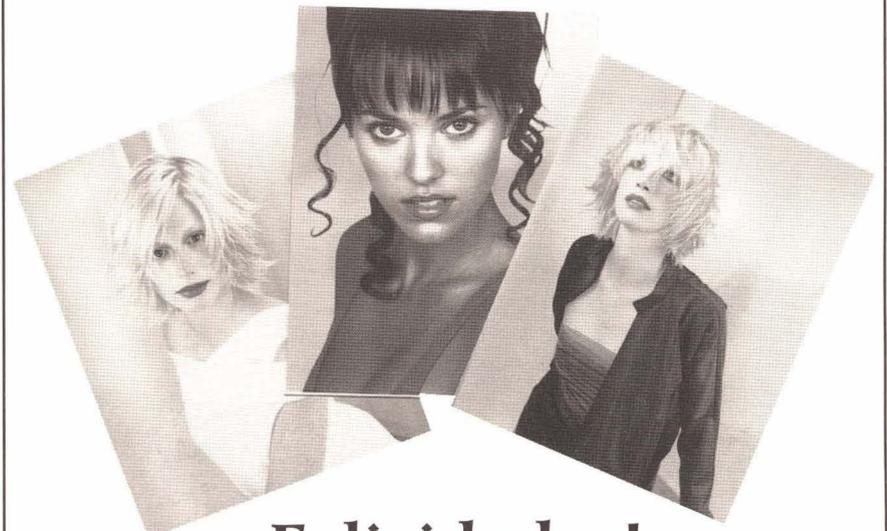


Avda. María Auxiliadora, 19 - 12500 VINARÒS (Castellón)  
Tel. 964 455 489 Fax 964 453 900

**Acrilamiento en general  
Vidrio laminado de seguridad  
Espejos, mamparas y vidrieras**

**MARCOS Y MOLDURAS**  
<http://www.miralles.com>

*¡Felices Fiestas  
de San Juan y San Pedro!*



**¡Felicidades!**  
¡Elige tu estilo y ven, sacaremos  
el máximo partido a tus  
naturales encantos!

## PELUQUERÍA



## CALÁS

**RAYOS UVA - DEPILACIÓN - MANICURA  
MASAJES - ANÁLISIS DEL CABELLO**

SAN PASCUAL, 57 • TEL. 964 455 272 • VINARÒS

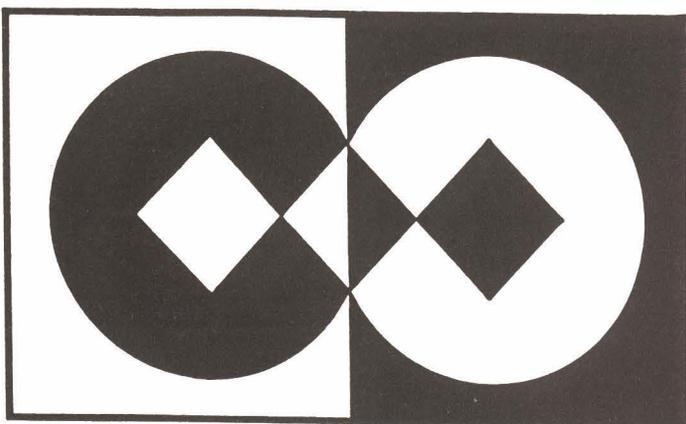


¡Lámparas de todos los estilos, de todos los precios...!  
¡Para los Novios, LISTAS DE BODA y todas las facilidades!  
...y para todos...

## Electrodomésticos VIDAL

*¡Les desea Felices Fiestas  
de San Juan y San Pedro!*

Exposiciones y ventas en Dr. Fleming, 9, 11 y 13 - Tel. 964 451 507  
VINARÒS



## TALLER DE JOIERIA

MANUEL VTE. CATALÁN ESPARDUCER

- CREACIONES ARTÍSTICAS
- REPARACIONES
- TRANSFORMACIONES

¡Le diseñamos la joya que le gustaría tener! ¡Consúltenos!

¡FELICES FIESTAS!

# ASTRA 2000



TECNOLOGÍA Y DISEÑO - DISFRUTAR AL CONDUCIR

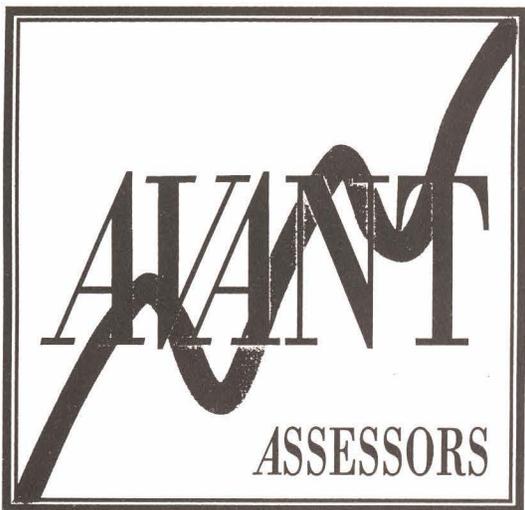
para conductores fuera de serie...

¡Les deseamos Felices Fiestas!



**AUTO VINARÒS, C.B.**  
SERVICIO OFICIAL

Ctra. N-340, Km. 143'3 • Tel. 964 455 345 • VINARÒS



Nova adreça de  
les nostres oficines: Av. Llibertat - Entrada Camí Fondo. Tel. 964 456 435

## ASSESSORIA D'EMPRESES

- Laboral
- Fiscal
- Comptable

## ASSEGUARANCES

*Els desitgem  
bones festes de  
Sant Joan i Sant Pere!*

## XII Festival Internacional de Cinema de Comedia de Peñíscola

La semana pasada tuvo lugar el XII Festival de Cinema de Comedia de Peñíscola en el que, entre otros actos, se otorgaron los premios Calabuig 2000.

Los homenajeados de este festival fueron Alfredo Landa y Tina Saiz por su larga y fructífera trayectoria dentro del cine de comedia.

Todo el Festival estuvo concurridísimo y sus múltiples actos se vieron coronados con el éxito de la asistencia de un diverso público. Si bien no acompañó la climatología que tanto en el acto de apertura como en los del sábado y cierre se debieron variar o suspender debido a la lluvia y al fuerte viento que azotó la comarca en estas fechas.

La mayor parte de los premios fueron adjudicados al cortometraje "Pídele cuentas al Rey" de Pedro Costa y Enrique Cerezo, que se llevó 5 de los ocho Calabuig.

Este cortometraje conseguía el premio a la mejor Película; a la mejor Ópera Prima; al mejor Director (José Antonio Quiros); a la mejor Música, la de Juan Carlos Cuello y al mejor Guión, de José Antonio Quiros, Alicia Luna, Clara Pérez Escrivá y Pedro Costa. El Calabuig a la mejor Fotografía era para Alfonso Sanz, por "Ataque Verbal". De esta misma película se llevaba Adriana Ozores el de la mejor actriz y el mejor actor era Javier Camara en "Cuarteto de la Habana".

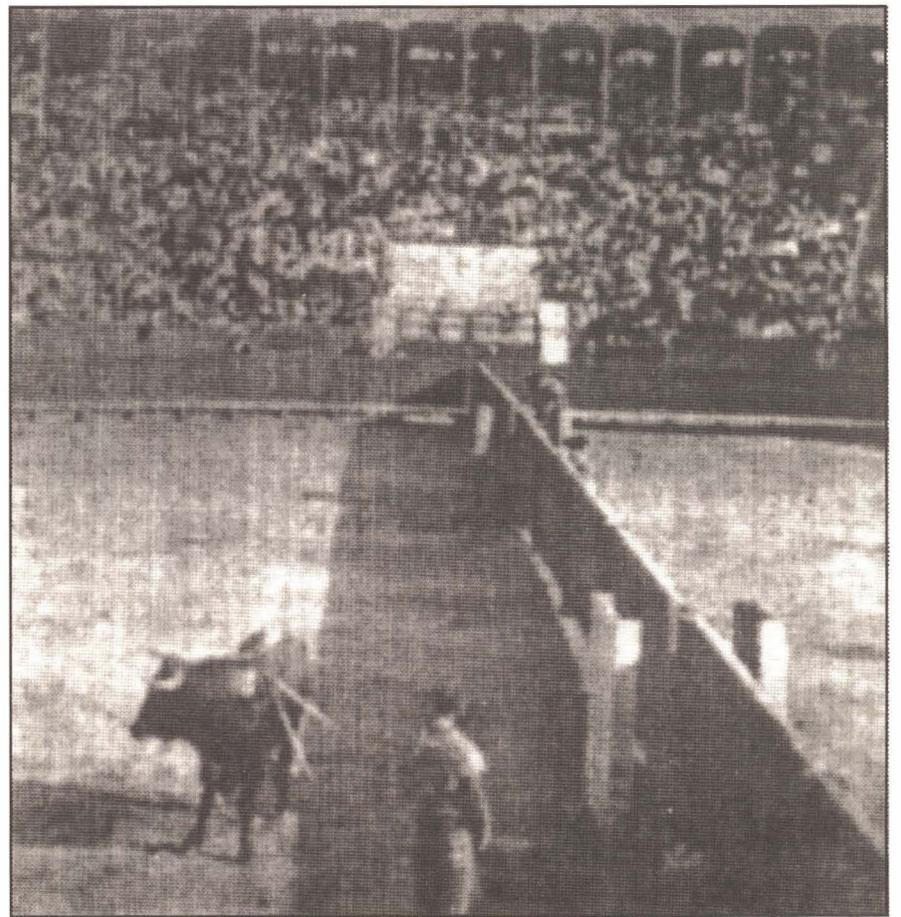
Una vinarocense, Beatriz Guttmann, tiene, en los salones del Castillo del Papa Luna una exposición de sus cuadros, desde el día 6 al 30 de junio, formando parte del Festival de Cine y con algunos de los mismos dedicados a este trascendental acontecimiento cinematográfico de la ciudad en el mar.

J. Foguet



Los directores del festival de cine de Peñíscola y el jurado que otorgó los Calabuig 2000, compuesto por, de izquierda a derecha: José M<sup>a</sup> Alonso, M<sup>a</sup> José Alfonso, Rosa M<sup>a</sup> Sardá, Carmen Conesa, Andrés Martínez, Chicho Ibáñez Serrador, Assumpta Serna, Emma Ozores, Pilar Socorro y José M<sup>a</sup> Ganzenmüller. Foto: A. Alcázar

## Pórtico de la feria de San Juan Plaza de toros de Vinaròs, 24 de junio de 1900



### Corrida de toros a plaza partida El espectáculo más nacional

En la diversión preferida interviene toda clase social  
Armoniza concatenación de Religión, Toros y Cultura.

#### Cosas de España

Así fue la bella estampa llena de vivacidad y de luz.

Corrida extraordinaria a plaza partida.

En el cartel Padilla y Bombita.

Toros de Terrenos y R. Jiménez.

Este novedoso espectáculo a división de plazas, dicen los gacetilleros que estuvo en boga en los siglos XVIII y XIX, sin otras miras que las de procurar variedad y amenidad a la fiesta.

Desapareció a principios del XIX, no sin antes reconocer los muchos inconvenientes que tenía la lidia, sobre todo la gran dificultad de retener serenamente las imágenes que simultáneamente allí se representaban.

Juan Chaler Comes

## MÁS INFORMACIÓN

<http://www.vinaros.net>

Página Web del Ayuntamiento de Vinaròs



FOSAS SÉPTICAS,

ALCANTARILLADO,

POZOS NEGROS,

DESAGÜES...

¡Felices Fiestas!

# Limpiezas ROCALBI, S.L.

Avda. Zaragoza, s/n - Tel. 964 455 282 - Móvil 617 317 345 - VINARÒS

## Empresa promotora

ÁMBITO PROVINCIAL

Precisa

**Encargado obra**

Se requiere

**Edad 30-40 años • Carnet conducir  
Vehículo propio • Experiencia profesional**

Se ofrece

**Contrato fijo de obras • Incorporación  
inmediata**

Imprescindible

**Curriculum Vitae**

Interesados contactar: 964 450 743 - 964 455 613

# PUCHOL-LLATSER

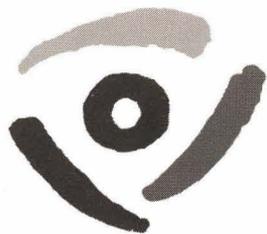
*¡Les desea Felices Fiestas  
de San Juan y San Pedro!*

Plaza Tres Reyes, 14 – Tel. 964 454 390 y 964 454 351

## **Dr. JAVIER ARBUES** **MÉDICO OFTALMÓLOGO**

*¡Desea a todos sus pacientes y amigos  
Felices Fiestas de San Juan y San Pedro!*

**Calle Arcipreste Bono, 3 - 4º D  
(EDIFICIO BILBAO - VINARÒS)**



### **HORARIO CONSULTAS:**

Mañanas: sábado de 9 a 1.

Tardes: lunes, miércoles y viernes, de 4 a 9.

Para pedir visitas, telefonar en horas de consulta al

Tel. **964 450 399**

## Los alumnos de 4º C de la Misericordia festejaron el fin de curso



Los alumnos de 4º C del C.P. Misericordia celebraron el pasado sábado el final de curso 1999-2000, que han compartido con su profesor Manuel Porcar. La fiesta consistió en una comida de hermandad a la que asistieron también los padres de los alumnos reuniendo a más de 70 personas en la

Ermita de la Misericordia, donde dieron cuenta de una buena paella. Sirvió para un mejor conocimiento entre los padres y los alumnos, en un ambiente tan agradable que probablemente no haya que esperar a otro fin de curso para repetir la fiesta.

Antonio Carrasco



## Sociedad de Pesca Deportiva La Lubina

El pasado fin de semana se presentó la nueva dama de la Sociedad, la señorita Teresa María Juan y se despidió a la actual dama, señorita Cristina Ferreres.

El acto contó con la presencia del concejal de deportes señor Javier Chesa entre otras autoridades, el cual escusó la ausencia del señor alcalde. ▲



Ldo./Ddo. Económicas o Empresariales  
Ldo. Administración y Dirección Empresas

Para empresa de servicios en Vinaròs. Se ofrece incorporación inmediata en empresa y retribución a convenir según la valía del candidato. No se requiere experiencia profesional.

Se valorarán:

- Conocimientos de programas informáticos contables y de oficina.
- Experiencia profesional en puesto similar.
- Don de gentes y buena presencia.

Plaza 1º de Mayo, 9 bajo  
12500 VINARÒS  
Tel. 964 402 345

AUT. ADMON. 70/0009/98

## Programa d'acollida de xiquets i xiquetes saharauis *Vacances en pau*



Et recordem que si vols compartir l'estiu de 2000 amb un xiquet/a saharià, al Centre de Formació de Persones Adultes Llibertat et donarem la informació que necessites. Estem a Vinaròs al Passeig Marítim s/n (antiga escola Sant Sebastià), tel. 964 453 044. Aquest programa és iniciativa de l'Associació d'Amics del Poble Saharià SMARA i a la nostra comarca és recolzat pels Ajuntaments de Vinaròs i de Peníscola. ▲

## La festa de Sant Antoni i La Mera

El passat dia 13 de juny va ser la festivitats de Sant Antoni. No la de Sant Antoni Abad, per suposat, que es celebra el 17 de gener i que dóna lloc a les consabudes foguerades en tota la comarca del Maestrat i els Ports, sinó la del sant de Pàdua. I posem de relleu aquesta festa perquè la plaça de La Mera de Vinaròs està dedicada a aquest primer i no al protector dels animals, cosa que potser molts desconeixen.

Sant Antoni de Pàdua va ser un sant franciscà que va viure al segle XIII. En la iconografia se'l representa amb l'hàbit de la seva Ordre, generalment acompanyat del nen Jesús. Al juny de l'any 1976, amb motiu de la seva festivitat, i per iniciativa dels majorals de la plaça, es va col·locar a la façana de la casa núm. 2 un plafó ceràmic en el lloc on es trobava l'antic retaule del Sant, i que va

ser encarregat al taller maniser d'Onda de Salvador Vives; retaule ceràmic idèntic al que es troba al carrer Sant Silvestre de Benicarló.

Desconeixem quan es va denominar la plaça amb aquest nom, ja que abans de la guerra es denominava de la Constitució. Una plaça relativament recent com a tal, ja que al segle XVIII apareix com un gran espai utilitzat com a femer o abocador municipal, època en la qual va ser netejat. És per això que, per la quantitat d'escombraries i restes d'obres presenta una alçada inusual. Va ser l'alcalde W. Ayguals de Izco qui va decidir convertir-la en plaça per a ús urbà i la va netejar i adequar per a tal funció pública, a l'hora que alçava el Teatre Principal al lloc on es trobaven fins fa poc els jutjats.

A. Gómez

## BAR RESTAURANT Mesón El Bocado

Desayunos, almuerzos, pepitos variados, tapas, platos combinados, menú diario y cenas

Especialidad en tablas de queso, embutidos artesanos y vinos del Priorat

**PRECIOS ESPECIALES PARA GRUPOS O ENTIDADES**

San Pascual, 42 (junto Coliseum) - Tel. 964 452 111  
VINARÒS

*Si reservas tu mesa para las vísperas de San Juan y San Pedro, te obsequiaremos con coca y cava gratis*



Magnífic Ajuntament de Vinaròs

## La Regiduría de Bienestar Social y Mujer informa

El Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales por Resolución de 28 de abril de 2000, del Instituto de la Mujer, convoca estancias de tiempo libre para mujeres que tengan hijos e hijas, exclusivamente a su cargo.

Las estancias serán de diez días en hoteles de la costa mediterránea, en régimen de pensión completa, durante la primera quincena del mes de septiembre. Las mujeres beneficiarias podrán ir solas o acompañadas de sus hijos e hijas menores con edades comprendidas entre los dos y doce años, ambos inclusive. Los requisitos para solicitar estas instancias son los siguientes:

- Estar domiciliadas en la Comunidad Valenciana.
- Tener ingresos mensuales iguales o inferiores al salario mínimo interprofesional, más de 15.000 pesetas por hija o hijo a su cargo.

Las interesadas deberán presentar la siguiente documentación:

- Solicitud (recogerla en Servicios Sociales)
- Fotocopia del documento nacional de identidad
- Fotocopia de la cartilla de la Seguridad Social
- Fotocopia compulsada del libro de familia.
- Fotocopia de la declaración del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas, correspondientes al año 1999. En caso de no haberse realizado, por carecer de ingresos o no tener obligación de presentarla, habrá de hacerse declaración responsable de la situación económica de la interesada, con los documentos acreditativos que lo justifiquen (nómina, recibo de cualquier subsidio, tarjeta de demanda de empleo, etc.).
- Cualquier otro documento acreditativo de que reúne los requisitos exigidos en la convocatoria (certificación de Asistente Social, Ayuntamiento, casa de acogida, sentencia de separación o divorcio, etc.).
- Las personas que resulten seleccionadas deberán aportar informe médico de la Seguridad Social, tanto de las mujeres como de los menores en el que conste que no padecen ninguna enfermedad infecto-contagiosa.

El plazo de presentación de solicitudes finaliza el 27 de junio de 2000.

Para mayor información han de personarse antes del 26 de junio de 2000 por las oficinas de Servicios Sociales, sitas en esta ciudad, c/ Hospital, 4; o bien llamando al teléfono 964 450 075. ▲

## Información Pública

En el Boletín Oficial de la Provincia nº 73 de fecha 15 de junio de 2000, han sido publicadas las Bases de la Convocatoria para el proceso selectivo de las siguientes plazas:

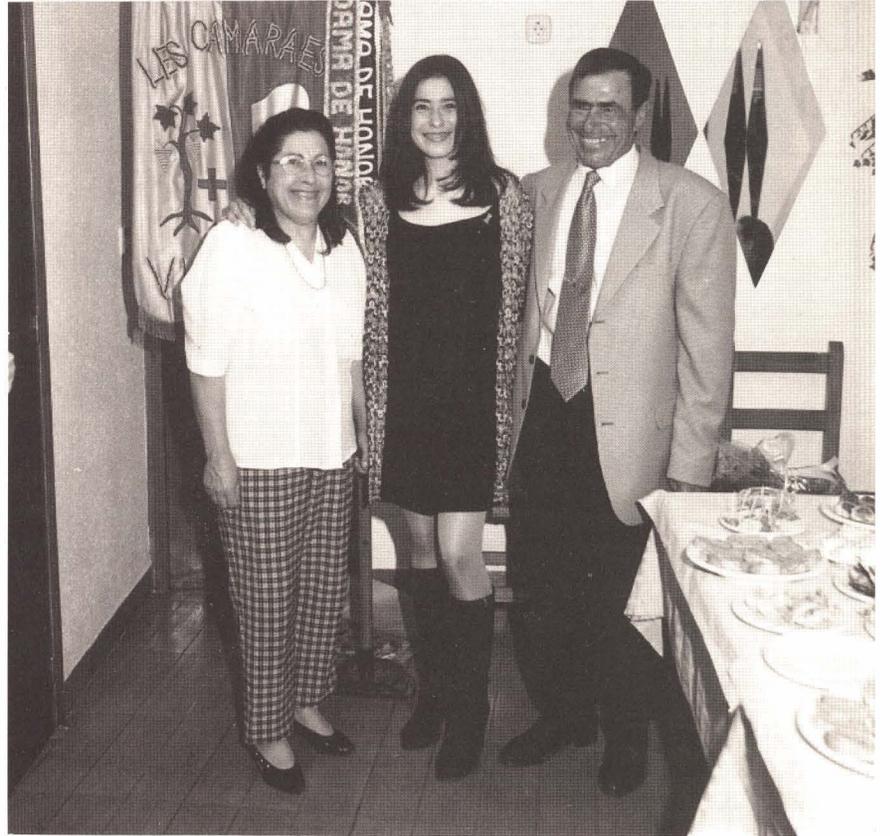
- 1 plaza de Arquitecto Técnico
- 1 plaza de Ayudante en Informática

El plazo de presentación de solicitudes es de 10 días contados a partir del siguiente al de la publicación de la convocatoria en el Boletín Oficial de la Provincia, por lo que se informa que el último día de presentación de instancias es el día 28 de junio de 2000.

Las bases de la convocatoria están a disposición de los interesados en las dependencias municipales. El Ayuntamiento facilitará una copia, a petición de las personas interesadas.

Vinaròs, a 15 de junio de 2000.

EL ALCALDE  
Fdo. Jacinto Moliner Meseguer



Grup Folkloric les Camaraes presentó su dama para las fiestas patronales de 2000. La Srta. María Dolores Bonet López, el acto se realizó en el restaurante Racó de la Font, viviéndose a continuación un vino de honor. ¡Emhorabuena! Foto: Reula



## Anuncio

Se pone en conocimiento de cuantos estuvieran interesados en cursar estudios musicales en la ASOCIACIÓN MUSICAL VINARÒS (ESCOLA DE MÚSICA) durante el próximo curso 2000/2001 que, *queda abierto el plazo de matrícula entre los días 1 de junio a 31 de julio*, ambos inclusive.

Las solicitudes deberán de recogerse en la Secretaría del Centro cualquier día de la semana (de lunes a viernes), excepto festivos, entre las 17.30 y las 19.30 horas.

Las solicitudes de matrícula de instrumento nuevas (que el alumno no hubiera estado matriculado en dicho instrumento en el curso anterior) **se otorgarán dependiendo de las plazas disponibles en cada momento.**

Los alumnos que hubieran realizado estudios en la Asociación Musical Vinaròs durante el curso 1999/00, **tendrán preferencia en el momento de la adjudicación de las plazas**, siempre que presenten su solicitud en el periodo de tiempo indicado en los apartados anteriores.

Únicamente en el caso de que finalizado el plazo de matrícula anteriormente indicado, no hubieran sido cubiertas todas las plazas vacantes, se abriría un segundo plazo de matrícula durante los días y horas que, a juicio de la Junta Directiva, se consideren procedentes, y **este nuevo plazo sería única y exclusivamente para cubrir aquellas plazas que quedarán vacantes.**

Vinaròs, 25 de mayo de 2000



# razza

## BOLSOS y COMPLEMENTOS

¡Nueva generación de diseños europeos...!

¡FELICES FIESTAS DE SAN JUAN y SAN PEDRO!

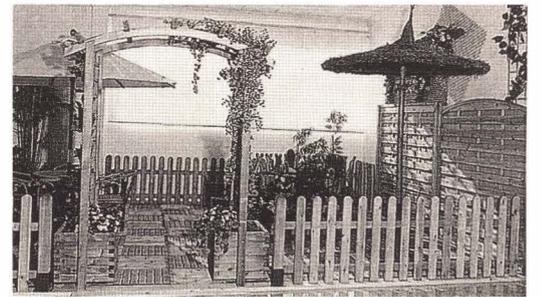
Santos Médicos, esquina Calle Mayor.  
Tel. 964 450 512 • VINARÒS



¡Ven a conocernos, tenemos lo más sugestivo para estas próximas Fiestas de San Juan y San Pedro!



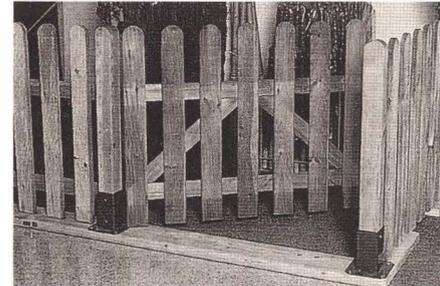
Tot per al jardí:  
Valles, jardineres, persianes de bambú,  
parasol de braç, mampares de bambú



Tot en fustes tractades  
per al jardí



*¡Bones festes!*



Av. País Valencià  
Tel. 964 453 236  
VINARÒS



Cada temporada tiene su moda. Elige tu estilo y compra las telas que mejor van con tu personalidad. Aquí te ayudaremos a confeccionar tu propia ropa. ¡Felices Fiestas!



**Tejidos  
y  
ropa de hogar**



Mayor, 36  
Tel. 964 453 498  
VINARÒS



*¡Bones Festes!*

**INFORMA:**

Este domingo a partir de las 20 horas, partido de vuelta C.F. Paterna-Vinaròs C.F. patrocinado por Caixa Vinaròs.

Viernes, 23 de Junio retransmisión en directo del programa «La Mañana» de la COPE. Todos los actos de las fiestas de San Juan y San Pedro de 2000, vívelas en directo.



### Valencianistas y madridistas

El deporte no está reñido con la cordialidad. París, 24-5-2000. Final Copa de Europa



El pasado mes, un grupo de amigos de Vicent Albiol nos reunimos en un local de esta ciudad para celebrar su cuarenta cumpleaños. Entre todos le preparamos una fiesta sorpresa. Primero fuimos a cenar, en el transcurso de la cena sus amigos le regalaron un precioso reloj y una gran postal con una bonita poesía y firmada por todos los que participaron en la fiesta, lo cual emocionó mucho a Vicent. Después nos fuimos de marcha hasta que los cuerpos serranos aguantaron. Desde aquí y de parte de Vicent, muchas gracias a aquellos que colaboraron para que fuese una noche inolvidable y que sepáis que siempre lo recordaré con mucho cariño. Gracias.

María



ASSOCIACIO DE COMERCIANTS DE VINAROS

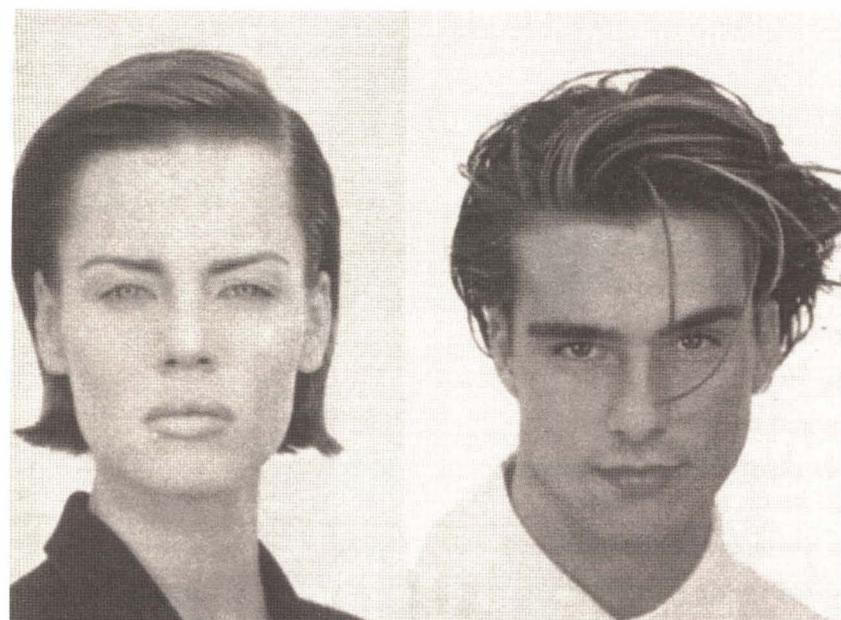
PYMEC



Horario comercial para fiestas  
RECOMENDADO

Abierto todos los días, con el horario habitual  
excepto el día 29 (San Pedro) cerrado

La Junta



**¡Ven a ponerte a punto  
para los verbenas!**

**¡FELICES FIESTAS!**

**PELUQUERÍA AMBISEX**

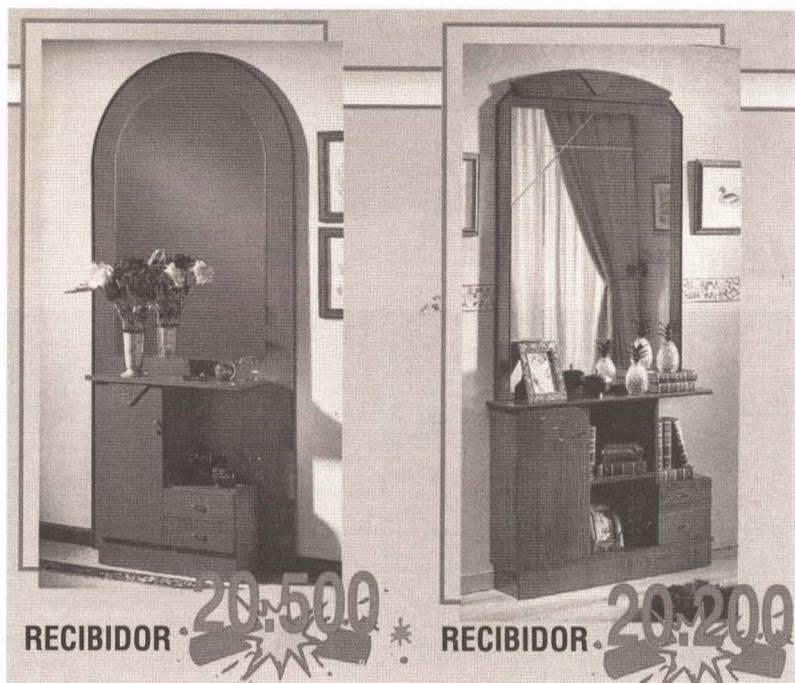
*Manoli*

C/ Puente, 9  
Tel. 964 456 423  
12500 VINARÒS

**Mobles DAVID ZAPATA**

*¡Les desea Felices Fiestas  
de San Juan y San Pedro!*

**¡Siempre las mejores ofertas...!**



RECIBIDOR ~~20.500~~ \* RECIBIDOR ~~20.200~~

Avda. Libertad, 12 - Tel. 964 455 452  
**VINARÒS**



**COOPERATIVA AGRICOLA "EL SALVADOR" COOP. V.**

Avda. Madrid, nº 2 - Teléfono y Fax 964 451 257 - 12500 VINARÒS

- ✓ Abonos y Fitosanitarios
- ✓ Semillas
- ✓ Piensos para Alimentación Animal
- ✓ Servicios y Tratamientos Agrícolas
- ✓ Herramientas y Útiles para Agricultura y Jardinería
- ✓ Ropa y Complementos para Caza y Montaña
- ✓ Vinos y Cavas de la Terra Alta

**TODOS LOS SOCIOS DISPONEN DE LOS SERVICIOS  
DE UN TÉCNICO ESPECIALISTA**

**¡FELICES FIESTAS, AMIGOS, SOCIOS y VINAROCENSES!**

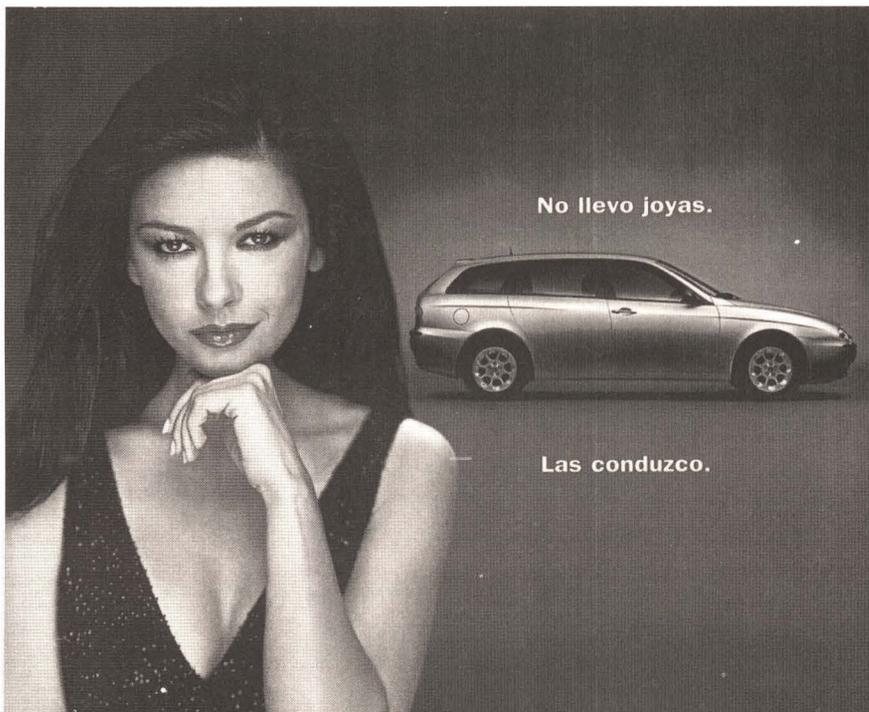
# NUEVO FIAT PUNTO COCHE DEL AÑO 2000 EN ESPAÑA



**FIAT**

## DE SERIE EN TODA LA GAMA:

- Servodirección eléctrica Dualdrive™
- Airbag conductor
- Follow Me Home™
- Cierre centralizado
- Elevalunas eléctricos delanteros activos sin llave de contacto
- Antirrobo electrónico Fiat Code II
- Barras de protección lateral
- Iluminación interior temporizada
- Limpiaparabrisas inteligente
- Sistema antiincendios FPS



No llevo joyas.

Las conduzco.

Hoy la tecnología de última generación también es una joya. Como el Alfa 156 Sportwagon. Diseño en cada una de sus líneas, y en lo más profundo de sus motores gasolina y turbodiesel JTD. Tecnología de auténtico lujo: cambio al volante Selespeed y Q System, suspensión delantera de cuadrilátero alto, ABS de cuatro sensores con EBD. Absoluta seducción en cada uno de sus detalles. Ya no se llevan la joyas. Se conducen.



*Cuore Sportivo*

**3 AÑOS 110**  
GARANTÍA  
CONCESIONARIOS

SELENIA *Alfa Romeo*  
MOTOR OIL

Alfa 156 Sportwagon desde 3.325.000 ptas. 18.931,88 euros. 3 años de garantía o 100.000 Km. Según programa Top Assistance

**Alfa 156 Sportwagon.**

[www.alfa156-es.com](http://www.alfa156-es.com)



“El éxito no se mide por lo lejos que llegues sino por **CÓMO** llegues.”

Lancia Lybra.



Lancia

**FIAT**



*Alfa Romeo*

**Talleres ROMAX**

Ctra. N. 340, Km. 1051 • Tel. 964 401 717 y 964 401 762 • Fax 964 401 717 • VINARÒS

**¡FELICES FIESTAS!**

# MUSEO DEL JAMÓN

— DESDE 1982 —

**Embutidos ibéricos de Lampiño**  
**Vinos Rioja - Ribera del Duero - Penedés**

*¡Les desea Felices Fiestas!*

San Pascual, 51  
**VINARÒS**

D. Jaime Sanz, 4  
Avda. José Antonio, 4  
**PEÑÍSCOLA**

**FANDOS**

Mayor, 25 - Tel. 964 450 797 12500 VINARÒS

# Ferretería COMES



*¡Felices fiestas de San Juan y San Pedro!*

Avda. Libertad, 1 C • Tel. 964 452 261 • **VINARÒS**

Divagaciones...

## Un paseo por Vinaròs

Son muchas las horas que, solitario, veo transcurrir desde aquí, en la campiña toledana y que trato de que no resulten del todo baldías. Lectura, televisión, radio y silencios, que aprovecho para irme imaginariamente a Vinaròs. Sí, me voy a Vinaròs con el pensamiento y me imagino que estoy allí y que discurro por sus calles, la calle Mayor, Socorro, Jovellar, San Francisco, plaza de San Antonio, el Paseo Marítimo, hasta llegar al puerto, y desde allí hasta el Faro de levante. Por cierto, ¿cuándo se adecentará el suelo de losas intransitables que desencuadernan los coches que tratan de llegar hasta el faro o quedarse en el restaurante. Dins del Port? Un proyecto molesto y vergonzante para quienes presumimos de un Vinaròs atrayente y hospitalario. ¿No es acaso el puerto un bien urbanístico para todos sea quien sea el responsable de su cuidado? La explanada en la que termina el Paseo, con la panorámica del puerto, bien merece el complemento de un puerto cuidado y cómodo para visitantes y paseantes. Sí ya sé que la jurisdicción portuaria es distinta, pero por encima de sutilezas

administrativas está el decoro de la comunidad. El puerto es patrimonio de la comunidad vinarocense y la dignidad de ésta lo demanda. Una vuelta por la población nos da idea de la actividad constructora y urbanística. Vinaròs se ensancha y renueva. Zonas que ayer eran extramuros son hoy nuevas calles. Una incansante actividad se hace presente. Tanto en el centro de la población como en sus aledaños nuevas viviendas construidas, a juicio de un buen amigo perito, con arreglo a las más exigentes normas. Sí, me decía, se construye bien, en ocasión de visitar a un común amigo que estrenaba este verano casa en una de estas zonas de ensanche. Y a un vinarocense le gusta oír alabanzas a los suyos. Siempre he tenido para mí que Vinaròs ha tenido muy buenos profesionales en todos los campos. Carpinteros, electricistas, fontaneros, mecánicos, panaderos, etc. No podía ser menos teniendo en cuenta el nivel medio de cultura y formación de sus gentes. Sabido es que el promedio de lectores de periódicos siempre ha sido elevado en Vinaròs. Piénsese las librerías existentes y

puestos de periódicos y revistas. Posiblemente nos falte un mayor empuje en otras actividades culturales, pero confiamos en que todo se hará. Mimbres, hay e indicios también. Si ayer destacaba Vinaròs por la instrucción media de su población (nunca hubo anuncio o letrero público que atentase a la gramática, como veíamos en poblaciones de su alrededor). No digamos hoy cuando se han creado Institutos y escuelas técnicas que antes no teníamos. Hoy la población escolar tiene unas oportunidades que eran un sueño imposible sesenta años atrás. Qué duda cabe que este hecho ha de hacerse notar en el nivel educativo e instrucción de sus

gentes. Alguien me dirá que una cosa es la instrucción y otra la cultura, pero esto son sutilezas que sobrepasan las intenciones de este artículo. Sí, Vinaròs es un pueblo atractivo y gusta al visitante. Aquí en Toledo tengo amigos que lo conocen bien. Tienen apartamento en Peñíscola donde pasan los meses de verano, Vinaròs es visita obligada y a él se desplazan con cierta frecuencia. Sus alabanzas y elogios los tomo como propios y naturalmente ciertos. Uno es vinarocense y esto es cosa que no tiene remedio. De algo tiene uno que presumir.

Sebastián Miralles Selma  
Toledo, febrero del año 2000

## El alcohol afecta a la leche materna

El consumo de alcohol por parte de las madres en la lactancia del hijo.

Según un estudio realizado en Filadelfia, los médicos han descubierto que la ingesta de alcohol, aunque sea en pequeñas cantidades afecta al niño. El alcohol altera el aroma de la leche.

Vuestro amigo.

Miguel Vidal Rabasa

# PENNY'S

## CLASES DE INGLÉS

A PARTIR DEL DÍA 3 DE JULIO

**Tel. 696 765 379**

Calle del Carmen, 3 bajos - VINARÒS

*¡Bonès Festes!*

PAPELERIA

*La Mera*

Safón, 2 - Tel. 964 453 599 - VINARÒS

*Carteras, Carpetas,  
Cuadernos...*

**MATERIAL ESCOLAR**

**FELICES FIESTAS**

# óptica CALLAU

## Llega el SOL

Protege tus ojos,  
vístelos de moda con  
las gafas de los mejores  
diseñadores.  
**¡También graduadas!**

Pza. Parroquial, 11. Vinaròs. Teléfono de atención al cliente 964 45 19 48

ZASvisión  
CIRQUE D'OPTICA

GA

# GESTORÍA FRANCO

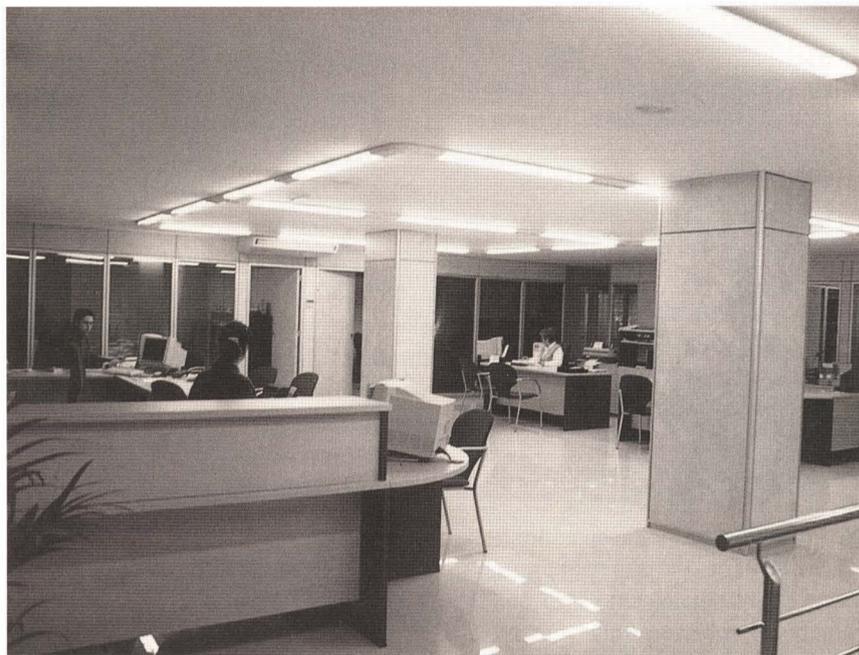
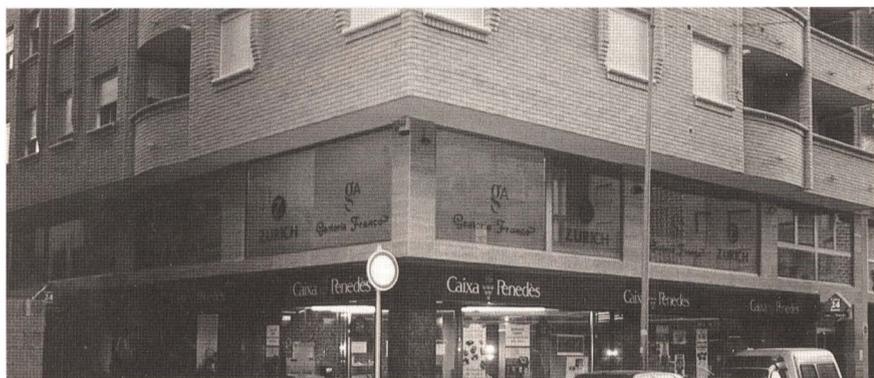
RICARDO FRANCO JUAN

*¡Felices Fiestas de San Juan y San Pedro!*

**Av. País Valencià - Tel. 964 407 790**

FAX 964 452 782 E-mail: gesfranco@cli.ccsprofesionales.es - VINARÒS

**Departamentos: FISCAL, CONTABLE, LABORAL, SEGUROS**



**ZURICH**

## CENTRO DE BELLEZA

*Tere Miralles*

*¡Les desea Felices Fiestas!*

TRATAMIENTOS INTEGRALES  
DE SALUD  
FACIALES Y CORPORALES

COSMETICA NATURAL  
DE TRATAMIENTO

Hemos incorporado un completísimo

### SOLARIUM

Con TUBOS BIOLÓGICOS, que garantizan la  
emisión de radiaciones, ¡sin riesgo para tu piel!

40% más rápido.

y nueva sección de

### TATUAJES



### MICROPIGMENTACIÓN

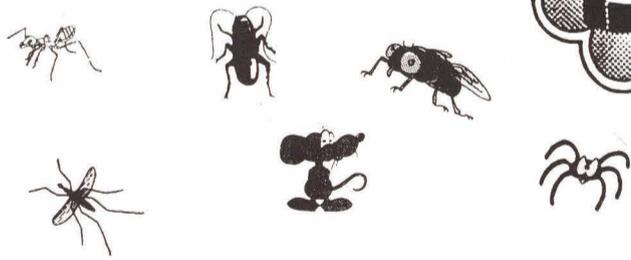
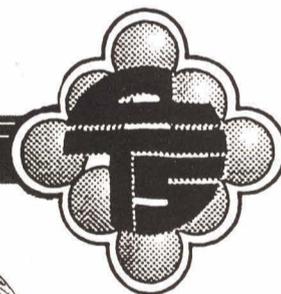
Reserva tu hora a los teléfonos:

964 401 299 y 696 466 529

San Pascual, 1, 5º A - VINARÒS

*¡felices Fiestas!*

GRUPO C.T.S. VINARÒS



- DESINSECTACIÓN
- DESRATIZACIÓN
- DESINFECCIÓN
- TRATAMIENTOS  
DE LA MADERA:

Termitas, carcoma, capricornio

**¡15 años de experiencia  
en control de plagas!**

C.T.S. VINARÒS.

Pilar, 121 VINARÒS

Tel. 964 401 984

Móvil 608 569 816

## Un món sense fronteres

Aquesta setmana passada la nostra professora de valencià ens va manar un treball:

– Xiquetes -ens va dir- heu de fer una redacció i podeu escollir un d'aquests dos temes *un món sense fronteres* o *el reciclatge*.

En un primer moment vaig dubtar, ja que el tema del medi ambient m'interessa i preocupa molt, però prompte vaig tenir clar que volia escriure sobre l'altre tema.

El motiu és que aquest estiu passat vaig marxar de vacances amb la meua família a Navarra. Tots els dies hi féiem unes sortides. En una d'elles, els meus pares em van dir: avui anirem a veure la frontera amb França.

– Pare -li vaig preguntar- què és una frontera?

– Ell em respongué: una línia que separa dos territoris amb cultures, llengua i costums diferents.

Després d'un bon recorregut, vam arribar a un lloc on els meus pares em van dir: ja som a la frontera.

– Pare, jo no hi veig cap línia.

– Clar que no, no la pot veure ningú perquè és imaginària, és una línia que han posat els homes.

– I han posat algun altre tipus de fronteres?

– Sí, Maria, però és un poc difícil d'explicar-te el que em demanes.

– No! No! Tranquil jo he entès.

Més endavant vaig aconseguir convèncer-lo. Aleshores em va dir que les fronteres eren barreres que separen coses diferents que interessin a algunes persones, per exemple, el racisme és una mena de frontera que posen els homes.

– I el racisme, pare, què és? Ell, amb la seva tendresa habitual, em va dir:

– Racisme, filla, és no acceptar les persones que tenen un color de pell diferent a la teua. El racisme, Maria, fa que els homes es barallen entre ells, que uns dominen sobre els altres, que les diferències entre les persones siguin cada cop més grans i que uns tinguin molt i els altres no tinguin res.

– Així doncs, pare, com jo no conec cap persona amb un color de pell diferent a la meua, no sóc racista?

– Maria, això no és exactament així. Racisme és també quan en el poble li dius a la mare: tanca la porta que hi ha gitanos!, racisme també és quan no voleu jugar els amics amb la xiqueta del Marroc

que viu davant de casa, quan us baralleu amb els del poble del costat perquè no respecteu els seus costums.

Llavors vaig dir-me a mi mateixa que mai més diria aquella expressió dels gitanos, ni adoptaria aquella actitud vers la meua veïna i respectaria les cultures de tots els pobles.

El meu pare va seguir explicant-me que també posem fronteres quan ens burlem dels avis, dels pobres, i de tots els que tenen molt menys que nosaltres, quan no acceptem les persones que tenen creences religioses diferents a les nostres i cada volta que, amb un excés d'orgull, no respectem els altres.

Després d'escoltar-lo, mentre contemplava aquell bonic paisatge sense final, en el qual pareixia que la terra lliurement s'ajuntava amb el cel, em costava imaginar-me el perquè de les fronteres. En silenci, em preguntava què podia fer per ajudar a suprimir les fronteres en el món.

En aquell moment se'm va ocórrer que volia anar a un campament on pogués relacionar-me amb gent d'altres religions, cultures i llengües diferents a la meua, ja que, pel que m'havia explicat el meu pare, eliminar el racisme passava per conèixer primer moltes coses.

Els meus pares van estar d'acord amb la meua decisió i la setmana següent vaig marxar cap a un campament on hi havia persones de diferents races que pensaven com jo sobre el racisme. Allí estàvem tots molt units: jugàvem, menjàvem, cantàvem sense cap tipus de diferència entre els uns i els altres. Allò era fantàstic. Era una relació sense barreres on, allunyats del món dels grans i dels seus problemes, ens divertíem i apreníem els uns dels altres coses, les quals no estaria gens malament que algun que altre adult també les aprengué.

Si abans de tancar les portes als altres, els escoltàrem, coneguéssim i aprenguéssim a ser més tolerants, segur que les barreres entre els homes desapareixerien i el món seria molt millor.

Dono gràcies als meus pares per la lliçó que em van fer aprendre aquest estiu. Procuraré no oblidar-la mai.

Maria Duatis Tárrega

1r Premi en valencià  
Concurs literari de Sant Jordi  
de l'IES Leopoldo Querol

## ORQUESTRA SIMFÒNICA DE CASTELLÓ

### CONCERT EXTRAORDINARI

Dissabte, 17 de juny de 2000 a les 20.00 h  
Auditori Municipal de Vinaròs

Pollos y Conejos a l'ast

## TRES PONTETS

*¡Pásenos sus encargos; todo el año!*



San Francisco, 97 - Tel. 964 453 524

Pablo Béjar, 6 (Ctra. Costa Sur)  
Tel. 964 402 071 - VINARÒS

*¡Felicidades!*

*¡Les desea Felices Fiestas!*



**GASÓLEO CALEFACCIÓN A DOMICILIO**

**964 400 808**

Avda. Castelló, 30

12500 VINARÒS

TALLER DE SERIGRAFÍA

# MÓN



¡Les deseamos  
Felices Fiestas!

Llibertat, 14 - VINARÒS - Tel. 964 453 023

## Nota de la Redacción a todos los colaboradores del Setmanari

Se recuerda que no serán publicados aquellos artículos que:

- No vayan firmados y debidamente identificados.
- Se presenten fuera del término establecido.
- Se presenten por otros cauces o vías que no sea el buzón del Setmanari, cuya ubicación está en los bajos del Ayuntamiento.
- Superen el folio y medio a doble espacio.

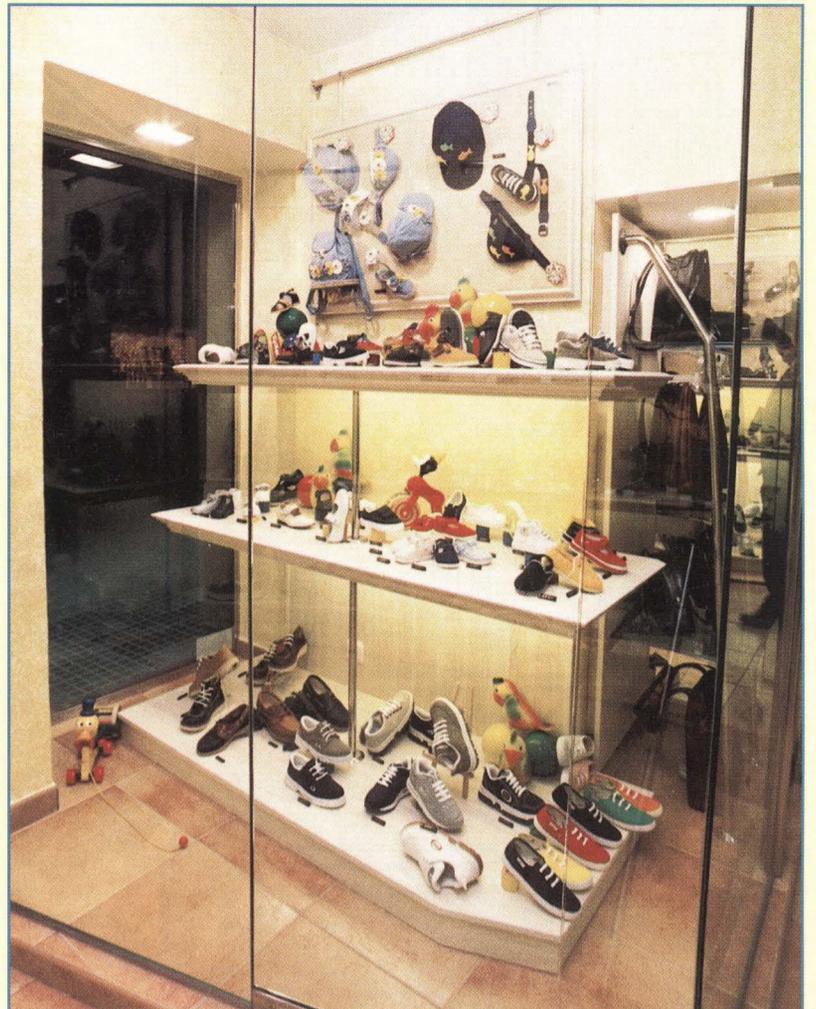
Gracias por su colaboración.

# CALZADOS



VINAROS

# BARROBES<sup>®</sup>



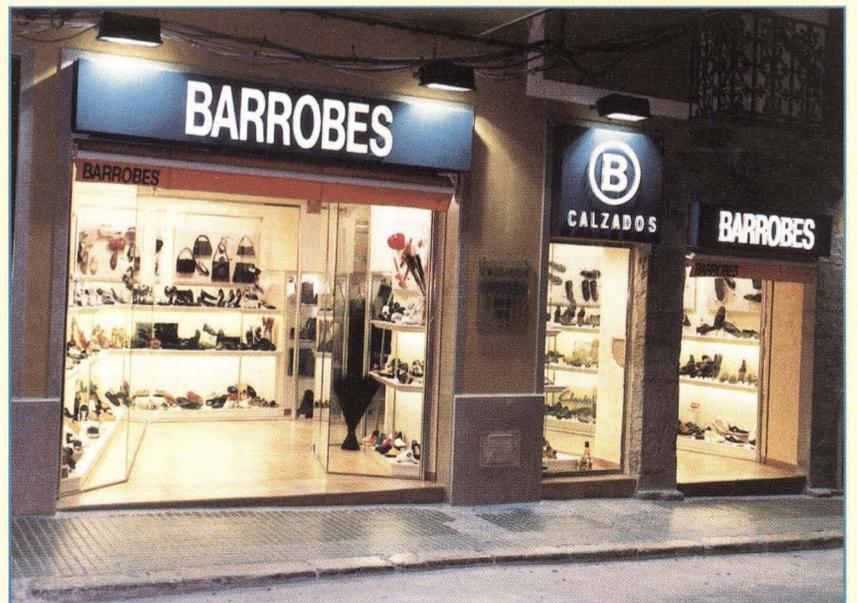
¡No podrás resistirte al atractivo de la Moda Verano que te ofrecemos para esta temporada!

## PODER DE SEDUCCIÓN

¡Felices Verbenas

Felices Fiestas!

Safón, 1 y 3 - Tel. 964 450 175  
VINARÒS



# AGDOJAVI

## OTRAS EMPRESAS DEL GRUPO

 **TRANSPORTE INTERNACIONAL AGDOJAVI, S.L.**  
TEL. 961203063 FAX. 961203103 VALENCIA ( SPAIN)

 **TRANSPORTE INTERNACIONAL AGDOJAVI FRANCE, S.A.S.**  
TEL. 01 69466626 FAX. 91 69466627 PARIS ( FRANCE)

 **TRANSPORTE INTERNACIONAL AGDOJAVI YECLA, S.L.**  
TEL. 968 752585 YECLA-MURCIA (SPAIN)

 **LA VASCONGADA, S.L.**  
MUDANZAS Y TRANSPORTES INTERNACIONALES  
TEL. 91 6558980 FAX. 91 6558989 (MADRID) SPAIN

 **Transmóbel**  
Transporte Internacional al Servicio del Mueble  
TEL. 93 6730040 FAX. 93 6730215 (BARCELONA) SPAIN

### ALMACENAJE Y DISTRIBUCIÓN

DISPONEMOS DE CENTROS DE ALMACENAJE Y DISTRIBUCIÓN PROPIOS : VALENCIA, BARCELONA, YECLA, MADRID Y PARIS.

### PRINCIPALES FERIAS EUROPEAS

PRESENTE EN LAS PRINCIPALES FERIAS INTERNACIONALES COMO LA DE PARIS, MILAN, VALENCIA, COLONIA Y FRANKFURT. TODA NUESTRA FLOTA DE CAMIONES, DE GRAN VOLUMEN A SU DISPOSICIÓN, PARA EL TRANSPORTE DE MUEBLES COMO PARA EL TRANSPORTE INDUSTRIAL. 36 AÑOS AL SERVICIO DEL MUEBLE NOS HACEN ESPECIALISTAS.

### SISTEMA GSM COM

AVANZAMOS HACIA EL FUTURO !, AHORA CON EL SISTEMA GSMCOM TENEMOS CONEXIÓN CON NUESTROS VEHÍCULOS LAS 24 H. DEL DÍA.

EL SISTEMA GSMCOM DE COMUNICACIONES MÓVILES ES UNA HERRAMIENTA DE GESTIÓN DE FLOTAS DE TRANSPORTE QUE PONE EN CONTACTO PERMANENTE A LOS VEHÍCULOS DE LA FLOTA CON SU BASE DE OPERACIONES A TRAVÉS DE UN ENLACE DE DATOS POR TELEFONÍA CELULAR GSM.

GESFLOT-G ES EL SOFTWARE DE GESTIÓN DE VIAJES Y DE COMUNICACIONES QUE MANTIENE EL HILO DE UNIÓN ENTRE LOS VEHÍCULOS Y LA BASE.

USTED PUEDE CONECTAR CON NUESTRO ORDENADOR PRINCIPAL DIRECTAMENTE.

Diseño: By LA 961310210

## TRANSPORTE INTERNACIONAL DE MUEBLES

Es una empresa líder en el transporte del mueble por toda Europa y especialistas en transporte y logística de ferias internacionales.



CAMINO VIEJO DE SILLA, S/N · 46469 BENIPARRELL (VALENCIA) ESPAÑA  
E.MAIL: agdojavi@comval.com · TEL. (+34) 961203063 (6 líneas) FAX. (+34) 961203103

**¡Felices Fiestas de San Juan y San Pedro!**

# La història de Vinaròs en els seus documents

per Juan Bover Puig

## LA ENSEÑANZA EN VINARÒS EN EL SIGLO XIX. (XVII)

A las tres de la tarde se constituyeron los Señores de la Junta en la Escuela elemental, que está a cargo de D. Antonio Segura, y en vista del satisfactorio resultado de los exámenes, la Junta no puede menos de hacer constar lo complacida ha quedado por el esmero, celo e interés con que el mencionado Profesor desempeña su cometido; a juicio y propuesta de éste se consignan los nombres de los niños que deben ser premiados:

Juan Arseguet Chaler  
Sebastián Roso Bas  
Lorenzo Cot Costa  
Sebastián Galán Brau  
Francisco Cervera Caballer

Seguidamente la Junta se trasladó en la escuela de niñas dirigida por la Profesora D<sup>a</sup> Trinidad Soler, y habiendo examinado a sus discípulas, que están bajo la dirección de la misma, las encontró bastantes instruidas tanto en lectura como en escritura y labores, quedando satisfecha la comisión y ésta a propuesta de la indicada Profesora determina a continuación el nombre de las niñas, que son acreedoras a obtener el oportuno premio.

Victoria Gombau Guardino  
Consuelo Esteller Puchol

Últimamente se constituyó la repetida Junta en la escuela elemental de niñas, que está bajo la dirección de D<sup>a</sup> Dolores Boscá, al objeto de someter a las mismas al correspondiente examen, y penetrados los Señores, que componen aquella, del celo, método, recomendable asiduidad e interés desplega la Profesora predicha, debe hacerse constar su complacencia y satisfacción a la par que el nombre de las alumnas, que a juicio y propuesta de la Maestra indicada deben considerarse a creadoras a la obtención de los premios, que tenga a bien concederles la superioridad:

Agustina Subirats Miralles  
Dolores Santamaría Montañés  
Encarnación Martín Blanco  
Julia Sanz Blasco  
Irene Calbé Segura

Esta Junta no puede menos de consignar lo complacida que ha quedado al considerar los adelantos obtenidos en todas las escuelas ya citadas y el satisfactorio resultado de estos exámenes extraordinarios, recomendando eficazmente a la Junta Provincial el buen comportamiento de los Profesores por el esmero, celo e interés que demuestran en pro de la enseñanza pública.

Líbrese por el Secretario copia de esta acta, que certificada se remitirá al Excmo. Señor Gobernador Civil de la Provincia para que se digne expedir los diplomas a favor de los niños y niñas agraciados.

(1) *No existe este margen.*

**1878. Junio, 18.**

AMV. Leg. B-13, fols. 17v. A 20r.

Sesión celebrada en 18 Junio 1878.

En la Muy Noble y Leal villa de Vinaroz, a los diez y ocho días del mes de Junio de mil ochocientos setenta y ocho. Reunidos en el Salón de la Casa Consistorial los Señores de la Junta local de Primera Enseñanza bajo la presidencia del Señor Alcalde D. Joaquín Santos de Ibarra, con objeto de verificar una vista y exámenes generales a las escuelas de Instrucción Pública de ambos sexos de esta villa, como de costumbre se viene haciendo y con arreglo a lo prevenido en el Reglamento sobre el particular. Y siendo las diez de la mañana, hora señalada para el objeto, se dirigieron a la escuela superior dirigida por el Profesor D. José Forner y Banasco situada en la plaza Jovellar, y principiada la vista, se procedió al examen de los niños en las diferentes materias, que abraza la primera enseñanza. Y preguntados indistintamente por algunos de los Señores de la Junta, han contestado de una manera satisfactoria, demostrando tener bastantes conocimientos, de modo que la referida Junta ha quedado altamente complacida en vista del estado de instrucción tan satisfactoria se encuentran los discípulos, que tiene a su cargo el digno Profesor D. José Forner, a quien se le da un voto de gracias por el esmero, orden y capacidad se nota en la dirección de dicho centro de enseñanza.

Acto continuo, la misma Comisión se dirigió a la escuela de párvulos, que con tanto esmero desempeña el Profesor D. Ángel Romero, y por él mismo se dio orden a sus tiernos discípulos se colocaran en posición de poder ejecutar varios movimientos, que efectuaron guardando el mayor orden y compostura, recitaron algunas poesías y oraciones con tanta claridad y soltura que la Junta quedó complacida y altamente satisfecha por los adelantos en Religión, Historia Sagrada y Geografía, pues a cuantas preguntas se les hicieron en dichas materias, a todas contesta-

ron de la manera más satisfactoria, demostrando así el esmero, inteligencia, celo e interés, que despliega el ilustrado y repetido Profesor Sor. Romero en su difícil cuanto honroso cometido, a quien por su brillante comportamiento se le da un voto de gracias y se le recomienda continúe como hasta aquí, dirigiendo con el mismo interés y acierto la escuela de su merecido cargo.

Terminados los exámenes, el espresado Profesor Señor Romero, previa autorización del Sor. Presidente, leyó con voz clara y pronunciación correcta un discurso alusivo a los adelantos efectuados en la escuela por él dirigida desde la época en que se instaló, mereciendo plácemes y felicitaciones de todos los Señores componentes la Junta de Instrucción Primaria y del numeroso público que invadía por completo la sala de clase.

El relatado Señor Presidente contestó al discurso, de que se ha hecho mérito, dando las gracias a tan entendido como celoso profesor, recomendando a los padres de los inocentes niños allí reunidos procuraran que éstos tuvieran constancia en la asistencia diaria a la escuela para que continuaran recogiendo óptimos frutos de su aplicación y desvelos.

Seguidamente la Comisión se trasladó a la escuela elemental dirigida por el Profesor Don Antonio Segura. Y habiendo dado principio a la visita, fueron examinados los alumnos distribuidos en secciones. Y en vista del notable estado de instrucción, en que se encuentran, la Junta quedó altamente satisfecha, pues a cuantas preguntas hicieron los Señores componentes la misma, contestaron con precisión y despejo, quedando también complacida en la parte de escritura, dando las gracias al digno Profesor Señor Segura por el esmero, celo e interés, con que instruye a sus discípulos, recomendándole continúe desplegando el mismo interés para poder conseguir el logro de sus afanes.

Enseguida la misma Comisión se instaló a la enseñanza de niñas dirigida por la Profesora sustituta D<sup>a</sup> Trinidad Soler, y habiéndose hecho cargo del estado de instrucción de las alumnas, las encontró bastante adelantadas tanto en Lectura como Escritura y labores, recomendando a dicha profesora el especial cuidado que debe demostrar en pro de la ilustración de sus discípulas.

Últimamente se trasladaron los Señores de la Junta local a la escuela de niñas dirigida por la profesora D<sup>a</sup> Dolores Boscá, habiéndose hecho cargo del notable estado de instrucción se encuentran sus alumnas, a pesar del corto período de tiempo que está al frente dicha Señora del enunciado centro de enseñanza.

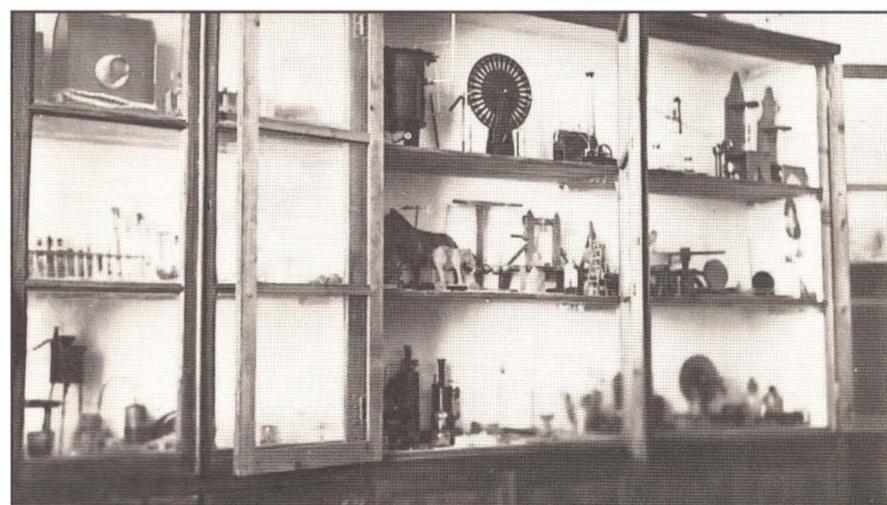
El número considerable de niñas inscritas en matrícula, dadas las condiciones reducidas del local destinado a sala de clase, la precisión y despejo con que todas las discípulas contestaron a las preguntas, que indistintamente se les hicieron durante el acto del examen, el haber leído y escrito correctamente y la presentación de los bien acabados cuanto difíciles labores, todo dejó altamente complacida a la mencionada Junta, así como del celo y especial interés, que despliega tan ilustrada Profesora en pro de la educación de sus alumnas, en la cual corresponde a los brillantes antecedentes, que de la misma se tienen.

Terminados los ejercicios del examen, el Sor. Presidente felicitó a la Sra. Boscá por su esmero, vasta instrucción y relevantes dotes, que reúne para el desempeño del honroso cargo, que se le confió, a la par que por el estado de adelantos observados en las discípulas; recomendando a una y otras continúen por el camino emprendido, que les conducirá al logro de sus afanes.

El vocal de la repetida Junta de Instrucción Pública D. Juan Bta. Delmás también espresó con elocuentes y sentidas frases su complacencia y satisfacción por el favorable resultado de los exámenes, que acaban de tener.

Concluido este acto, se dio por terminada la visita, acordando se espida certificación del mismo, si los espresados Profesores de ambos sexos lo solicitaren, firmando la presente acta los Señores de la repetida Junta conmigo, el Secretario, de que certifico.

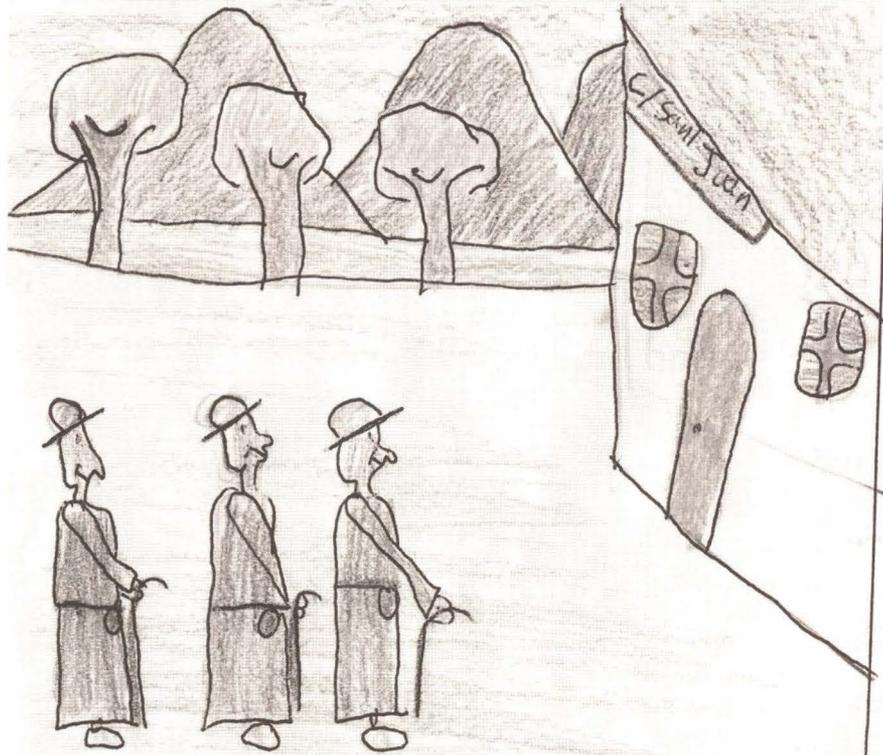
(*Firman y rubrican:*) Joaquín S. De Ibarra.- Juan Esteller.- Cristóbal Falcó, Cura.- Agustín Giner.- Juan Bta. Delmás.- José Safón.



La clase de D. José Sanchís. Foto propiedad de Juan Bover

# La història de Sant Sebastià

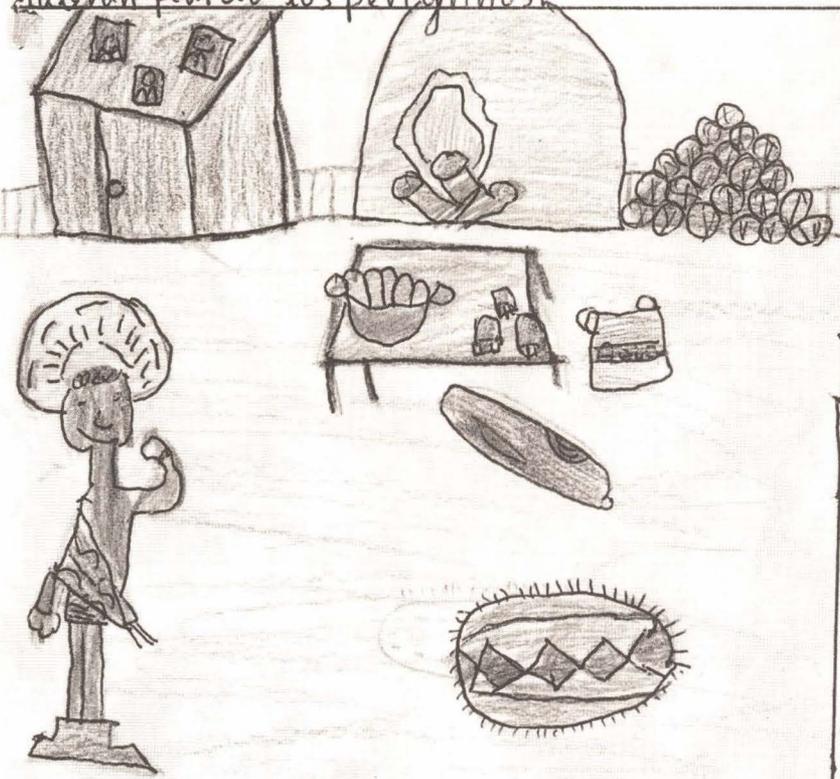
1<sup>a</sup> Hace tiempo vinieron tres peregrinos, a cambio de comida, prometieron hacer con un tronco la imagen de Sant. Sebastian.



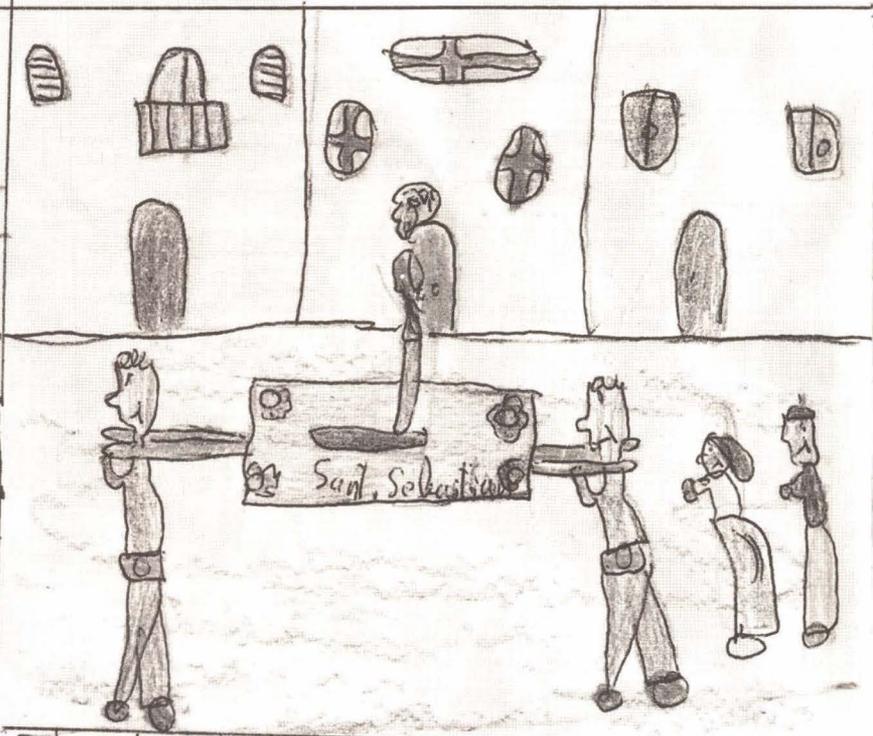
2<sup>a</sup> Al tercer dia fueron los vecinos a ver lo que pasaba, llamaban a la puerta y no contestaban.



3<sup>a</sup> En contraron la imagen de Sant. Sebastian, junto con el pan, el agua y el tronco que habrian pedido los peregrinos.



Desde entonces todos los 20 de enero lo sacan a la profesion.

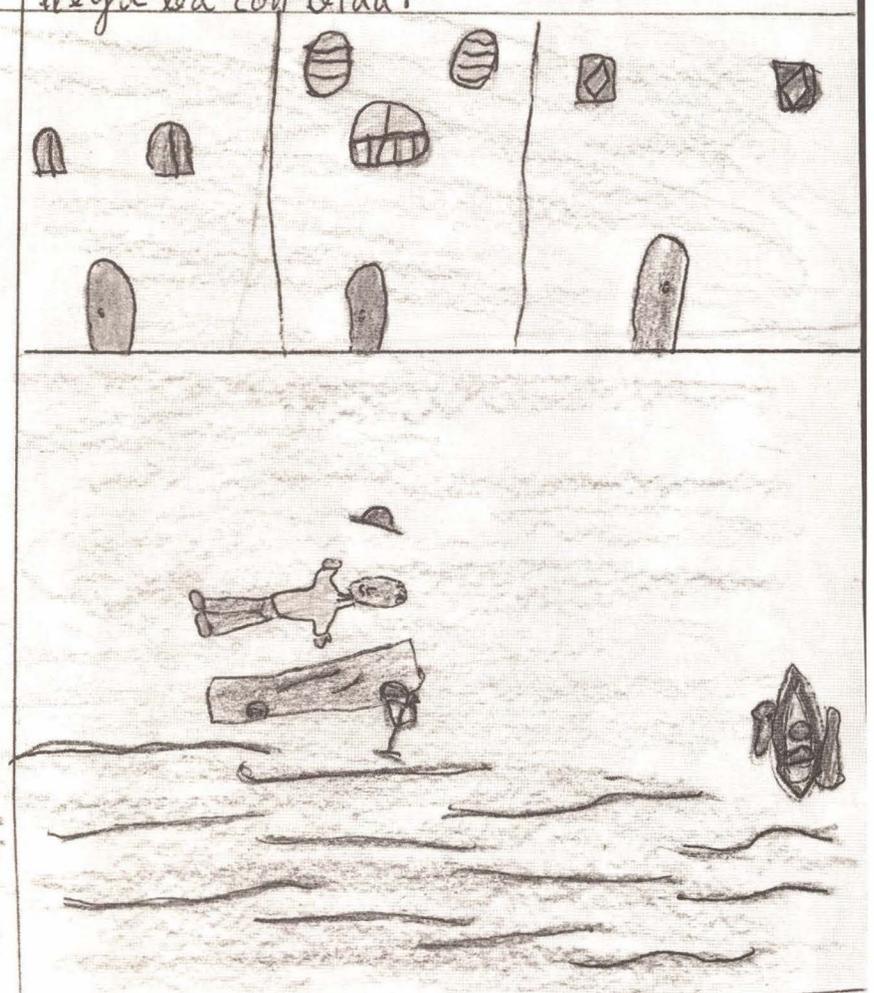


Leticia Mancheño Ferrás

9 años, 4º curso Valenciano

5º Don Juan Alfonso Herrera de Pimental, qui en hallado  
doso en alta mar, de regreso a España, le sorprendio una  
terrible tempesta.

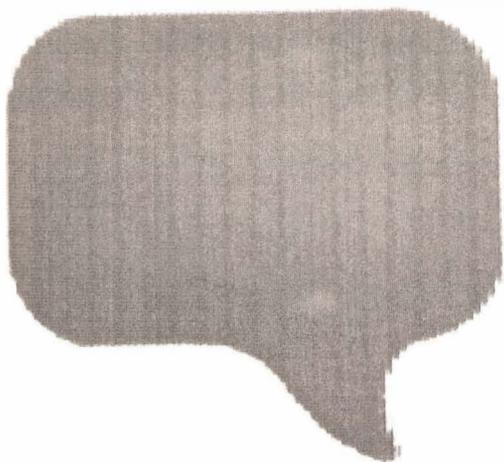
6º Hizo voto de entregar la reliquia al  
primer puerto, de desembarque de su nave, si  
llega sea con vida.



7º Lo entrego al pueblo de Vinaròs el 20  
de enero de 1610.

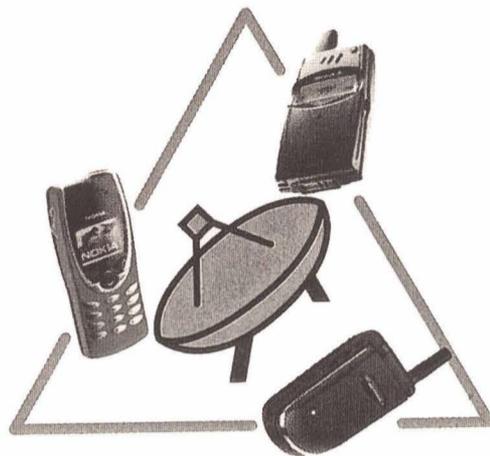
8º Y cuando es Sant. Sebastian lo celebramos  
Subiendo a la ermita.





¡Tú eliges...!

TODO EN TELEFONÍA  
ACCESORIOS  
Y  
T.V. DIGITAL



**CARCELLER-CERVERA, S.L.**

Pasaje Cardenal Tarancón, s/n  
Tel. 964 453 444 - 964 454 465  
e-mail: fcarcer@jet.es  
12500 VINARÒS



¡Felices Fiestas de San Juan y San Pedro!

## ATENCIÓN VINARÒS:

La carne fresca de lidia, de la corrida del sábado 24 de junio a la venta en



Mercado Central, casilla, 32  
Tel. 964 454 866 – VINARÒS

**A PARTIR DEL LUNES 26**

**Los encargos al teléfono 964 454 866**

*Bones Festes!*



# ESPORTS

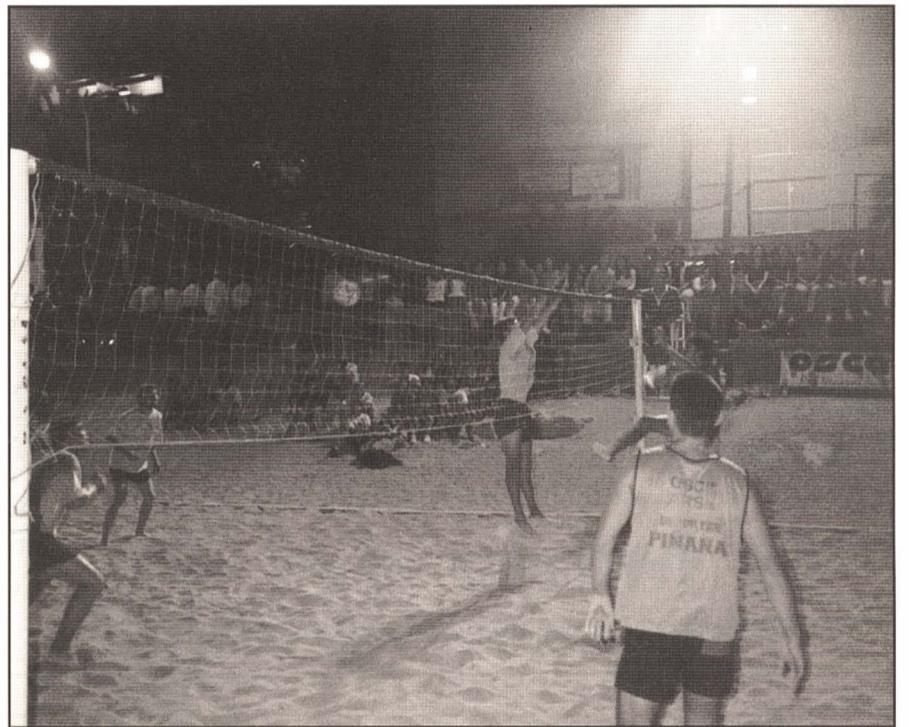


VINARÒS  
P.M.E.

Coordina: *Patronat Municipal d'Esports*



*FUTBOL. Escola de Futbol Ciutat de Vinaròs. Prebenjamins*



*VOLEI PLATJA. S'apropa l'estiu i el volei platja ja és aquí, anem preparant equips i fent boca que falta poc. Foto: A. Alcázar*



*NATACIÓ. Entrega de trofeos Liga Intercomarcal.  
Foto: Gama 5*



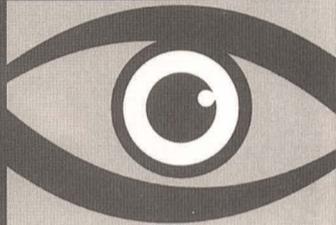
*TENIS. Escuela Club de Tenis Vinaròs.  
Foto: A. Alcázar*

*En pàgines interiors, àmplia informació de:*

**Futbol, Futbol Sala, Bàsquet, Tennis, Billar, Natació, Motor,  
Jocs Esportius, Ciclisme, Escacs, Atletisme**



**optimil**  
CADENA VISUAL



C/ Arcipreste Bono, 7 - Tel. 964 454 363 - VINARÒS

**la moda del sol**

**¡Felices fiestas, feliz verano!**



**La Cabaña**

**COCINA ALEMANA Y ESPAÑOLA**

*¡Auténticas cervezas alemanas!*

**TERRAZA FRENTE AL MAR,  
EXCELENTE VISTA**

*¡Felices Fiestas  
de San Juan y San Pedro!*

ABIERTO TODOS LOS DÍAS, DESDE LAS 4.  
DOMINGOS DESDE LAS 12. EXCELENTE MENÚ  
POR SÓLO 1.250 PTAS. ¡VEN A PROBARLO!

Costa Mar • Tel. 964 450 904 - VINARÒS

# DIDÁCTICA VINARÒS S.L.

Plaza Jovellar, 12-1º  
Tel. y Fax 964 456 353 - VINARÒS

**NO PIERDAS LA OPORTUNIDAD QUE TE BRINDA EL VERANO**

## **CLASES DE REFUERZO**

Impartición de clases a todos los niveles desde: **PRIMARIA, ESO, BACHILLER, ACCESO A LA UNIVERSIDAD Y ACCESO A CICLOS SUPERIORES**, en las materias de: lengua, historia, valenciano, matemáticas, física y químicas, francés, inglés, biología, literatura entre muchas otras según la especialidad. **CARRERAS UNIVERSITARIAS.**

## **PSICOTÉCNICOS**

Clases preparatorias de dicha materia para todos aquellos interesados en la realización de una oposición independiente al grupo al que pertenezca. Ejercicios teorico-prácticos con simulación de exámenes.

## **INGLÉS**

- Cursos de **Iniciación.**
- Cursos preparatorios para la realización de exámenes en la **E.O.I.**
- Cursos preparatorios para la realización de exámenes en la obtención del **First Certificate.**

## **INFORMÁTICA**

- Cursos de iniciación individuales. Aprendizaje del tratamiento de texto Word.

## **CURSOS DE FPO**

- Cursos subvencionados por la Conselleria de Treball i Afers Socials.

Generalitat Valenciana.

## **CURSOS FORMACIÓN CONTINUA**

- Sector de alimentación: -Atención al público e informática.

## **MECANOGRAFÍA**

- Cursos de **Iniciación.**
- Cursos de preparación para obtener la mejor perfección y velocidad necesaria en la realización de pruebas para opositores de: Justicia, Corporación Local, Servasa, Correos...
- Cursos para la obtención del título con máquina mecánica profesional.

## **OPOSICIONES**

- Curso preparatorio para los **Auxiliares Administrativos** de Corporación Local. Próximas convocatorias Ayuntamiento de Castellón con un total de 15 plazas.

## **VALENCIANO**

- Clases preparatorias para la realización de exámenes en los niveles: **ELEMENTAL y MITJÀ**, obteniendo de esta forma el Certificado que expide la Junta Qualificadora de Coneixements del Valencià. EXAMENES EN JUNIO Y OCTUBRE.

## **CONTABILIDAD**

- Cursos de **Iniciación.** Aprendizaje del **NPGC.** Ejercicios teorico-prácticos.

**¡Felices Fiestas de San Juan y San Pedro!**



# Patronat Municipal d'Esports

## XVIII Jocs Esportius

Patrocina: CAIXA VINARÒS

Col·laboren: Conselleria de Cultura, Educació i Ciència



### JORNADA ESPORTIVA AMB EL C.P.E.E. BAIX MAESTRAT

El passat dijous 8 d'agost es va disputar l'última jornada esportiva amb el col·legi Baix Maestrat. En aquesta ocasió la jornada es va desenvolupar al col·legi Divina Providència i es van jugar partits d'hoquei i de bàsquet que van donar els següents resultats:

#### HOQUEI

4 Divina Prov. - Baix Maestrat 3

#### BÀSQUET

14 Divina Prov. - Baix Maestrat 5

### CONCURS DELS JOCS ESPORTIUS

Durant la festa de cloenda dels Jocs, es van lliurar fulls per a un concurs. Aquest com en edicions anteriors, consistirà en preguntes envers l'esport i la història esportiva de Vinaròs. Recordeu que entre els encertants es sortejaran lots de material esportiu, que es lliuraran el dia 28 de juny al PAVELLÓ POLIESPORTIU, on se celebrarà el 5é Torneig de Bàdminton. Ja són moltes les butlletes que han arribat, encara podeu fer arribar les vostres respostes al local del P.M.E. fins al 23 de juny.

### V TORNEIG DE BADMINTON DE S.JOAN I S. PERE.

Per al dimecres, 28 de Juny, el Patronat Municipal d'Esports organitzarà una nova edició del Torneig de Badminton amb motiu de les Festes i Fira de Sant Joan i Sant Pere. El torneig està adreçat als xiquets i xiquetes de Vinaròs i compren les categories d'Aleví, Infantil i Cadet.

### TORNEIG DE VOLEI-PLATJA.

En les properes setmanes també us informarem sobre la celebració del Torneig de Volei-Platja, de moment ja podeu anar pensant en fer els equips per participar-hi i gaudir un any més de l'esport a les nits de Vinaròs.

### IV JOCS d'ESTIU.

El Patronat Municipal d'Esports aquest estiu també organitzarà un torneig per als més menuts. A la Platja del Fortí i a partir de les 17 hores es realitzaran partits de FUTBOL-PLATJA, HANDBOL-PLATJA, VOLEI-PLATJA i BÀSQUET-PLATJA. Els equips podran ser mixtes i en les categories benjamí, aleví i infantil. Els interessats poden fer la seua inscripció al local del Patronat Municipal d'Esports, C/Carreró, 51, abans del 10 de juliol. S'ha fixat un preu d'inscripció simbòlic.

### - ACTIVITATS PER A L'ESTIU -

Aquí us presentem les activitats que organitza el Patronat Municipal d'Esports per a aquest estiu:

#### - V TORNEIG DE BADMINTON FESTES I FIRA DE ST. JOAN I ST. PERE.

- CATEGORIES: aleví, infantil i cadet.

Data: 28 de juny del 2.000.

Hora: 11 hores.

Lloc: Pavelló Poliesportiu.

#### - ESCOLA D'ESTIU "L'ILLA"

(Del 5 de Juliol fins el 29d'Agost)

- ACTIVITATS: Tallers sota les denominacions "MENT SANA" I "COS SA" Que inclouen activitats físiques de diversa temàtica: esports a la platja, esports tradicionals, dansa, activitats físiques de relaxació i un llarg etc d'activitats pensades per als xiquets i xiquetes de 5 fins a 12 anys.

Hora: de 9,30 hores a 13 hores.

Lloc: Col·legi Sant Sebastià.

Inscripcions: Centre Informació Juvenil.

#### - IV JOCS D'ESTIU: FUTBOL-PLATJA, VOLEI-PLATJA, HANDBOL-PLATJA, BÀSQUET-PLATJA

Als mesos de Juliol i Agost.

- CATEGORIES: benjamí, aleví i infantil.

Lloc: Platja del Fortí.

Inscripcions: durant tot el mes de Juny al Patronat Municipal d'Esports.

Preu inscripció simbòlic.

#### - CAMPIONAT VOLEI-PLATJA.

VIII CAMPIONAT A-4 i IV TORNEIG A-2.

Als mesos de juliol i agost.

EQUIPS: per al A-4 un màxim de 8 jugadors/es i un mínim de 5 jugadors/es. Per al A-2, 2 jugadors/es.

Lloc: Platja del Fortí, de 22 a 24 hores aprox.

INSCRIPCIONS: Al Pub OSCAR'S

### CONCURS DELS JOCS ESPORTIUS 1999-2000

NOM:..... COGNOMS:.....

TELÈFON:..... ESCOLA:..... CURS:.....

Cal que facis arribar aquesta butlleta al local del Patronat Municipal d'Esports (C/Carreró, 51) de Vinaròs abans del dia 23 de Juny. Entre els encertants es sortejarà un lot de material esportiu, que es lliurará el dia 28 de Juny al pavelló poliesportiu

- a les 11 hores (On es celebrarà el 5é. Torneig de Bàdminton)

-----ficà una creu damunt de la resposta correcta: A, B o C -----

- Quina entitat esportiva de Vinaròs organitza la Marató Popular?  
A. Sdad Pesca "La Lubina" B. P.M.E. C. Club Esportiu Vinaròs
- El vocal del PME Felipe E. Fonellosa i Ciurana és practicant de quina especialitat esportiva?  
A. Sumo B. Atletisme C. Natació
- De quina especialitat esportiva en categoria femenina s'ha proclamat campió de lliga un equip de Vinaròs?  
A. Bàsquet B. Tennis C. Rugbi
- Qui és el capità del 1r equip del Vinaròs C.F. aquesta temporada?  
A. J. Guardiola B. Sean C. Mañes Mestre
- Quina modalitat esportiva organitza el PME a l'entorn de l'ermita?  
A. Cursa d'orientació B. Parapente C. Mountain Bike
- Al volei platja, en competició olímpica, quants jugadors competeixen?  
A. 2 B. 4 C. 6
- Quina és la seu dels JJOO d'enguany?  
A. Lepe B. Sidney C. Roma
- Quin esportista vinarossenc ha obtingut un important resultat internacional en l'especialitat atlètica de marca?  
A. Jesús Tomero B. Curro Romero C. J. Antonio Camacho
- Quina entitat de Vinaròs patrocina els Jocs Esportius?  
A. Juegos Reunidos Geypen B. Caixa Vinaròs C. Promociones Manolo Balaguer i Acteo
- A les Festes de St. Joan i St. Pere, el PME organitza el ja tradicional torneig de quin esport?  
A. Volei platja B. Badminton C. Xurro, mediamanga, mangotero

*El Patronat Municipal d'Esports  
desitja a tots  
els vinarossencs i visitants  
bones festes de  
Sant Joan i Sant Pere*



Com cada any dames i xiquets al torneig de bàdminton del PME. Foto: A. Alcázar

# POLICLÍNICO VETERINARIO SAN FRANCISCO

## SERVICIOS

- VACUNACIONES
- CONSULTA GENERAL
- CERTIFICADOS OFICIALES
- MEDICINA INTERNA
- OFTALMOLOGÍA
- CIRUGÍA GENERAL
- TRAUMATOLOGÍA

¡Felices Fiestas!

RADIOLOGÍA

ECOGRAFÍA

ELECTROCARDIOGRAMAS

ODONTOLOGÍA

INSEMINACIÓN  
ARTIFICIAL

LABORATORIO DE  
ANÁLISIS CLÍNICOS

\*TATUAJES DE  
IDENTIFICACIÓN  
\*SISTEMA MICROCHIP  
DE IDENTIFICACIÓN

(Orden 25-Sep-96) de la Consell. de Agricultura y Medio Ambiente por el que se regula el sistema de identificación de animales de compañía).

DIAGNÓSTICO DE  
OVULACIÓN  
Y GESTACIÓN



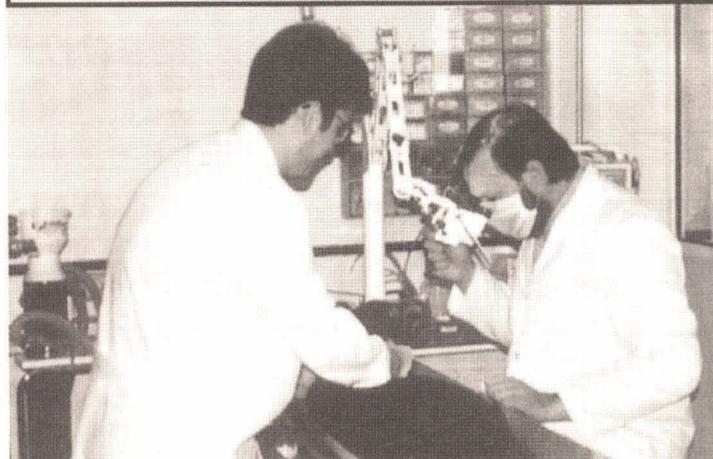
☎ 964 451 150 📞 659 211 372  
C/ San Francisco, 65  
**VINARÒS**

## HORARIO

- Lunes a Viernes: 10 a 14 h.  
17 a 21 h.
- Sábados: 10 a 14 h.
- Domingos y festivos: 12.30 a 13.30 h.

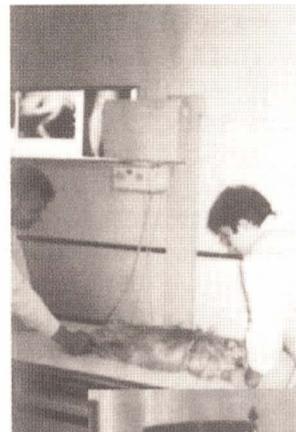
**URGENCIAS EN CLÍNICA**  
Tel. 659 211 372

## OFTALMOLOGÍA: Cirugía Ocular



## RX - EXPLORACIONES

Radiografías  
oficiales de Displasia  
de Cadera



## RX - CONTRASTE



ECOGRAFÍA ABDOMINAL - EXPLORACIONES,  
TUMORES, DIAGNÓSTICO DE GESTACIÓN...  
ECOCARDIOGRAFÍA

## HOSPITALIZACIÓN



VACUNACIONES A DOMICILIO  
VISITAS A DOMICILIO (concertadas)

## La "cantera" del Vinaròs C.F. es una realidad

El Vinaròs C.F. es una de las entidades deportivas de nuestra ciudad que a través de los años siempre ha prestado una especial atención por el fútbol base.

Pero en la presente temporada futbolística a punto de finalizar, la Junta Directiva que preside Agustín Valls ha apostado por la consolidación de esta "cantera" de jóvenes promesas que pueden ser en un futuro próximo los integrantes del primer equipo del Vinaròs C.F.

A todo esto, merece señalar el hecho de que uno de los factores predominantes de que se haga realidad la consolidación y potenciación de la Escuela de Fútbol Base del Vinaròs C.F. ha sido sin lugar a dudas Gaspar Redó, persona vinculada desde hace muchos años con el deporte local y que actualmente ejerce la función de Coordinador de todas las categorías inferiores que a nivel competitivo están encuadrados en el Vinaròs C.F.

– **Aprovechamos para preguntarle al amigo Redó ¿cómo funciona y qué misión desempeña la Escuela de Fútbol Base del Vinaròs C.F.?**

• Bueno, como ya es sabido la Escuela de Fútbol Base del Vinaròs C.F. no es de ahora, sino que pienso que es el fruto que se está recogiendo de anteriores directivas que con ilusión y esfuerzo han convertido en realidad lo que en principio parecía una utopía, por lo que creo que el mérito es partícipe entre todos y tanto yo como Coordinador y la Junta Directiva somos un eslabón más de esta gran cadena que es la Escuela de Fútbol Base, en la cual tienen cabida todos los chavales tanto de Vinaròs como de la comarca.

En cuanto a la misión que desempeñamos, quiero decir que es la propia de una Escuela, pero dentro del ámbito deportivo, o sea que aquí enseñamos y formamos a los alumnos para que puedan ser unos excelentes futbolistas en un futuro no muy lejano y a la vez intentamos que esta formación repercuta asimismo de forma positiva dentro del entorno social y educativo de los chavales.

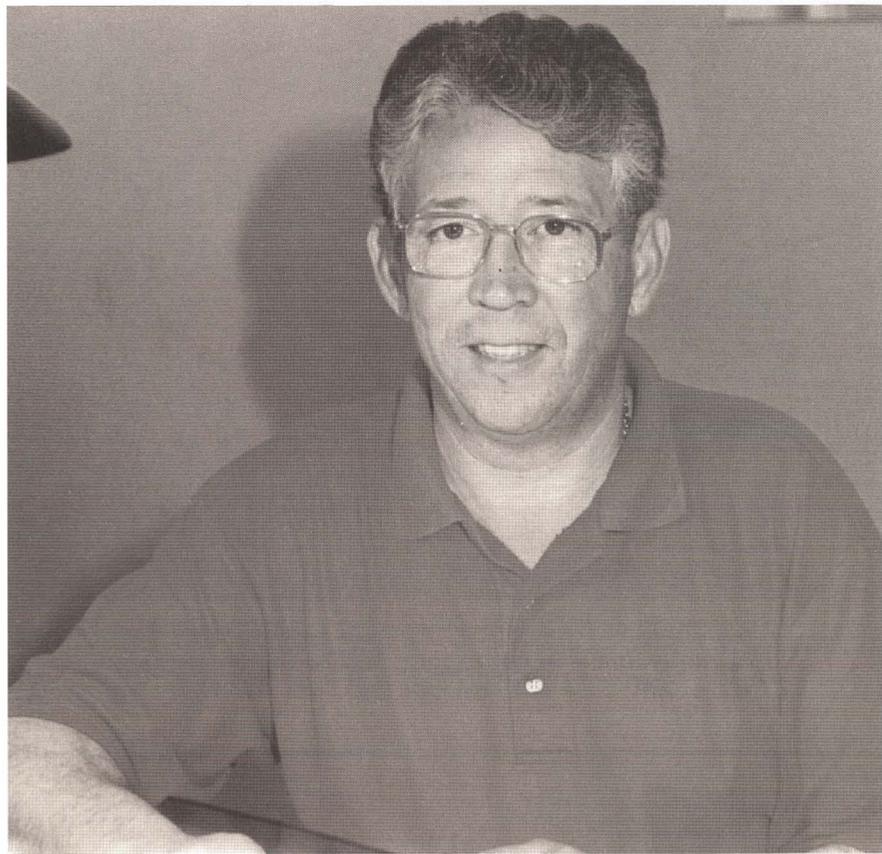
– **¿Qué estructura tiene la Escuela de Fútbol Base?**

• La Escuela de Fútbol Base acoge a todos los jóvenes comprendidos entre seis y dieciséis años, lo cual según la edad se integran en las diferentes categorías que

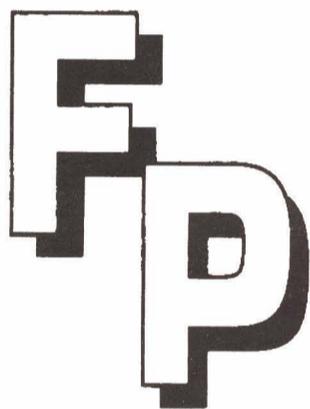
son benjamín, alevín, infantil, cadete y juvenil. También disponemos de entrenadores para todas estas categorías, los cuales son los verdaderos artífices del buen funcionamiento de la Escuela y a los que hay que agradecer el esfuerzo y sacrificio que están realizando.

Asimismo diré que todos los equipos de la Escuela de Fútbol Base están participando con brillantez en las correspondientes competiciones regionales, lo cual corrobora el éxito de la Escuela de Fútbol Base del Vinaròs C.F.

Despedimos a Gaspar Redó, coordinador de la Escuela de Fútbol Base del Vinaròs C.F. deseándole tanto a él como a la Junta Directiva del Vinaròs C.F. toda clase de éxitos en su gestión al frente de esta auténtica "cantera" de jóvenes promesas futbolísticas que es la Escuela de Fútbol Base del Vinaròs C.F. ▲



Gaspar Redó, coordinador de la Escuela de Fútbol Base del Vinaròs C.F.  
Foto: Reula



*Tapicerías*  
*Febre Pascual*

**REPARACIÓN Y FABRICACIÓN  
DE MUEBLES TAPIZADOS**

*¡Gran surtido de telas para tapicería y cortinajes!*  
*¡Confección y colocación de cortinas!*

Para servir mejor a  
nuestros clientes,  
hemos trasladado  
nuestro taller a la  
C.N. 340, junto  
BATIMAT

**¡FELICES FIESTAS!**

Seguiremos  
atendiéndoles en nuestra  
tienda exposición de

Avda. Libertad, 24  
Tel. 964 452 528

**VINARÒS**

Distribuidor de  
cortinas y tapicerías



Se busca abastecedor  
para la Peña Madridista  
Tel. 964 455 422  
964 453 176  
Móvil 609 711 728



L'atracció de les tardes del Fortí ja s'està preparant, enguany també hi haurà jocs d'estiu. Foto: A. Alcázar



Prepareu equips: futbol, volei, handbol i alguna sorpresa per als jocs d'estiu a la platja del Fortí. Foto: A. Alcázar



## Sénior Femenino "Copa Federación"

RTE. PIRÀMIDE  
VINARÒS 57  
MORVEDRE 41  
(35-32 AL DESCANSO)

RTE. PIRÀMIDE VINARÒS: Conso (3), Esther S. (13), Esther M. (5), Elena (12), M<sup>a</sup> José (14) –cinco inicial– Mónica (10). Eliminada: Mónica '36.

MORVEDRE: Gimeno (8), Castelló, Ancos (12), Del Rei (6) y Redondo (7) –cinco inicial– Morales (8), Martínez y Jiménez. Sin eliminadas.

Último partido de la temporada que se cierra con victoria a pesar de todos los obstáculos que se ha encontrado el equipo. Esta victoria daba el pase a semifinales a las vinarocenses, pero éstas han decidido retirarse de la competición por los muchos problemas que se venían encontrando para poder afrontar cada partido de una forma digna. Sin ir más lejos en el presente partido sólo pudieron disponer de seis jugadoras, de las cuales una jugó enferma y otra con un

esguince de tobillo. Al no permitir la federación al equipo dar de alta un par de fichas más, se ha decidido no continuar alargando la temporada, y más aún habiendo conseguido hace tiempo el principal objetivo del año, que no era otro que ganar el campeonato de liga. El partido en sí tiene como nota destacada la victoria conseguida a pesar de las numerosas bajas y de haberlo hecho con un par de jugadoras que debían haber estado haciendo reposo y no jugando, mucha igualdad en los dos primeros cuartos (35-32 al descanso), y tirón definitivo tras el descanso. Durante el último cuarto la ventaja llegó hasta los 20 puntos, y finalmente ese 57-41 que pone un buen broche a una brillante temporada a pesar del mal sabor que queda por tener que renunciar a terminar una competición que ilusionaba por culpa de las extravagancias de la federación.

José Manuel Moreno de la Hoz



Victoria del Restaurante La Pirámide C.B. Vinaròs en la Copa Federación. Foto: A. Alcázar

## Escola d'Atletisme Club Esportiu Vinaròs

VINE A PRACTICAR ATLETISME AMB NOSALTRES

Aprenderàs totes les modalitats d'aquest esport gaudint d'un bon ambient i al mateix temps passant-ho bé. Estem totes les tardes de 7 a 8.30 h de la vesprada, al pati del col·legi Assumpció.

Pots apuntar-te al mateix lloc, al Patronat Municipal d'Esports

964 454 608

És totalment gratuït. T'hi esperem



## Maravillas Jiménez Bernabé

Psicòloga. Master en psicologia clínica

- **Trastorno de ansiedad:** estrés, fobia social, obsesiones, hipocondría, angustia generalizada, ataques de pánico...
- **Depresión**
- **Problemas de pareja y sexuales**
- **Habilidades sociales:** hacer peticiones, decir "no", recibir y hacer críticas, expresar sentimientos...
- **Conductas adictivas:** tabaco, alcohol, juego patológico
- **Sobrepeso y bulimia**
- **Problemas infantiles:** miedos, hiperactividad, enuresis...
- **Problemas en la adolescencia:** depresión, desobediencia, drogas...

Cita previa al tel. 964 454 780

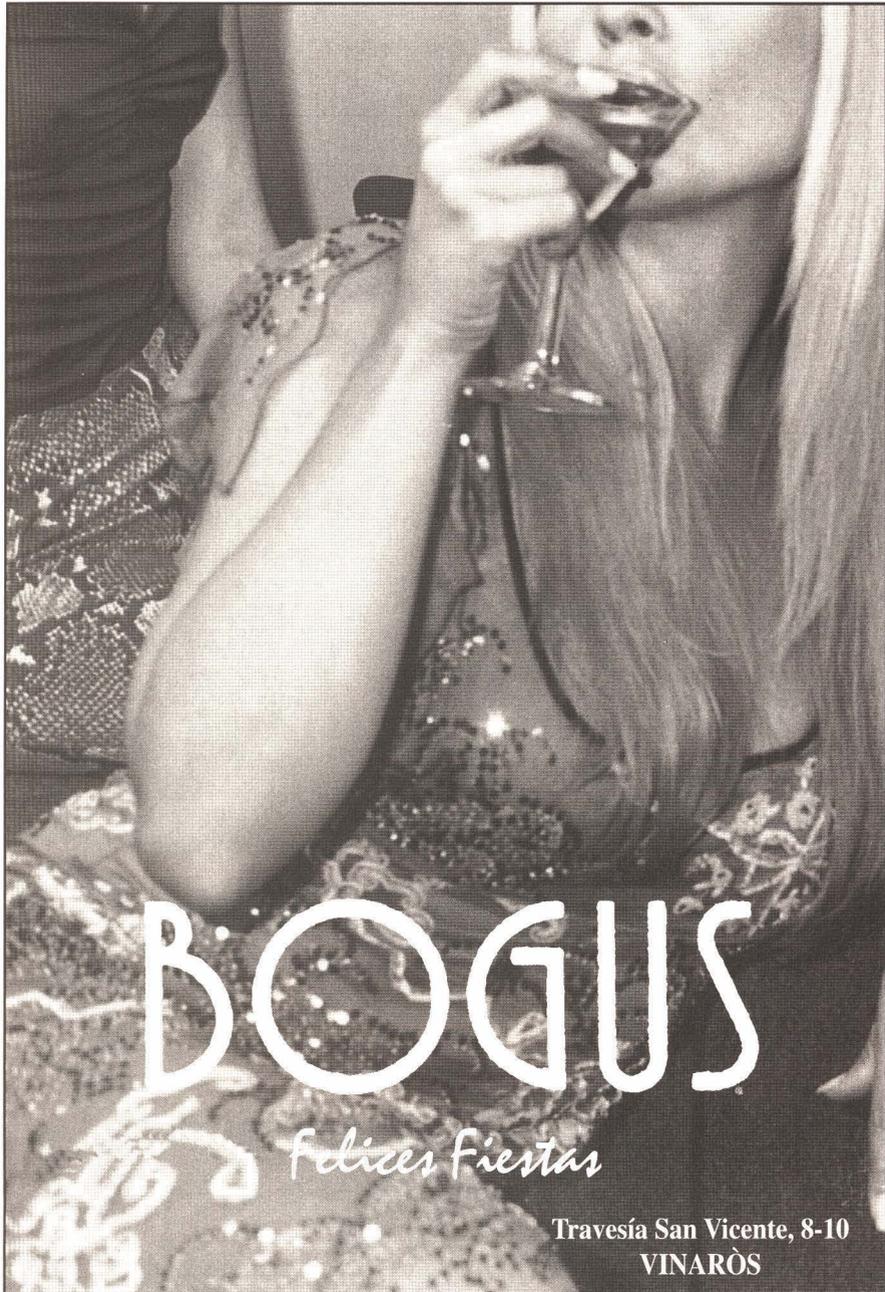
Travesía San Vicente, 5-7, 2<sup>a</sup> B VINARÒS

ALQUILO COMPLEJO  
TURÍSTICO.  
RESTAURANTE, PISCINA,  
TENIS, SQUASH, ETC...

En Zona Saldonar de Vinaròs.

PRIMERA LÍNEA DE MAR

Tel. 607 349 854 ó 964 452 311



**BOGUS**  
*Felices Fiestas*  
 Travesía San Vicente, 8-10  
 VINARÒS



Construcciones  
 y Promociones  
**PROBELCO, S.L.**

**¡FELICES FIESTAS DE  
 SAN JUAN Y SAN PEDRO!**

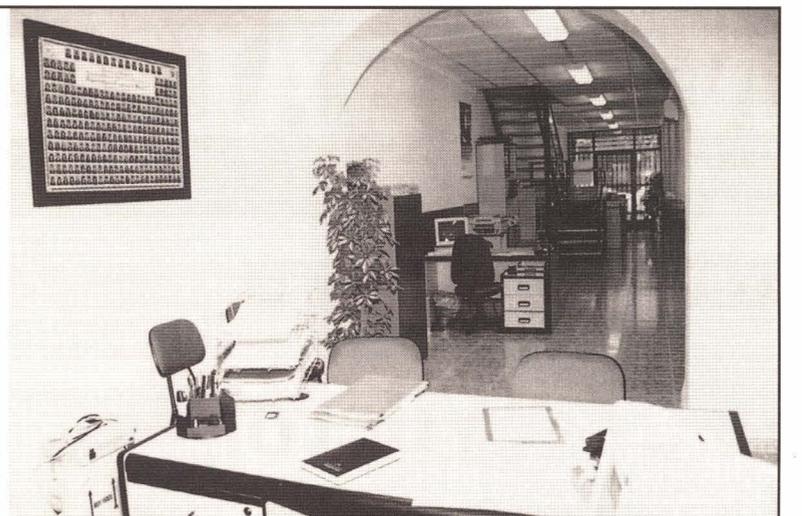
Pasaje San Francisco, 35 local 1-2  
 Tel. y Fax 964 456 149  
 Móvil 666 521 170  
 VINARÒS



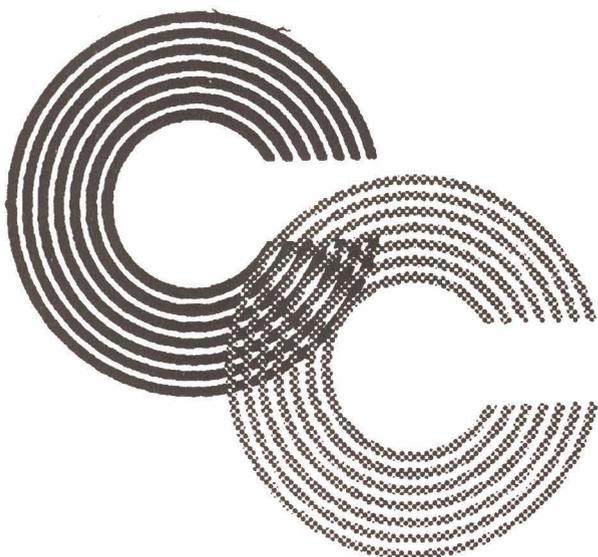
*Cherta i Cherta  
 Assessors, S L*

**LABORAL - FISCAL - CONTABLE**

*¡Felices  
 Fiestas Patronales!*



San Francisco, 41 - Tel. y Fax 964 456 036  
 VINARÒS



***Climent***

**EQUIPOS PARA OFICINA**

*¡Les desea Felices Fiestas!*

**MÁQUINAS DE COSER Y BORDAR**

Plaza San Antonio, 22 - Tel. 964 450 520 - VINARÒS

## Arturo, un vinarocense campeón de España

Arturo Pitarch es como un San Jorge sin lanza, y representa, al galope de su moto, al más puro deportista

Ramón Redó Vidal

Arturo Pitarch ya es un joven conocido en estas páginas. Sus triunfos han ido apareciendo cada cierto espacio de tiempo en éste su, y nuestro "diarier". Sus triunfos como decíamos, son triunfos porque se los gana. ¡Y vaya si se los gana y cómo se los gana!

Arturo acaba de conseguir sin duda un nuevo éxito el pasado 28 de mayo en Reus, en competición de Campeonato de España. Si hasta ahora ha corrido en categorías juveniles o júnior de Enduro, ahora ya es todo un senior, con motocicleta de 125. Y en esta categoría recién estrenada ya ha conseguido un brillantísimo segundo puesto, que le permite augurar venideros triunfos.

Pero permítame el amable lector que piense en unos instantes el enorme esfuerzo que lleva realizado ese chaval de 19 años. Todo se lo paga él. Todo se lo arregla él; las averías, todo, todo, se lo hace él mismo. En su moto nadie pone las manos si no es él mismo. Conocer a la perfección toda la mecánica, hacer él y su moto toda una simbiosis, para poder ejecutar todas esas cabriolas que se han de dominar a la perfección para la carrera desenfadada por esos vericuetos, por estrechas veredas, con toda clase de dificultades en los terrenos donde deben competir, cada día más difíciles y novedosos, llegando siempre a lo que es el lema de los juegos olímpicos en toda su preciosa y enorme carga, en toda su extensión: "Altius, citius, fortius". Cada vez subiendo más alto, llegando más lejos y siendo las pruebas que se requieren cada vez más intensas. Sus merecidas victorias se las ha ido ganando sin padrinos de ninguna clase, sin trampas ni cartones, todas a pulso una a una. Donde ha ido era prácticamente un total desconocido. Sólo al oír su nombre, bastantes de sus compañeros de carreras, sus competidores, ya se temían para sí lo peor.

Todo ello a base de un enorme esfuerzo y sacrificio. Todo ello sin que apenas le acompañen en sus continuos desplazamientos unos pocos amigos y sus padres, que con toda la benevolencia del mundo, le siguen allá donde sea, porque ven la ilusión que pone en cada carrera, cómo domina su oficio, cómo se esfuerza al máximo para poder llegar al sitio donde ha llegado. Para llegar a un punto álgido, donde por lástima, sabemos de sobra, que nadie, nadie, regala nada. Luchar contra todos los inconvenientes, con todas sus fuerzas para obtener un sencillo diploma, o una copa de latón niquelado, a lo máximo plateada, que guardará en su colección, metida, eso sí, con todo cariño, junto a las demás de su enorme vitrina, repleta de mil recuerdos.

Porque Arturo come, duerme, sueña,

piensa, trabaja, ríe, llora, y todo, todo lo hace, para su afición favorita.

Eso sí que es auténtico deporte puro y duro. Eso es DEPORTE con mayúsculas.

Creo que el Patronat Municipal d'Esports debería potenciar al máximo a los deportistas que, como Arturo, llegan a estos niveles.

Muchas felicidades, Arturo. Tus padres están muy orgullosos de ti. Tu maestro de escuela, también. ▲



# Forn el XUSQUE

PANADERIA, BOLLERIA, PASTISSERIA i CAFETERIA

*Totes les especialitats de les nostres comarques  
d'elaboració pròpia*

*Per aquestes festes gran assortit  
de coques de Sant Joan, pastissets i rebosteria!*



Av. Madrid - Cantonada c/ Andalusia, núm. 35 - VINARÒS



# TE LO PONE MÁS FÁCIL

**Por servicio profesional y personalizado.**

**Por variedad en todas las marcas y modelos.**

**Porque podrás escoger la forma de pago que más te interese.**

**Porque encontrarás los mejores precios y las ofertas más interesantes.**

*La gran oferta del verano 2000*

Un aire nuevo en tu hogar



Aire acondicionado 1<sup>as</sup> marcas desde

**69.900 ptas. (IVA incluido)**

6 meses sin intereses

Pida información en nuestros puntos de venta



Pintor Sorolla, 4 Tel. 964 47 17 10  
BENICARLÓ



C.N. 340 Km. 141'500 Tel. 964 40 20 00  
VINARÓS



Avd. de La Rápita, 201 Tel. 977 70 21 64  
AMPOSTA

*¡Felices Fiestas, feliz y refrescante verano...!*

# Asociación Local de Fútbol Sala Flash Copa Deportivo

## Grupo A

Peluquería Tián ganó a L'Últim por 3 a 1 i se aseguró el primer puesto en su grupo que encabeza con 12 puntos. El segundo puesto se lo disputarán Mundipizza y Café Sés gat, ambos ya clasificados al sumar 6 puntos ya inalcanzables para Estucados y L'Últim. El otro partido del grupo disputado esta semana se lo llevó Mundipizza frente a Estucados Baix Maestrat y en él destacó Alberto Sanz al marcar cuatro de los seis goles de su equipo, el resultado fue de 6 a 2.

## Grupo B

Muebles El Pino ganó a Pepet (5 a 1) y Julivert a Edelweiss (8 a 3) con lo cual consiguieron clasificarse ambos para la siguiente fase, siendo primero e imbatido el equipo patrocinado por la firma benicarlanda.

## Grupo C

En el grupo más igualado ha pasado como primero Muebles David Zapata, como segundo el CC Agusfe y pasa también como mejor tercero de todos los grupos al ya no poder alcanzarle otro "todo un clásico" copero como Chero kys. Se da la circunstancia que el sorteo previo y el hecho de que sea este el grupo en el que pasará el mejor tercero condicionan que CC Agusfe y Chero kys se vuelvan a enfrentar en la siguiente fase. Los resultados de la jornada fueron Agusfe, 2 - Chero kys, 2; y Electro Híper, 4 - M. David Zapata, 6. Se despiden así de la competición los muchachos del provincial a los cuales les agradecemos su buen hacer.

## Grupo D

Sólo hubo un partido y éste enfrentó a M. Nadal Sanse frente a Kiosko Hospital. Ganó Kiosko por 5 a 2 y así los de La Colla se aseguraron junto con Almacenes Utrera un puesto en la siguiente fase, si bien se habrán de disputar el primer lugar en el último partido de la serie que los enfrenta.

## Grupo E

Igual que ocurre en el Grupo D falta por saber quién será el primero de grupo ya que el último partido enfrentará a los dos clasificados Bilbao y DJ Sports. Los resultados fueron Bilbao, 7 - Recreativos Enacar, 2 (a destacar Villegas Gómez con 4 goles y Fco. Duran con 3), e Inver Maestrat, 4 - DJ Sports, 5 (a destacar Inver, Ignacio Fandos con hat-trick).

**Comentario:** Estén atentos los equipos con posibilidades de clasificación al horario que les toque tras la disputa de su último partido que les ubicará definitivamente en su grupo.

## Grupo A

Mundipizza, 6 - L'Últim, 0  
Peq. Tián, 5 - Café Sés gat, 3  
Mundipizza, 1 - Peq. Tián, 4  
Café Sés gat, 8 - Est. Baix Maestrat, 6  
L'Últim, 0 - Café Sés gat, 5  
Est. Baix Maestrat, 4 - Peq. Tián, 6  
Mundipizza, 6 - Est. Baix Maestrat, 2  
L'últim, 1 - Peq. Tián, 2  
Mundipizza - Café Sés gat  
L'últim - Est. Baix Maestrat

	GFT	GCT	DEP	PTOS	G.A.V
Peq. Tián	18	9	50	12	9
Mundipizza	13	6	36	6	7
Café Sés gat	16	11	30	6	5
Est. Baix Maestrat	18	28	39	0	-10
L'Últim	1	14	21	0	-13

## Grupo B

Mobles El Pino, 6 - Julivert, 2  
Edelweiss, 1 - Pepet, 4  
El Pino, 9 - Edelweiss, 3  
Julivert, 5 - Pepet, 1  
El Pino, 5 - Pepet, 1  
Julivert, 8 - Edelweiss

	GFT	GCT	DEP	PTOS	G.A.V
Mobles El Pino	20	6	15	9	14
Julivert	15	10	13	6	5
B. Rte. Pepet	6	11	11	3	-5
Edelweiss	7	21	22	0	-14

## Grupo C

Agusfe, 1 - Electro H, 4  
MD Zapata, 4 - Chero kys, 0  
Agusfe, 4 - MD Zapata, 1  
Electro H, 1 - Chero kys, 4  
Agusfe, 2 - Chero kys, 2  
Electro H, 4 - MD Zapata, 6

	GCT	DEP	PTOS	G.A.V
M. David Zapata	8	30+1	6	3
CC Agusfe	7	29	4	0
Chero kys	7	23	4	-1
Electro H.	11	16	3	-2

## Grupo D

Utrera, 7 - MNadal Sanse, 5  
Gest. Franco, 0 - Kiosko-H, 3  
Utrera, 1 - Gest. Franco, 0  
MNadal Sanse, 2 - Kiosko-H, 5  
Utrera - Kiosko-Hospital  
MNadal-Sanse - Gest. Franco

	GFT	GCT	DEP	PTOS	G.A.V
Kiosko Hos.	8	2	20	6	6
Alm. Utrera	8	5	5	6	3
Gest. Franco	0	4	16	0	-4
MNadal-San.	7	12	19	0	-5

	GFT	GCT	DEP	PTOS	G.A.V
Bilbao, 4 - Inver-Maestrat, 1					
Rec. Enacar, 3 - DJ Sports, 5					
Bilbao, 7 - Rec. Enacar, 2					
Inver-Maestrat, 4 - DJ Sports, 5					
Bilbao - DJ Sports					
Inver Maestrat - Rec. Enacar					
Bilbao	11	3	18	6	8
DJ Sports	10	7	52	6	3
Rec. Enacar	5	12	40	0	-7
MNadal-San.	5	9	18	0	-4

## Radio Taxi Vinaròs



Si necesita un Taxi llame al  
**Teléfono 964 455 151**  
24 horas a su servicio



# GABITEC ASESORÍAS

- ✓ **FISCAL**
- ✓ **CONTABLE**
- ✓ **LABORAL**
- ✓ **SEGURIDAD SOCIAL**
- ✓ **SEGUROS GENERALES**
- ✓ **GESTORÍA**
- ✓ **EXTRANJEROS**

*¡Felices Fiestas Patronales!  
de todos los que componemos el gabinete*

San Cristóbal, 8  
Paseo Blasco Ibáñez, 8  
**VINARÒS**  
Tel. 964 407 210 - 964 453 564

# SANTIAGO FALCÓ

CORREDURÍA DE SEGUROS, S.L.

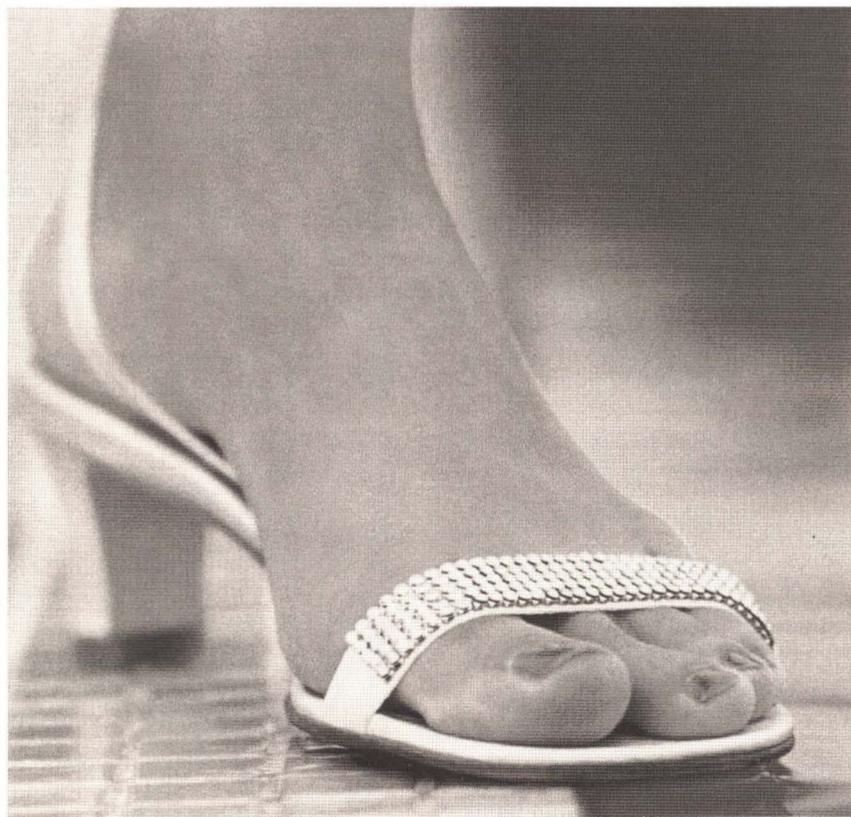
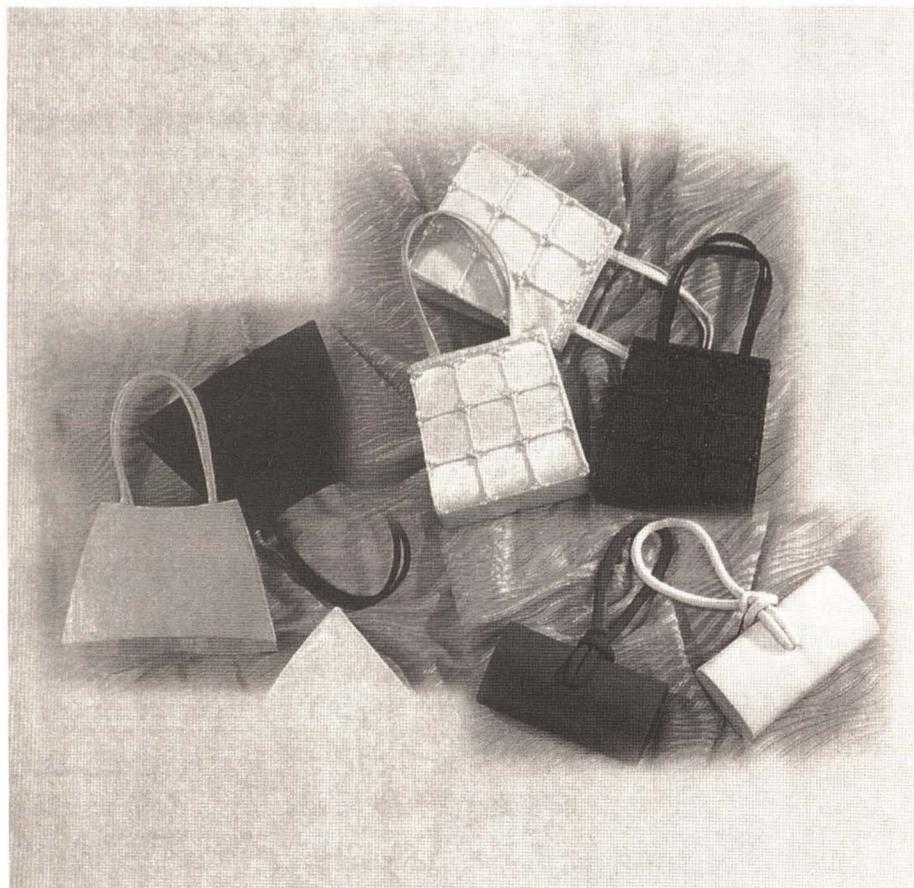
*¡Deseamos a nuestros clientes, amigos y a todos los vinarocenses Felices Fiestas de San Juan y San Pedro!*

*A partir del 22 de Junio nuestro horario de trabajo será de 8 a 15 horas ininterrumpidamente.*

*Cualquier urgencia, fuera de la jornada laboral, dirigirla a nuestro teléfono y fax en conexión permanente.*

Pl. San Antonio, 16 - 1º - Tel. 964 454 311 - Fax 964 407 801 - 12500 VINARÒS

## BONES FESTES



# TRIANGULO

# CALÇATS

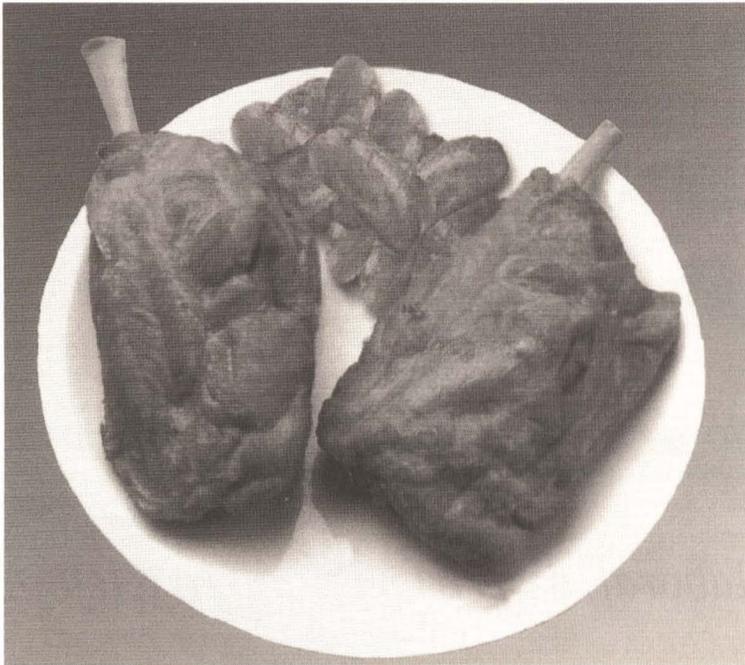
SANTO TOMÁS, 39  
TEL. 964 454 633  
12500 VINARÒS

# BURGUER TEXAS

Av. Tarragona, nº 1 – Tel. 964 453 550

**ESPECIALIDAD ALEMANA**

Oma Hein's Gebratene Mini-Haxen  
am kleinen Speichenknochen,  
knusprig, fleischig, pikant



1 Mini codillo al horno, patatas especiadas, ensalada  
**700 ptas.**

A PARTIR DEL SÁBADO 10 Y HASTA EL 30 DE JUNIO,  
REGALAMOS, CON EL MENÚ, UNA SANGRÍA



¡Ven, conocerás el verdadero  
prestigio de la moda...!

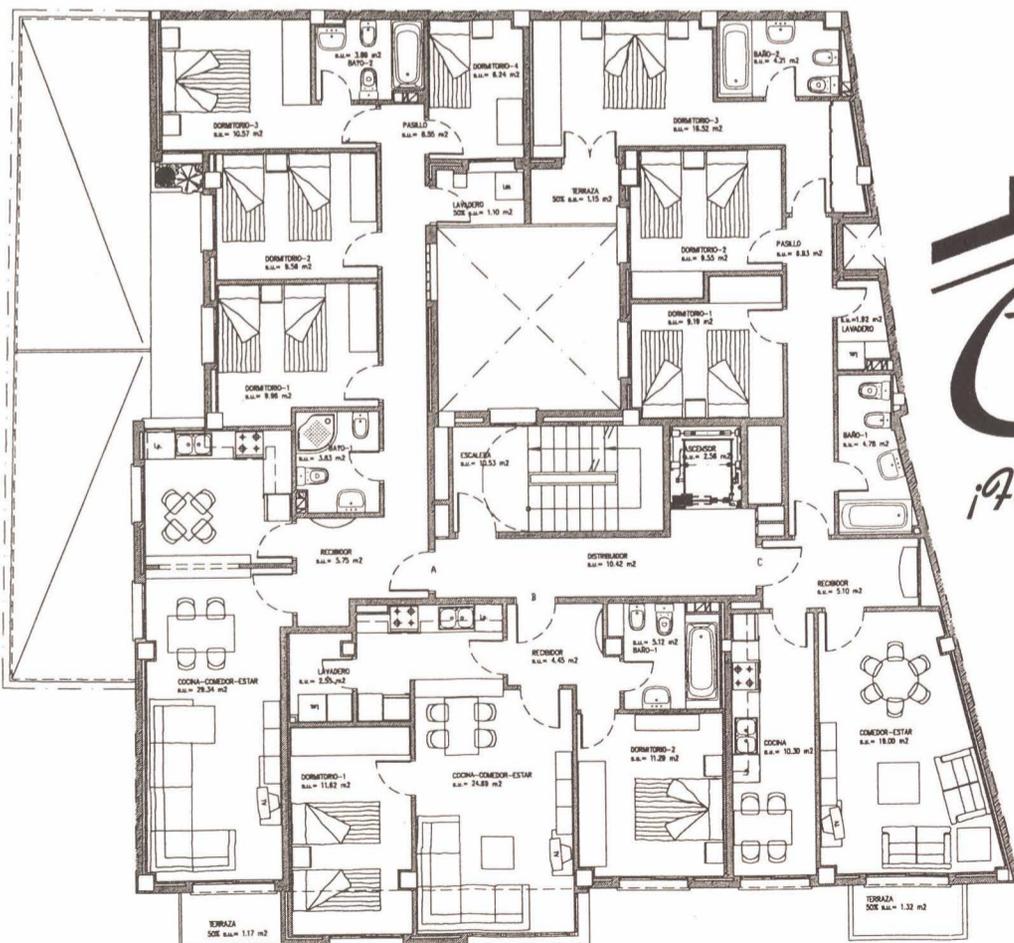
*Felices Fiestas*



# Carolina

Plaza San Antonio, 32 - Tel. 964 451 144 - VINARÒS

## PROMOCIÓN DE 15 VIVIENDAS DE V.P.O., PL. SÓTANO PARKING Y PL. BAJA Y ALTILLO DE LOCAL COMERCIAL



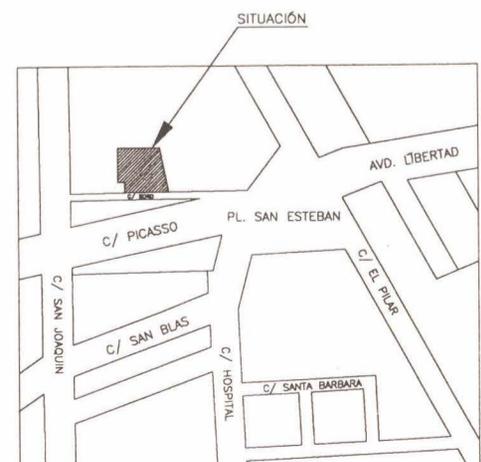
	ÚTIL	CONSTR.
VIV. A	89.96 m <sup>2</sup>	105.60 m <sup>2</sup>
VIV. B	59.72 m <sup>2</sup>	68.04 m <sup>2</sup>
VIV. C	89.97 m <sup>2</sup>	108.36 m <sup>2</sup>

Información y ventas:



CONSTRUCCIONES, PROMOCIONES Y ALQUILERES  
**SEBASTIA RALLO, S.L.**  
C/ Pintor Oliet, 2  
12500 VINARÒS  
Tel. y Fax 964 450 671  
Tel. móvil 600 509 450

*¡Felices fiestas de San Juan y San Pedro!*



Situación: C/ Soro, 14-16



## Club de Tennis Vinaròs

### Oferta multideportiva en el Club de Tennis Vinaròs para el presente verano

Sigue abierto el plazo para la Escuela de Tennis del Club de Tennis Vinaròs, bien para todo el verano, bien para quincenas, la Escuela plantea una oferta multideportiva que va dirigida a todos aquellos niños que deseen divertirse practicando su deporte favorito, brindando igualmente la oportunidad de iniciarse en otros deportes menos conocidos, pero igual de apasionantes. El desarrollo físico-motor, favorece el desarrollo intelectual, afectivo y social del niño. A través de la práctica de juegos y deportes adaptados a su edad, la educación deportiva ejercita los buenos hábitos y modales, el cumplimiento y respeto a las normas, el autocontrol y a recibir sus éxitos y fracasos sin jactancia o irritación.

A través de la educación física y el deporte, intentamos promover hábitos y actitudes favorables al ejercicio físico como medio indispensable para su desarrollo, salud y nivel de vida. Nuestro fin primordial, crear un ambiente en que la participación, la cooperación y la diversión reinen en todo momento.

La Escuela de Tennis ofrece enseñanza individualizada y en grupo, con desarrollo de golpes básicos y correcciones tácticas e instruyendo a tus hijos en educación físico deportiva. Desde la escuela de iniciación, mini tenis, pretenis, hasta la escuela de competición o stages, existe una amplia gama de opciones para los alumnos, para que cada uno pueda escoger lo que más se adapte a sus necesidades y características, todo ello en grupos reducidos.

Si nos centramos en el **stage de Tennis** encontrarás, además de lo anteriormente expuesto, el desarrollo de golpes especiales, correcciones y tácticas, estrategias y preparación física y mental. La Escuela de Tennis sigue siendo el medio de aprendizaje más común para los cursos de iniciación, de perfeccionamiento, de competición y de adultos.

La **escuela multideportiva** que engloba además de los deportes de raqueta, otros deportes como paddel, ping pong, frontón, badminton, squash, fútbol-7 en campo de hierba, voleibol, baloncesto, waterpolo, etc., así como actividades lúdicas de recreo y diversión, y como innovación iniciación a idiomas.

Además también contamos con la **Escuela de natación** con inicio al medio y conocimiento y perfeccionamiento de estilo. Para todas las edades a partir de los dos años.

Todo lo anterior está programado desde el día uno de julio al 30 de septiembre, con programación especial para el mes de junio.

Para cualquier información llamar a los teléfonos 964 451 902 y 629 631 502.

Club de Tennis Vinaròs



Escuela Club Tennis Vinaròs. Foto: A. Alcázar

# Factory Bagatelle



- *Listas de Boda*
- *Cristalería*
- *Vajillas*
- *Cubterrias*
- *Regalos*
- *Decoración*
- *Mantelerías*
- *Mobiliario de Cocina*

REGALOS SELECTOS, REGALOS DIFERENTES

*¡Felices Fiestas de San Juan y San Pedro!*

Plaza Constitución, 1 (esquina País Valencià) - VINARÒS



#### AVÍS

Es demana a les entitats o persones que sol·licitin l'ús de l'Auditori Municipal, que ho facin per escrit i amb una antelació de 15 dies.



## Club Esportiu Vinaròs Comercial Juan Murillo

### Guillem Adell Mateu participará en el Campeonato de España de 1.000 metros lisos a celebrar en Segovia

El pasado miércoles día 7 de junio de 2000 por la tarde se efectuó un control escolar de pista al aire libre en las instalaciones del complejo deportivo municipal Gaetà Huguet de Castellón situado en la carretera de Ribesalbes, organizado por el Club d'Atletisme Castelló-Mislata-Playas de Castellón Costa de Azahar en la que participaban diversas categorías en diferentes distancias a recorrer a distinto horario cada una. A las 20.45 horas y en la categoría cadete masculino en una distancia de 1.000 metros lisos, participaron cinco atletas, tres de ellos del Club Esportiu Vinaròs, nuestros representantes fueron **Guillem Adell Mateu** que se clasificó en primer lugar con un tiempo de 2' 35" 42" obteniendo el pase para participar en el próximo Campeonato de España de 1.000 metros lisos en esta categoría de cadete masculino a celebrar en la ciudad castellana de Segovia del 25 al 30 de junio de este año 2000.

Los otros dos atletas del Club Esportiu Vinaròs que participaron conjuntamente con Guillem Adell Mateu fueron Alexis Monfort Marzá tercer clasificado con 2' 56" 05" y Víctor Martín Marín que quedó en quinto lugar con 3' 20" 41".

### 19a Mitja marató Baix Maestrat Benicarló, Campeonato autonómico de medio maratón y mini-maratón Baix Maestrat

El pasado domingo día 11 de junio de este año 2000 se celebró la 19ª edición de la *Mitja Marató Baix Maestrat Benicarló* de 21'097 km. Campeonato Autonómico de Media Marathon y la Mini Marathon Baix Maestrat de 6'5 km. Memorial Sergio Castells Marín organizado por el Club d'Atletisme Baix Maestrat de Benicarló, con salida y llegada desde el Puerto de Benicarló.

A las 9 horas dio comienzo la *Mitja Marató* y posteriormente a las 9 y 10 min. la mini-maratón. En la *Mitja Marató* hubo en esta décima novena edición triunfo español, por parte masculina como en femenina, en masculina el vencedor fue el atleta de Puçol perteneciente al Transportes Runner de Valencia, Vicente Puchol Bosch con un tiempo de 1 hora 11' 45" a una media de 3' 24" por km. Por parte femenina Ani Muñoz Culebras del Club de Atletismo Castelló-Mislata con un tiempo de 1 hora 25' 00" a una media de 4' 02" por km. fue la ganadora.

El vinarocense José Antonio Artigas Meseguer participó por independientes y en la categoría senior masculina, clasificado en el puesto nº 35 de la general con un tiempo de 1 h 25' 18" a una media de 4' 04" por km.

Por el Club Esportiu Vinaròs participaron en la *Mitja Marató* tres atletas veteranos y uno en la categoría senior, que quedaron clasificados en la general en los siguientes puestos, tiempos y rit-

mo por kilómetro respectivamente, de esta manera:

Puesto nº 87, Rafael Aixendri Gargallo, 1 h 36' 12" a 4' 34" por km., veterano.

Puesto nº 101, Manuel Sánchez López, 1 h 39' 13" a 4' 42" por km., veterano.

Puesto nº 103, Emilio Querol Ferreres, 1 h 40' 16" a 4' 46" por km., senior.

Puesto nº 107, Vicente López Prieto, 1 h 42' 42" a 4' 52" por km., veterano.

Un total de 150 corredores se contabilizó que cruzaron la línea de meta de los 300 que habían inscritos antes del inicio de la carrera.

En la Mini Marathon de 6 km. y medio participaron por el Club Esportiu Vinaròs las categorías, alevín femenina y masculina, infantil femenina y mas-

culina y cadete masculina, obteniendo los siguientes resultados.

#### Categoría alevín femenina

1ª clasificada y ganadora, con un tiempo de 33' 56", Alba Sánchez Pablo.

3ª clasificada, Eva Forcadell Ayza con 35' 08".

#### Categoría alevín masculina

7º puesto para Pedro Tomero Hernández en un tiempo de 30' 30" seguido en el 8º puesto con 30' 59" Sebastián Asensio Merino.

#### Categoría infantil femenina

Clasificada en 4º lugar, Paula García miralles, 35' 14".

#### Categoría infantil masculina

12º y 13º respectivamente, Carlos Sánchez Pablo, 30' 42" y David Obiol Ruíz, 30' 46".

#### Categoría cadete masculina

En el 2º puesto y subcampeón de esta categoría con un tiempo de 25' 21",

Alexis Monfort Marza y en 9º lugar con 28' 53", Víctor Martín Marín.

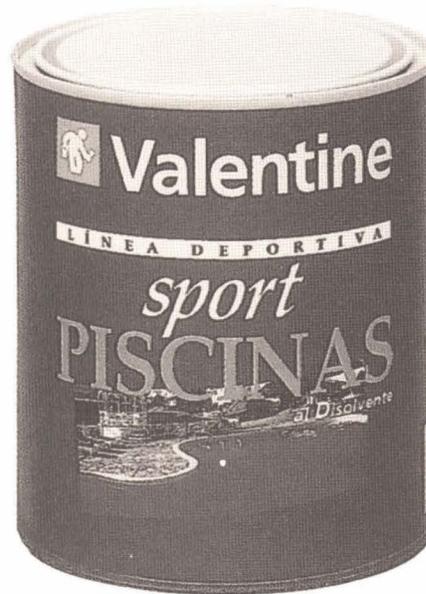
En esta prueba de mini-maratón hubo una participación aproximadamente de unos 100 atletas.

Al cerrarse el control de llegada de los corredores de la *Mitja Marató* y tener la clasificación general de la carrera se pasó a hacer la entrega de trofeos por medio de autoridades y directivos de la organización, antes de celebrarse este acto, con el número de dorsal que habían participado los atletas más jóvenes en la *mini-maratón* se realizó un sorteo que el premio consistía en material deportivo, decir por último que los 100 primeros corredores que llegaron a la meta en la carrera absoluta recibieron junto a la bolsa del corredor que se les entregó, un pequeño trofeo y una camiseta conmemorativa. Nada más esto fue todo, saludos cordiales y hasta otra ocasión.

Rafael Aixendri



# Valentine



Sport Piscinas

Sport Tenis

Sport Frontón

Distribuidor:



## Pinturas Galindo

C/ Sebastián Farga, s/n - Tel. 964 450 300  
VINARÒS

¡Les deseamos Felices Fiestas  
de San Juan y San Pedro!

## Los neumáticos...

el más importante sistema de seguridad instalado en su vehículo...

La conducción de un vehículo se tiene que convertir en un placer y la seguridad tiene que ser absoluta.

No cambie sus neumáticos sin ton ni son, coloque a su vehículo los neumáticos adecuados para cada tipo de conducción, ruta y servicio.



taller tradicional, dispone y le ofrece una amplia gama de neumáticos, de alto nivel, para cada servicio a realizar.



*¡Les desea Felices Fiestas  
de San Juan y San Pedro!*

NEUMÁTICOS: Michelin - Pirelli - Continental - Goddyear - Bridgestone  
ALINEACIÓN DE DIRECCIONES - EQUILIBRADO DE RUEDAS

Ctra. N-340, Km. 1052,600 - Tel. 964 450 596 - Fax 964 455 970 - VINARÒS



## Sociedad de Pesca Deportiva "La Lubina"

El pasado fin de semana día 10, esta sociedad celebró su cuarto concurso social de pesca, y como viene siendo habitual, un día más, el mal tiempo fue la tónica reinante.

De los 60 participantes inscritos, los que aguantamos la mala climatología, al celebrarse dicho concurso en la zona norte, aún disfrutamos de buenas capturas y a la hora del pesage ésta fue la clasificación:

1ª pareja: Héctor Puchal y Antonio Llorach con 7.710 puntos.

2ª pareja: Luis Mezquita y Antonio Beltrán con 3.780 puntos.

3ª pareja: José Fernández y José Martínez con 3.045 puntos.

Y la pieza de más peso, con una dorada de 875 gramos a la pareja Andrés Jerez y Sebastián Chaler.

El próximo concurso se celebrará el día 25 de junio, concurso de fiestas patrocinado por el Magnífico Ayuntamiento en el cual pueden participar todos los pescadores que lo deseen socios, no socios y damas. ▲

## Crónica de ajedrez

### Torneo de semirápidas:

#### Venció Figueredo

Finalizó el torneo de semirápidas y Figueredo se impuso al vencer su última partida contra Antonio Aguilar. Segundo fue Morral al imponerse a Argimiro Gómez y tercero es Folguera que hizo lo propio en una vibrante partida contra Foguet. También fue interesante el duelo protagonizado entre los juveniles Serrano y Guerra, y que esta vez se decantó a favor del primero.

La clasificación final queda como sigue:

	Jug.	Ptos.
1. J.J. Figueredo	9	8
2. Josep Morral	9	7
3. Vicente Folguera	9	7
4. Josep Foguet	9	6
5. Argimiro Gómez	9	6
6. Antonio Aguilar	9	3
7. Sergio Serrano	9	3
8. Agustín Vizcarro	9	3
9. J.M. Guerra	9	2
10. J.R. Giner	7	1

### Festa dels Escacs en Tarragona

El pasado domingo se celebró en Tarragona la *Festa dels Escacs* que con-

memora la clausura de la temporada 99-2000. Por la mañana se realizó un torneo de partidas relámpago (5 minutos por jugador) en la que hay que destacar la segunda posición de Albert Gavalda en la categoría de ELO 2000 a 2095 obteniendo 12,5 puntos de 14 sin perder ninguna partida y empatado con el primer clasificado. No menos importante fue el resultado de Carlos Albert que obtuvo el primer puesto entre los jugadores de ELO 1700 a 1795 al obtener 11 puntos sobre 14.

Posteriormente al torneo, comida de hermandad entre los jugadores de la provincia para llevar a cabo a su término la entrega de premios a los galardonados de la temporada, entre ellos recordemos que estaban Carlos Albert, Ramón Segura, Ye Yé Martínez y Joaquín Sanz.

### Open popular de ajedrez en Castellón

Esta tarde a las 16.30 horas varios jugadores locales se habrán desplazado a la ciudad de Castellón para participar en un torneo de partidas de diez minutos por jugador al aire libre en el que se espera una masiva afluencia de participantes.

Club Ajedrez Ruy López



C.E. Rosell, 3er. clasificado con muchos jugadores y entrenador de Vinaròs

## Futbol 2ª regional

El C.E. Rosell que milita en la 2ª regional valenciana, ha finalizado la temporada realizando una meritoria campaña, el tercer puesto alcanzado al final de la misma le ha dejado a las puertas del ascenso, los dos primeros puestos y por consiguiente el paso a primera regional lo lograron el Benicense, y el San Mateo.

Muchos (trece en total) fueron los jugadores nacidos o residentes en Vinaròs que a lo largo de la temporada militaron en el C.E. Rosell, estos fueron sus nombres: Piñana, Reyes, Óscar, Diego, Víctor, Garcí, Richard, Baca, Sergi, Pedro, Simón, Merida y Vallvé, que junto a los entrenadores Tomás Blasco y José Pla,

fueron los representantes vinarocenses en la feliz campaña realizada por el C.E. Rosell. Cabe destacar el gran esfuerzo realizado por la junta directiva, el consistorio municipal y por los aficionados para que la campaña fuera tan brillante. La directiva por su trabajo y su afán para salvar el presupuesto, el consistorio municipal por su importante aportación económica, y los aficionados por su apoyo al equipo, y su buen comportamiento con todos los equipos y aficionados que nos visitaron.

Felicitaciones a todos y a seguir trabajando, para terminar la obra.

T.B.O.

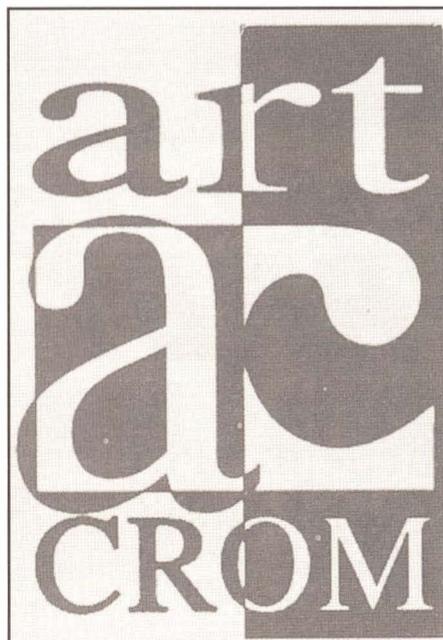
# Mundipizza

NECESITA REPARTIDORES  
PARA VINARÒS Y BENICARLÓ

- Incorporación inmediata
- Sueldo fijo + incentivos
- Vehículo a cargo de la empresa

Infórmate en las delegaciones de Mundipizza

Vinaròs, C/ Almas, 36  
Benicarló, C/ Manuel Alvar, 1



¡FELICES  
FIESTAS!

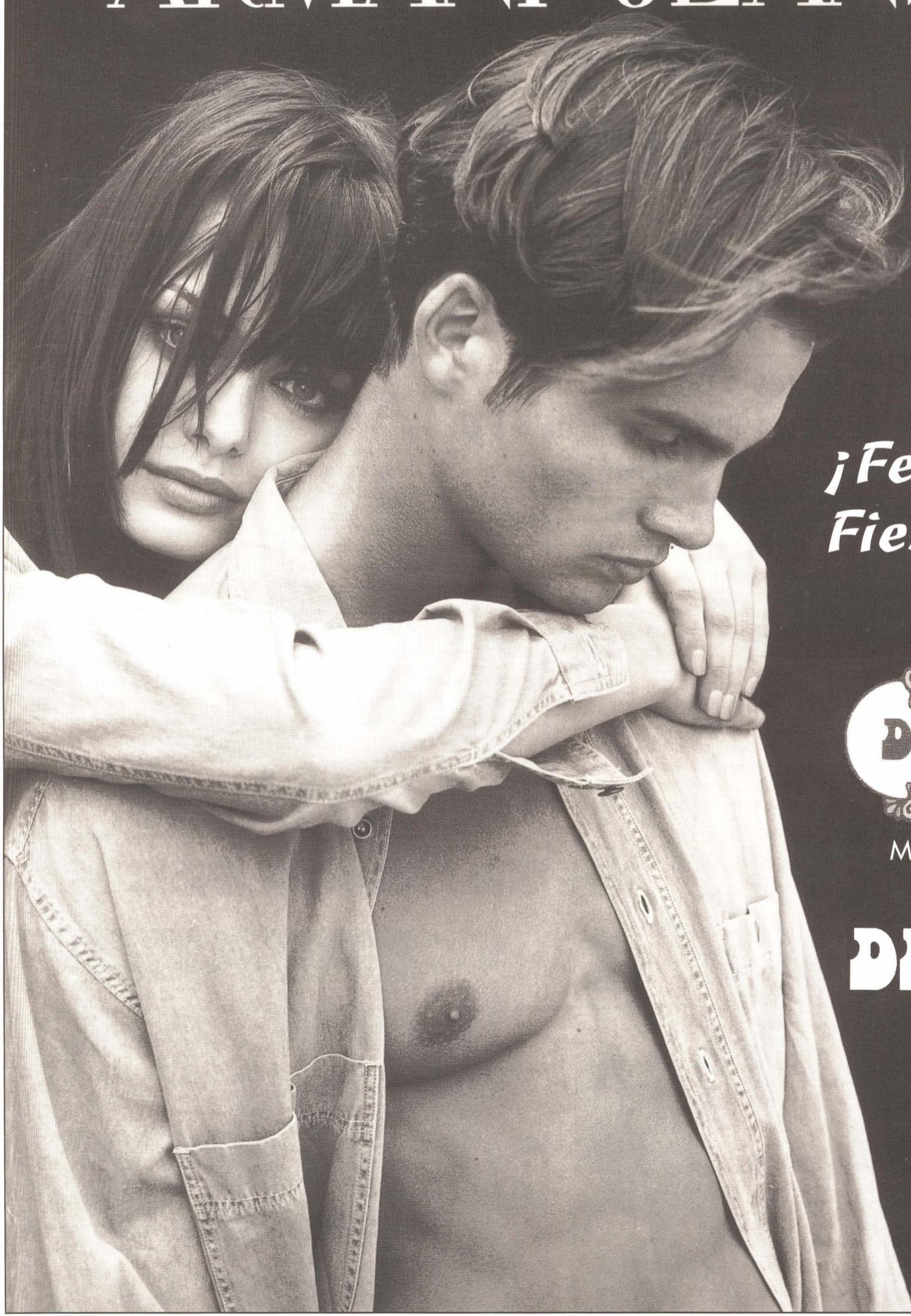
Teléfono 964 455 024  
Fax 964 453 070

¡Todo en serigrafía!

C/ Extramuros Carreró, s/n  
12500 VINARÒS



# ARMANI JEANS



*¡Felices  
Fiestas!*



MODA ELLA



MODA ÉL

# CLINICA VETERINARIA



# VINARÒS

**Carlos Esteller Benet**  
**Lorenzo Verge Cardona**

**URGENCIAS: 606 569 836**

*¡Les deseamos Felices Fiestas Patronales!*

- CIRUGÍA
- RAYOS X
- TRAUMATOLOGÍA
- OFTALMOLOGÍA
- ODONTOLOGÍA
- ELECTROCARDIOGRAFÍA
- INSEMINACIÓN ARTIFICIAL
- ANÁLISIS CLÍNICOS
- IDENTIFICACIÓN  
CON TATUAJE Y MICROCHIP
- PELUQUERÍA CANINA

## H O R A R I O :

**LUNES A VIERNES**

**Mañanas: de 11 a 1'30 - Tardes: de 5 a 8**  
**(Sábados, horario a convenir)**

**Desamparados, 4**  
**Tel. 964 456 531**  
**VINARÒS**

### Un equipo a su servicio

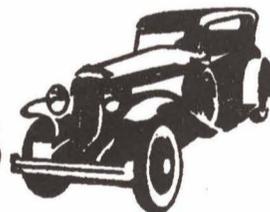
TALLERES FONOLLOSA, C.B. son un equipo de profesionales con una larga experiencia en el mundo de la Planchisteria, Pintura y Rotulación.

Uno de nuestros objetivos fundamentales ha estado la constante adaptación a las exigencias del mercado. Por eso incorporamos en nuestro taller, los bancos para la reparación y calibrado de cualquier vehículo, la cabina-horno para pintado y secado de coches, y la rotulación por ordenador.

TALLERES FONOLLOSA, C.B. es una empresa de servicio total, basada en la experiencia, la seriedad, la calidad y el buen servicio.



## TALLERES

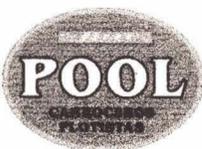


# FONOLLOSA, c.b.

**CHAPA - PINTURA Y ROTULACION POR ORDENADOR**

**TEL. Y FAX 964 - 401212** **AVDA. ZARAGOZA, 11**  
**12500 VINARÒS**

*¡Felices fiestas de San Juan y San Pedro!*



Garantía de repintado  
de **36** meses



VIII Campeonato de España Bola 8, Santiago de Compostela:  
J.R. Castillo, M. Palau, V. Victorino, J.J. Flores y J. Balaguer

## Campeonato de España de bola 8 Santiago de Compostela (Galicia)

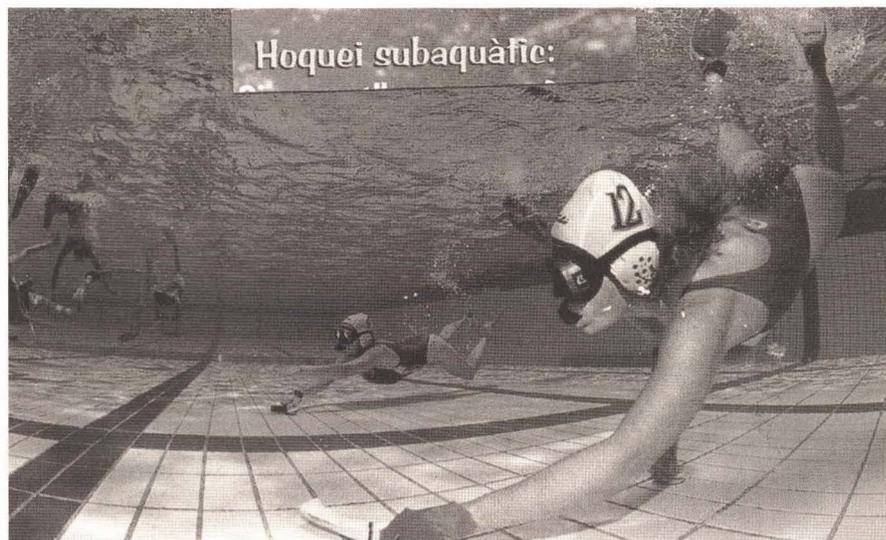
Santiago de Compostela albergó la VIII edición de este importante campeonato de España que reunió a un total de 179 jugadores inscritos y que se desarrolló en los salones del HOTEL CONGRESO de Santiago de Compostela. J.J. Flores tuvo una excelente actuación ya que salvó dos rondas previas y logró entrar en el cuadrante final de 64 jugadores y lograr encaramarse hasta el décimotercer puesto de la clasificación general, después de salir con el ranking 71. Por su parte J. Balaguer (Onda) cuajó una buena actuación tras salir de la posición 101 lo que le obligó a pasar tres rondas previas que le permitió acceder al cuadrante final.

J.R. Castillo (ranking 33) no logró clasificar en el cuadrante final a pesar de ser el primer no clasificado directo y solo tenía que salvar una ronda cuyo enfrentamiento perdió por 4-3. Por su parte M. Palau (ranking 19) y V. Victorino (ranking 25) eran los únicos representantes ya clasificados en el cuadrante final que reunía a los 32 mejores clasificados a la espera de los 32 provenientes de las rondas anteriores. Víctor

Victorino alcanzó las semifinales de este campeonato tras una excelente actuación en la fase final de este campeonato y estuvo a un paso de ser medalla de bronce del billar pool español. Para la próxima temporada V. Victorino (4º), J.J. Flores (13º) y M. Palau (28) han ganado el derecho a participar como jugadores clasificados para el cuadrante final de la próxima edición. En resumen 4 de los 5 jugadores participantes lograron el primer objetivo que es el acceder al cuadrante final, un excelente resultado. Excelente el 4º lugar de V. Victorino y meritoria la 13ª posición de J.J. Flores.

### Cuadro de honor del VIII campeonato de España de bola 8

1º Francisco Díaz	Málaga
2º Raúl Hebles	Gerona
3º Antonio Fazanes	Pontevedra
4º Víctor Victorino	Vinaròs
13º Juan José Flores	Vinaròs
28º Marcos Palau	Vinaròs
48º Jesús Balaguer	Onda
65º Jorge R. Castillo	Vinaròs



### Comunicado de prensa:

## "Hockey subacuático" un nuevo deporte se presenta en Benicarló

Por iniciativa del CENTRO SOCIAL del BUCEADOR, único Club de buceo existente en la comarca del Baix Maestrat, con domicilio en Benicarló, se presentó esta joven disciplina en España, e inédita en la Comunidad Valenciana.

Para ello, se invitó a la Selección Nacional, que viajó desde Barcelona y se contó con la presencia del presidente de la Federación Valenciana, Sr. Emilio Talens, quien vino acompañado por el vocal federativo de natación con aletas. Ambos estuvieron muy interesados en acudir a la cita, y conocer esta modalidad deportiva con intención de promocionarla en el resto de la Comunidad.

La jornada comenzó con una charla técnica a cargo del seleccionador nacional, Sr. Laurent Alquier, que se llevó a cabo en los locales del club, sitos en la plaza del Mercat, hasta el filo de las 14.00 horas. Prosiguió por la tarde, en la piscina municipal del Centre Esportiu Benicarló, donde se hicieron demostraciones "en seco" pasando al agua, y finalizando con un simpático y divertido partidillo entre miembros de la selección, participantes del club y algún espontáneo del público que se añadió.

Alfredo Solanas, presidente del club,

valora de muy positiva esta jornada, por cuanto es un actividad lúdica más que se ofrece y posibilita el poder estar muy en forma físicamente, de manera amena y divertida. Para su práctica no es preciso tener conocimientos de buceo, lo puede practicar cualquiera que sepa nadar.

El Hockey-Sub es el único deporte "de equipo" subacuático. Su práctica requiere un esfuerzo físico considerable, una destreza importante y un sentido táctico igual al de otros deportes de equipo. Su entrenamiento es por tanto muy completo y beneficioso, y sobretodo muy divertido. La mayoría de los practicantes provienen del mundo del buceo o de la natación, porque les permite mantenerse en forma mientras juegan en la piscina.

Desde 1978 se realizan competiciones a niveles nacional y mundial, en España es casi desconocido, mientras en países como Francia hay más de 300 clubes que lo practican (con equipos masculinos y femeninos).

Desde aquí, invitamos a todos los interesados en conocer esta prometedora actividad, que pueden visitarnos, informarse e incorporarse al equipo que se está formando. ▲



**Empresa de confección  
necesita personal  
- sección acabados -  
Tel. 619 739 590 Vinaròs  
No se necesita experiencia**

NUEVO **Lanos**  
UN ESPACIO PARA TI



DESDE 1.380.000\* PTAS.

AHORA NO SÓLO CON AIRE ACONDICIONADO DE REGALO O DESCUENTO EQUIVALENTE (DESCUENTOS DE HASTA 200.000)



InfoDaewoo: 902 303 900. www.daewoomotor.es

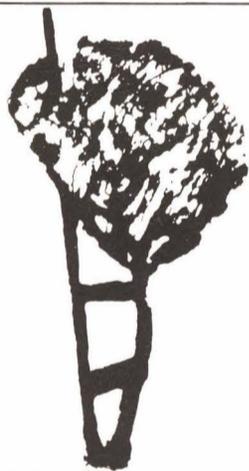
MODELO	1.4 SE 3P	1.4 SE 4/5P	1.5 SE 3P	1.5 SE 4/5P	1.6 16V SX 3P	1.6 SX 4/5P
POTENCIA	75 CV	75 CV	86 CV	86 CV	106 CV	106 CV
*PVP LANZAMIENTO	1.380.000	1.426.000	1.530.000	1.576.000	1.700.000	1.740.000

**DAEWOO**  
TE DAMOS MÁS

CONCESIONARIO OFICIAL

TALLERES FOGAUTO, S.L.

AVDA. DE ZARAGOZA, 15 12500 VINARÒZ TEL.: 964 40 18 72 (EXPOSICIÓN Y TALLER)



¡Felices Fiestas!

**ORTO-META**

GIRA COMERCIALMENTE COMO

**ORTO-ROCA**  
**ORTOPEDIA TECNICA**

PLANTILLAS - PRESCRIPCIONES - TRATAMIENTOS - ZAPATOS ESPECIALES  
PROTESIS DE TODO TIPO...

**ESPECIALISTAS TITULADOS. TALLER PROPIO**

Arcipreste Bono, 6 bajos (cerca Ambulatorio) - Tel. 964 456 803 - VINARÒS

¡Primeras firmas en muebles de terraza y jardín...!



**milian**

STAND DEL MUEBLE  
MOBILIARIO Y DECORACIÓN

Muy pronto reabriremos nuestra tienda en plaza San Antonio, 37 ¡TOTALMENTE REFORMADA!



Actualmente, mantenemos nuestras ventas en Arcipreste Bono, 21  
Tel. 964 450 343 - Vinaròs ¡Felicidades!



Participantes VI Liga Intercomarcal de Natación, piscina Benicarló. Foto: Gama 5

## Clasificación final VI liga intercomarcal de natación

El domingo 4 de junio se celebró en la piscina de Benicarló la clausura de la VI liga intercomarcal de natación, con la participación de los clubes de Benicarló, Sant Carles de la Ràpita, Amposta y Vinaròs. La jornada tuvo como aliciente la disputa de pruebas 4 x 100 m. libres en todas las categorías, para finalizar con la entrega de trofeos. Los puestos y puntos conseguidos por nuestros nadadores al final de la liga han sido los siguientes.

### Categoría absoluto-júnior infantil masculino

1 Albert Delmonte	79	C.N.B.	125
2 David García	83	C.N.V.	93
3 Carlos Albiol	82	C.N.V.	89
4 Ricardo Ros	84	C.N.V.	86
8 Javier Balboa	85	C.N.V.	65
9 Sergi Figueres	84	C.N.V.	65
13 Ruben Agramunt	81	C.N.V.	54
Isidro Martorell	81	C.N.V.	12
Carlos Fraile	83	C.N.V.	6

### Categoría absoluto-júnior infantil femenina

1 Idoia Vinaiza	84	C.N.V.	122
2 Noelia Balboa	82	C.N.V.	103
3 Ruth Queral	86	C.N.B.	78
10 Mónica López	87	C.N.V.	56
14 Ainhoa Miranda	87	C.N.V.	40
Natalia Lamban	87	C.N.V.	24
Maitte Meseguer	74	C.N.V.	22
Miriam Esteller	87	C.N.V.	18
Minerva Dendi	87	C.N.V.	12
Lleida Miazza	86	C.N.V.	6

### Categoría alevín masculino

1 Pablo Moreno	86	C.N.B.	117
2 Gerard González	87	C.N.S.C.	100
3 Andreu Fornós	86	C.N.S.C.	94
5 Isaac García	87	C.N.V.	83
6 Tomás Barberá	86	C.N.V.	80
7 Ruben Alsina	87	C.N.V.	75
10 Sergio Martorell	87	C.N.V.	63
11 Marc Sanz	87	C.N.V.	63
12 Víctor Rojo	87	C.N.V.	50

### Categoría alevín femenina

1 Marta Romero	89	C.N.B.	125
2 Rosa Pardo	89	C.N.S.C.	104
3 Izaskim Fernández	89	C.N.B.	95
4 Jessica Martos	88	C.N.V.	87
5 Isabel Fonellosa	89	C.N.V.	80
6 Aroa Ejarque	89	C.N.V.	79
11 Mireia Figueres	89	C.N.V.	52
14 Marta Navarro	89	C.N.V.	25
Alexandra Pauner	88	C.N.V.	17
Rosa Beltrán	89	C.N.V.	6

### Categoría benjamín masculino

1 Alberto Rambla	88	C.N.B.	119
2 Marc Sorolla	88	C.N.B.	112
3 Eloy Vinaiza	89	C.N.V.	84
10 Raúl Calvo	88	C.N.V.	63
14 Santiago Boix	88	C.N.V.	43
16 Joan Vidal	89	C.N.V.	36
17 Cristian García	88	C.N.V.	35
18 Andreu Cardona	88	C.N.V.	35
19 Alfredo Lamban	88	C.N.V.	33
20 Javier Boix	88	C.N.V.	30
Óscar Ebri	89	C.N.V.	30
Lluc Ebri	89	C.N.V.	30
Àlex Albella	89	C.N.V.	26
Sandro Puig	89	C.N.V.	18
Virgilio Verge	89	C.N.V.	18
Abel Miralles	88	C.N.V.	18
Eloy Sebastià	88	C.N.V.	6

### Categoría benjamín femenina

1 Noemí López	91	C.N.V.	117
2 Arantxa Pérez	90	C.N.S.C.	111
3 Rosa Fibla	90	C.N.V.	90
4 Mar i Cel Fabrega	90	C.N.V.	84
10 Noelia Valles	91	C.N.V.	59
14 María García	91	C.N.V.	41
15 Raquel Blasco	90	C.N.V.	40
18 Sheila Ribera	91	C.N.V.	36
Lidia Monleón	91	C.N.V.	6

### Categoría prebenjamín masculino

1 Miguel Piñana	90	C.N.B.	116
2 Pau Sanz	90	C.N.S.C.	94
3 Miquel Brunet	91	C.N.S.C.	85
6 Emilio Soria	91	C.N.V.	70

12 Marc Rubert	90	C.N.V.	48
14 Pablo Rojo	91	C.N.V.	39
15 Marc Albella	91	C.N.V.	38
18 Héctor Carceller	90	C.N.V.	33
20 Iván García	91	C.N.V.	27
21 Aitor Sebastià	91	C.N.V.	24
22 Sergio Ibáñez	92	C.N.V.	18
23 Héctor Adell	91	C.N.V.	18
Miguel Alabernia	90	C.N.V.	14
Marco Domingo	90	C.N.V.	12
Héctor Martí	91	C.N.V.	12
Agustí Igual	90	C.N.V.	12
Sergio Meseguer	90	C.N.V.	12
Martín Wogushexki	92	C.N.V.	12
Àlex Fonellosa	91	C.N.V.	6
José Campos	91	C.N.V.	6
Miguel Fuster	93	C.N.V.	6
Javier Roa	91	C.N.V.	6
Oriol Segura	90	C.N.V.	6

### Categoría prebenjamín femenina

1 Gemma Ferré	92	C.N.S.C.	122
2 Judith Sancho	92	C.N.S.C.	105
3 Paula Saura	93	C.N.B.	96
7 Nadia Simó	94	C.N.V.	73
16 Laia Pauner	93	C.N.V.	23
Silvia Barranco	92	C.N.V.	14
Adriana Griñó	93	C.N.V.	13
Mireia Vila	92	C.N.V.	11
Andrea Antolí	94	C.N.V.	9

### Clasificación por equipos

- 1º C.N. Benicarló
- 2º C.N. Vinaròs
- 3º C.N. Sant Carles
- 4º C.N. Amposta ▲



**NOTA:** Els articles no firmats i entregats fora del termini establert i recordat tantíssimes vegades als nostres col.laboradors, no es publicaran.

## Empresa promotora inmobiliaria PRECISA Auxiliar administrativo

### Se requiere:

- Edad entre 19 y 22 años
- Carnet de conducir
- Conocimientos de contabilidad
- Conocimientos de informática

### Se ofrece:

- Incorporación inmediata
- Contrato de formación

IMPRESINDIBLE APORTAR CURRÍCULUM

Interesados contactar con tel. 964 455 613



# Vinaròs CF

## Victoria del Vinaròs a pesar del àrbitro



Foto: A. Alcàzar

VINARÒS C.F. 1  
PATERNA C.F. 0

Alineaciones:

**Vinaròs:** Sos, Adell, (Martín m. 45), Sevilla, Iván, Matías, Cañada, Yan, Cruceta (Castro m. 79), Panisello, Campos y Roqueta.

**Paterna:** Lisardo, Ismael, Sergio, Cocam Bene (Villa m. 83), Arturo, Elías, Toni, Paco, Juanra (Oroval m. 57) y Diego (Mohorte m. 92).

Àrbitro Jorge Albarracín Alborch, ayudado en las bandas por Juan Donat Lledó y Juan Ayora Alexandre, actuación descaradamente anticasera de todos ellos, con provocaciones premeditadas y con el único fin de encrespar los ánimos del respetable, que conseguirían casi al final del encuentro con una agresión de un jugador del Paterna al entrenador local Alberto Ferrer que acabó conmocionado, debiendo ser atendido por asistencias sanitarias. Mostró tarjetas amarillas a Adell, Cañada, Cruceta y Campos del Vinaròs y a Coca, Arturo, Juanra y Diego del Paterna. Vieron la roja directa Elías del Paterna y el delegado y el entrenador del Vinaròs, Alberto Ferrer, a este último le era mostrada en plena inconsciencia –totalmente antirreglamentario, aparte de imprecendente–.

Gol: 1-0 m. 48 en propia puerta de Sergio.

Incidencias: Alrededor de dos millares de personas presenciaron este encuentro en el Cervol. Desde hacía muchos años no se veía tanto público presenciando un partido en Vinaròs. Tarde soleada y calurosa con un cierto aire que ayudó en su dirección. Campo en buenas condiciones para la práctica del deporte rey.

### COMENTARIO

Se auguraba de antemano la dificultad del encuentro ante un equipo que había sido anunciado como muy marrullero. Lo que no se había dicho, aunque se temía bastante más, era la actuación arbitral del Colegio Valenciano y del juez de Xàtiva. Procedimiento por parte de la Federación Valenciana de Fútbol como de incalificable y antivinarocense. Y por si ello fuera poco han sido frecuentes las contradicciones arbitrales.

A pesar de ello se ha visto un partido jugado con mucha fuerza y con mucha voluntad del Vinaròs para conseguir la victoria que ha tenido, la mayor parte del tiempo de juego embottellado a un Paterna que ha venido a contraatacar con peligro y defenderse de la mejor forma posible. Apenas transcurridos diez minutos de juego cuando ya habían sido señalizados tres fuera de juego inexistentes a Vinaròs. Detalle que enfadaba mucho al respetable –después se enfadaría mucho más–. En el 20 Campos tiraba muy cerca del travesaño. En el 32 era Roqueta

quien obligaba a Lisardo a intervenir. Seis minutos después Yan tiraba rozando el travesaño cuando se cantaba el gol. A falta de cinco minutos para el final del primer tiempo era expulsado con roja directa el jugador del Paterna, Elías, en una clara entrada a Roqueta cuando éste iba recto hacia la portería visitante.

Apenas transcurrido un minuto del comienzo de la segunda parte, Yan tiraba obligando a la defensa visitante a despejar a córner. Dos minutos después y como consecuencia de un córner provocado por Yan y en el intento de despejar el balón era Sergio quien lo introducía en su propia puerta. En el m. 66 era derribado Martín dentro del área del Paterna y el àrbitro la señalaba desde fuera. Lisardo despejaba a córner un tiro de Martín que el àrbitro lo señalaba como fuera de banda. En el 74 tres jugadores amarillos derribaban a Yan y el àrbitro no señalaba nada. En el 76 Iván tiraba desde fuera del área pasando el esférico muy cerca del travesaño y a falta de 11 minutos era anulado un claro gol a Cruceta con una inexistente falta. En este segundo tiempo el Paterna apenas si se acercó en un par de ocasiones a la portería de Sos. Ya pasando del tiempo reglamentario era agredido por dos jugadores visitantes, el entrenador vinarocense Alberto Ferrer, quien quedaba conmocionado y necesitaba de asistencia médica. A pesar de estar inconsciente veía tarjeta roja.

### TRAS EL PARTIDO

El parte médico del Hospital Comarcal de Vinaròs, tras la revisión de Alberto Ferrer realizada el mismo domingo a las 23.45 horas y en documento oficial, dice en el informe: **Contusión craneal con pérdida de conocimiento momentáneo. No recuerda el incidente.** Y en el diagnóstico: **Trauma craneal fronto parietal izquierdo. Erosiones en codo y nalgas izquierdos.** A las 9.35 horas del día siguiente, el entrenador del Vinaròs C.F. Alberto Ferrer, realizaba denuncia ante la Guardia Civil y en la misma se reflejaba lo siguiente "...por si los hechos pudieran constituir infracción a la Ley del Deporte" Haciendo constar especialmente que "...lo reflejado en el acta arbitral del encuentro, en el apartado EXPULSIONES, el colegiado falta deliberadamente a la verdad, pues recoge que el manifestante dio una patada a un jugador del equipo contrario, cosa que no sucedió, dado que el agredido fue él, por dos jugadores del Paterna con lo que cayó al suelo perdiendo el conocimiento, y según le fue comentado más tarde, el àrbitro del encuentro le mostró tarjeta roja. Para lo cual presenta parte médico de las lesiones producidas por los jugadores que lo agredieron.

J. Foguet

## ¡¡Encerrona!!



Foto: A. Alcàzar

Esta es la sensación que tuvimos después del partido del Vinaròs C.F. ante el Paterna C.F. este pasado domingo en el Cervol vinarocense, en el que no se veía tanto público en muchos años.

Habrà quien pueda pensar que esto es el fútbol y no tiene nada de encerrona.

Intentaremos exponer los motivos que nos inclinan a este pensamiento.

Debemos remontarnos a mucho tiempo atrás en el que ya la Federación Valenciana de Fútbol demostró su desprecio a nuestro equipo, el Vinaròs C.F., ignoradándolo, marginándolo y/o enfrentándolo a equipos con los que nunca debió jugar, además de enviar àrbitros totalmente parciales o, por su comportamiento, aparentemente "untados".

Primeramente es inconcebible que una Federación futbolística tenga el organigrama montado de tal forma que pueda realizar enfrentamientos, en una liguilla de ascenso como es la que nos afecta actual y directamente, entre los primeros clasificados, facilitando el que los segundos o terceros puedan ascender y los primeros no. ¿Eso es fútbol o manipulación?

Seguidamente nos reiteramos en el sorteo de equipos en los que puede ascender uno clasificado globalmente –en el conjunto de todos los grupos– en octavo, noveno o décimo lugar y el primero y mejor clasificado de todos ellos puede no ascender. ¿Esto es justo?

A continuación y centrándonos en el partido de este pasado domingo frente al Paterna de Valencia, no tiene ningún sentido el hecho de que, contando con los antecedentes antes mencionados, sea enviado para la dirección del encuentro un àrbitro de Xàtiva que, antes de su actuación, ya nos da que pensar en su parcialidad. Imagínense después. Y siguiendo con el detalle de la actuación arbitral, no tiene nombre el hecho de que apenas con diez minutos de partido ya nos habían señalado tres fuera de juego –de uno tenemos dudas– pero de dos de ellos no tenemos ninguna duda de que no fueron tales. Bien empezaba el partido.

Por si todo ello fuera poco y con el fin de no extendernos demasiado, además de señalar faltas inexistentes contra nuestros albiazules –que puede quien haya

que dude de nuestra visión imparcial– de lo que no hay ninguna duda es de las contradicciones entre àrbitro y línea, en las que cada uno señalaba una falta diferente. ¿Y el claro penalty producido con el derribo de Martín en más de un metro dentro del área visitante, señalizado como una falta desde fuera de la misma área? ¿Y el gol anulado a Héctor Cruceta por la señalización de una falta que ni vimos nosotros ni muchos de nuestros vecinos en la grada? Y tantas y tantas faltas que se sucedieron y que algunas de las que fueron no se señalizaron y otras, sin serlo, sí fueron sancionadas. Y ya no hablemos de tarjetas amarillas...

Y la guinda que colofonaba el pastel fue el arrebato de un jugador visitante que, viendo que no podían con nuestro Vinaròs, se plantó directamente en el enfrentamiento personal; y ahí sí que lo consideramos el colmo. Las consecuencias de ello no fueron otras que la conmoción de Alberto Ferrer, que estuvo durante cierto tiempo sin conciencia y cuando despertó, aún con lucecitas en la vista, no sabía lo que había pasado. Eso sí, este acto no culminó con invasión de terreno que, al parecer, es lo que deseaba este indeseable forastero.

No queremos pecar de forofos a quienes una venda nos tapa los ojos, pero hay actuaciones que claman al mismo cielo.

Y éstas, y otras derivadas, son las consecuencias de este tipo de actuaciones desde las más altas esferas hacia la gente de a pie.

Nuestro modesto entender nos hace ver que el "rovellet de l'ou" es para los del núcleo central; no para los de extrarradio, que es de ahí de donde nos consideran que somos. Qué vergüenza para quien debiera "donar llum en lloc de fum" (dar luz en lugar de humo).

Después de lo expuesto, y ya para finalizar, sólo nos cabe preguntar qué opinión pueden merecer estos organismos y qué pueden pensar quienes no habían ido nunca al fútbol de estos niveles o quienes hacía muchos años que no iban.

Nosotros no lo dudamos, lo del titular, ¡¡una encerrona!!

J. Foguet

## Querrela del Vinaròs C.F. contra el àrbitro Albarracín Alborch

El presidente del Vinaròs C.F. Agustín Valls Reverté, anunciò el pasado martes que presenta en nombre del club una querrela por presunta falsedad en documento público contra el àrbitro del encuentro de promoción a Tercera División entre Vinaròs y Paterna, disputado el domingo anterior.

La medida se adopta - según Valls por el anexo remitido por el colegiado que, al parecer, no coincide con los datos de las Fuerzas de Orden Público.

Ya dentro de la prórroga del tiempo reglamentario en el partido de promoción antes citado, se producían incidentes en los que era agredido el entrenador local, Alberto Ferrer, por parte de dos jugadores visitantes, concretamente los números 2, Ismael, y 6 Arturo. En el anexo se indica que fue el entrenador quien agredió a uno de los jugadores citados, cuando las circunstancias fueron al revés, circunstancias testificadas por los miembros de la Benemérita presentes.

El propio entrenador, Alberto Ferrer, presentó denuncia a la Guardia Civil de acuerdo con el informe del parte de asistencia médica emitido por el Hospital Comarcal de Vinaròs a las 23.45 horas del domingo día 11 de junio y en el que se decía: CONTUSIÓN CRANEAL CON PERDIDA DE CONOCIMIENTO MOMENTÁNEO. NO RE-

CUERDA EL INCIDENTE. Y en el diagnóstico: TRAUMA CRANEAL FRONTO PARIETAL IZQUIERDO. EROSIONES EN CODO Y NALGA IZQUIERDOS.

A las 9.35 horas del día siguiente, el mismo entrenador realizaba denuncia ante la Guardia Civil y en la misma se reflejaba lo siguiente **"...por si los hechos pudieran constituir infracción a la Ley del Deporte"**. Haciendo constar especialmente que **"...lo reflejado en el acta arbitral del encuentro, en el apartado EXPULSIONES, el colegiado falta deliberadamente a la verdad, pues recoge que el manifestante dio una patada a un jugador del equipo contrario, cosa que no sucedió, dado que el agredido fue él, por dos jugadores del Paterna, con lo que cayó al suelo perdiendo el conocimiento, y según le fue comentado más tarde, el àrbitro del encuentro le mostró tarjeta roja. Para lo cual presenta parte médico de las lesiones producidas por los jugadores que lo agredieron"**.

Por otro lado el partido de vuelta se disputará en Paterna el próximo domingo a partir de las once horas por la mañana, donde las circunstancias, de acuerdo con lo expuesto anteriormente hacen previsible una jornada muy movida.

José Foguet



## Vinaròs C. de F.

### Datos estadísticos

Nombre	tiempo de juego /nº de partidos	goles	tarjetas amarillas/rojas
Jordi Cardona (portero)	270/3	2 *	0
Raúl Sos (portero)	2790/31	25 *	5A
Adell, José Leopoldo	1878/24	1	7A
Calduch García, Juan	610/14	0	1A
Campos Libero, Fernando	2609/32	20	3A 1R
Cañada, Pedro	1881/23	2	10A 2R
Castro, Juan Antonio Beltrán	1589/28	1	5A 1R
César Ramos Soler	1294/21	1	1
Cruceta Esteve, Héctor	2183/30	8	8A 1R
Iván Palatsí Gallego	2868/32	3	7A 1R
Martín Nájjar Pérez	2394/34	8	3A
Matías Mestre Blasco	2401/28	5	7A 3R
Mario Maza Moreno	2003/31	6	6A
Panisello Sabaté, Juan José	1613/26	17	3A
Raúl Balaguer Sánchez	390/20	4	4A
Roqueta Buj, José Luis	2658/33	5	3A
Salva - Salvador Terra Medina	533/8	0	3A
Sean - Sebastián Ruíz Marmaña	346/16	2	8A
Sevilla Villar, José Miguel	2653/31	3	4A 1R
Yan	557/10	3	5A 1R
Alberto Ferrer (entrenador)			4A

En honor a la verdad debemos informar que de los partidos fuera del Cervol no podemos responder de los datos estadísticos debido a que cada informador describe los datos según criterio, por lo que la información de un mismo partido puede ser distinta, según rotativo, por lo que, si consideran que hay error informativo, rogamos disculpen, ya que hemos debido fiarnos de la prensa que, aunque contrastada, no por ello fidedigna.

José Foguet



¡Nuestra profesionalidad al servicio de su buen gusto!

¡Felices Fiestas de San Juan y San Pedro!



RESTAURANTE  
**LA ISLA**  
MARISQUERÍA

San Pedro, 5 - Tel. 964 452 358  
VINARÒS





Escola de Futbol Ciutat de Vinaròs

Noticia bomba

La Escola de Futbol Ciutat de Vinaròs, ha sido invitada por la Organización del Torneo San Pedro de Castellón, para jugar el Torneo de Benjamines Internacional. Para la Escola es una gran noticia al que a través de varias gestiones se haya conseguido el poder entrar en dicho Torneo. Se jugará en Castellón, los días 28, 29, 30 de junio y 1 de julio. Participaremos con todo el equipo benjamín. La próxima semana ampliaremos la noticia dando a conocer los equipos participantes.

El equipo alevín de la Escola de Futbol Ciutat de Vinaròs ha sido invitado al torneo que se celebrará en Torrenostra, mañana domingo.

Hoy día 17, el infantil y cadete de la Escola de Futbol Ciutat de Vinaròs, juega en Torrenostra, con partido de liga.

También participará el benjamín de Escola de Futbol Ciutat de Vinaròs en el III Torneo Interprovincial que se celebra en San Rafael del Río, futbol 7, hoy y mañana.

Se están ultimando los equipos que van a jugar el I Cuadrangular de la Feria y Fiestas de San Juan y San Pedro, organizado por la Escola de Futbol Ciutat de Vinaròs, en la categoría de infantil, que se jugará en el campo el Portell de la Escola, el próximo día 25.

Los días 26 y 27 de junio, dentro del programa de la Feria y Fiestas de San Juan y San Pedro, la Escola de Futbol Ciutat de Vinaròs, a cargo de Argimiro y monitores, se harán unos concursos y técnicas de fútbol en el patio del antiguo colegio San Sebastián, de 5 a 8 de la tarde. Estáis invitados todos los niños y niñas que queráis participar.

El día 3 de julio comenzará el II STAGE de la ESCOLA DE FUTBOL CIUTAT DE VINARÒS, que se celebrará durante todo el mes de julio. Todos los que queráis apuntaros, podéis hacerlo el lunes y miércoles de 7 a 8 de la tarde en las oficinas sitas en la calle Santa Magdalena nº 12 o bien llamando al teléfono 666 521 168. ▲



Infantil Escola de Futbol Ciutat de Vinaròs preparados para el torneo de este mes en fiestas

**ADE**

www.adeservices.com

ade@adeservices.com

TOTA UNA ORGANITZACIÓ AL SEU SERVEI

CENTRAL: Pje Dr Santos s/n 12500 VINARÒS

**IDIOMES**



ANGLÈS  
FRANCÈS  
ALEMANY

- . Grups reduïts
- . Prof. Natius
- . Tots els nivells
- . Prep.exam. oficials

- . Cursos intensius estiu per a nens i adults
- . Cursos a l'estranger
- . Colònies

Serveis per a empreses:

- . Classes a mida
- . Traduccions en qualsevol idioma

La Sénia - 977.713578  
Ulldecona - 977.720467

Vinaròs:  
Tel. 964.454412  
Fax. 964.455109

**INFORMÀTICA**

Vinaròs

Cursos de:

- Word
- Access
- Excel
- CorelDraw
- Photoshop
- PowerPoint
- Publisher
- Internet
- Pàgines Web
- Mecanografia

- 1 Ordinador per alumne -
- Ensenyament personalitzat -



Cursos per a nens durant juliol i agost de 4 a 7 (Preus especials)

**ASSESSORIA**



LABORAL:

- Formalització Seg. Soc.
- Contractacions
- Pensions, etc.

**ASSESSORAMENT**

- FISCAL I
- COMPTABLE:
- Decl. Renda IVA, IRPF,
- Societats, etc.

**ASSEGURANCES**

MAPFRE

Agent nº 52386

Sant Rafel:  
Tel. 977.570019  
Fax: 977.713972  
Vinaròs:  
Tel. 964.454794  
Fax. 964.455109



Peña Madridista Vinaròs

La Peña Madridista Vinaròs comunica a sus socios y simpatizantes que debido a causas ajenas a nuestra voluntad se suspenden todos los actos programados para las fiestas de San Juan y San Pedro.

Iván Ángel Martínez Peralto

Bones Festes a tots - Felices Fiestas a todos- We wish everyone a happy Grand Fête - Bonnes Fêtes à tous - Wir wünschen Ihnen glückliche Feste



## Estación de Servicio **VERDERA, S.L.**

DISPONE DE LAS MÁS MODERNAS INSTALACIONES DE



**AUTOLAVADO  
A PRESIÓN**



**FÁCIL, CÓMODO, EFECTIVO**  
(sin rayaduras, sin desperfectos)

**¡Felices Fiestas de San Juan y San Pedro!**

**RESTAURANTES • SURTIDORES**

C.N. 340 Km. 1.051 - TEL. 964 401 504 - VINARÒS

...y si vas a iniciar tus esperadas Vacaciones, pon tu coche a punto, llénalo de energía y utiliza también nuestro moderno sistema de lavado. ¡Viajarás más cómodo, los tuyos te lo agradecerán!  
...y cuando vuelvas de ellas, utiliza también nuestros servicios.

**¡¡FELICES VACACIONES!!**

**VENTA DE LEÑA  
PARA BARBACOAS**

**...y además, aquí,  
LA GASOLINA 4 PTA MENOS/LITRO**



**Caixa Vinaròs  
felicita als seus  
socis i a tots els  
vinarossencs, les  
nostres tradicionals  
i populars Festes de  
Sant Joan i Sant Pere!**



*Autènticament nostra!*

**AQUEST ÉS EL CLAUER  
QUE ELS SOCIS PODEU  
PASSAR A RECOLLIR A  
LES NOSTRES OFICINES**



**CAIXA RURAL VINARÒS**

CAIXA RURAL EL SALVADOR DE VINARÒS  
GRUP CAIXA RURAL